

# WESTFALEN-BLATT

BÜNDER ZEITUNG ENGERSCHER ANZEIGER SPENGER NACHRICHTEN

UNABHÄNGIG · BÜRGERLICH

## OSTWESTFALEN-LIPPE

Simon Bethlehem arbeitet für den humanitären Verein „Grünhelme“



## SPORT

Armine Pieper nach U21-Erfolg zurück im Abstiegskampf

Samstag, 21. November 2020

Preis: 2,90 Euro

## Heute im Lokalteil

### Impfzentrum: drei Standorte im Rennen

**HERFORD.** Wo im Kreis Herford werden sich Zehntausende gegen das Coronavirus impfen lassen können? Die Verwaltung sucht nach einem geeigneten Standort für ein Impfzentrum. Neben dem Güterbahnhof und dem Bildungscampus in Herford ist auch das Ex-Wellmann-Werk in Hiddenhausen im Gespräch. | **Lokales Herford**

### Wurde das alte Bordell angesteckt?

**HIDDENHAUSEN.** Nach dem Großfeuer ist die ehemalige Kitty Bar an der Herforder Straße in Schweicheln einsturzgefährdet. Und zwar so massiv, dass nicht einmal die Brandermittler der Polizei das einstige Bordell betreten dürfen, um Spuren zu suchen. Deshalb ist der Grund für die Flammen weiter unklar. | **Lokales Herford**

### Schulsport an der frischen Luft

**BÜNDE.** Mannschaftssport ist tabu, bis sechs Grad geht's bei trockenem Wetter nach draußen: Der Schulsport hat sich in Zeiten von Corona geändert. „Die Schüler ziehen aber toll mit“, sagt Gunnar Woltering, Leiter des Freiherr-vom-Stein-Gymnasiums. | **Lokales Bünde**

## Kommentar

Vor dem Corona-Gipfel

### Laschets Sorge wächst

Von Andreas Schnadwinkel

**E**in Kurswechsel ist es allemal. Die Frage ist nur, was Armin Laschet dazu bewegen haben könnte, sich vom umfassend abwägenden Regierungschef zum gestrenzen Landesvater zu wandeln.



Ist etwa doch etwas dran an der Vermutung, dass der NRW-Ministerpräsident sich im Zweikampf mit Bayerns Markus Söder um die Kanzlerschaft der Union sieht? Oder ist es einfach die Sorge, dass die Kliniken angesichts des Infektionsgeschehens alsbald an ihre Grenzen stoßen könnten?

Bislang stand Laschet jedenfalls nicht im Verdacht, seine Corona-Politik nach irgendwelchen Umfragen zur Beliebtheit auszurichten. Im größten Bundesland hat seine CDU/FDP-Regierung auf Vernunft und Differenzierung im Umgang mit der Pandemie gesetzt.

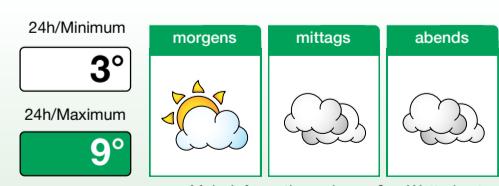
Der seit Anfang November geltende „Lockdown Light“ hat noch nicht viel gebracht. Mit 23.648 Neuinfektionen binnen eines Tages ist ein Rekordwert erreicht. Da ist es natürlich naheliegend, dass die Politik über eine Verlängerung und Verschärfung der Beschränkungen nachdenkt. Und was, wenn auch ein „echter“ Lockdown nichts bringt? Von einer Krisenstrategie ist Deutschland weit entfernt.

## Zitat



»Trump war auch ein politisches Genie.«

Der US-amerikanische Bestseller-Autor Jonathan Franzen („Die Korrekturen“) rät der US-Politik, die Wähler des noch amtierenden US-Präsidenten Donald Trump endlich ernst zu nehmen und das Wählerpotenzial genau zu analysieren.



Nr. 273 / 47. Woche / 1972 / 136. Jahrgang  
gegründet 1885

### Abonnentenservice:

Telefon 0 52 21 / 59 08-31  
Fax 0 52 21 / 59 08-42

### Anzeigenannahme:

Telefon 05 21 / 585-8  
Fax 05 21 / 585-480



HERFORDER KREISBLATT



NRW-Ministerpräsident Armin Laschet (CDU) hat am Freitag einen Vliesstoff-Hersteller in Troisdorf besucht.

Foto: dpa

Ministerpräsident spricht von „mittelfristigen“ Lockerungen – Merkel warnt vor Silvester

# Laschet will Kontakte stärker beschränken

**DÜSSELDORF** (dpa/WB). Ministerpräsident Armin Laschet (CDU) will am Mittwoch bei den Bund-Länder-Gesprächen zur Corona-Krise für scharfe Kontaktbeschränkungen werben. „Eine Familie darf sich nur noch mit zwei weiteren Personen aus einem anderen Hausstand treffen“, sagte Laschet der „Stuttgarter Zeitung“. Was er mit „Familie“ gemeint hat blieb am Freitag unklar – ebenso, ob man sich dann für längere Zeit auf Kontakte mit nur einem bestimmten anderen Hausstand festlegen muss.

Laschet sagte, es sei sein Vorschlag für die Ministerpräsidentenkonferenz mit Bundeskanzlerin Angela Merkel (CDU). Aus den Erfahrungen zu Beginn der Corona-Krise im Frühjahr

sei bekannt, dass das Prinzip wirke. Damals habe die Mobilität der Menschen stark abgenommen und die Infektionsdynamik ebenso. „Wenden wir dieses Prinzip konsequent an, können Beschränkungen für Gastronomie oder Kultur mittelfristig zurückgenommen werden,



Bundeskanzlerin  
Angela Merkel (CDU)

wenn die Infektionszahlen weiter sinken“, sagte der Anwärter auf den CDU-Parteivorsitz. Bis ein Impfstoff verfügbar sei, müsse das öffentliche, soziale und wirtschaftliche Leben aufrecht erhalten werden. „Deshalb sollten wir auf das System der allgemeinen Kontaktbeschränkungen zurückgreifen, statt minuziös vorzuschreiben, was stattfinden darf und was nicht“, erklärte Laschet.

Viel spricht derzeit dafür, dass der ursprünglich bis Ende November befristete „Lockdown light“ in die Verlängerung geht. Merkel drängt nach „Bild“-Informationen bereits auf längerfristige Corona-Beschlüsse. Laut Teilnehmerangaben machte Merkel in der Unions-Fraktionssitzung am

Dienstag deutlich, dass sie am Mittwoch eine Corona-Strategie für den Winter beschließen will. Die Kanzlerin erwartet von den Bundesländern für den Gipfel am 25. November, dass „Vorschläge gemacht werden“. Und zwar „nicht nur für zwei Wochen, sondern mit Perspektive bis Januar“.

Zum Thema Weihnachten sagte Merkel in der Runde, dass die Bundesregierung den Bürgern wieder ein gewisses Maß an Freiheit geben“ wollte. Was hingegen über den Jahreswechsel möglich sein solle, darüber stünden am Mittwoch „sehr, sehr schwierige Entscheidungen“ an.

Besonders besorgt zeigte sich Merkel laut „Bild“ über den Winterurlaub.

| Kommentar

## Zulassung beantragt

**NEW YORK/MAINZ** (dpa). Das Mainzer Unternehmen Biontech und der US-Pharmareuze Pfizer haben am Freitag eine Notfallzulassung bei der US-Arzneimittelbehörde FDA für ihren Corona-Impfstoff beantragt. Das berichteten beide Firmen in einer gemeinsamen Mitteilung. Die Lieferung des Impfstoffs BNT162b2 könnte Ende dieses Jahres beginnen, sollte es eine Genehmigung geben, hatte Biontech bereits mitgeteilt. Biontech und Pfizer sind die ersten westlichen Hersteller, die vielversprechende Studienergebnisse veröffentlicht haben und eine Notfallzulassung bei der FDA beantragen wollen. Zuvor hatten die Unternehmen bekanntgegeben, dass die Impfung 95-prozentigen Schutz vor der Krankheit Covid-19 bietet. Das Vakzin funktioniere über alle Altersgruppen hinweg ähnlich gut.

## Gericht kippt Quarantäne

**BIELEFELD** (WB/ca). Ein Spanienvorländer aus Bielefeld hat sich erfolgreich gegen die Quarantäneanordnung für Reiserückkehrer aus Risikogebieten zur Wehr gesetzt. Er ist auf Teneriffa und möchte an diesem Sonntag nach Deutschland zurück, ohne für zehn Tage in Quarantäne zu müssen. Das Oberverwaltungsgericht in Münster gab ihm Recht. Es erklärte Teile der NRW-Corona-Einreiseverordnung für unverhältnismäßig und setzte sie außer Kraft. Ganz Nordrhein-Westfalen und ein Großteil der Bundesrepublik seien Risikogebiete, so die Richter. Das von Reiserückkehrern ausgehende Risiko sei deshalb bei annähernd gleichem Inzidenzwert nicht höher, als wenn die Urlauber zu Hause geblieben wären. Die Quarantäne sei eine ungerechtfertigte Ungleichbehandlung. Az.: 13 B 1770/20

AOK-Chef rechnet mit hohen Defiziten

# Krankenkassen im Minus

**BERLIN** (WB). Die Krankenversicherungen schreiben ein großes Minus. Im dritten Quartal habe das Defizit mehr als drei Milliarden Euro betragen, berichtet die „Frankfurter Allgemeine Zeitung“ unter Berufung auf Kassenverbände.

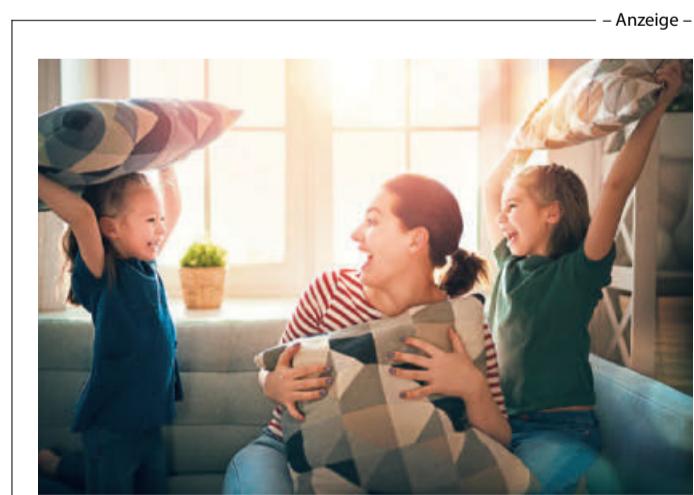
Die Unterdeckung sei fast 16 Mal so groß ausgefallen wie vor Jahresfrist. Mit minus 1,4 Milliarden Euro hätten die Allgemeinen Ortskrankenkassen (AOK) am schlechtesten abgeschnitten, gefolgt von den Ersatzkassen mit minus 1,2 Milliarden Euro. Dem Bericht zufolge hatten die Krankenkassen im ersten Halbjahr noch einen Überschuss von fast

1,3 Milliarden Euro erzielt. Die Versicherungen begründeten das damit, dass während des ersten Lockdowns teure Operationen verschoben worden seien und weniger Patienten medizinische Einrichtungen aufgesucht hätten.

Nach dem Ende des ersten Lockdowns habe es eine „Normalisierung bei Behandlungen und Operationen“ sowie „Nachholeffekte“ gegeben, sagt der Vorstandsvorsitzende des AOK-Bundesverbands, Martin Litsch. Noch seien die längerfristigen Kosteneffekte der Pandemie ungewiss. „Klar ist aber, dass wir in diesem Jahr mit einem Minus abschlie-

ßen werden und dass das dicke Ende für die gesetzliche Krankenversicherung erst noch kommt“, warnt Litsch.

An der wachsenden Unterfinanzierung sei auch „die finanzielle Wucht der Spahn'schen Gesetze“ schuld, sagte der Verbandsvorsitzende mit Verweis auf Bundesgesundheitsminister Jens Spahn (CDU). Um das Defizit auszugleichen, würden vor der Bundestagswahl „die Rücklagen der Kassen verfeuert“. Nach einem Minus im Gesundheitswesen von 16 Milliarden Euro im kommenden Jahr erwartet Litsch für 2022 mindestens 17 Milliarden Euro.



Das Angebot? Überzeugend! Die Bedienbarkeit? Überzeugend!  
Der Service? Überzeugend! Und wir? Überglücklich!

[www.wb-immo.de](http://www.wb-immo.de)

WESTFALEN-BLATT  
die Lokalzeitung

Die Grünhelme aus Deutschland helfen in libanesischen Flüchtlingslagern – WESTFALEN-BLATT-Weihnachtsspendenaktion unterstützt Verein

# Ihre Heimat ist nah, und doch unerreichbar

Von Simon Bethlehem,  
Grünhelm aus Gütersloh

**ARSAL** (WB). Sie können ihr Zuhause sehen, Tag für Tag. Die hellen Berge des Kalamoun-Gebirges sind von der Grenzstadt Arsal im Libanon gut zu erkennen. Und so werden Zehntausende Syrerinnen und Syrer täglich an ihre Heimat erinnert – ohne zurück zu können.

Seit 2011 wütet der syrische Bürgerkrieg, in dem das Regime um Präsident Baschar Al-Assad einen blutigen Kampf gegen sein eigenes Volk führt. Hinzu kommen islamistische Extremisten, die nur ihre Weltansicht gelten lassen. Die Gewalt hat zu einem Exodus geführt, nicht nur nach Europa, sondern vor allem in die Nachbarländer.

Im Libanon leben seither mehr als eine Million syrische Geflüchtete – bei einer Einwohnerzahl von sechs Millionen Libanesen und Libanesen. In Arsal hat sich seit dem syrischen Bürgerkrieg die Einwohnerzahl verdoppelt. Libanons Regierung ist überfordert, aber auch nicht willens, den Menschen Unterstützung zukommen zu lassen.

Wir Grünhelme versuchen als humanitäre Helfer seit mehr als drei Jahren,



Der „Rasen“ ist aus Plastik: Ein syrischer Großvater sitzt mit seinen Enkelinnen vor seiner Flüchtlingsunterkunft im Libanon.

Foto: Grünhelme

Hoffnung zu schenken, zum Beispiel durch bessere Wohnverhältnisse. Denn in den Zeltcamps sind die Lebensverhältnisse desaströs. Massive Bauten verbietet die Regierung. Wir haben deshalb in den vergangenen

Jahren Dächer und Fenster für Zelte gebaut. Die Dächer schützen vor Schnee im Winter und Hitze im Sommer. Die Fenster ermöglichen Licht und eine bessere Durchlüftung der Zelte und verhindern Schimmel. Aktuell führen wir Elektro-Arbeiten in den Flüchtlingscamps durch, damit die laienhaft verkabelten Zelte nicht mehr so leicht in Flammen aufgehen.

Aber wir helfen auch bei der Bildung. Das libanische Schulsystem ist überfordert mit den vielen Geflüchteten. Tausende syrische Kinder in der Stadt Arsal haben keinen Platz an einer staatlichen libanesischen Schule. Deshalb finanzieren wir Grünhelme eine Schule, die aus dem Engagement von Privatleuten entstanden ist. Und wir bieten in einem selbst errichteten Ausbildungszentrum Kurse für Jugendliche und Erwachsene an, um Grundwissen im Tischlerhandwerk vermitteln. Das soll den Menschen helfen, Arbeit zu finden. „Tischlern for Future“ nennen wir das.

Doch zurück nach Arsal. Das Stadtbild kann man sich so vorstellen: Zelte, überall Zelte. Oft sind es auch mit Plastikplanen überzogene Holzverschläge. Anders als in der Türkei oder in Jordanien gibt es im Libanon keine offiziellen Flüchtlingscamps, die der Staat oder die Vereinten Nationen organisieren. Stattdessen leben die Menschen auf Privatgrundstücken, mal

Khaled, den alle nur Abu Feyrous nennen, sollte unser Übersetzer, Vorarbeiter und ein enger Freund werden. Unsere erste Begegnung wurde, wie es in der arabischen Welt so üblich ist, mit einem Chai, einem schwarzen Tee mit viel Zucker, gefeiert. Auf dem Fußboden seines Zeltes.

»Viele Menschen leben in Zelten ohne Fenster. Es gibt keine Tische, Stühle oder Betten.«  
Helfer Simon Bethlehem

im Winter, wenn hier Schnee liegt, nur wenig gegen die Kälte. Wenn es stark regnet, dringt Feuchtigkeit herein. Ein weiteres Problem: Die Zelte haben in der Regel keine Fenster, so sitzen die Menschen auch tagsüber im schummrigen Licht einer Lampe. Die Elektrik ist behelfsmäßig zusammengeflickt. Immer wieder gehen Zelte in Flammen auf, manchmal endet das tödlich.

Unter diesen Umständen leben viele Menschen schon seit acht Jahren. Sie haben versucht, sich das Wenige weniger trostlos zu machen. Manche haben Fotos aufgestellt – von der Hochzeit, der Abschlussfeier des Sohnes, von im Krieg verstorbene Verwandten. Manchmal gibt es ein Regal, nie Tische, Stühle oder Betten. Der Fußboden ist der Lebensmittelpunkt. Hier wird geschlafen, gegessen, Karten gespielt, gebastelt, hier werden Hausaufgaben gemacht, hier wird über ein Ende des Ganzen diskutiert.

Wir begannen mit unseren Arbeiten in Wadi Swed und bauten Dächer über den Zelten, um sie vor der Feuchtigkeit im Winter und der Hitze im Sommer besser zu schützen. Zusätzlich fertigten wir Fenster, um Tageslicht hereinzubringen und eine Durchlüftung der Zelte zu ermöglichen. Wadi Swed war nur der Auftakt, in vielen weiteren Camps verbesserten wir die Wohnsituation.

Die meisten großen Orga-



Tischler Simon Bethlehem zeigt Bewohnern des Flüchtlingslagers, wie man Holz bearbeitet.

Foto: Grünhelme



Zu Besuch in der Heimat Gütersloh: Simon Bethlehem und sein Vater Rudolf, der einen Elektro-Installationsbetrieb hat.

Foto: Althoff

nisationen kommen und gehen, sie schmeißen Hilfslieferungen ab und behandeln Bedürftige nicht selten von oben herab. Wir konnten uns das Vertrauen der syrischen Community erarbeiten, weil wir selbst mit anpacken und unter einfachen Verhältnissen im Ort mit den Menschen leben.

Wadi Swed sollte zu meinem zweiten Zuhause in Arsal werden. Ungezählte Abende habe ich hier verbracht, habe Hochzeiten mitgefeiert und Menschen sterben sehen, die in Arsal keine medizinische Versorgung erhalten haben. Ich habe Neugeborene auf dem Arm gehalten, war Zeuge, als sich die Familien zweier Liebender traditionell Treue und Unterstützung versprochen haben. Ich wurde zum islamischen Opfer- und Zuckerfest eingeladen, habe syrische Kartenspiele gelernt und nebenbei eine ganze Reihe Kinder aufgewachsen sehen. Die Tochter von Abu Feyrouz zum Beispiel. Sie sind mir ans Herz gewachsen mit ihrer frechen und aufgeweckten Art, wie sie ihren Vater immer wieder zum Lachen bringen und mit mir deutsche und arabische Vokabeln pauken, wobei wir uns gleichermaßen schwertun. Welche Zukunft steht den Mädchen bevor? Werden sie je zurück nach Syrien können?

Hinter der Fassade des Alltags in Flüchtlingscamps wie Wadi Swed leben Verzweiflung und Schmerz – über die völlige Perspektivlosigkeit der im Libanon unerwünschten Geflüchteten und über den Verlust der Heimat. Diese Traurigkeit wurde mir einmal mehr vor Augen geführt, als ich eines frühen Morgens ins Camp kam. Die Sonne ging gerade über den Kalamoun-Bergen auf. Ibrahim, ein alter, mittler cholerischer Bauer, saß vor seinem Zelt. Er blickte gen Osten. Und er weinte ganz bitterlich.



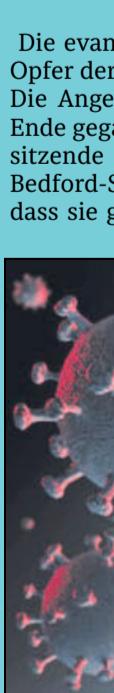
Auf YouTube finden Sie den Podcast „Romantik reicht nicht“, in dem Christel Neudeck (77), Mitbegründerin der Grünhelme, eine Stunde lang aus ihrem bewegten Leben erzählt und unter anderem beschreibt, wie Richard von Weizsäcker, Marion Gräfin Dönhoff und Ernst Albrecht die Helfer in der Not unterstützt haben.



## Infektionen in OWL und NRW

	Aktuell Infizierte	bestätigte Fälle seit Februar	davon Todesfälle	Neue Fälle in 7 Tagen pro 100.000 Einw.
Kreis HX (Fr.)	272 (+17)	1121 (+42)	20	91,9 (+10,3)
Kreis PB (Fr.)	968 (+77)	2521 (+77)	60	114,0 (-0,3)
Kreis LIP (Fr.)	1177 (+84)	3759 (+158)	41 (+1)	238,3 (+10,1)
Kreis GT (Fr.)	966 (+63)	6208 (+151)	36 (+1)	193,2 (+9,6)
Stadt BI (Fr.)	1006 (+12)	3548 (+103)	22 (+5)	162,8 (-1,6)
Kreis HF (Fr.)	583 (-22)	2827 (+56)	32 (+2)	150,5 (+24,0)
Kr. Mi-Lü. (Fr.)	1058 (+68)	3452 (+89)	28	183,3 (-8,7)
OWL gesamt	6030 (+299)	23.436 (+676)	239 (+9)	
NRW (Fr.)	71.543 (+1505)	222.530 (+4496)	2887 (+69)	166,5 (-0,1)

In Klammern Veränderungen, in der Regel zum Vortag  
Quellen: örtliche Gesundheitsämter, Gesundheitsministerium NRW, RKI



## Deutschland

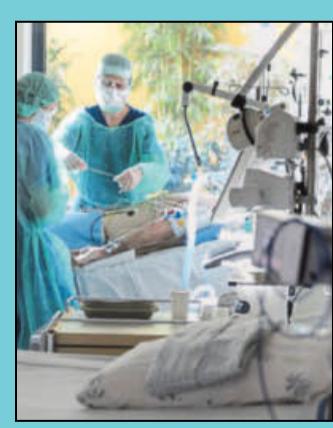
Bekannte aktuell Infizierte: 286.834 (+6998)  
Bestätigte Corona-Fälle seit Januar: 879.564 (+23.648)  
davon Gestorbene: 13.630 (+260)  
davon Genesene (keine Meldepflicht, Schätzung des RKI): 579.100 (+16.400)  
Infektionen pro 100.000 Einwohner innerhalb der vergangenen sieben Tage: 139,0 (+0,1)

Quelle: RKI; in Klammern Veränderungen, in der Regel zum Vortag.

## Krankenhausbetten und Klinikpatienten in NRW

Intensivbetten mit Beatmungsmöglichkeit: 5524 (-26)  
davon frei verfügbar: 889 (-1)

Die Zahl bisher behandelter Patienten (etwa 11.000) kann NRW aus technischen Gründen seit einigen Tagen nicht mehr aktualisieren.



Fotos: dpa, Designed by Freepik / Grafik: Patrick Söhn

Corona-Patienten in NRW im Krankenhaus	Aktuell	Veränderung zum Vortag
In stationärer Behandlung	4004	-5
davon intensiv-medizinisch	962	+30
davon mit Beatmung	626	+29

Quelle: Infosystem Gefahrenabwehr NRW, Gesundheitsministerium NRW

Zwei Anwälte aus Bad Salzuflen und Herford sollen sich bereichert haben

## Geld von Mandanten verschwunden

Von Christian Althoff

### BAD SALZUFLEN/HERFORD

(WB). Ein Rechtsanwalt aus Bad Salzuflen ist in dieser Woche wegen gewerbsmäßiger Untreue zu 18 Monaten Gefängnis auf Bewährung verurteilt worden. Und ein früherer Anwalt und Notar aus Herford, der seine Zulassung schon abgegeben hat, muss noch in diesem Jahr mit einer Anklage rechnen – er soll fast eine Million Euro veruntreut haben.

In Bad Salzuflen war es eine Erbschaft, um die sich Rechtsanwalt U. (61) als Testamentsvollstrecker kümmern sollte. Etwa 270.000 Euro hatte ein Bad Salzufler 2018 hinterlassen. Der Anwalt sollte offene Rechnungen bezahlen und das verbliebene Geld an die Erben auszahlen – den Pflichtteil an den Sohn, den Rest an drei familienfremde Menschen. Während der Anwalt dem Sohn 115.000 Euro überwies, erhielten die anderen Erben bis heute nur einen Teil ihres Geldes. Rechtsanwalt Karsten Martens aus Bückeburg, der eine Erbin vertritt: „Meine Mandantin wurde immer wieder vertröstet. Wir mussten den Testamentsvollstrecker vor dem Landgericht Detmold verklagen, um überhaupt eine Aufstellung des Nachlasses zu bekommen.“ In dem Zivilprozess, der im



Ein Anwalt aus Bad Salzuflen soll sich aus dem Nachlass eines Mandanten bedient haben, ein früherer Anwalt aus Herford soll Mandantengelder, die für Hauskäufe gedacht waren, für sich verbraucht haben.

Foto: imago

August stattgefunden habe, habe der Rechtsanwalt dann ein Verzeichnis vorgelegt, aber es sei unvollständig gewesen. „Da fehlte zum Beispiel der Mercedes des Verstorbenen.“

Zum Zeitpunkt des Zivilprozesses hatte die Staatsanwaltschaft Detmold bereits ein Ermittlungsverfahren gegen den Anwalt abgeschlossen und Anklage erhoben. Nach unbestätigten Informationen soll es eine Geldwäsche-Anzeige einer Bank gewesen sein, die die

Behörden 2018 auf die Spur des Rechtsanwalts brachten.

Am Dienstag stand der 61-Jährige nur vor dem Amtsgericht Lemgo und legte ein Geständnis ab. Nach Überzeugung der Richterin überwies sich Anwalt U. 22 Mal Geld vom Konto des Verstorbenen auf sein Privatkonto, sein Kanzleikonto oder sein Finanzierungs-konto bei einer Bank. Insgesamt sollen es 61.023 Euro gewesen sein. Zur Tatzeit war das Girokonto des Anwalt nach Angaben des Ge-

richts im Dispo, was ein mögliches Motiv gewesen sein könnte. Der Angeklagte selbst gab an, er habe sich nur einen Honorarvorschuss überweisen wollen und den Überblick verloren. Der 61-Jährige muss nun damit rechnen, dass ihm die Westfälische Anwaltskammer die Zulassung entzieht.

Eine Zulassung hat der frühere Rechtsanwalt und Notar B. (70) aus Herford schon seit einiger Zeit nicht mehr. Nach sechs Jahren dauernden Ermittlungen will

das Landgericht Bielefeld in den kommenden Wochen entscheiden, ob dem Herforder der Prozess gemacht wird, wofür im Moment alles spricht.

Landgerichtssprecher Guiskard Eisenberg: „Uns liegen zwei Anklagen gegen den Mann vor.“ Dem Ex-Anwalt würden darin zwölf Fälle der Untreue mit einem Gesamtschaden von 887.000 Euro vorgeworfen, außerdem ein versuchter Versicherungsbetrug in Höhe von 1,4 Millionen Euro. Zu den

## Zwei Tote: Oberarzt in Haft

**ESSEN** (WB/dpa). Ein Oberarzt der Uniklinik Essen soll zwei todkranken Corona-Patienten in deren letzter Lebensphase Medikamente verabreicht haben, die zu deren sofortigem Tod geführt haben sollen. Der Arzt kam am 18. November wegen Totschlagverdachts in U-Haft. In einem Fall hat er

laut Polizei angegeben, dass er das weitere Leiden des Patienten und seiner Angehörigen habe beenden wollen. Die Patienten im Alter von 47 und 50 Jahren hätten sich in einem sehr kritischen Zustand befunden. Der eine starb am 13. November, der andere am 17. November.

Landwirte sauer, andere zufrieden:

## Erdkabel für Borgholzhausen

Von Johannes Gerhards

**BORGHOLZHAUSEN** (WB). Die Gegner von 70 Meter hohen Strommasten in Borgholzhausen freuen sich, die Landwirte sind sauer: Der Stromnetzbetreiber Amprion hat am Freitag mitgeteilt, wie er die 380.000-Volt-Leitungen durch das Gebiet führen möchte: über eine Freileitung mit elf Masten auf zwei Kilometern und eine 4,2 Kilometer lange Erdverkabelung durch Äcker zwischen Halle und der Ländesgrenze. Dort, wo die Kabel in den Boden und wieder herausgeführt werden, sollen Übergabe-Stationen mit einem Flächenbedarf von jeweils 120 mal 60 Meter gebaut werden. Amprion rechnet 2022 mit einer Baugenehmigung der Bezirksregierung.

Zur Bitte der Bauern, ihre Felder nicht aufzureißen, sondern die Kabel mit Bohrungen zu verlegen, hieß es, das Spülbohrverfahren komme wegen der Bodenverhältnisse nicht in Frage, und andere Bohrverfahren würden nur bei Autobahnen, Bahnlinien, Gewässern und geschützten Flächen geprüft.

Jörg Finke-Staubach (Amprion) sagte, man werde »alle für die Landwirtschaft relevanten Bodenfunktionen«

wieder herstellen. Er gehe von einer Einigung ohne Gerichte aus. Einigen sich die Bauern, die im schlimmsten Fall enteignet werden können, innerhalb von acht Wochen nach Aufnahme der Verhandlungen mit Amprion auf eine Nutzung ihrer Felder, bekommen sie Extra-Prämien.

Landwirt Georg von Kerssenbrock nannte die Ankündigung von Amprion „eine große Enttäuschung“. Die Belange der Grundeigentümer seien nicht im Mindesten berücksichtigt worden. Man sei irritiert über die Aussage, eine Erdverkabelung über mehr als vier Kilometer mit bis zu 50 Meter Breite und mit einem Erdauhub von fast 200.000 Kubikmetern sei die umweltschonendste Technik. Die Bauern befürchten eine dauerhafte Schädigung der Äcker.

Erdverkabelung kostet etwa sechs- bis achtmal soviel wie eine Verlegung über Freilandmasten. Allerdings spielt das für die Netzbetreiber keine Rolle, weil die Kosten auf die Stromkunden umgelegt werden können.

Neben einer Bürgerinitiative hatte auch der Stadtrat vier Kilometer Erdkabel gefordert, um 70 Meter hohe Stahlgittermasten in der Landschaft zu vermeiden.

### Junger Mensch stirbt an Corona

**GÜTERSLOH** (WB/ca). In Gütersloh ist ein junger Mensch an Corona gestorben. Die Kreisverwaltung teilte am Freitag mit, die Person gehöre zur Altersgruppe der 20- bis 30-Jährigen. Über mögliche Vorerkrankungen wurde bisher nichts bekannt. Todesfälle junger Corona-Patienten sind sehr selten.

### Katze vier Monate allein zu Hause

**KÖLN** (dpa). Eine Katze soll in Köln vier Monate alleine in einer verwahrlosten Wohnung überlebt haben. Laut Tierschutzverein wurde sie aus einer seit Mitte Juli verriegelten Wohnung gerettet. Sie habe sich aus aufgerissenen Trockenfuttersäcken und wohl mit Wasser aus der Toilette am Leben gehalten. Die Mieter waren im Juli verschwunden.

### Corona-Verstoß im Wettbüro

**GÜTERSLOH** (WB/ca). Nach Hinweisen von Zeugen haben Polizisten am Mittwochabend in Gütersloh ein Wettbüro überprüft, das wegen der Corona-Schutzverordnung geschlossen sein musste. Sechs Personen seien in dem Ladenlokal angetroffen worden, teilte die Polizei am Freitag mit. Der Betreiber und die Gäste müssen jetzt mit Bußgeldbescheiden rechnen.

– Anzeige –

Ich will wieder im Stadion jubeln. Dafür lüfte ich jetzt auf Arbeit ständig.

#FürMichFürUns



Bundesministerium  
für Gesundheit

Bitte dranbleiben, auch wenn's schwer ist:  
Kontakte einschränken, AHA, lüften, Warn-App nutzen.  
[ZusammenGegenCorona.de](http://ZusammenGegenCorona.de)



## Leitartikel

Deutschlands sicherheitspolitische Rolle  
Unnötig selbstverzweigt

Von Elmar Ries

**D**er Zoff zwischen dem französischen Präsidenten Macron und der deutschen Verteidigungsministerin Kramp-Karrenbauer über die Rolle der USA innerhalb der Nato und der Bedeutung der EU für die gemeinsame Sicherheitsarchitektur ist nicht nur ein Richtungsstreit zwischen zwei verbündeten Ländern. Die Auseinandersetzung – erstaunlich offensiv geführt – zeigt vielmehr einen tiefgriffigen DisSENS über die Bedeutung der europäischen Verteidigungsfähigkeit, die Relevanz des Militärischen in Staat und Gesellschaft – und nicht zuletzt ein immer größer werdendes Unverständnis über die seltsame Rolle, die die Bundesrepublik in diesem Konzert spielt.

Der Wirtschaftsgigant Deutschland verzweigt sich in der Sicherheitspolitik. Was in den ersten Nachkriegsdekaden nachvollziehbar, richtig und notwendig war, mutet inzwischen nachgerade peinlich an. Auf Konferenzen betonen Regierung und Staatspitze gerne die Bereitschaft, international mehr Verantwortung zu übernehmen – das klingt schließlich gut und kostet nichts. Geht es jedoch um den Rüstungsetat, wird's knifflig. Zwei Prozent des Bruttoinlandsproduktes jährlich wollen die Nato-Staaten in ihre Verteidigung stecken, Deutschland klebt bei 1,5 Prozent – und übt sich bei



internationalen Einsätzen gern in hasenfüßiger Zurückhaltung. Das provoziert. Die Partner – und auf deren Seite nicht nur den baldigen Ex-US-Präsidenten Trump.

Die globale Sicherheitslage hat sich gedreht. Russland gehört wieder zum Kreis potentieller Gegner, die Landesverteidigung – seit Beginn der 1990er Jahre eher ins Randständige gerutscht – gewinnt erneut Bedeutung. Natürlich ist die EU sicherheitspolitisch auf die Unterstützung der USA angewiesen. Deren Fokus aber liegt spätestens seit Obama nicht mehr auf Europa.

Folglich muss sich die Gemeinschaft mehr um ihre Sicherheit kümmern. Natürlich ist es in einem Multistataatenkonstrukt schwerer, gemeinsame Interessen und Ziele zu formulieren, als in den USA, in Russland oder China. Nur führt kein Weg daran vorbei. Voraussetzung dafür aber ist, nicht die Augen vor der Wirklichkeit zu verschließen, die eigene Verteidigungsfähigkeit ernst zu nehmen, anzuerkennen, dass auch internationale Missionen zur globalen Verantwortung gehören, und einzusehen, dass es lohnt, in die dazu notwendigen Fähigkeiten mehr zu investieren als warme Worte.

Die Briten haben das gestern vorgenommen: Premier Johnson verpasste der Armee die größte Budget-Aufstockung der vergangenen 30 Jahre ...

## Streit mit Ungarn und Polen

## EU muss hart bleiben

Von Birgit Marschall



**U**ngarn und Polen gehören zu den größten Netto-Empfängern von EU-Subventionen. Sie erhalten viele Milliarden aus den EU-Töpfen für ihre Landwirtschaft, zum Ausgleich für eine vergleichsweise schwache Wirtschaftsstruktur, für Zukunftsinvestitionen. Zugleich aber gehen sie rechtsstaatliche Sonderwege, schränken die Pressefreiheit ein und verringern den Spielraum der unabhängigen Justiz. Das darf sich der Rest Europas nicht mehr weiter untätig mit ansehen und deshalb ist es richtig, im Streit mit Ungarn, Polen und auch Slowenien hart zu bleiben, das sich an die Seite der beiden Länder gestellt hat.

Ungarn und Polen treiben es derzeit weiter auf die Spitze. Sie strapazieren die Nerven der übrigen EU-Länder, indem sie nicht nur den EU-Haushalt für die Finanzperiode 2021 bis 2027, sondern auch das Corona-Hilfspaket in Höhe von 750 Milliarden Euro blockieren. Sie wollen nicht akzeptieren, dass die Auszahlung von EU-Mitteln künftig an die Einhaltung rechtsstaatlicher Prinzipien geknüpft wird, zu denen sich auch Ungarn und Polen bei ihrem EU-Beitritt verpflichtet hatten. Es darf nicht passieren, dass

Ungarn und Polen die Corona-Krise und die Not der südeuropäischen Staaten, die dringend auf wirtschaftliche Hilfe der Gemeinschaft angewiesen sind, tatsächlich erfolgreich ausnutzen,

um einen Frechein für ihre Rechtsstaatsverletzungen zu erhalten. Die EU ist keine Förderbank, aus der man sich bedienen darf, ohne gemeinsam vereinbarte Bedingungen einzuhalten. Die Gemeinschaft ist mehr als ein wirtschaftlicher Transferverein, sondern in erster Linie eine Wertegemeinschaft. Bundeskanzlerin Angela Merkel als amtierende EU-Ratspräsidentin und auch ihre Nachfolger müssen diesen Machtkampf unbedingt gewinnen. Gelingt dies nicht, dürfen Polen und Ungarn bald Nachahmer finden. Andererseits muss der Konflikt schnell gelöst werden. Ein längeres Ausbleiben der aufgestockten EU-Hilfe wäre für Italien, Spanien oder auch Frankreich und Belgien, die besonders von der Corona-Krise betroffen sind, verheerend. Die dortigen Gesundheitssysteme sind bereits überfordert, eine Auslese unter den Intensiv-Patienten steht unmittelbar bevor. Zudem ist Südeuropa in eine schwere Rezession gerutscht, aus der es mit eigener Kraft nicht mehr herausfinden wird.

„Da stehen wir noch ganz am Anfang.“ Auch EU-Ratschef Charles Michel hofft auf eine glimpfliche Lösung, nannte aber keine Ansätze dafür.

**B**ERLIN/BRÜSSEL (dpa). Nach einem EU-Videogipfel ohne Durchbruch im Haushaltstreit mit Ungarn und Polen ist es nun an Kanzlerin Angela Merkel, einen Ausweg zu suchen. Als EU-Vorsitz werde Deutschland alle Optionen ausloten, sagte die CDU-Politikerin am Donnerstagabend.

„Da stehen wir noch ganz am

und Gegenrede zu Änderungsanträgen, Applaus, Zwischenrufe – man kennt das, wenn die Grünen grundlegend diskutieren. Erst recht über ein neues Grundsatzprogramm. Doch die Parteispitze hatte schon im Sommer eine Vorahnung und plante wegen Corona um.

Für den ersten Online-Bundesparteitag der deutschen Parteiengeschichte.

Parteitage sind emotionale Angelegenheiten. Normalerweise. Entsprechend schwierig ist eine digitale Großveranstaltung. Jetzt muss Baerbock ziemlich allein im Berliner „Tempodrom“ vor der Kamera die Delegierten an den Rechnern erreichen. Reaktionen kommen zeitverzögert. Es fühlt sich an wie die Fahrt mit angezogenen Hand-

bremse. Doch wenn die Grünen in Zeiten einer Pandemie ihre politischen Leitplanken montieren, kann dies auch eine Chance sein, glaubt die Parteiführung. „Gerade jetzt, wo alles aus dem Lot ist und neu zusammengesetzt wird, ist der Moment, es richtig zu machen. (...) Machen wir 2021 zum Beginn einer neuen Epoche“, ruft Baerbock.

Das „Tempodrom“ ist für die Grünen kein schlechter Platz: Hier stritten, debattierten und beschlossen sie 2002 ihr bisher letztes Grundsatzprogramm. 18 Jahre später wollen sie mit einem neuen Grundsatzprogramm, dem dann vierten, in die nächste Epoche, in eine digitale Zeit und ins Superwahljahr 2021 starten.

Über ein Wahlprogramm

werden sie an diesem Wochenende ebenso wenig entscheiden wie über eine Kanzlerkandidatur. Doch selbstredend kennt Parteichefin Baerbock die jüngsten Umfragergebnisse. Sie hat zuletzt im Vergleich mit Habeck in der K-Frage stark aufgeholt. Lag sie vor einem Jahr noch 30 Prozentpunkte hinter Habeck zurück, sind es aktuell nur noch etwa zehn Punkte.

Zwischen beiden ist verabredet, dass die beiden Grünen-Vorsitzenden im Frühjahr unter sich entscheiden wollen, wer von beiden erste(r) Kanzlerkandidat(in) in der Parteigeschichte wird.

Aber dann doch so ein Bild zum Auftakt: Baerbock bei ihrer Rede im Scheinwerferlicht, Habeck hinten auf dem Sofa in einer eingeschlossenen Retro-Ecke. An diesem Samstag hat Habeck dann seinen Auftritt.

Aber jetzt erst rein in drei Tage digitale Debatte über ein neues Grundsatzprogramm – mit mehr als 1300 Änderungsanträgen. Kellner beschwört die neue grüne Stärke mit Umfragewerten zwischen 17 und 20 Prozent. Mittlerweile sei man „die stärkste Kraft links der Mitte“, so der Bundesgeschäftsführer. Die Grünen hätten einen „Führungsanspruch“, hatten Baerbock und Habeck betont. Jetzt formulieren sie den Anspruch reichlich selbstbewusst: „Wir befördern die Union aus dem Kanzleramt heraus. Das ist der Weg, auf geht's“, sagt Kellner mit Blick auf die Bundestagswahl.

Foto: ndpa

## EU-Haushaltstreit

## Merkel auf Lösungssuche

Von unseren Korrespondenten Michael Fischer und Jörg Blank

**B**ERLIN/BRÜSSEL (dpa). Nach einem EU-Videogipfel ohne Durchbruch im Haushaltstreit mit Ungarn und Polen ist es nun an Kanzlerin Angela Merkel, einen Ausweg zu suchen. Als EU-Vorsitz werde Deutschland alle Optionen ausloten, sagte die CDU-Politikerin am Donnerstagabend.

„Da stehen wir noch ganz am

ten, um die Schwierigkeiten zu lösen.

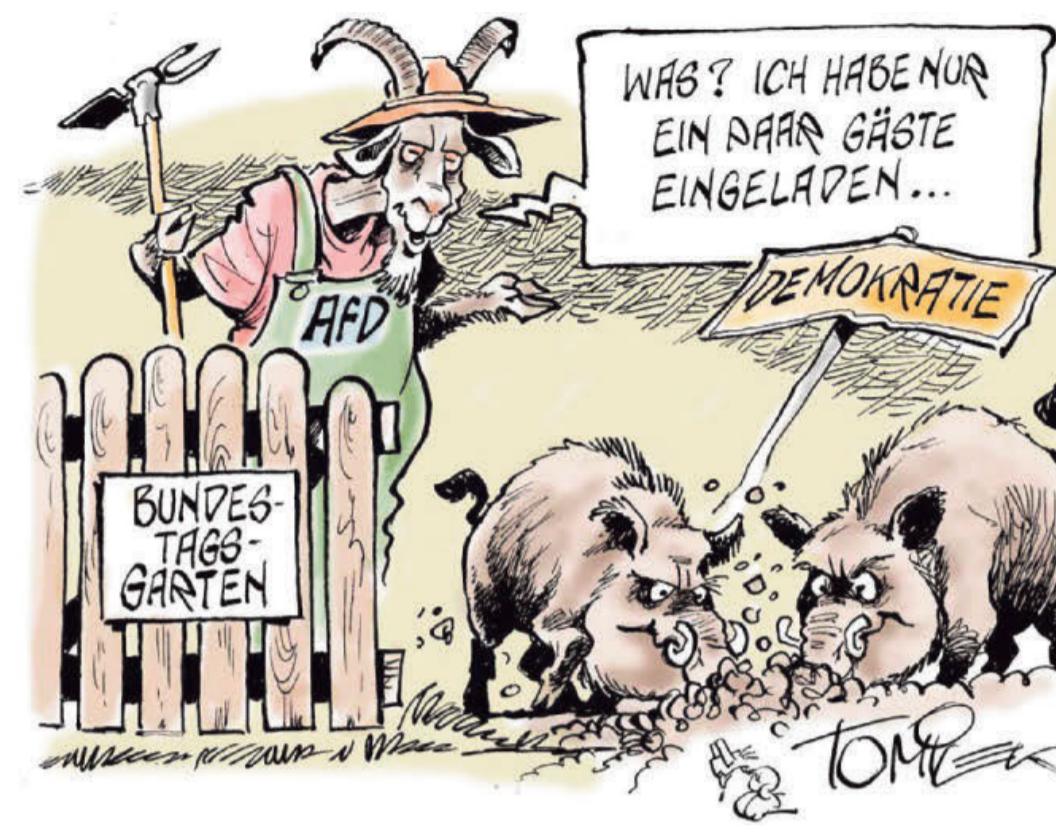
Ungarn und Polen hatten ihr Veto gegen einen zentralen Haushaltstschluss eingezogen und die Gemeinschaft damit in die Krise gestürzt. Sie stossen sich an einer neuen Klausel zur Kürzung von Geldern bei bestimmten Rechtsstaatsverstößen in den Empfängerländern. Mit ihrem Nein ist das gesamte 1,8 Billionen Euro schwere Haushaltspaket für die nächsten sieben Jahre vorerst blockiert. Das

schließt 750 Milliarden Euro an Corona-Hilfen ein, auf die viele EU-Staaten dringend hoffen.

Michel sagte, er selbst wolle in unterschiedlichen Formaten Konsultationen zur Vorbereitung des Dezember-Gipfels organisieren. Verantwortlich für die eigentlichen Verhandlungen sei die deutsche EU-Ratspräsidentschaft. Merkel wollte sich nicht festlegen, ob bis Weihnachten eine Lösung gefunden werden kann. „Das ist ein schon sehr ernst-

haftes Problem, das wir zu lösen haben“, sagte sie.

Der niederländische Ministerpräsident Mark Rutte sagte, mindestens 24 der 27 Länder wollten nicht hinter die erreichte Lösung zurückgehen – Slowenien hatte Sympathie für Polen und Ungarn erkennen lassen. Die Corona-Hilfen nur mit einer Vereinbarung der willigen Staaten auf den Weg zu bringen, sei derzeit nicht in der Diskussion. Das wäre eine „nukleare Option“, sagte Rutte.



Bundestagsgärtner

Karikatur: Tomicek

## Pressestimmen

## Schalter umlegen

FAZ

Zu Infektionszahlen: „Inzwischen ist nicht mehr zu leugnen, dass die Reaktion auf den Anstieg der Infektionszahlen zu spät kam. Der Teil-Lockdown hat die gewünschte Wirkung verfehlt, bis jetzt jedenfalls. (...) Deshalb hängt nun viel davon ab, dass alle den Schalter schnell und konsequent umlegen.“

## Aussichtslos

Süddeutsche Zeitung

Zu Polen/Ungarn: „Auf der Suche nach einer Einigung mit Brüssel ist die PiS vielleicht noch erreichbar, weil die Öffentlichkeit in Polen widerständiger, die Opposition stärker ist. In Ungarn aber hat Fidesz das Wahlrecht in zehn Jahren so umgebaut (...), dass eine Abwahl der Regierung fast unmöglich scheint.“

## Nicht spalten

Hospodarske noviny (CZ)

Zum selben Thema: „Die EU braucht keine weitere bittere Spaltung. Die polnischen und ungarischen Regierungen werden einlenken, sobald sie ihrem heimischen Publikum vermitteln können, dass sie gewonnen haben. Ein entsprechender Kompromiss wird sich vielleicht finden.“

Die Grünen diskutieren drei Tage lang digital und formulieren einen bundesweiten Führungsanspruch

## Angriff aufs Kanzleramt



Schäkern vor dem Parteitag-Start: Das Grünen-Führungsduo Annalena Baerbock und Robert Habeck

Foto: ndpa

Sexuelle Gewalt: Gutachten in einzelnen Bistümern lösen Streit und Proteste auf allen Seiten aus

# Die Suche nach den Schuldigen

Von Johannes Loy

## KÖLN/AACHEN/MÜNSTER

(WB). Kein anderes Thema hat die mediale Berichterstattung über die Katholische Kirche zuletzt derart emotional geprägt wie die Diskussion und Aufarbeitung von Fällen sexueller Gewalt. Ein erster Zwischenschritt bei der Beleuchtung dieses 2010 massiv ans Licht getretenen Dunkelfeldes war 2018 die von der Deutschen Bischofskonferenz in Auftrag gegebene MHG-Studie. Diese Studie, benannt nach den Institutsstandorten der Konsortiumsmitglieder (Mannheim, Heidelberg, Gießen) listete in den deutschen Bistümern 3677 sexuelle Übergriffe von mindestens 1670 Priestern und Ordensleuten in den Jahren von 1946 bis 2014 auf.

Mittlerweile sind etliche Diözesen neben Präventionsmaßnahmen und Schulungen auch dazu übergegangen, von der Kirche unabhängige Juristen oder – im Fall des Bistums Münster – Historiker damit zu beauftragen, Personalunterlagen zu sichten. Ziel: Fehlverhalten und strukturelle Zusammenhänge von Missbrauchsstatten sollen aufgedeckt werden, um derartige Vorfälle künftig zu verhindern. In Köln und zuletzt Aachen lösten solche Gutachten heftigen Zwist aus.

Im Bistum Aachen wurden bei den Recherchen Hinweise auf 175 Missbrauchsopfer bis 2019 gefunden. Untersucht wurden Übergriffe von



Im Erzbistum Köln wie auch im Bistum Aachen herrschen Turbulenzen. Während Kardinal Rainer Maria Woelki (r.) heftige Kritik für ein zurückgehaltenes Gutachten zum Thema „Sexuelle Gewalt“ einstecken muss, wird der Aachener Altbischof Heinrich Mussinghoff (l.) von seinem Nachfolger öffentlich zu „Zeichen der Reue“ für Fehlverhalten im Umgang mit Priester-Tätern aufgefordert. Foto: dpa/Imago/Gunnar A. Pier

81 Klerikern. Der Aachener Bischof Helmut Dieser wurde in diesen Tagen deutlich: Seinen Vorgänger Heinrich Mussinghoff (80) und dessen Generalvikar Manfred von Holtum (76) forderte er zu „Zeichen der Reue“ auf. Die beauftragte Münchner Kanzlei Westpfahl Spilker Wastl (WSW), die auch ein Gutachten für das Erzbistum Köln erstellte, konfrontierte nämlich beide mit Vorwürfen. Grundtenor: Zu viel Nachsicht mit den Tätern, zu wenig Einfühlungsvermögen in das Leid der Opfer. Die „systemischen Ursachen“, ein überhöhtes Priesterbild und

das verklemmte Verhältnis der Kirche zur Sexualität, wurden moniert.

Die Geistlichen ließen einen Anwalt die aus ihrer Sicht „pauschalen Vorwürfe“ zurückweisen. Werden Mussinghoff und von Holtum rechtliche Schritte einleiten? Der 80 Jahre alte Altbischof Mussinghoff, ehemals Dompropst in Münster, versichert: „Ich will nicht den Krieg im Bistum.“ Er habe sehr wohl mit von sexualisierten Gewalt betroffenen Menschen gesprochen, aber mit inzwischen Erwachsenen und nicht mit Minderjährigen, sagte er. Bei einem di-

rekten Austausch mit Kindern oder Jugendlichen aber hätte er die Sorge gehabt, den rechten Ton zu treffen. Der Kölner Kardinal Rainer Maria Woelki verteidigte angesichts heftiger Kritik die Entscheidung, dass ein neuer Gutachter die Missbrauchsstudie für das Erzbistum Köln erstellt. Experten hätten „klar den Hinweis“ gegeben, dass das bislang nicht veröffentlichte Erstgutachten der auch für Aachen tätigen Münchner Kanzlei untauglich sei. Angeblich geht es Woelki darum, die geplante Benennung von Fehlverhalten ehemaliger oder akti-

ver Entscheidungsträger rechtlich abzusichern. Ins Schussfeld ist dem Vernehmen nach auch der jetzige Erzbischof von Hamburg, Stephan Heße, geraten, der zuvor in Köln Personalverantwortung trug. Heße wies bereits die Vorwürfe zurück. Woelki versichert, dass auch weiterhin Fehler und Versäumnisse von Verantwortlichen benannt werden sollen. Ihm gehe es aber besonders um systemische Fehler im Raum der Kirche.

Ein jetzt bekannt gewordenes Sondergutachten wirft auch den früheren Kölner Kardinälen Joseph Höffner

und Joachim Meisner einen falschen Umgang mit einem Missbrauchsfall vor, in dem es um einen in Köln, Münster und Essen tätigen Kleriker ging. Der Essener Bischof Franz-Josef Overbeck bekannte in diesem Kontext, die Dimension des Falles unterschätzt zu haben, und sagte: „Ich habe Schuld auf mich geladen.“

Die Pressestelle des Bistums Münster verwies in diesem Kontext auf Anfragen an Bischof Felix Genn. Dieser hatte sich 2019 in einem Offenen Brief an die Katholiken im Bistum Münster gewandt und darin im Blick auf diesen Fall des Priesters A. unter anderem Folgendes geschrieben:

„Wie vielen von Ihnen bekannt sein wird, war ich von 2003 bis zu meinem Wechsel 2009 ins Bistum Münster Bischof von Essen. Mir ist bewusst, dass ich als Bischof letztlich für das verantwortlich bin, was im Bistum geschieht. Dass damals ein Priester in einer Gemeinde seelsorgliche Dienste tun konnte, obwohl bekannt war, dass er mehrfach wegen sexuellen Missbrauchs verurteilt worden war, war ein verheerender Fehler.“ Genn fügte damals hinzu: „Ich weiß nur, dass ich als Bischof von Essen damals Verantwortung trug und deshalb alle um Entschuldigung bitte, die sich jetzt hintergangen oder betrogen fühlen.“

## Zentralkomitee fordert Konsequenzen

**BONN/KÖLN** (WB/-loy-). Das Zentralkomitee der deutschen Katholiken (ZdK) mit seinem Präsidenten Thomas Sternberg fordert mehr Transparenz und Konsequenzen bei der Aufarbeitung des Missbrauchskandals in der katholischen Kirche. Auch Bischöfe und andere Leitungspersonen müssten Verantwortung übernehmen und zu strukturellen Veränderungen bereit sein, heißt es in einem Papier, das bei der ZdK-Vollversammlung beschlossen wurde. Darin heißt es laut Katholischer Nachrichtenagentur: „Wir sind ernüchtert, beschämmt und zornig, dass sexualisierte Gewalt in der Kirche immer noch verdeckt wird.“ Sexualisierte Gewalt sei seit langem ein „strukturelles Problem in der katholischen Kirche“.

Es braucht eine schockierende Aufarbeitung. Sternberg zeigte Verständnis für die Empörung von Gläubigen über die Vorgänge um das Gutachten im Erzbistum Köln. Wer Transparenz ankündige, stehe in der Verantwortung, für eine „angemessene Veröffentlichung“ zu sorgen.



ZdK-Präsident Thomas Sternberg  
Foto: Gunnar A. Pier

## Spüren Sie neue Energie.

Jetzt bis zu € 7.500,- Elektro Vorteil  
für Audi e-tron Modelle sichern.

Mehr erfahren unter [audi.de/e-tron-vorteil](http://audi.de/e-tron-vorteil)

Audi Vorsprung durch Technik



Jetzt digital erleben.  
Kosten laut Mobilfunkvertrag.

**Menschen****Nürnberg schrieb „Weltgeschichte“**

Bei einem Festakt hat Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier an die große Bedeutung des Nürnberger Prozesses nach dem Zweiten Weltkrieg erinnert. Genauso vor 75 Jahren, am 20. November 1945, mussten sich führende Nazis und damit erstmals in der Geschichte Vertreter eines Unrechtsregimes vor Gericht verantworten. „Der Hauptkriegsverbrecherprozess in Nürnberg war eine Revolution. Er schrieb nicht nur Rechtsgeschichte, er schrieb Weltgeschichte“, sagte Steinmeier am Freitagabend. Damals stellten



Frank Walter-Steinmeier

die alliierten Siegermächte 21 ranghohe Nazi-Kriegsverbrecher, darunter Adolf Hitlers Stellvertreter Rudolf Heß und Reichsmarschall Hermann Göring, vor ein internationales Gericht.

**„Fortschritte bei Verhandlung mit Briten“**

EU-Kommissionspräsidentin Ursula von der Leyen sieht wichtige Fortschritte in den Verhandlungen mit Großbritannien über einen Handelspakt für die Zeit nach dem Brexit. „Nach schwierigen Wochen mit sehr, sehr langsamem Fortschritten sehen wir jetzt mehr Fortschritt“, sagte von der Leyen am Freitag in Brüssel. Doch fügte sie hinzu: „Es bleiben noch etliche Meter bis zur Ziellinie.“ Es herrsche großer Zeitdruck. Das „natürliche Fristende“ sei das Ende des Jahres. Das angestrebte Freihandelsabkommen soll



Ursula von der Leyen Foto: imago

bereits am 1. Januar in Kraft treten. Dann endet die Übergangsphase nach dem britischen EU-Austritt, und ohne Vertrag droht ein harter wirtschaftlicher Bruch.

**Altmaier in Quarantäne**

Bundeswirtschaftsminister Peter Altmaier (CDU) ist vorsorglich in Quarantäne. Ein erster Coronatest sei negativ gewesen, teilte das Ministerium am Freitagabend mit. Altmaier wurde getestet, weil einer seiner engen Mitarbeiter an Covid-19 erkrankt ist. Er werde seinen Dienstgeschäften von zu Hause weiter nachgehen. Für den CDU-Politiker ist es bereits die zweite Corona-Quarantäne. Ende September war er vorsorglich für wenige Tage daheim geblieben, weil ein



Peter Altmaier Foto: dpa

beim Handelsministerrat in Berlin anwesender Mitarbeiter eines EU-Ministers positiv auf Corona getestet worden war.

**Nachrichten****Bund setzt Bahn-Regelung für Beamte aus**

**BERLIN** (dpa). Das Bundesinnenministerium setzt eine umstrittene Regelung aus, dass Bundes-Beschäftigte bei Dienstreisen mit der Bahn zum besseren Corona-Schutz auch zwei Sitzplätze buchen können. Man nehme zur Kenntnis, dass dies in der Öffentlichkeit für Irritationen sorge, sagte ein Sprecher am Freitag in Berlin. Es gebe derzeit in der Bundesregie-

rung Gespräche, wie ganz allgemein mit der Situation auch mit Blick auf den Personenverkehr umzugehen sei. Im Zuge dessen werde die bisherige Regelung „vorläufig außer Kraft gesetzt“. Das Ministerium verwies auf die Grundregel im Kampf gegen Corona, Abstand zu halten – und dass Infektionsrisiken steigen, je geringer Abstände seien.

**Kampfansage an die AfD im Bundestag****„Demokratie ist stärker als Ihr Hass“**

Von Jan Drebese und Julia Rathcke

**BERLIN/DÜSSELDORF** (WB). Nach der Belästigung von Politikern im Bundestag durch Gäste von AfD-Abgeordneten haben sich die anderen Fraktionen geschlossen gegen die rechte Partei gestellt. In einer Aktuellen Stunde im Parlament bezeichneten Union, SPD, FDP, Grüne und Linke die AfD-Fraktionsmitglieder in aller Klarheit als „Demokratiefeinde“. So sagte beispielsweise der Erste Parlamentarische Geschäftsführer der FDP-Fraktion, Marco Buschmann, an die Rechten gerichtet: „Sie wollen die Institutionen in den Schmutz ziehen, weil Sie sie hassen. Aber seien Sie sich eines sicher: Unsere Demokratie ist stärker als Ihr Hass.“



AfD-Fraktionschef Alexander Gauland (o.l.) entschuldigte sich zwar für die übergriffigen Gäste der AfD, seine Kollegen hätten damit aber nicht rechnen können. Scharfe Kritik erntete die AfD daraufhin von FDP-Mann Marco Buschmann, dem CDU-Abgeordneten Patrick Schnieder und der Linken Petra Pau (im Uhrzeigersinn).

Fotos: imago images/Political-Moments

Die Aktuelle Stunde wurde zu einer Kampfansage an die AfD, zu einer Art Generalabrechnung seit dem Einzug der Rechten ins Parlament im Jahr 2017. „Wir nehmen den Kampf an, der Demokraten gegen die Undemokraten“, sagte CDU-Politiker Patrick Schnieder an die AfD gerichtet.

Die Linken-Politikerin Petra Pau erinnerte an den Einzug der NSDAP in den Reichstag der Weimarer Republik und an die Ansage von Joseph Goebbels: „Wir kommen nicht als Freunde, auch nicht als Neutrale. Wir kommen als Feinde! Wie der Wolf in die Schafherde einbricht, so kommen wir.“ Sie betonte, die demokratische Gesellschaft müsse das Land vor der AfD schützen.

Drei Abgeordnete der AfD hatten mehrere Gäste am Mittwoch in den Bundestag eingeladen, die dann am Rande der Debatte um das Infektionsschutzgesetz mit massiven Störaktionen auf-

fielen. Fraktionschef Alexander Gauland nannte das Verhalten der Besucher zwar „unzivilisiert“ und entschuldigte sich dafür. Dies werten die anderen Fraktionen

in der hitzigen Debatte aber als pure „Heuchelei“.

„Was wir am Mittwoch erleben mussten, ist nicht weniger als ein Angriff auf das freie Mandat und ein Angriff

auf die parlamentarische Demokratie“, sagte der Erste Parlamentarische Geschäftsführer der Unionsfraktion, Michael Grosse-Brömer. Die Vorfälle seien nicht plötzlich passiert, sondern „der Tiefpunkt einer dauerhaften Strategie der AfD“.

Gauland hatte bereits am Donnerstag eine Schuld der Abgeordneten zurückgewiesen, obwohl diese ihre Aufsichtspflicht für Gäste gemäß der Geschäftsordnung des Bundestages wissentlich oder aus Unachtsamkeit verletzt hatten. Er räumte am Freitag in seiner Rede im Bundestag ein: „Hier ist etwas aus dem Ruder gelaffen.“ Die Besucher hätten allerdings die Sicherheitskontrollen durchlaufen. „Wir

könnten nicht damit rechnen, dass so etwas passiert.“

Das darf jedoch angezeigt werden. Denn die drei AfD-Abgeordneten Udo Hemmelgarn, Petr Bystron und Hansjörg Müller hatten allem Anschein nach keine Unbekannten ins Parlament als Gäste eingeladen. Einer der vier AfD-Gäste war laut einem Bericht der Bundespolizei ein alter Bekannter: Er sei „aufgrund von anlässlich früherer Besuche festgestellter Verstöße gegen die Hausordnung bereits am Vortag im Rahmen einer polizeilichen Ansprache auf die Pflicht zur Beachtung der Regeln der Hausordnung hingewiesen worden“, heißt es im Schreiben zur Sicherheitslage der Bundespolizei.

**Keine Unbekannten**

Die AfD-Abgeordneten haben allem Anschein nach keine ihnen Unbekannten eingeladen. Zwei Mal veranstaltete die AfD-Fraktion im Bundestag eine „Konferenz der Freien Medien“; zwei Mal war mit Udo Hemmelgarn jener Abgeordnete der Initiator, auf dessen Gästeliste zwei der Störer vom Mittwoch standen. Die Ex-Flüchtlingshelferin und nun rechte Aktivistin Rebecca Sommer, die Wirtschaftsminister Peter Altmaier bedrängt und beleidigt hat, war bereits auf der ersten AfD-Medien-Konferenz 2019 dabei – wie sie selbst auf ihrem Blog beschreibt. Hemmelgarn und Sommer dürften sich also spätestens seitdem kennen.

**Trump gerät immer mehr in die Defensive**

**WASHINGTON** (dpa). Die Anwälte von Donald Trump tauchen in ihren Attacken gegen den Ausgang der verlorenen Präsidentenwahl immer tiefer in Verschwörungstheorien ab. Sie behaupten unter anderem, die Demokraten hätten die Wahl mit Hilfe von Kommunisten aus Venezuela manipuliert. Außerdem beharren sie auf den mehrfach widerlegten Vorwürfen, die bei der Auszählung verwendete Software habe Stimmen für Präsident Trump zugunsten seines siegreichen Herausforderers Joe Biden umgewandelt. Zugleich verlor die Trump-Seite allein am Donnerstag in

Verfahren vor Gerichten in den Bundesstaaten Georgia, Pennsylvania und Arizona. In Georgia durfte am Freitag der Wahlsieg Bidens in dem Bundesstaat durch die amtliche Bestätigung der Ergebnisse besiegelt werden. Bissher sammelte die Trump-Seite mehr als 30 Schlappen vor Gericht ein. Trumps langjähriger Anwalt und Vertrauter Rudy Giuliani stellte weitere Klagen in Aussicht. Biden nannte Trumps Blockadehaltung „völlig unverantwortlich“. Seine Weigerung, das Ergebnis der Wahl vom 3. November anzuerkennen, schadet dem Ansehen der Demokratie.

Deutschland wolle nicht nur über europäische Souveränität reden, sondern auch

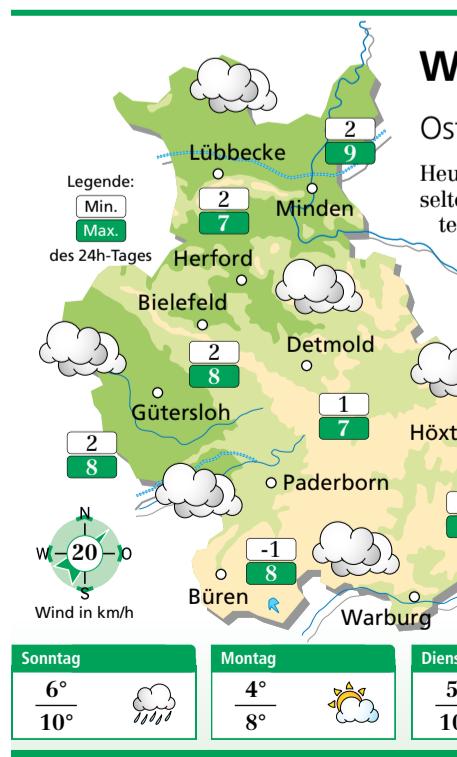
**Kramp-Karrenbauer: Deutschland führt Battlegroup weiter  
Mehr militärisches Engagement**

Verteidigungsministerin Annegret Kramp-Karrenbauer Foto: dpa

seinen Beitrag dazu leisten,

Die derzeitige Führung einer der beiden EU-Battlegroups hatte Deutschland im Sommer übernommen. Die Einheit besteht aus etwa 4500 Soldaten, 2500 davon stellt die Bundeswehr. Den deutschen Anteil bilden im Wesentlichen die Soldaten der Division Schnelle Kräfte.

Die EU-Battlegroups sollen in Zukunft eines der Elemente der europäischen Verteidigungsunion sein. Sie existieren bereits seit mehr als einem Jahrzehnt, kamen aber noch nie zum Einsatz. Als ein Grund gilt, dass die Truppensteller die Einsatzkosten zum Großteil selbst tragen müssten.

**Wolkenübermacht bei Höchstwerten bis 9 Grad****Ostwestfalen-Lippe**

Heute gibt es bei bedecktem Himmel selten sonnige Momente. Die Höchsttemperaturen belaufen sich auf 7 bis 9 Grad, die Tieftemperaturen auf 6 bis 4 Grad. Der Wind weht schwach, in Böen mäßig aus Südwest.

**Bauernspruch**

Mariä Opferung klar und hell, macht der Winter streng ohne Fehl.

**Biowetter**

**Kreislau**  
Kopfschmerzen  
Migräne  
Schlafstörungen  
Atemwegs-  
Erkältung  
Hoher Blutdruck  
Rheumaschmerzen

**Belastung**

keine gering mittel stark

**Wetterlexikon**

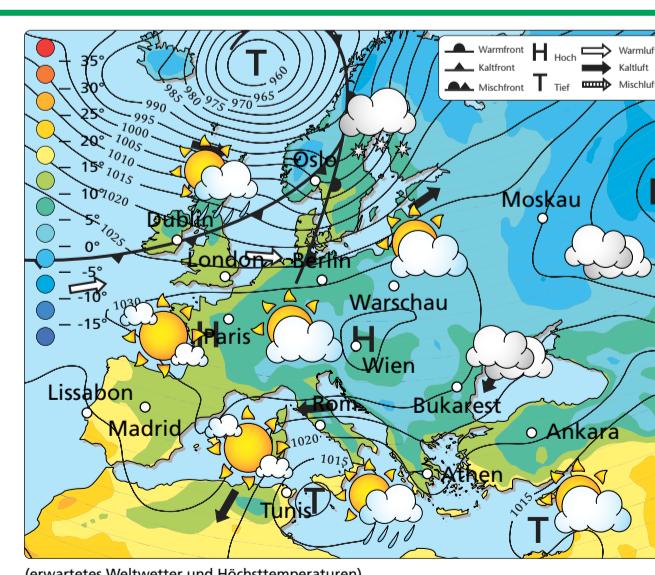
Solarkonstante: Das ist die Wärmemenge, die der oberen Grenze der Erdatmosphäre aus Richtung der Sonne zugestrahlt wird.

**Rückblick: 21. November**

Im Jahr: 2019 2015 2010  
24h/Minimum: 2° 1° 2°  
24h/Maximum: 6° 6° 7°  
Niederschlag in l/m²: 0 2,5 0

**Deutschland**

Heute gibt es viele Wolken am Himmel. Die Sonne zeigt sich nur ab und zu, und die Höchsttemperaturen belaufen sich auf 3 bis 8 Grad. Der Wind weht leicht aus Südwest.

**(erwartetes Weltwetter und Höchsttemperaturen)**

Mehr Wetter im Internet unter [www.wetter.net](http://www.wetter.net)



## Padermann mit neuen Abenteuern

**PADERBORN** (WB/dk). Die Stadt Paderborn hat einen Superhelden. Padermann heißt er, und er trifft sich regelmäßig mit Drewermann und Nadermann. Ausgedacht hat sich die Figur der Kabarettist und Autor Erwin Grosche vor 20 Jahren. Zum runden Geburtstag erscheinen die Geschichten jetzt neu – ergänzt durch 21 bislang unveröffentlichte Abenteuer. Bebildert den Band die Fotografin Juiane Befeld mit Schwarz-weißaufnahmen. Padermann ist eine lokale Satire auf die amerikanischen, übermenschlichen Superhelden wie Spider- oder Batman und zugleich eine Liebeserklärung an die Stadt Paderborn, ihre Besonderheiten und den Menschen- schlag, der darin lebt. So kämpft Padermann nicht mit bösen Kreaturen, sondern beweist seine Superkräfte dadurch, dass er Geschirr schneller spült als eine Maschine. Erwin Grosche verfilmt vor Jahren sogar fünf der Abenteuer der skurrilen Gestalt. „Padermann: der Superheld“ ist im Lektorat-Verlag erschienen (ISBN: 978-3-95461-165-2) und kostet 13,90 Euro.



Erwin Grosche  
Foto: Schwabe

40 Prozent Umsatzverlust im Corona-Jahr

## Galerien mit massiven Einbußen

**BERLIN** (dpa). Angesichts der coronabedingten Einschränkungen gehören Galerien neben Buchhandlungen zu den aktuell wenigen zugänglichen Orten der Kultur. Dennoch rechnen die bundesweit rund 700 Galerien mit massiven Umsatzeinbrüchen in diesem Jahr. Das ergibt eine in Berlin im Auftrag des Bundesverbandes Deutscher Galerien und Kunsthändler veröffentlichte Studie des Instituts für Strategieentwicklung.

„Das Jahr 2020 hat nicht nur den Kunstmarkt in unvorstellbarer Weise getroffen“, schreibt der Verband. Die Pandemie habe mit einem „Hagel an Absagen von Veranstaltungen und Messen schwere Läsionen im gesamten Kulturbetrieb hinterlassen.“

Der Umsatz der Galerien- Branche hatte sich im vergangenen Jahr im Vergleich zu einer Erhebung von 2012 von 450 auf 890 Millionen Euro nahezu verdoppelt. Die Umsätze verteilen sich dabei sehr unterschiedlich – knapp fünf Prozent der Galerien erzielen die Hälfte des gesamten Umsatzes. Etwa 15 Prozent der Umsätze werden inzwischen online erzielt.

Im aktuellen Corona-Jahr wurden im ersten Halbjahr 336 Millionen Euro umgesetzt. Die Galerien erwarten laut Studie, deren Daten



Oktober 2020 in Berlin: Menschen sitzen am Abend vor einer Galerie. In Corona-Zeiten leiden die Häuser unter Kundenschwund. Foto: dpa

noch vor Absage der für die Branche immens wichtigen Art Cologne erhoben wurden, im Durchschnitt mehr als 40 Prozent Verlust. Manche Galerien befürchten einen vollständigen Zusammenbruch ihres Geschäfts.

Die im ganzen Land verteilten Galerien sitzen vor allem in Metropolen wie Berlin, Köln, Düsseldorf, München, Stuttgart, Frank-

furt und Hamburg. Mit rund 3000 Arbeitsplätzen, die Hälfte davon in Berlin, vertraten sie etwa 14.000 Künstlerinnen und Künstler. In der Hauptstadt wird mit etwa 40 Prozent auch der meiste Umsatz generiert.

Kunst von Frauen ist im Markt immer noch unterrepräsentiert. Allerdings stieg der Anteil von einem Viertel in 2012 auf gut ein Drittel im

vergangenen Jahr.

Jede Galerie organisiert im Schnitt sechs Ausstellungen pro Jahr, bundesweit summiert sich die Zahl auf mehr als 4000 Präsentationen auf Flächen zwischen 20 und 1000 Quadratmeter. Allein die Vernissagen lockten 2019 mehr als 400.000 Kunsteressentierte an.

Bei der gehandelten Kunst dominiert weiter klar die

Malerei, die in 97 Prozent der Galerien zu finden ist und für 67 Prozent des Umsatzes sorgt. Es folgen Skulptur (in 88 Prozent der Galerien), Zeichnung (85) und Fotografie (61). 40 Prozent des Umsatzes tragen Kunden aus der Region in die Galerien, der gleiche Anteil kommt aus dem Rest des Landes, etwa 20 Prozent von internationalem Publikum.

## Tatort-Doppelfolge zum 50-Jährigen

**KÖLN** (KNA). Zum 50. Geburtstag der Krimiserie „Tatort“ zeigt die ARD am 29. November und 6. Dezember jeweils um 20.15 Uhr eine Doppelfolge mit den Teams aus Dortmund und München. Die erste Folge des Zweiteilers unter dem Titel „In der Familie“ startet mit einer Messerstecherei mitten in einem Münchner Park, der als Drogenumschlagsplatz bekannt ist. Anschließend wird Dortmund zum Schauplatz des Krimis, der tief in die Mafia-Strukturen eintaucht. Der zweite Teil, in dem die Beamten auf Kronzeugen setzen, spielt ein halbes Jahr später.

## Goldie Hawn feiert 75. Geburtstag

**LOS ANGELES** (dpa). Als Blondine in Hollywood-Komödien hat sie sich einen Namen gemacht – und einen Oscar gewonnen. An diesem Samstag wird Goldie Hawn 75. Die Mutter von Kate Hudson und Oma von sechs Enkeln steht weiter vor der Kamera – auch mit Langzeitliebe Kurt Russell (69). 1969 ergatterte Hawn ihre erste kleine Filmrolle in „Die Kaktusblüte“ – und gewann mit 24 Jahren auf Anhieb den Oscar als beste Nebendarstellerin.



Goldie Hawn

„Moment mal“

## Menschen in Gefahr

„Moment mal“: Dieser Beitrag von Dr. Burkhard Budde will einen spirituellen Impuls setzen. Der gebürtige Bündner hat in Münster Theologie, Publizistik und Philosophie studiert, war von 1981 bis 1994 Pastor der evangelischen Kirchengemeinde Spende und von 1994 bis 2014

Leiter der diakonischen Stiftung Marienstift Braunschweig. Dr. Burkhard Budde lebt heute als freier Journalist und Autor in Bad Harzburg.

Gefahr ist im Verzug – für Körper, Geist und Seele, auch für das soziale Leben. Menschen reagieren unterschiedlich: Ein Mensch zieht sich in sein Schneckenhaus zurück. Ein anderer geht in die Offensive, ballt seine Fäuste.

Wieder einer steckt den Kopf in den Sand, behauptet die Luft sei rein. Ein Mensch bewegt sich nicht von der Stelle, fängt an zu jammern. Einer erlebt Wechselbäder, seine Stimmung schwankt. Manche Menschen entwickeln eine „dünne Haut“, werden überempfindlich; andere ein „dickes Fell“, werden unempfindlich. Manche zeigen jedoch auch Rückgrat und geben anderen Rückhalt.

Gibt es Wege aus der Gefahr, die real, nicht eingebildet ist, aber gelegnet werden kann? Helfen gutgemeinte Fürsorgeappelle wie „Pass auf dich auf!“, „Sei diszipliniert!“? Reichen Maßnahmen, Verbote und Kontrollen des Staates aus? Oder sind Nachbarn als Aufpasser und Hilfspolizisten zusätzlich er-

wünscht? Müssen Menschen erst moralisch erpresst werden, damit sie sich zusammenreißen? Können kluge Gurus weiterhelfen, wenn apokalyptische Fantasien ihr Unwesen treiben?

Jeder Mensch – wenn er ehrlich zu sich selbst ist – braucht in seiner Gefahr – wie die konkrete Not auch immer aussehen mag – zunächst und vor allem einen Menschen:

Ein offenes Ohr, das den leisen Ruf nach der Bitte um Verstehen und Verständnis hört.

Offene Augen, die hinter dem Rollenspiel den Menschen selbst, seine Ängste und Hoffnungen, auch seine Wirrungen und Irrungen sehen.

Einen Mund, der die menschliche Not mit eigenen Worten wiedergibt, damit Vertrauen wächst; der schweigen kann, um die Not gemeinsam auszuhalten; der auch widerspricht, wenn die Not dadurch gewendet werden kann.

Eine Hand, die ihn zärtlich berührt, ergreift und begleitet bis er selbstständig und eigenverantwortlich der Gefahr begegnen und sie bewältigen kann.

Und manche verspüren beim Mitgefühl eines Nächsten, dass in der Gefahr eine besondere „Rettung“ naht: Die Nähe des Schöpfers, der sein Geschöpf in der Not nicht allein lässt. Und ihm neues Vertrauen, neue Zuversicht und Kraft, neue Menschlichkeit schenkt.

Burkhard Budde

# Weil's auf Sie! ankommt!

**Pflege-Netzwerk Deutschland**



**Pflege-Kräfte leisten Großartiges, unterstützen wir Sie.**

»Weil's auf Sie ankommt!« – heißt: Zuhören und Unterstützen. Und zwar die Pflege-Kräfte in ihrem Alltag. Überall in Deutschland. Wir rufen BürgermeisterInnen, LandräteInnen auf, ihren Austausch mit Pflegerinnen und Pflegern in den kommenden Wochen zu intensivieren. Und freuen uns, wenn Gewerbetreibende, Einzelhändler und Dienstleister mit gutem Beispiel voran gehen und mit besonderen Aktionen die wertvolle Arbeit der Pflege-Kräfte wertschätzen. Machen auch Sie mit!

Alle Informationen zur Aktion finden Sie auf: [www.pflegenetzwerk-deutschland.de](http://www.pflegenetzwerk-deutschland.de)

**Menschen****Robbie Williams singt Pandemie-Song**

**Robbie Williams**  
Foto: Alberto Terenghi/imago-images

Dass auch Corona Weihnachten nicht aufhalten kann, besingt **Robbie Williams** (46) in einem neuen Lied. Die Pop-Nummer „Can't Stop Christmas“ weckt mit weihnachtlichem Glocken-Sound Festtags-Gefühle und ist gleichzeitig eine Kampfansage an die Pandemie. „Nothing's gonna stop Christmas... No chance“ („Nichts kann Weihnachten stoppen, keine Chance“) singt der britische Musiker. Das am Freitag veröffentlichte Lied beantwortet die Frage, wie Weihnachten dieses Jahr aussehen könnte: Desinfektionsmittel auf dem

**Königspaar feiert 73. Hochzeitstag**

**Elizabeth II. und ihr Mann Prinz Philip**  
Foto: Chris Jackson

Königin **Elizabeth II.** und ihr Mann Prinz **Philip** haben zu ihrem 73. Hochzeitstag ein Foto veröffentlicht, das sie als stolze Urgroßeltern zeigt. Auf dem Bild sitzen die beiden auf einem Sofa im Schloss Windsor und betrachten lächelnd eine farbenfrohe Karte. Sie ist von ihren Urenkeln George (7), Charlotte (5) und Louis (2) gestaltet worden, den Kindern von Prinz William und Herzogin Kate. Die heute 94-jährige Elizabeth und ihr Philip (99) haben am 20. November 1947 in der Westminster Abbey geheiratet. Elizabeth war noch

nicht Königin, sondern Prinzessin. Das Paar ist ein Rekordhalter: Länger als die Königin und ihr Gemahl ist nie ein britisches Monarchen-Ehepaar verheiratet gewesen. (dpa)

**„Wir sind nur Menschen“**

**Elton John**  
Foto: Matt Crossick/dpa

Pop-Ikone **Elton John** lobt den rund 50 Jahre jüngeren kanadischen Popstar **Shawn Mendes** für seine Bodenständigkeit. „Wir sind nur Menschen“, sagte der 73 Jahre alte Brite zu dem 22-jährigen Kanadier in einem Gespräch für das Modemagazin „VMAN“. Er halte es für gefährlich, wenn Menschen, die beehrt wurden, in einer Blase leben. „Ich habe gesehen, wie es so vielen Menschen passiert ist: Dass sie in ihrer eigenen Rolle festsetzen und anfangen zu glauben, sie seien unbe-

siegbar.“ Mendes sei das nicht passiert, sagt der Brite: „Du bist ein großer Star, aber du bist so bescheiden. Erfolg ist dir nicht zu Kopf gestiegen.“ (dpa)

**Nachrichten****Kleinkind nach Badeunfall tot**

**BERLIN** (dpa). Sie hatte ihre Pflegesohn für zwei bis drei Minuten allein gelassen beim Baden in der Wanne: Nach dem tödlichen Unfall eines kleinen Mädchens ist eine 56-Jährige zu sechs Monaten Haft auf Bewährung verurteilt worden. Das Amtsgericht sprach die Frau am Freitag der fahrlässigen Tötung schuldig. Sie hätte das zwei Jahre und acht Monate alte Mädchen nicht unbeaufsichtigt in der Badewanne zurücklassen dürfen. Ein „kurzzeitiges Augenblicksversagen“ habe im Mai

2019 zu dem tragischen Tod geführt. Weil der einjährige Junge aus der Wanne wollte, habe sie mit ihm kurz das Badezimmer verlassen, so die Pflegemutter. Das Wasser in der Wanne (mit einer Antirutschmatte) habe maximal zehn Zentimeter hoch gestanden. Als sie zurückkam, habe das Mädchen, das sicher allein stehen konnte, „mit dem Gesicht im Wasser gelegen“. Es kam zu einem Herz-Kreislauf-Stillstand. Das Kind starb zwei Wochen später in einem Krankenhaus.

**Urteil 22 Jahre nach Nickys Tod**

**MAASTRICHT** (dpa). Mehr als 20 Jahre nach dem gewaltsamen Tod des elfjährigen niederländischen Jungen Nicky Verstappen ist der Täter bestraft worden: Nach einem aufsehenerregenden Indizienprozess sprach das Strafgericht in Maastricht den 58-jährigen Angeklagten Jos B. des sexuellen Missbrauchs mit Todesfolge schuldig und verurteilte ihn zu insgesamt zwölf Jahren und sechs Monaten Gefängnis. B. wurde zwar vom Vor-

**Zum ersten Mal seit 129 Jahren zu**

**STOCKHOLM** (dpa). Das Stockholmer Freilichtmuseum Skansen schließt wegen der Coronavirus-Pandemie erstmals in seiner 129-jährigen Geschichte seine Tore. Auch die traditionellen Weihnachtsfeierlichkeiten werden eingestellt. Bislang konnte das Freilichtmuseum mit Rentieren, Bären und alten Holzhäuschen offen gehalten werden, weil es unter freiem Himmel ist.

**Lastwagen fährt in Trauergesellschaft**

**PEKING** (dpa). Nach der Kollision eines Lastwagens mit einer Trauergesellschaft sind in China neun Menschen ums Leben gekommen. Wie die staatliche Nachrichtenagentur Xinhua berichtete, ereignete sich der Vorfall auf einer nationalen Schnellstraße in der Provinz Henan. Vier weitere Personen wurden demnach verletzt und ins Krankenhaus gebracht.

**Jäger hält Jäger für Wildschwein**

**JOSCHKAR-OLA** (dpa). Ein Jäger in Russland hat versehentlich einen Mann erschossen, weil er ihn für ein Wildschwein hielt. Der 43-jährige Polizist hatte Rascheln und Bewegungen im Gebüsch wahrgenommen und geschossen. Er habe den ebenfalls jagenden, 48-jährigen Geschäftsmann für ein Wildschwein gehalten, teilte das Innenministerium der Republik Mari El mit.

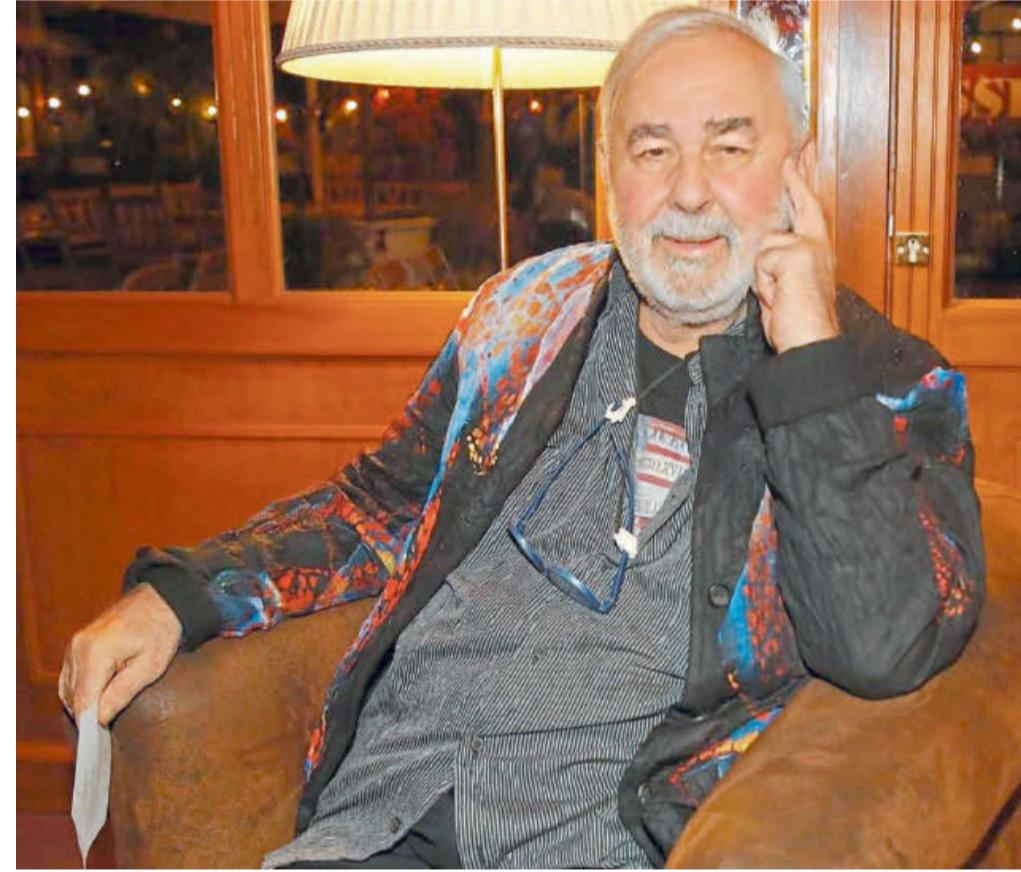
**Vorbereitung auf das Rauchverbot**

**MAILAND** (dpa). Raucher müssen in Mailand ab 2021 mit starken Einschränkungen rechnen. Sie dürfen an Haltestellen öffentlicher Verkehrsmittel, in Parks, auf Friedhöfen und in Sporteinrichtungen wie Stadien nur in einem Abstand von zehn Metern zu anderen Menschen qualmen. Eine Vorbereitung auf 2025: Dann gilt ein Rauchverbot im ganzen öffentlichen Raum.

**Maskenverweigerer ersticht Passagier**

**ST. PETERSBURG** (dpa). Ein Maskenverweigerer soll in St. Petersburg einen Bus-Passagier erstochen haben, nachdem der auf die Pflicht zum Tragen des Mund- und Nasenschutzes hingewiesen hatte. Der 40-Jährige wurde wegen des Verdachts des Mordes an dem 53 Jahre alten Mann festgenommen. Der Tote war stellvertretender Direktor eines wissenschaftlichen Zentrums.

„Regierender Friseurmeister“ Udo Walz ist tot

**Liebling der Berliner Society**

Das „schwäbische Cleverle“ ist tot: **Udo Walz**.

Foto: POP-EYE/imago-images

drei-jährigen Lehre in Stuttgart geht er nach St. Moritz in der Schweiz. Als Liebling der Society ist er schon mit 18 berühmt für seine Hochsteckfrisuren, heißt es in seiner Vita. 1968 eröffnete er seinen ersten Salon in Berlin. Wie viele Männer flieht er vor der Bundeswehr.

1974 vergrößert sich der Unternehmer, später arbeitet er für Modedesigner wie Wolfgang Joop, Jil Sander und Jean Paul Gaultier. Walz spielt in Fernsehserien und Doku-Soaps mit, macht Werbung für ein Diätmittel, moderiert eine Talkshow und veröffentlicht Bücher. Ihm gehörten mal acht Salons, zwei davon auf Mallorca. „Berliner Phänomen“ und „Regierender Friseurmeister“ nannten ihn die Zeitungen.

Anekdoten konnte das „schwäbische Cleverle“ (Walz über Walz) viele erzählen. Er hat gleich zwei Autobiografien geschrieben. Für Modefotos reiste Walz früher mit dem Fotografen F.C. Gundlach um die Welt. Viele Frisuren auf alten Titeln der „Brigitte“ tragen seine Handschrift.

1970 kam eine Dame in seinen Berliner Salon, die sich die dunklen Haare blond färben ließ, obwohl ihr Walz davon abriet. „Erst später erfuhr ich, wen ich da vor mir gehabt hatte: Ulrike Meinhof. Auf den Fahndungsplakaten war sie mit dunklen Haaren abgebildet.“

**SPIEGLER**: Romy Schneider, Marlene Dietrich, Claudia Schiffer, Maria Callas, Julia Roberts, Jodie Foster. Er war für den Wandel von Angela Merkels Frisur verantwortlich. Heute macht sich kein Kabarettist mehr über die Haare der Kanzlerin lustig.

Früher hieß es, Berlin habe anders als München keine Bussi-Gesellschaft. Das hat sich in den Jahren nach dem Regierungsumzug und in der

Ära des Regierenden Bürgermeisters Klaus Wowereit geändert. Walz war Teil davon: umtriebig und immer für einen Plausch zu haben. Oder für Sprüche, die man sich ins Kissen sticken kann: „Das Leben ist keine Generalprobe. Man erlebt alles nur einmal.“

Barbara Becker und „Bunte“-Chefin Riekel waren wächst im schwäbischen Waiblingen auf. Nach einem Praktikum mit 14 und einer

Freund Carsten Thamm heiratete. Wobei der Friseur als Schwuler konservativ war: Er fand, Männer könnten nicht im klassischen Sinne heiraten, sondern sich nur verpartnern.

Falls jemand das Leben des Starfriseurs verfilmen wollte, die Story ginge so: Der Sohn einer Fabrikarbeiterin wächst im schwäbischen Waiblingen auf. Nach einem Praktikum mit 14 und einer

**Familienstreit in Oberhausen****Stichwaffen-Angriff auf Frauen**

**ZUG** (dpa). Bei einem Familienstreit in Oberhausen soll ein 36-Jähriger mit einer Stichwaffe zwei Frauen und ein elfjähriges Kind lebensgefährlich verletzt haben. Er wurde festgenommen. Die genauen Hintergründe sind unklar. Die Polizei ermittelt wegen versuchten Mordes. Der Tatverdächtige soll auf Antrag der Staatsanwaltschaft Duisburg unter anderem wegen versuchten Mordes dem Ermittlungsrichter vorgeführt werden.

Anrufer hatten am Donnerstagabend gegen 19 Uhr die Polizei gerufen und von einem lautstarken, handgreiflichen Streit zwischen einem Mann und einer Frau in einem Mehrfamilienhaus berichtet. Die Ermittler gehen davon aus, dass es sich dabei um den Tatverdächtigen und seine 38 Jahre alte Lebensgefährtin handelt. Vermutet wird, dass der gewalttätigen Auseinandersetzung eine familiäre Streitigkeit zugrunde lag. Die genauen Hintergründe zur Tat seien allerdings noch unklar, sagte eine Sprecherin der Polizei.

Die herbeigeeilte Polizei konnte den Mann wenig später überwältigen. Der Pole kam mit leichten Verletzungen in ein Krankenhaus. Auch seine Lebensgefährtin habe lediglich leichte Verlet-

zungen erlitten, berichtete die Polizei.

Die elfjährige Tochter der Frau sowie zwei unbeteiligte Nachbarinnen im Alter von 72 und 47 Jahren wurden dagegen lebensgefährlich verletzt. Die beiden Nachbarinnen hatten laut Staatsanwaltschaft eingreifen wollen. Das Kind und die beiden Frauen wurden am Freitag weiter auf Intensivstationen

behandelt. Die Ermittler prüfen laut Staatsanwaltschaft, ob der Verdächtige bei der Tat unter Drogen stand.

Über die genauen Tatumstände und die Tatwaffe

wurde zunächst nichts bekannt. Eine Mordkommission ermittelte weiter. Der Polizei lagen nach Angaben einer Sprecherin zunächst

keine Hinweise auf frühere Straftaten des Mannes vor.

Die Ermittler prüfen laut Staatsanwaltschaft, ob der Verdächtige bei der Tat unter Drogen stand.

Über die genauen Tatumstände und die Tatwaffe

wurde zunächst nichts bekannt. Eine Mordkommission ermittelte weiter. Der Polizei lagen nach Angaben einer Sprecherin zunächst

keine Hinweise auf frühere Straftaten des Mannes vor.

Über die genauen Tatumstände und die Tatwaffe

wurde zunächst nichts bekannt. Eine Mordkommission ermittelte weiter. Der Polizei lagen nach Angaben einer Sprecherin zunächst

keine Hinweise auf frühere Straftaten des Mannes vor.

Die Ermittler prüfen laut Staatsanwaltschaft, ob der Verdächtige bei der Tat unter Drogen stand.

Über die genauen Tatumstände und die Tatwaffe

wurde zunächst nichts bekannt. Eine Mordkommission ermittelte weiter. Der Polizei lagen nach Angaben einer Sprecherin zunächst

keine Hinweise auf frühere Straftaten des Mannes vor.

Die Ermittler prüfen laut Staatsanwaltschaft, ob der Verdächtige bei der Tat unter Drogen stand.

Über die genauen Tatumstände und die Tatwaffe

wurde zunächst nichts bekannt. Eine Mordkommission ermittelte weiter. Der Polizei lagen nach Angaben einer Sprecherin zunächst

keine Hinweise auf frühere Straftaten des Mannes vor.

Die Ermittler prüfen laut Staatsanwaltschaft, ob der Verdächtige bei der Tat unter Drogen stand.

Über die genauen Tatumstände und die Tatwaffe

wurde zunächst nichts bekannt. Eine Mordkommission ermittelte weiter. Der Polizei lagen nach Angaben einer Sprecherin zunächst

keine Hinweise auf frühere Straftaten des Mannes vor.

Die Ermittler prüfen laut Staatsanwaltschaft, ob der Verdächtige bei der Tat unter Drogen stand.

Über die genauen Tatumstände und die Tatwaffe

wurde zunächst nichts bekannt. Eine Mordkommission ermittelte weiter. Der Polizei lagen nach Angaben einer Sprecherin zunächst

keine Hinweise auf frühere Straftaten des Mannes vor.

Die Ermittler prüfen laut Staatsanwaltschaft, ob der Verdächtige bei der Tat unter Drogen stand.

Über die genauen Tatumstände und die Tatwaffe

wurde zunächst nichts bekannt. Eine Mordkommission ermittelte weiter. Der Polizei lagen nach Angaben einer Sprecherin zunächst

keine Hinweise auf frühere Straftaten des Mannes vor.

Die Ermittler prüfen laut Staatsanwaltschaft, ob der Verdächtige bei der Tat unter Drogen stand.

Über die genauen Tatumstände und die Tatwaffe

wurde zunächst nichts bekannt. Eine Mordkommission ermittelte weiter. Der Polizei lagen nach Angaben einer Sprecherin zunächst

keine Hinweise auf frühere Straftaten des Mannes vor.

Die Ermittler prüfen laut Staatsanwaltschaft, ob der Verdächtige bei der Tat unter Drogen stand.

Über die genauen Tatumstände und die Tatwaffe

wurde zunächst nichts bekannt. Eine Mordkommission ermittelte weiter. Der Polizei lagen nach Angaben einer Sprecherin zunächst

keine Hinweise auf frühere Straftaten des Mannes vor.

Die Ermittler prüfen laut Staatsanwaltschaft, ob der Verdächtige bei der Tat unter Drogen stand.

Über die genauen Tatumstände und die Tatwaffe

wurde zunächst nichts bekannt. Eine Mordkommission ermittelte weiter. Der Polizei lagen nach Angaben einer Sprecherin zunächst

keine Hinweise auf frühere Straftaten des Mannes vor.

Die Ermittler prüfen laut Staatsanwaltschaft, ob der Verdächtige bei der Tat unter Drogen stand.

Über die genauen Tatumstände und die Tatwaffe

wurde zunächst nichts bekannt. Eine Mordkommission ermittelte weiter. Der Polizei lagen nach Angaben einer Sprecherin zunächst

keine Hinweise auf frühere Straftaten des Mannes vor.

Die Ermittler prüfen laut Staatsanwaltschaft, ob der Verdächtige bei der Tat unter Drogen stand.

Über die genauen Tatumstände und die Tatwaffe

wurde zunächst nichts bekannt. Eine Mordkommission ermittelte weiter. Der Polizei lagen nach Angaben einer Sprecherin zunächst

keine Hinweise auf frühere Straftaten des Mannes vor.

Die Ermittler prüfen laut Staatsanwaltschaft, ob der Verdächtige bei der Tat unter Drogen stand.

Über die genauen Tatumstände und die Tatwaffe

wurde zunächst nichts bekannt. Eine Mordkommission ermittelte weiter. Der Polizei lagen nach Angaben einer Sprecherin zunächst

**Samstag  
21.  
November**

326. Tag des Jahres 2020  
40 Tage bis Jahresende  
Kalenderwoche 47



## Guten Morgen

### Wie der Vater, so der Sohn

Ihre Schwägerin erwartet das dritte Kind. Alle rätseln, wie es wohl heißen wird. Für den werden Vater steht fest: Der Kleine soll denselben Vornamen wie er bekommen. Peter sei doch zeitlos. Diese Ansage bringt das familiäre Umfeld in Diskussionslause. „Das macht man doch heute nicht mehr“, „Der arme Kerl, immer der Junior“, „Wie selbstverliebt“, sagen die einen. „Was ein niedlicher Name“, „Schön

traditionell“, meinen die anderen. Während die Erwachsenen die Argumente hin und her wälzen, scheinen auch die Cousins und Cousins des achten Enkelchen der Familie ein wenig über das Namenskarussell nachzudenken. „Ist doch toll“, meint der Vierjährige. „Wenn ich nach Onkel Peter und dem kleinen Peter rufe, muss ich das nur einmal machen.“ So einfach ist die Welt. Kerstin Eigendorf



Auf dem Außenplatz üben die Schüler einzeln das Pritschen mit dem Volleyball.



Mit Schwung geht es auf die Kastentreppen: Lukas Homburg (16) hat Sport als Leistungskurs.



Bei den kalten Temperaturen wie hier in der Leichtathletikhalle ist Aufwärmen besonders wichtig.

## Nachrichten

### Corona: 100 Bündner infiziert

**BÜNDE** (WB). 56 neue Corona-Fälle meldet der Kreis Herford am Freitag. Außerdem gibt es zwei neue Todesfälle. Dabei handelt es sich um eine 64-jährige Frau aus Spenge und einen 81-jährigen Mann aus dem Altenwohnheim Mennighüffen. Im Kreis Herford gibt es

nun insgesamt 32 Todesfälle, wobei 29 an Corona verstorben sind und drei mit Corona. Die aktuell infizierten Personen verteilen sich auf Herford (18), Spenze (28), Bünde (100), Löhne (81), Vlotho (31), Enger (39), Rödinghausen (26), Hiddenhausen (61) und Kirchlengern (33).



Sportlehrer René Finkemeyer muss sich vor den Sportstunden gut überlegen, was er draußen anbietet und was die Alternative ist, wenn das Wetter nicht mitspielt. Dieses Mal wird getanzt, die Schülerinnen üben zur Musik aus der Bluetooth-Box eine Choreographie ein – mit ausreichend Abstand.

Fotos: Kathrin Weege

Sportunterricht in Corona-Zeiten: Freiherr-vom-Stein setzt auf Außenaktivitäten – kein Mannschaftssport

## Bis sechs Grad geht's raus

Von Kathrin Weege

**BÜNDE** (WB). Musik kommt aus der Bluetooth-Box, drei Schülerinnen tanzen auf dem Außengelände des Freiherr-vom-Stein-Gymnasiums passend zum Beat. Warm angezogen bewegen sie sich, haben Spaß – immer mit genügend Abstand. Das ist Sportunterricht bei 10 Grad am Morgen, das ist Sportunterricht in Corona-Zeiten.

„Die Schüler machen prima mit, keiner nörgelt, dass es raus geht“, sagt Sportlehrer René Finkemeyer. Tanzen biete sich aktuell an ebenso wie Leichtathletik. „Zweiteres haben wir aber schon den ganzen Sommer sehr viel gemacht“, erklärt der Lehrer.

Fünf Klassen sind an diesem Morgen auf dem Schulgelände und absolvieren ihre Sportstunden. Eigent- lich wären zwei davon im Hallenbad und drei in der Sporthalle. „Schwimmen entfällt aktuell komplett. Wir versuchen, den Sportunterricht möglichst immer draußen stattfinden zu lassen, wenn es denn das Wetter zulässt“, erklärt Schulleiter Gunnar Woltering. Und das hat einen guten Grund: Die Ansteckungsgefahr soll so gering wie möglich gehalten werden. Und: Wenn in einer Klasse ein Corona-Fall auftritt, dann müssen nur die Schüler, die um den Betroffenen sitzen, in Quarantäne. „Hatte die Gruppe allerdings gemeinsam Sportunterricht in der Halle – das Gesundheitsamt rechnet vom Testtag zwei Tage zurück – dann muss die komplette Klasse in Quarantäne“, erläutert Jens Ransiek, stellvertretender Schulleiter des Freiherr.

Um den Sportunterricht möglichst lange im Freien stattfinden zu lassen – die Grenze liegt bei etwa sechs Grad Außentemperatur – hat die Schule Sportmittel angekauft: Speedminton, so genannte Headys (damit spielt man mit dem Kopf Tischtennis) und einiges mehr.

Aktuell sei von den Lehrern Kreativität gefragt. „Es ist auch mehr Arbeit, weil man sich eigentlich immer doppelt vorbereiten muss: für den Draußen-Unterricht und dafür, was man macht, wenn das Wetter nicht mit-



Jens Ransiek, stellvertretender Schulleiter.



Gunnar Woltering, Schulleiter.

spielt“, meint Finkemeyer. Die Schule hat die komplette Schülerschaft informiert, dass sie warme Kleidung für den Sport mitbringen sollte. Das Umziehen erfolgt weiter in den Umkleiden – allerdings mit Maske und in Kleingruppen. „Daher dauert das nun länger, es fällt leider Zeit von der Unterrichtseinheit weg“, sagt Ransiek.

Ist das Wetter zu schlecht, gibt's zwei Möglichkeiten: Sporttheorie oder Übungen in der Sporthalle, die die

Theorie festigen – natürlich immer mit entsprechenden Abständen. Die bei Schülern meist besonders beliebten Mannschaftssportarten wie Basketball sind aktuell aus dem Sportplan gestrichen.

Im überdachten Leichtathletikbereich des Gymnasiums trainieren die Zwölfer aus dem Leistungskurs Sport. Sie machen sich ordentlich warm, dann gehts ans Hürdenlaufen und Springen. „Im LK-Bereich kann man nicht alles weglassen“, sagt Lehrer René Johanning.

Gerade bei Leichtathletik könnte man aber gut auf Abstände achten. Die höheren Kurse passen da eigentlich sehr selbstständig drauf. Nur gelegentlich weist Johanning Schüler darauf hin, wenn sie die wichtige Regel beispielsweise beim Ansetzen an der Sprunggrube doch mal vergessen haben.

Nach CDU-Antrag: Stadtverwaltung prüft Sachverhalt und versetzt Ortsschild in Spradow

## Kein Tempo-Ärger mehr am Friedhof

**BÜNDE** (WB/sal). Das ging flott: Die Diskussion um das zu hohe Tempolimit am Spradower Friedhof ist vorbei, bevor sie richtig begonnen hat. Die Stadt lässt das dortige Ortsschild an der Stettiner Straße nun einfach wieder versetzen.

Wie berichtet, hatte die CDU-Ortsunion Spradow auf den unglücklich gewählten neuen Standort des Schildes – in Höhe des Nachtigallenwegs – aufmerksam gemacht. Problematisch fanden die Christdemokraten, dass direkt am Friedhof Tempo 100 gefahren werden konnte.

„Nach Verlassen des Friedhofes sind viele Besucher gezwungen, mit ihren Fahrzeugen rückwärts auf die Stettiner Straße zu setzen. Vor dem Umsetzen des Ortseingangsschildes bestand in diesem Bereich eine Geschwindigkeitsbegrenzung von 50 km/h“, hatte CDU-Fraktionschef Martin Schuster in einem Antrag an die Stadtverwaltung formuliert. Friedhofsbesucher würden bei Rückfahrmanövern auf die Tempo-100-Strecke unnötig gefährdet. Daher hatten die Christdemokraten die Rücksetzung des Ortseingangsschildes an seine alte Stelle – in Höhe des Bürgerwaldes – gefordert.

Die Stadtverwaltung hatte die Situation an der Stelle nun noch mal rathausintern analysiert – und eingelenkt. Laut Stadtsprecherin Doris Greiner-Rietz seien Ortstafeln laut Vorschrift zwar ohne Rücksicht auf Gemeindegrenzen und Straßenbaulast dort anzurichten, wo die geschlossene Bebauung auf einer der beiden Seiten der Straße für den ortseinwärts Fahrenden erkennbar beginnt. „Da in Spradow aber ein Ausnahmeteststand wegen des Friedhofs vorliegt, kann das Schild wieder an den ursprünglichen Standort zurückversetzt werden.“

„Ich finde es gut, wenn Dinge schnell und unbürokratisch im Sinne der Bürger gelöst werden. Das ist doch, was wir alle wollen“, kommentiert Martin Schuster die Entscheidung der Stadt. Der CDU-Antrag dürfte nun somit vom Tisch sein.



Die Ortstafel an der Stettiner Straße soll in den nächsten Tagen an ihren alten Standort zurückversetzt werden.

Foto: Hilko Raske

## Einer geht durch die Stadt

... und sieht, dass ein Autofahrer viel zu schnell auf der Rödinghauser Straße unterwegs ist. An der Bahnunterführung bremst er nicht ab, dabei ist Tempo 30 vorgeschrieben. Auch an

die Vorfahrtsregelung an der engen Stelle hält er sich nicht. Die Kollision mit dem Gegenverkehr wird verhindert, weil der beherzt bremst. Etwas mehr Rücksicht bitte, fordert EINER

## So erreichen Sie unsere Zeitung

Abonnementservice  
Telefon 05221/5908-31  
Anzeigenannahme  
Telefon 0521/585-8  
Fax 0521/585-480  
Gewerbliche Anzeigen  
Telefon 05223/1794-19

Lokalredaktion Bünde  
Eschstraße 17, 32257 Bünde  
Hilko Raske 05223/1794-17  
Daniel Salmon 05223/1794-24  
Fax 05223/1794-11  
buende@westfalen-blatt.de  
www.westfalen-blatt.de

**Tageskalender****Notdienste**

Augenarzt-Notrufnummer, 116117 (tagsüber), 24 bis 8 Uhr Augenambulanz Klinik Rosenthaler Telefon 0521/9438533.

Zentrale Notfallpraxis Bünde, Viktoriastraße 19, Telefon 05223/19292, Sa. 8 bis 20 Uhr und So. 8 bis 20 Uhr Zentrale Notfallpraxis MuM.

Infekt-Sprechstunde, Sa. 9 bis 13 Uhr Praxis Dr. Michael Herford, Telefon 05221/2035, 9 bis 13 Uhr Praxis Dr. Wendlandt Bünde, Telefon 05223/4918233 je für Patienten mit klassischem Infekt, Symptome Husten, Schnupfen, Fieber, Atemwegsbeschwerden. Apotheken-Notdienst, www.akwl.de, kostenlose Info-Nummer 0800/0022833 (nur Festnetz), 22833 (Handy).

EWB, bei Problemen in der Gas-, Wasser- und Wärmeversorgung: Telefon 05223 967-100. Kinderarzt,

Dipl.-Med. D. Manegold-Randell in Löhne, Am Mühlbach 6, Telefon 05732/2332, Notdienst Dr. Katharina Roth in Bad Oeynhausen, Eidinghauser Straße 152, Telefon 05731/51633.

Kinder- und Jugendklinik, in Herford, Schwarzenmoorstraße 70, Telefon 05221/942455, Sa. 22 Uhr und So. 22 Uhr Notdienst.

**BÜNDE****Rat und Hilfe**

Ehe- und Lebensberatung, Telefon 0157/33778606.

**RÖDINGHAUSEN**

**Rathaus/Bürgerbüro**  
Haus des Gastes Rödinghausen, Sa. 10 bis 12 Uhr geöffnet.

**Büchereien**  
Gemeindebücherei, An der Stettwelle 32, Sa. 10 bis 12 Uhr.

**Posaunenchor spielt nicht**

**KIRCHLENGERN** (WB). Der Posaunenchor der Stiftskirche in Stift Quernheim wird am Sonntag nicht auf dem Friedhof blasen. Grund ist die Corona-Pandemie



Nach einer Verunreinigung durch Silage haben sich Abwasserpilze – eine gallertartige Masse – auf dem Bursieksbach in der Nähe des Rödinghauser Freibads gebildet. Die Feuerwehr hat eine Sperre installiert, damit sich der Pilz nicht weit ausbreiten kann.

Verunreinigung des Bursieksbachs in Rödinghausen – Staatsanwaltschaft ordnet Laboruntersuchung an

## Verursacher ist ermittelt

**Von Kathrin Weege**

**RÖDINGHAUSEN** (WB). Gewässerverunreinigung ist ein Straftatbestand. Daher ermittelt jetzt die Staatsanwaltschaft in Sachen Verschmutzung eines Nebenlaufs des Bursieksbachs, der in der Nähe des Rödinghauser Freibads liegt. Nach Informationen des Kreises Herford ist der Verursacher seit Freitag ermittelt. Weitergehend wollte sich Pressesprecher Patrick Albrecht allerdings nicht äußern.

Nach Informationen dieser Zeitung soll möglicherweise eine in der Nähe liegende Biogasanlage für die Verunreinigung durch Silage verantwortlich sein. Bei dem Bach hatte es in der Vergangenheit – in den Jahren 2008 und 2011 – schon

wiederholt ähnliche Verschmutzungen gegeben.

Am Samstag hatten Passanten die Verunreinigung – eine schleimige, gallertartige Masse – entdeckt. Fauliger Geruch machte sie auf einen so genannten Abwasser-Pilz aufmerksam (wir berichteten). Sie informieren umgehend den Kreis Herford. Mitarbeiter der Unteren Naturschutzbehörde rückten aus und machten sich vor Ort ein Bild. Erste Proben wurden entnommen.

Im Bursieksbach und in fortlaufenden Nebengewässern ist nach einer Begehung ein Abwasserpilz gefunden worden. „Der Umfang der durch Silage hervorgerufenen Verunreinigung ist noch nicht abschließend aufgearbeitet“,

sagt Patrick Albrecht, Pressesprecher des Kreises Herford auf Anfrage.

Einen langfristigen Schaden wird es im Gewässer wohl nicht geben. „Der Schaum und der biologische Rasen werden innerhalb von

ein paar Tagen verschwinden, weil keine Nährstoffe mehr folgen, da die Einleitung jetzt abgestellt ist“, erklärt Albrecht.

Bereits am Wochenende war auch die Feuerwehr an der besagten Stelle im Ein-

### Abwasserpilze

Abwasserpilze sind eigentlich eine Kolonie verschiedener Bakterienarten, die sich besonders in dauerhaft verschmutzten Gewässern entwickeln. Sie kommen nicht selten in der Nähe von Biogasanlagen vor. Der Pilz wird vor allem durch den unsachgemäßen Umgang mit Silage hervorgerufen, aber auch

der nicht ordnungsgemäßiger Umgang mit Gülle, Festmist, Kompost und Jauche kann als Ursache in Frage kommen. Vor allem kalte Temperaturen und ein hoher Nährstoffzufluss sorgen für einen niedrigen Sauerstoffgehalt im Wasser. Das wiederum führt dazu, dass das Bakterien-Wachstum begünstigt wird.

## Antrag von Bünde Solidarisch

**BÜNDE** (WB). Den Antrag, dass Bünde ein „Sicherer Hafen“ werden soll, hat das Bündnis Bünde Solidarisch gestellt und nicht wie fälschlicherweise berichtet

die Partei Die Linke. Darauf weist der Fraktionsvorsitzender Thorsten Beuß hin. Zu dem Bündnis gehören Vereine und Institutionen, darunter auch Die Linke.

Jugendamtseitenbeirat nimmt Arbeit auf

## Wer möchte sich für Kinder engagieren?

**HERFORD** (HK). Jeanette Decius und Klaas Ludwig sind in den Vorsitz des Jugendamtseitenbeirat (JAEB) der Stadt Herford gewählt worden. Decius ist Vorsitzende, Ludwig ihr Stellvertreter.

Das JAEB-Ehrenamt ist im Kinderbildungsgesetz (KiBiz) des Landes Nordrhein-Westfalen fest verankert. Darin heißt es: „Dem Jugendamtseitenbeirat ist vom Jugendamt bei wesentlichen die Kindertagesbetreuung betreffenden Fragen die Möglichkeit der Mitwirkung zu geben.“

Kräftige Unterstützung erhält der neu gewählte Vorsitz durch Dr. Anne Niemann, die sich bereits seit längerem für die Elternvertretung einsetzt. Der nächste Schritt ist nun, den Jugendamtseitenbeirat in Herford in der Breite gut aufzustellen. Da-

**KATH. GOTTESDIENSTE**

**St. Josef-Kirche Bünde:** So. 9 und 10.30 Uhr Hl. Messe; Do. 15 Uhr Hl. Messe; Fr. 15 Uhr Marianischer Fest-Gottesdienst.

**St. Michael Holzen:** Mi. 17 Uhr Hl. Messe.

**Canisius und Xaverius Stift Quernheim:** Di. 17 Uhr Hl. Messe.

**EV. GOTTESDIENSTE**

**Laurentiuskirche:** Samstag 11 bis 13 Uhr offene Kirche.

**Pauluskirche:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst (Pfr. Flömer).

**Lutherkirche:** So. 15 Uhr Gottesdienst (Pfr. Günther).

**Versöhnungskirche:** So. 9.30 und 11 Uhr Gottesdienste (je Pfr. Günther).

**Kirche Dünne:** So. 16 Uhr Gottesdienst mit der Verlesung der Verstorbenen des Kirchenjahrs (Pfr. Gleibe).

**Rödinghausen:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst zum Gedenken der Verstorbenen des vergangenen Kirchenjahrs (P. Cremer).

Aufgrund der räumlichen Beschränkung ist der Gottesdienst nur trauernden Familienangehörigen vorbehalten.

**Kirche Bieren:** Die Gottesdienstordnung wird in der Gemeinde bekannt gegeben.

**Michael-Kirche Westkilver:** So. 10, 11.30 und 15 Uhr Gottesdienste mit Verlesung der Verstorbenen (je

vergangenen Kirchenjahr verstorbenen Gemeindeglieder, 11 Uhr zweites Drittel, 14 Uhr drittes Drittel (je Pfr. Fachner).

**Holzen-Ahle:** keine Friedhofsandachten.

**Spradow:** So. 10 Uhr Gottesdienst (Pfr. Harder), 15 Uhr Gottesdienst mit Verlesung der Verstorbenen (Pfr. Harder).

**Hunnebrock-Hüffen-Werfen:** So. 9.30 Uhr Gedenkgottesdienst (Pfr. Gleibe), 15 Uhr Andacht in der Johanneskirche Hüffen zum Gedenken an die Verstorbenen aus dem letzten Kirchenjahr (Pfr. Gleibe).

**Rödinghausen:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst zum Gedenken der Verstorbenen des vergangenen Kirchenjahrs (Pfr. Fießstück).

**Kreuzkirche:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst mit Verlesung der Verstorbenen des Kirchenjahrs I. Quartal; 11 Uhr Gottesdienst II. Quartal, 14 Uhr III. Quartal, 15.30 Uhr IV. Quartal (je Pfr. Kükenhöfer).

In der nächsten Sitzung wird sich der JAEB konstituieren, es werden Themen aufgenommen und über das weitere Vorgehen abgestimmt. Der Jugendamtseitenbeirat bittet um rege Teilnahme an dieser Internet-Veranstaltung.

Der genaue Termin und die Webcam-Zugangscode erhalten Interessierte unter folgender E-Mail-Adresse: herford.jaeb@jaebsowl.de

**Lukaskirche:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst mit Verlesung der Verstorbenen (je

1. Quartal, 11 Uhr II. Quartal, 14 Uhr III. Quartal, 15.30 Uhr IV. Quartal (je Pfr. Kükenhöfer).

Jeweils Anmeldung über www.philippus-buende.de erbeten

**Michael-Kirche Westkilver:** So. 10, 11.30 und 15 Uhr Gottesdienste mit Verlesung der Verstorbenen (je

1. Quartal, 11 Uhr II. Quartal, 14 Uhr III. Quartal, 15.30 Uhr IV. Quartal (je Pfr. Kükenhöfer).

Jeweils Anmeldung über www.philippus-buende.de erbeten

**Lukaskirche:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst mit Verlesung der Verstorbenen (je

1. Quartal, 11 Uhr II. Quartal, 14 Uhr III. Quartal, 15.30 Uhr IV. Quartal (je Pfr. Kükenhöfer).

Jeweils Anmeldung über www.philippus-buende.de erbeten

**Michael-Kirche Westkilver:** So. 10, 11.30 und 15 Uhr Gottesdienste mit Verlesung der Verstorbenen (je

1. Quartal, 11 Uhr II. Quartal, 14 Uhr III. Quartal, 15.30 Uhr IV. Quartal (je Pfr. Kükenhöfer).

Jeweils Anmeldung über www.philippus-buende.de erbeten

**Michael-Kirche Westkilver:** So. 10, 11.30 und 15 Uhr Gottesdienste mit Verlesung der Verstorbenen (je

1. Quartal, 11 Uhr II. Quartal, 14 Uhr III. Quartal, 15.30 Uhr IV. Quartal (je Pfr. Kükenhöfer).

Jeweils Anmeldung über www.philippus-buende.de erbeten

**Michael-Kirche Westkilver:** So. 10, 11.30 und 15 Uhr Gottesdienste mit Verlesung der Verstorbenen (je

1. Quartal, 11 Uhr II. Quartal, 14 Uhr III. Quartal, 15.30 Uhr IV. Quartal (je Pfr. Kükenhöfer).

Jeweils Anmeldung über www.philippus-buende.de erbeten

**Michael-Kirche Westkilver:** So. 10, 11.30 und 15 Uhr Gottesdienste mit Verlesung der Verstorbenen (je

1. Quartal, 11 Uhr II. Quartal, 14 Uhr III. Quartal, 15.30 Uhr IV. Quartal (je Pfr. Kükenhöfer).

Jeweils Anmeldung über www.philippus-buende.de erbeten

**Michael-Kirche Westkilver:** So. 10, 11.30 und 15 Uhr Gottesdienste mit Verlesung der Verstorbenen (je

1. Quartal, 11 Uhr II. Quartal, 14 Uhr III. Quartal, 15.30 Uhr IV. Quartal (je Pfr. Kükenhöfer).

Jeweils Anmeldung über www.philippus-buende.de erbeten

**Michael-Kirche Westkilver:** So. 10, 11.30 und 15 Uhr Gottesdienste mit Verlesung der Verstorbenen (je

1. Quartal, 11 Uhr II. Quartal, 14 Uhr III. Quartal, 15.30 Uhr IV. Quartal (je Pfr. Kükenhöfer).

Jeweils Anmeldung über www.philippus-buende.de erbeten

**Michael-Kirche Westkilver:** So. 10, 11.30 und 15 Uhr Gottesdienste mit Verlesung der Verstorbenen (je

1. Quartal, 11 Uhr II. Quartal, 14 Uhr III. Quartal, 15.30 Uhr IV. Quartal (je Pfr. Kükenhöfer).

Jeweils Anmeldung über www.philippus-buende.de erbeten

**Michael-Kirche Westkilver:** So. 10, 11.30 und 15 Uhr Gottesdienste mit Verlesung der Verstorbenen (je

1. Quartal, 11 Uhr II. Quartal, 14 Uhr III. Quartal, 15.30 Uhr IV. Quartal (je Pfr. Kükenhöfer).

Jeweils Anmeldung über www.philippus-buende.de erbeten

**Michael-Kirche Westkilver:** So. 10, 11.30 und 15 Uhr Gottesdienste mit Verlesung der Verstorbenen (je

1. Quartal, 11 Uhr II. Quartal, 14 Uhr III. Quartal, 15.30 Uhr IV. Quartal (je Pfr. Kükenhöfer).

Jeweils Anmeldung über www.philippus-buende.de erbeten

**Michael-Kirche Westkilver:** So. 10, 11.30 und 15 Uhr Gottesdienste mit Verlesung der Verstorbenen (je

1. Quartal, 11 Uhr II. Quartal, 14 Uhr III. Quartal, 15.30 Uhr IV. Quartal (je Pfr. Kükenhöfer).

Jeweils Anmeldung über www.philippus-buende.de erbeten

**Michael-Kirche Westkilver:** So. 10, 11.30 und 15 Uhr Gottesdienste mit Verlesung der Verstorbenen (je

1. Quartal, 11 Uhr II. Quartal, 14 Uhr III. Quartal, 15.30 Uhr IV. Quartal (je Pfr. Kükenhöfer).

Jeweils Anmeldung über www.philippus-buende.de erbeten

**Michael-Kirche Westkilver:** So. 10, 11.



Rüdiger Meier (rechts) vereidigt seine Stellvertreter: Knut Engels (UWG), Günter Stuke (SPD) und Edelgard Tödtmann (CDU, von links).



Für langjährige Ratsarbeit geehrt wurden: Manfred Obrock, Edelgard Tödtmann und Detlef Kaase (vorne von links) sowie Karin Schlüter, Günter Stuke und Hans-Günter Mehrkühler (hinten von links).



Rüdiger Meier wurde vom Altersvorsitzenden Günter Wieske (rechts) in sein Amt als Bürgermeister eingeführt.

**Zertifiziertes Fachgeschäft**

AGR  
Aktion Gesunder Rücken e.V.

#### Öffnungszeiten

- Montag bis Freitag  
9.00h - 13.00h  
15.00h - 18.30h
- Samstag  
9.00h - 14.00h

#### Hier finden Sie uns:

Waldbadstr. 9-13  
33803 Steinhagen  
Tel: 05204/3863

★ 2 Min von der Autobahn A33 Abfahrt Steinhagen !!!

Konstituierende Ratssitzung in Kirchlengern: Grüne scheitern mit Antrag – Ehrungen durchgeführt

## Meier hat weiter drei Stellvertreter

Von Hilko Raske

**KIRCHLENGERN** (WB). Braucht man in Kirchlengern einen dritten stellvertretenden Bürgermeister? Nein, sagen die Grünen in der Elsegemeinde – und hatten deshalb den Antrag gestellt, dieses Amt abzuschaffen. Bevor jedoch in der konstituierenden Ratssitzung am Donnerstagabend darüber diskutiert und abgestimmt werden konnte, gab es einige Formalitäten zu erledigen.

Immerhin handelte es sich um das erste Zusammentreffen des neu gewählten Rates. Und da steht die Vereidigung und offizielle Amtseinführung des Bürgermeisters an vorderster Stelle. Als Altersvorsitzender eröffnete Günter Wieske (SPD) die Sitzung. Er nahm Rüdiger Meier (CDU) den Amtsstab ab.

Für Meier ist es die vierte Amtszeit, seit 2004 lenkt er in dieser Funktion die Geschichte der Gemeinde. Meier hatte sich am 13. September gegen Ulrike Schwarze (parteilos, trat für die SPD an) und Rüdiger Bockhorst (Grüne) durchgesetzt. Meier betonte, dass er sich auf eine konstruktive Zusammenarbeit mit allen Ratsmitgliedern in den kommenden Jahren freue.

Anschließend ehrte der Bürgermeister langjährige, aber auch ausscheidende Ratsmitglieder. Bereits 25 Jahre im Rat aktiv waren: Edelgard Tödtmann (CDU), Manfred Obrock (CDU) und



Aus dem Rat verabschiedet wurden Friedhelm Becker, Jürgen Bunk, Ernst Kämper, Ute Mehrkühler, Klaus Dieter Müller, Manfred Obrock, Karl-Wilhelm Oepping, Karin Schlüter sowie (nicht auf dem Foto) Helmut Ebeling, Eckhard Grube, Werner Holtmann und Jan Winsenborg.

Fotos: Hilko Raske

Hans-Günter Mehrkühler (SPD). 30 Jahre: Detlef Kaase (CDU). 35 Jahre: Karin Schlüter (CDU) und Günter Stuke (SPD). Aus dem Rat ausgeschieden sind: Friedhelm Becker, Jürgen Bunk, Helmut Ebeling, Eckhard Grube, Werner Holtmann, Ernst Kämper, Ute Mehrkühler, Klaus Dieter Müller, Manfred Obrock, Karl-Wilhelm Oepping, Karin Schlüter sowie Jan Winsenborg. Meier dankte allen für ihren Einsatz zum Wohl der Gemeinde.

Danach setzten sich die Ratsmitglieder mit dem Antrag der Grünen auseinan-

der. Manfred Richter, neuer Fraktionschef der Grünen, begründete den Vorstoß damit, dass man Verwaltungsstrukturen in Kirchlengern verschlanken wolle. Ein dritter stellvertretender Bürgermeister sei deshalb aus Sicht seiner Fraktion nicht erforderlich.

Bei der anschließenden Abstimmung erlitten die Grünen allerdings eine Schlappe. Mit 15 Ja-Stimmen sprachen sich zwar SPD und Grüne für diesen Antrag aus, 17 Ratsmitglieder (CDU, UWG und FDP) votierten jedoch dagegen. Somit wird es in Kirchlengern auch in den

nächsten fünf Jahren einen dritten stellvertretenden Bürgermeister geben.

Die Stellvertreter von Meier wurden gleich im Anschluss gewählt. Die Kommunalpolitiker hatten dabei über eine Liste mit Kandidaten abzustimmen: erste Stellvertreterin Edelgard Tödtmann (CDU), zweiter Stellvertreter Günter Stuke, dritter Stellvertreter Knut Engels (UWG).

Die Besonderheit dabei: Nur wenn es keine Neinstimmen gibt, gilt diese Wahl als erfolgreich. Bei der anschließenden geheimen Wahl votierte allerdings nie-

mand dagegen, vier Ratsmitglieder enthielten sich der Stimme. Da die Grünen mit sechs Kommunalpolitikern im Rat vertreten sind, müssen also auch Mitglieder aus ihrer Fraktion für die Liste gestimmt haben.

Ein weiteres Thema waren die Ausschüsse und ihre Vorsitzenden. Neben dem Haupt- und Finanzausschuss wird es folgende Gremien geben: Ausschuss für Planung, Straßen und Verkehr (Vorsitz CDU), Ausschuss für Umwelt, Klima und Nachhaltigkeit (SPD), Ausschuss für Schule, Jugend, Familie und Kultur (CDU), Sportausschuss (Grüne), Feuerwehrausschuss (CDU), Ausschuss für Soziales und Senioren (SPD), Rechnungsprüfungsausschuss (CDU), Ausschuss für Abwasserangelegenheiten (SPD) sowie den Ausschuss für Fragen der Kindergärten (CDU). Welche Personen den Vorsitz übernehmen, soll in der nächsten Ratssitzung am 17. Dezember festgelegt werden.

Die Ratsmitglieder sprachen sich auch für eine Neuerung bei den Fraktionssitzungen aus. So soll es mit Blick auf die Corona-Pandemie möglich sein, Fraktionssitzungen zur Vorbereitung der Gremienarbeit auch als Telefon- bzw. Videokonferenz und als Onlinesitzung durchzuführen. Die Teilnehmer einer solchen Sitzung sind dabei vom Vorsitzenden zu Beginn der Sitzung ordnungsgemäß festzustellen.

## Steinhagener Betten- und Matratzen-Service

Marc Wartenberg e.K.

Wir helfen Ihnen, dass es nicht soweit kommt!!!



Lassen Sie sich, speziell auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt, von unseren zertifizierten Schlafberatern beraten.  
Wir verhelfen Ihnen zum **richtigen Bett!**

[www.steinhagener-matratzen.de](http://www.steinhagener-matratzen.de)

**MEHR FÜR GELD**  
IHR PLUS IM FACHHANDEL

**Herford****Nachrichten**

Mehrkosten von 3,2 Millionen Euro

**RGH-Neubau wird noch deutlich teurer**

**HERFORD** (HK/ram). Die Zerstörung des Brandschutzes im naturwissenschaftlichen Trakt am Ravensberger Gymnasium (RGH) wird für die Stadt Herford ein kostspieliges Unterfangen. Wie berichtet, muss der Trakt abgerissen werden, weil bei Sanierungsarbeiten eine Decke durchstoßen und so der Brandschutz zerstört wurde.

Für den Neubau des Traktes sowie die Modernisierung des übrigen Schulgebäudes hatte die Stadt mit Kosten von 20,3 Millio-

nen Euro kalkuliert. Nach jetzigen Berechnungen steigen die Baukosten noch einmal um 3,2 Millionen Euro. Nimmt man die Schulmöbelierung hinzu, stehen am Ende sogar 24,5 Millionen Euro, wobei die Kosten für die Planung des Außengeländes darin noch nicht enthalten sind.

Größter Posten bei den Mehrkosten ist die Technische Gebäudeausstattung im Altgebäude. Für die Erneuerung von Leitungen sowie die Lüftung von Fachklassen müssen 1,3 Millionen Euro zusätzlich aufgebracht werden. Die Baunebenkosten schlagen mit weiteren 410.000 Euro zu Buche. Für die „Entwurfsoptimierung Neubau“ werden zusätzlich 450.000 Euro fällig. Für die Möbelierung (Klassenräume/Schulverwaltung) rechnet die Stadt mit Kosten von 950.000 Euro.



Neubau und Sanierung am RGH werden teurer. Foto: Winde

Stadt will jede geeignete Fläche nutzen

**Jede Menge Platz für Photovoltaik-Anlagen**

**HERFORD** (HK). Gebäuden und Einrichtungen der Stadt Herford verfügen über eine Dachfläche von 4395 Quadratmetern, die gut für Photovoltaik-Anlagen (PV) genutzt werden kann. Das hat eine Überprüfung durch ein externes Ingenieurbüro ergeben. „Ein Energieertrag von 467.370 Kilowattstunden pro Jahr und ein Einsparpotenzial von bis zu 271 Tonnen CO<sub>2</sub> pro Jahr sind möglich“, heißt es in einer Mitteilung der Stadt.

Die möchte der Überprüfung jetzt Taten folgen lassen und alle geeigneten Flächen mit Photovoltaik-Anlagen ausstatten. Zuvor muss allerdings noch die Statik der Dächer daraufhin geprüft werden, ob das Gewicht der PV-Anlagen

getragen werden kann. „An den ermittelten Standorten werden Amortisationszeiten von 12 bis 17 Jahren vorhergesagt, so dass die Anlagen wirtschaftlich sind“, teilt die Stadt weiter mit. Die Einrichtung soll in Kooperation mit den Stadtwerken Herford erfolgen.

„Wir werden das Potenzial der Dachflächen im Besitz der Stadt ausnutzen. Der Ausbau von Solarenergie ist ein Teil von zahlreichen Klimaschutzmaßnahmen, die wir auf den Weg bringen möchten“, sagt Bürgermeister Tim Kähler.

Auch in den Gebäuden hat sich einiges getan: So hat die Stadt seit 2017 über eine Millionen Euro in die Ausstattung von Schulen mit LED-Beleuchtung investiert.

**Reingeklickt**

■ Nach dem allgemeinen Lob für die geglückte Räumung der Weserland-Klinik Bad Seebrook in Vlotho regt sich jetzt Kritik: Ein Angehöriger einer ehemali-

gen Patientin berichtet von mangelnder Kommunikation und prüft sogar rechtliche Schritte. Der Artikel wird auf unserer Facebookseite besonders oft gelesen.

Folgen Sie uns auf

**So erreichen Sie unsere Zeitung**

Abonentenservice Telefon	05221/5908-31	Hartmut Horstmann 05221/5908-15 Karin Koteras-Pletsch 05221/5908-18
Anzeigenannahme Telefon	0521/585-8	Peter Monke 05221/5908-20 Moritz Winde 05221/5908-22
Fax	0521/585-480	Sebastian Picht 05221/5908-44 Bernd Bexte 05221/5908-53
Gewerbliche Anzeigen Telefon	05221/5908-30	Heike Pabst 05221/5908-52 Lars Krückemeyer 05221/5908-45
Lokalredaktion Herford Brüderstraße 30, 32052 Herford		Sekretariat Ilona Wierschewski 05221/5908-11 Fax 05221/5908-16
Ralf Meistes Kathrin Weege Stephan Rechlin	05221/5908-10 05221/5908-17 05221/5908-12	herford@westfalen-blatt.de www.westfalen-blatt.de



Das Dach ist ab: Ein Bagger musste in der Nacht die Metallplatten abziehen, damit die Feuerwehr richtig löschen konnte.

Foto: Moritz Winde

Nach Feuer in alter Kitty-Bar: Brandermittler können nicht nach Spuren suchen – Anzeige gegen Eigentümer

**Betreten verboten: Einsturzgefahr!**

Von Moritz Winde

**HIDDENHAUSEN** (HK). Eigentlich wollten die Polizeiemittler am Freitagmorgen in der abgebrannten alten Kitty-Bar (wir berichteten ausführlich) nach Spuren suchen. Doch das ehemalige Bordell an der Herforder Straße ist akut einsturzgefährdet. Der Schaden geht in die Hunderttausende.

Uhr plötzlich in Flammen stand. Wurde das Feuer gelegt? „Einen konkreten Hinweis haben wir nicht, könnten es aber auch nicht ausschließen“, sagt Uwe Maser.

Ralf Fleer bekam den Großeinsatz – 100 Feuerwehrleute waren bis zum Morgen im Einsatz – haunah mit. Der 70-Jährige wohnt im Hof gegenüber. „Als ich die dunklen Wolken vor meinem Fenster sah, dachte ich erst an ein Un-

wetter.“ Wenig später war jedoch klar: Es war dicker beißender Qualm, der die Werre herunterzog. Ralf Fleers größte Sorge galt den vier Haflingern, die auf der Nachbarwiese grasten. „Die Pferde waren sehr aufgebracht. Hier war ja überall Blaulicht. Und dann der ganze Rauch. Ich habe die Tiere dann schnell hinter das Haus gebracht.“

Wie geht's jetzt weiter? Der Brandort wurde noch in



Täglich fahren hunderte Autos und Lastwagen an der markanten Immobilie auf der Herforder Straße entlang. Foto: Moritz Winde

der Nacht beschlagnahmt und mit Zäunen gesichert. Ein Statiker muss nun prüfen, ob das Haus noch zu retten ist und stabilisiert werden kann oder der Abrißbagger kommen muss. Erst dann kann die Spuren-suche wieder aufgenommen werden.

Der Eigentümer, ein Mann aus Schweicheln, zeigt sich in Gespräch mit dieser Zeitung geschockt. Er ist sich sicher, dass in seiner Immo-

bilie Feuer gelegt wurde. „Meine Autos wurden ja auch schon abgefackelt. Ich habe Feinde.“ Nach Informationen dieser Zeitung sollen mehrere Verfahren gegen ihn laufen. Seit Donnerstagabend ist offenbar ein weiteres dazugekommen. Er soll die Einsatzkräfte vor Ort gestört und beleidigt haben.

Mehr Bilder zum Thema in den Fotogalerien auf [www.westfalen-blatt.de](#)



Nachbar Ralf Fleer (70) brachte die vier Haflinger rechtzeitig aus der Gefahrenzone und in Sicherheit. Foto: Moritz Winde

Drei Standorte in der engeren Auswahl – Entscheidung soll nächste Woche fallen

**Wohin kommt das Impfzentrum?**

**HERFORD** (HK/mor). Aus dem alten Wellmann-Werk im Hiddenhausener Industriegebiet könnten ein Impfzentrum werden. „Der Standort gehört zur engeren Auswahl“, bestätigt Landrat Jürgen Müller.

Es gibt noch weitere Optionen, mit denen sich die Kreisverwaltung auseinandersetzt: der alte Güterbahnhof und der Bildungscampus – beides in Herford.

Das Problem der Behörde erläutert der Chef: „Noch

wissen wir nicht, welche Rahmenbedingungen das Land voraussetzt. Ich kann aber nicht abwarten, sondern will vorbereitet sein.“ Deswegen hat Jürgen Müller in den vergangenen Tagen geschaut, wo bis zu 250.000 Menschen aus dem Kreis Herford ihre Spritze gegen das Coronavirus erhalten könnten.

Am Montag will Gesundheitsminister Karl-Josef Laumann den 22 Oberbürgermeistern und 31 Landrä-

ten in einer Telefonkonferenz mitteilen, welche Voraussetzungen er an ein Impfzentrum stellt. „Eine Entscheidung wollen wir dann gemeinsam mit der kassenärztlichen Vereinigung im Laufe der nächsten Woche fällen“, sagt Jürgen Müller, der sich noch nicht auf einen Standort-Favoriten festlegen möchte. Alle drei hätten Vor- und Nachteile. So liegen die ehemaligen Wellmann-Hallen zwar in der Mitte des Kreises,

aber: „Es ist gut möglich, dass der Impfstoff in der Apotheke des Klinikums gelagert wird. Die Logistik wäre eine Herausforderung.“ Die Wege zum Bildungscampus oder Güterbahnhof wären deutlich näher. Wie ist es dort aber um die Barrierefreiheit bestellt? Gibt es ausreichend Parkplätze? Wie sieht es mit der IT-Ausstattung aus? Und sind genügend Büros vorhanden? Noch sind also viele Fragen zu klären.



Vorschlag 1: der Bildungscampus auf dem Herforder Stiftberg. Ideal ist die Nähe zum Klinikum.



Vorschlag 2: das leer stehende Wellmann-Werk (Alno-Tochter) in Hiddenhausen. Es befindet sich in der Mitte des Kreises.



Vorschlag 3: der alte Güterbahnhof hinter Herfords Hauptbahnhof. Er ist mit dem Auto gut erreichbar. Fotos: Moritz Winde

**Zwei weitere Corona-Tote**

**HERFORD** (HK). Die Zahl der Todesfälle im Zusammenhang mit dem Corona-Virus ist im Kreis Herford von 30 auf 32 gestiegen. Bei den Toten handelt es sich um eine 64-jährige Frau aus Spenze und einen 81-jährigen Mann aus dem Altenwohnheim Mennighüffen.

Von Donnerstag auf Freitag sind im Kreis 56 Infizierte hinzugekommen. Die Zahl der Genesenen steigt von 2.136 auf 2.212. Kreisweit gibt es nun 583 aktuell Fälle. Insgesamt sind 2.827 Infektionen bekannt. „Die Todesfälle machen uns sehr betroffen. Wir denken an die Angehörigen der Verstorbenen und wünschen ihnen viel Kraft“, sagt Landrat Jürgen Müller. Im Kreis gibt es 32 Todesfälle, wobei 29 an Corona verstorben sind und 3 mit Corona. Die infizierten Personen verteilen sich auf Herford (184), Spenze (28), Bünde (100), Löhne (81), Vlotho (31), Enger (39), Rödinghausen (26), Hiddenhausen (61) und Kirchlengern (33).

**Herford****Stedefreunde fordern Vertagung**

**HERFORD** (HK/rec). Der Verein „Die Stedefreunde“ möchte, dass die Stadt Herford erst nach dem 31. März 2021 über das neue Wohngebiet im Stadtteil Stedefreund berät. Noch steht dieses Thema auf der Tagesordnung des Bauausschusses, der am kommenden Donnerstag,

26. November, den Bebauungsplan erörtern möchte. Richard Adriaans, Vereinsvorsitzender und ehemaliger Bürgermeisterkandidat der

Liste 2004, begründet den Vertagungsantrag mit den weitreichenden Änderungen der Entwässerungsvorgaben im neuen Planentwurf. Darin werde ein komplett neues Entwässerungskonzept vorgestellt, das die Vereinsmitglieder bisher nicht eingehend hätten prüfen können. Wegen der Auflagen zur Corona-Pandemie sei es außerdem nicht möglich gewesen, das neue Konzept mit Anliegern in Stedefreund zu diskutieren.

Der bisherige Planentwurf werde durch die neuen Vorgaben dermaßen stark verändert, dass er erneut öffentlich auszulegen sei. Allein deshalb sei eine Vertagung der öffentlichen Debatte darüber in die Zeit nach dem 31. März 2021 zu vertreten, meinen „Die Stedefreunde“.

In seinem Schreiben setzt Richard Adriaans der Stadt zur Beantwortung des Vertagungsantrags eine Frist bis zum kommenden Dienstag, 24. November, damit ihm die Möglichkeit bleibe, notfalls gegen die Beratung im Bauausschuss zu klagen.

1837 Grundschüler im Offenen Ganztags

**Schülerzahlen bleiben stabil**

**HERFORD** (HK/ram). 7387 Schülerinnen und Schüler besuchen seit dem Herbst die 11 Grundschulen und sieben weiterführenden Schulen in Herford. Damit bleibt die Zahl der Schüler stabil (Schuljahr 2019/2020 waren es 7377).

Die 11 Grundschulen besuchen im Schuljahr 2020/2021 insgesamt 2592 Jungen und Mädchen. 1837 von ihnen nehmen auch das Angebot des Offenen Ganztages wahr.

Die zahlenmäßig größte Grundschule ist die Grundschule Obering mit 336 Schülern. Die weiteren Schülerzahlen: Grundschule Altensenne 157, Eickum 181, Elverdissen 192, Falkstraße 251, Herringhausen 190, Landsberger Straße 253, Mindener Straße 272, Radewig 285, Stiftberg 278 und Wilhelm-Oberhaus 197.

Bei den sieben weiterführenden Schulen ist die Anzahl der Schüler gegenüber dem Vorjahr leicht zurück-



Der Klingenthal-Haupteingang am Herforder Gehrenberg: Die Kundenfrequenz sei im November stark eingebrochen.

Fotos: Moritz Winde

Geschäftsführer des Modehauses erwartet coronabedingt größten Verlust in der Nachkriegszeit

**Klingenthal fordert Steuersenkungen**

Von Moritz Winde

**HERFORD** (HK). Ferdinand Klingenthal ist eigentlich ein eher zurückhaltender Mensch, niemand der die Öffentlichkeit sucht. Doch die Auswirkungen der Corona-Krise lassen ihn nun Alarm schlagen: Der Geschäftsführer des bekannten Modehauses rechnet mit einem „signifikanten Verlust“ – und fordert finanzielle Unterstützung.

Im Interview mit dieser Zeitung bringt er Steuersenkungen für einen Teil des Einzelhandels ins Spiel. Schließlich hätten nicht alle Branchen unter den Folgen der Pandemie zu leiden.

„Baumärkte, Lebensmittel-läden und Drogerien haben doch das Geschäft ihres Lebens gemacht.“ Seine Bekleidungsgeschäfte dagegen seien durch die Corona-Bestimmungen inklusive Lockdown gravierend eingeschränkt worden.

Zur Erinnerung: Im Frühling mussten die Klingenthal-Häuser in Herford, Gütersloh, Salzkotten und Pa-

derborn zwischenzeitlich sogar ganz schließen, weil sie flächenmäßig zu groß sind. Erst nach massivem Protest – das Familienunternehmen startete eine Aufsehen erregenden Plakatkampagne – durften Teilbereiche wieder öffnen.

Die Einkaufslaune, sagt der gebürtige Paderborner, halte sich mit Maske, Abstand und Hygieneregeln aber stark in Grenzen. „Im November verzeichnen wir eine Kundenfrequenz von höchstens 50 Prozent. Vielleicht wird der Dezember etwas besser.“

Ferdinand Klingenthal führt das Modehaus bereits in der fünften Generation. Seit mehr als 40 Jahren leitet er die Geschicke. Eine solche wirtschaftliche Krise habe es in der Nachkriegszeit aber noch nicht gegeben. „Das ist tiefgreifend, eine Zäsur.“

Der Unternehmer sagt, er habe kein Verständnis dafür, nichts aus dem Billionen-Topp der Hilfspakete zu bekommen. „Na klar, das Kurzarbeitergeld hat geholfen.

Insgesamt aber fühlen wir uns benachteiligt.“ Der 68-Jährige wünscht sich von der Politik ein Handeln mit Weitsicht. Modehäuser und Schuhgeschäfte seien charakteristisch für die Fußgängerzonen.

Deshalb schlägt er Steuererleichterungen für den innerstädtischen Fachhandel vor. „Ich bin kein Steuerexperte, aber denkbar sind neben der Senkung der Mehrwertsteuer auch direkte Hilfen von den Kommunen – zum Beispiel in Form einer Reduzierung der

Grundsteuer.“

Während die Erhebung der Mehrwertsteuer Sache des Bundes ist, liegt die Entscheidung zur Höhe der Grundsteuer in den Rathäusern. Eine Verringerung würde nicht nur den Geschäftleuten helfen, die Eigentümer der Immobilien sind – wie im Falle Klingenthal, sondern auch den Mietern.

Überfällig sei zudem, dass „die Regierung die großen Online-Player endlich mal richtig besteuert“. Denn: „Sie benutzen schließlich

auch unsere Infrastruktur, beteiligen sich aber nicht am Gemeinwesen. Ich verstehe nicht, weshalb die Politik dies seit Jahren nicht schafft“, klagt Ferdinand Klingenthal.

Trotz der zu erwartenden drastischen Umsatzeinbußen plant das Textil-Unternehmen nach eigenen Angaben – Stand jetzt – keinen der 570 Mitarbeiter zu entlassen. Und auch die Standorte sollen so bleiben wie sie sind. „Wir bleiben auf jeden Fall am Markt“, kündigt Ferdinand Klingenthal an.

Ein Foto, das in der Vor-Corona-Zeit entstand, also zu besseren Zeiten: Es zeigt Katrin Düsediekerbäumer im Beratungsgespräch.

Ferdinand Klingenthal führt das Modehaus seit mehr als 40 Jahren. Er spricht von einer wirtschaftlichen Zäsur.

Foto: Oliver Schwabe



1837 Grundschüler im Offenen Ganztags

**Schülerzahlen bleiben stabil**

gegangen. Im Schuljahr 2019/2020 besuchten noch 4823 Jungen und Mädchen die drei Gymnasien, drei Realschulen sowie die Gesamtschule. In diesem Schuljahr sind es 4795.

Das Königin-Mathilde-Gymnasium ist zahlenmäßig das größte der drei Gymnasien mit 863 Schülerinnen und Schülern. Für das Schuljahr 2020/2021 hatten sich hier 96 Jungen und Mädchen angemeldet. Das Ravensberger Gymnasium zählt 759 Schüler (94 Anmeldungen), das Friedrichsgymnasium 749 (89 Anmeldungen).

Bei den Realschulen sieht es folgendermaßen aus: Ernst-Barlach-Schule insgesamt 657 Schüler (104 Anmeldungen für 2020/2021), Geschwister-Scholl-Schule 536 (92 Anmeldungen) und Otto-Hahn-Schule 482 (81 Anmeldungen). Die Gesamtschule Friedenstal besuchen 749 Schüler (84 Anmeldungen).

– Anzeige –

**ahlers** FABRIKVERKAUF FACTORY OUTLET

**BLACK FASHION WEEK**

**AB 2 TEILEN - 20% RABATT\***

**AB 3 TEILEN - 30% RABATT\***

**23. BIS 30. NOVEMBER 2020**

Elverdisser Str. 313, 32052 Herford & Michaelisstr. 2, 33803 Steinhausen [www.ahlers-factoryoutlet.de](http://www.ahlers-factoryoutlet.de)

\* Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.



# Schlafkomfort durch Vermessung



„Eine Matratze für alle gibt es nicht“ – Im Gespräch mit Franziska und Martin Möhle

## Zu Besuch beim Profi

**LÖHNE.** Seit bald 90 Jahren werden bei Möhle Schlafkultur in Löhne Matratzen verkauft. Wer so viel Erfahrung hat, muss doch wissen, welche die beste Matratze derzeit auf dem Markt ist. Was können Sie dazu sagen?

**Franziska und Martin Möhle:** Sicherlich nicht der jeweils aktuelle Testsieger. Denn es gibt weder die „beste Matratze“, noch die „eine Matratze für alle“. Aber es gibt für jeden eine beste Matratze. Die Herausforderung besteht darin, aus der Vielzahl der angebotenen Matratzen die individuell richtige zu finden. Das ist ohne Fachwissen und ohne Probefliegen nicht einfach. Leider wollen viele Kunden das Probefliegen abkürzen. Diese kommen dann mit einem Testurteil in der Hand zu uns und wollen dann den Testsieger kaufen. Als ob der nun exakt ihren Bedürfnissen entspricht. Wir klären die Kunden auf, worauf es bei der Matratze ankommt.

**Worauf kommt es bei der Matratze an?**

**Franziska und Martin Möhle:** Die Matratze muss dem Körper eine in mehrfacher Hinsicht optimale Lagerung bieten. Nun reicht aber das Spektrum der Körper von klein bis groß, von leicht bis schwer, von breiter Schulter bis breites Be-



Franziska und Martin Möhle nehmen sich Zeit und beraten ihre Kunden ausführlich beim Bettenkauf.

cken und so weiter. Keine Matratze auf dieser Welt vermag diesen vielen verschiedenen Körpertypen gleichmäßig gerecht zu werden. Und weil jeder Körper anders ist, braucht es entsprechend verschiedene Modelle. Denn was für den einen optimal ist, kann für den anderen eine Katastrophe sein. Natürlich braucht man in Deutschland nicht 80 Millionen unterschiedliche Matratzen-Modelle. Aber um die benötigte Bandbreite sinnvoll abzudecken, haben wir in unserer Ausstellung mehr als 40 verschiedene Modelle von di-

versen Herstellern. Diese unterscheiden sich durch das verwendete Material, die angewandte Bauweise innerhalb der Matratze, Festigkeit, Bezugsstoff und vieles mehr. All dies sind wichtige Faktoren, da sie maßgeblich verantwortlich für die Liegeeigenschaften einer Matratze sind. Die Matratze muss zu den individuellen Liegebedürfnissen passen, darauf kommt es an.

**Wie finden Sie für Ihre Kunden die passende Matratze?**

**Franziska und Martin Möhle:** Zunächst nehmen

wir uns viel Zeit, um den Kunden und seine Schlafbedürfnisse kennenzulernen. Dafür führen wir ein ausführliches Gespräch und stellen viele Fragen. So ein Matratzenkauf findet im Durchschnitt nur alle zehn Jahre statt. Damit das kein Fehlkauf wird, sollte man sich als Kunde dafür schon etwas Zeit nehmen. Sonst ist das Geld schnell zum Fenster hinausgeworfen und schlechtes Schlafen gibt es obendrein. In einem nächsten Schritt vermessen wir unsere Kunden, was uns bei der Vorauswahl hilft. Aufgrund aller erhobenen Informationen und Messwerte treffen wir dann eine Auswahl und bitten die Kunden zum Probefliegen.

Das führen wir hier im Geschäft durch und wir prüfen, wie Becken, Rücken und Schulter von der Matratze aufgenommen werden und ob die Wirbelsäule richtig liegt. Zudem spüren die Kunden beim Probefliegen die Unterschiede, was nur möglich ist, wenn man vergleichen kann. Das ist ja der große Vorteil von einem Fachgeschäft. Bei uns testen die Kunden unter fachkundiger Anleitung selbst und gehen dann mit ihrem persönlichen Testsieger nach Hause.

- Anzeige -

Komm' ins **BETT**, Liebling!

Nutzen Sie unsere Kompetenz für Ihr persönliches Traumbett, in dem Sie schlafen werden wie noch nie.



5 STERNE GARANTIE

Beratung & Analyse · Matratzen & Schlafsysteme · Schlafraum-Möbel  
Schlafraum-Textilien · Service & mehr

**möhle**  
SCHLAFKULTUR

Möhle GmbH · Lübbecker Str. 17 · 32584 Löhne · 05732-6266 · [www.moehle-loehne.de](http://www.moehle-loehne.de)

# Das passt!

(Mein Auto gefunden auf [wb-auto.de](http://wb-auto.de))

**wb-auto.de**



# Adventsausstellungen



Adventskränze nach Kundenwunsch

Von 12 bis 17 Uhr öffnet **Kötters Gewächshaus** in Herford an diesem Sonntag, 22. November, die Ladentür. Neben der großen Pflanzenauswahl präsentiert der Handel an der Bodelschwinghstraße alles, was zum Dekorieren in Haus und Garten gebraucht wird. Neben den klassischen Weihnachtsfarben Rot, Weiß und Grün steht auch eine große Palette von Deko-Accessoires in aktuellen Trendfarben bereit. Gern gestaltet das fachkundige Team Adventskränze und Gestcke individuell nach Kundenwunsch.



Alle Trends rund um Weihnachten

So schön kann die Adventszeit sein: „Wir zeigen in unseren festlich dekorierten Räumen unter dem Motto „Emotionen“ die Trends rund um das große Fest“, verspricht das Team von **Grätz Garten Park**, Löhner Straße 25 in Hüllhorst. Bis einschließlich Samstag, 28. November, können die Besucher während der bekannten Öffnungszeiten stöbern, sich inspirieren lassen oder sich einfach etwas Schönes gönnen. Die Flächen wurden großzügig aufgebaut, so dass jeder mit sicherem Abstand einkaufen kann.



Vintage-Stil ist angesagt

Täglich von 9 bis 18 Uhr und am Sonntag in der Zeit von 12.30 bis 17.30 Uhr hat das **Blumenhaus Sudhölter** am Menden-Weseler-Weg in Enger seine weihnachtlich dekorierte Scheune geöffnet und lädt zur Adventsausstellung. In diesem Jahr sind warme Töne wie Gold, Creme und Bordeaux aber auch klassische rot-weiß-grüne Kombinationen und Accessoires im Vintage-Stil angesagt. Neben einer Vielzahl von Gestecken und Kränzen bietet das Fachgeschäft stimmungsvollen Fensterschmuck – auch mit Beleuchtung.



Dekoratives im Boho-Stil

Hier kommt man in Vorweihnachtsstimmung: Bei **Blumen Elke Drewes**, Zum Ewigen Frieden 14 in Herford, ist das Geschäft an diesem Samstag, 21. November, bereits weihnachtlich geschmückt. Besucher dürfen sich auf die schönsten Ideen rund um die Themen Dekorieren, Feiern und Verschenken freuen. Es werden aktuelle Trends – zum Beispiel der Boho-Stil – und traditionelle Adventsfloristik präsentiert. Um Beachtung der aktuellen Corona-Abstandsregeln wird gebeten.



Einkaufen in winterlicher Atmosphäre

Die **Landgärtnerei Niemann** in Friedewalde, Galgenfeld 15, präsentiert in winterlicher Atmosphäre adventliche Werkstücke, weihnachtliche Accessoires, Bastelzubehör, frische Tanne und Inspirationen für ein gemütliches Daheim. „Advent- und Türkränze werden frisch in Handarbeit gebunden und gesteckt“, sagt Floristin Julia Menzel. Für einen sicheren Einkauf wurden die Öffnungszeiten an den Samstag im November und Dezember bis 16 Uhr verlängert.



Stimmungsvolle Dekoration

Wunderschöne Advents- und Weihnachtsdekoration gibt es an diesem Wochenende, 21./22. November, bei **Oberbremer Gartengestaltung und Gartenbedarf** an der Holser Straße 147 in Bünde zu bewundern. Unter dem Motto „Lichterzeit“ steht die Adventsausstellung auf mehr als 400 Quadratmetern. Da finde jeder Besucher sicher das Richtige für sich und sein Zuhause. Geöffnet ist am Samstag von 9 bis 18 Uhr und am Sonntag von 11 bis 18 Uhr.

## FESTLICHE ZEITEN Advent 2020

Öffnungszeiten:  
Samstag, 21.11.2020  
9:00 bis 14:00 Uhr  
Sonntag, 22.11.2020  
10.00 bis 14:00 Uhr  
Montag bis Freitag,  
9:00 bis 18:00 Uhr  
Samstag, 28.11.2020  
9:00 bis 13:30 Uhr



**BLUMEN  
ELKE DREWES**  
Blumenfachgeschäft  
Gärtnereibetrieb  
  
Zum Ewigen Frieden 14 · 32049 Herford  
Telefon 05221 / 26407  
www.blumen-elke-drewes.de

**Einladung zur Adventsausstellung**

Bis Sonntag, den 22. 11. 2020  
Mo. bis Sa. von 9–18 Uhr und an den Sonntagen von 12.30–17.30 Uhr

**SUDHÖLTER**

**Oberbremer**  
UG & Co. KG

**„Lichterzeit“**  
Wir freuen uns,  
dass wir unter Einhaltung  
der aktuellen  
Coronaschutzmaßnahmen  
Sie zu unserer  
Adventsausstellung  
einladen dürfen!

Sa., 14. + 21. Nov., 9–18 Uhr  
So., 15. + 22. Nov., 11–18 Uhr  
(Sonntag Verkauf zu den  
gesetzlichen Öffnungszeiten)  
Holser Straße 147 • 32257 Bünde  
Telefon 0 52 23 - 18 33 242

**Herzliche Einladung**  
... zu unserer täglichen  
**Adventsausstellung**  
in winterlicher Atmosphäre

**Niemann**  
meine Landgärtnerei  
Samstags  
bis 16 Uhr  
geöffnet!  
... mit wundervollen Adventskränen, weihnachtlichen  
Geschenkideen, Bastelzubehör und  
viel Inspiration für ein schönes Daheim!

Landgärtnerei Holle Niemann  
Galgenfeld 15 | Tel. 05704-219  
32469 Petershagen-Friedewalde  
www.niemann-landgaertnerei.de

**GRÄTZ GARTEN PARK**

**Adventpräsentation**  
emotional, trendig und verträumt.

Freuen sie sich auf viele Kleinigkeiten und  
ausgefallene Gestaltungen!  
In diesen Tagen stöbern sie mit den  
notwendigen Abstandsregeln und  
Hygienevorschriften durch unsere  
vielfältige Präsentation.  
Bis zum 28.11.2020 sind wir auf größerer  
Fläche in der Woche gerne für sie da.  
Sonntags geschlossen · Mo.– Fr. 9.00 – 18.00 Uhr · Sa. 9.00 – 14.00 Uhr  
www.graetz-gartenpark.de      Fon 0 57 44.890

**Adventszauber**  
Öffnungszeiten  
Mo.–Fr. 9–13 Uhr und 14–18.30 Uhr, Sa. 9–14 Uhr

**Samstag, 21. 11. bis 21 Uhr Adventslichter**  
Ein Abend mit Kerzenschein, adventlicher Beleuchtung,  
und tollen Dekoideen für die dunkle, festliche Jahreszeit!  
Mit Licht in Szene gesetzte Teichanlage und Figuren.

**Sonntag, 22. 11. 2020 von 11 bis 16 Uhr Offener Sonntag**

- Kränze
- LED-Lichterketten
- Adventsdeko
- Kerzen
- Windlichter
- Baumkugeln

Pflanzen & Teichcenter  
**GARTENWELT**  
Uwe Hülsmann

Herrendienstweg 23 · 32120 Hiddenhausen Tel: 0 52 21 - 68 94 86

**KÖTTERS Gewächshaus**  
Echte Herforder. Gärtnertradition seit über 50 Jahren.

**GROSSE ADVENTSAUSSTELLUNG**  
STIMMEN SIE SICH MIT UNS AUF DIE WEIHNACHTSZEIT EIN:  
**Volkstrauertag, 15. November & Totensonntag, 22. November von 12-17 Uhr**

UNSER UMFASSENDES HYGIENEKONZEPT SORGT FÜR IHREN SICHEREN BESUCH.  
ALLE INFOS UNTER [www.kotters.info](http://www.kotters.info)  
Wir freuen uns auf Sie!

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 09:00 - 18:00 Uhr  
Sa. 09:00 - 16:00 Uhr

Kötters Gewächshaus | B. Kilian-Kötter, H. & A. Kötter GbR  
Bodelschwinghstraße 21 | 32049 Herford | [www.kotters.info](http://www.kotters.info) | 05221 61885

**Nachrichten****Heimische Lebensmittel statt Superfood**

Avocado, Chiasamen oder Quinoa: Annähernd jeder Zweite in Deutschland vermutet einen gesundheitlichen Nutzen sogenannter Superfoods. 23 Prozent von rund 1000 Befragten halten den Nutzen für sehr hoch, rund ein weiteres Viertel für hoch, wie aus einer Befragung des Bundesinstituts für Risikobewertung (BfR) in Berlin hervorgeht. Verbunden werden die oft importierten Produkte demnach vor allem mit Vitamingehalt. Rund ein Drit-

tel ist Superfood mindestens einmal in der Woche, fast 40 Prozent gar nicht. „Superfood-Produkte sind oft nicht hinreichend untersucht, um sie gesundheitlich bewerten zu können“, erklärte BfR-Präsident Andreas Hensel. Eine ausgewogene und abwechslungsreiche Ernährung bleibe die beste Basis für den Erhalt der Gesundheit. Dabei könne man auch auf heimische Obst- und Gemüsesorten zurückgreifen.

Dabei könne man auch auf heimische Obst- und Gemüsesorten zurückgreifen.

(dpa)



Heimisches Gemüse und Obst ist ein gesunder Bestandteil der ausgewogenen Ernährung – es muss kein Superfood sein. Foto: dpa

**Tempolimit-Aufkleber im Cockpit**

Hässlich, aber vorgeschrieben: Beim Winterreifenwechsel montiert die Werkstatt nicht nur die Reifen, sondern pappt auch einen Aufkleber ans Armaturenbrett. Der Sticker zeigt die Geschwindigkeit, die mit den Reifen maximal gefahren werden darf. Entfernen darf ihn der Fahrer nur, wenn der ange-

gebene Wert über der im Fahrzeugschein eingetragenen Reifengeschwindigkeit liegt. Die Sticker-Pflicht gilt auch bei Ganzjahresreifen. Wer die Regel missachtet, wird nur selten von der Polizei mit einem Bußgeld belegt. Erwischt man jedoch einen schlecht gelauften Beamten, kann das 20 Euro kosten. (sp-x)

**Cabrio-Pflege vor der Winterpause**

Wer sein Cabrio über den Winter einmotten will, muss sich auch um das Verdeck kümmern. Wie vor jedem automobilen Winterschlaf ist ein Cabrio vorher gründlich zu waschen und zu reinigen. Zur

Unterboden- und Motorwäsche rät der TÜV Süd ebenfalls. Am besten lässt sich ein Stoffverdeck mit klarem Wasser reinigen. Beim Entfernen von Flecken sollte man dabei auf die Angaben des Herstellers achten. Vorsicht ist bei Hochdrucklanzen angebracht: Stoffdächer sollten Cabriofans damit nicht waschen. Bei falscher Anwendung riskieren sie Schäden an den weichen Materialien und zerstören die Imprägnierung. Für die Fahrt durch eine Waschanlage seien moderne Verdecke in der Regel gerüstet. Ist das Cabrio trocken, lassen sich die Dichtungen an Rahmen, Türen und Fenstern mit Pflegemitteln aus dem Zubehör-Shop behandeln.

(dpa)

Um Schäden zu vermeiden, reinigen Cabriofans das Stoffverdeck ihres Fahrzeugs sanft.

Foto: dpa

**Quirle aus Weihnachtsbaum-Ästen**

Wenn der Weihnachtsbaum ausgedient hat, kann man ein paar Äste abschneiden. Denn aus denen lässt sich ein Quirl zum Heimwerken oder Kochen basteln. Aus dicken Ästen kann ein Quirl zum Umrühren von Wandfarbe hergestellt werden, schlägt der „Verband natürlicher Weihnachtsbaum“ vor. Mittelstarke Varianten können zum Ver-

rühren von Teig genutzt werden. Dünne Quirle können Milch oder Eier aufschlagen. Zunächst sägt man einen Stammabschnitt heraus, je nach gewünschter Größe des späteren Quirls weiter oben oder unten am Baum. Unten an diesem Abschnitt lässt man einen Kranz dünnerer Äste stehen. Die Nadeln müssen entfernt werden. Anschließend die Äste in die gewünschte Länge bringen und vorsichtig mit einem scharfen Messer die Rinde entfernen. Danach das Holz zuerst mit grobem und dann immer feinerem Schleifpapier schmirgeln. Zum Schluss sollte der Quirl mit Öl eingerieben werden, denn das verlängert seine Haltbarkeit. Die Experten empfehlen, Leinöl zu verwenden. Nachdem dieses eingetrocknet ist, muss man es mit einem fresselfreien Tuch polieren – fertig ist der Quirl. (dpa)



Mit einem scharfen Messer wird die Rinde entfernt. Foto: dpa

Ausbildungsmodell ermöglicht Vereinbarkeit mit Familie oder Job

**In Teilzeit den Beruf erlernen**

Eine Berufsausbildung kann auch in Teilzeit absolviert werden. Die Stunden in der Berufsschule sind jedoch vorgegeben. Foto: dpa

**E**in Beschäftigungsverhältnis in Teilzeit – dieses Arbeitsmodell kennen die meisten. Was viele nicht wissen: Auch eine duale Berufsausbildung ist in Teilzeit möglich. Seit dem Jahr 2005 steht dieser Weg allen offen, die eine Ausbildung mit familiären Verpflichtungen vereinbaren wollen. Und seit Januar 2020 kann jeder Teilzeit-Azubi werden – vorausgesetzt, der Ausbildungsbetrieb macht mit.

► **Habe ich einen Anspruch auf Ausbildung in Teilzeit?**

„Ein einseitiger gesetzlicher Anspruch auf eine Teilzeitausbildung besteht nicht“, stellt Anette Fischer-Peters, Volljuristin beim Bundesinstitut für Berufsausbildung (BIBB) in Bonn, klar. Der Ausbildungsbetrieb ist nicht verpflichtet, in Teilzeit auszubilden.

► **Für wen bietet sich die Ausbildung in Teilzeit an?**

„Eine Ausbildung lässt sich gegebenenfalls besser mit der persönlichen Lebenssituation vereinbaren, wenn sie in Teilzeit erfolgt“, erklärt Fischer-Peters. So kann man etwa Familie und Ausbildung aufeinander abstimmen. Bis Ende 2019 konnte dieses Modell nutzen, wer Kinder oder einen pflegebedürftigen Angehörigen zu betreuen hatte. Seit 2020 haben nun zum Beispiel auch Menschen mit Behinderung, Lernbeeinträchtigte oder Geflüchtete die Möglichkeit, eine Teilzeitausbildung zu absolvieren. Gleches gilt für all jene, die nebenher einer Arbeit nachgehen.

„Oft ist auch ein Umstieg von einer Ausbildung in Voll- auf Teilzeit möglich“, so Fischer-Peters. Wer seine Ausbildung zum Beispiel unterbrechen musste, kann in Teilzeit wieder einsteigen.

► **Ist es schwieriger, einen Ausbildungsplatz in Teilzeit zu finden?** Aktuell ja.

„Weil das Modell Ausbildung in Teilzeit noch nicht so bekannt ist“, sagt Alessia Gordienko, Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt (BCA) beim Jobcenter Spandau in Berlin. Wer an einer Ausbildung in Teilzeit interessiert ist, sollte mit dem Wunsch-Ausbildungsbetrieb sprechen und seine Gründe darlegen. „Wenn Vorgesetzte merken, dass jemand vor ihnen sitzt, der hochmotiviert und interessiert ist, dann lassen sie sich oft von dem Teilzeit-Modell überzeugen“, sagt Gordienko.

► **Wie lässt sich die Ausbildungszeit in Teilzeit gestalten?** Eine Ausbildung in Teilzeit verkürzt ausschließlich die betriebliche Ausbildungszeit, nicht die Zeit an der Berufsschule. „Möglich ist, die Arbeitszeit täglich oder wöchentlich zu reduzieren“, sagt Fischer-Peters. Hier sind individuelle Absprachen mit dem Ausbilder zu treffen. Also zum Beispiel pro Arbeitsstag statt acht nur vier Stunden. Oder statt einer Fünf-Tage-Arbeitswoche nur eine 2,5-Tage-Arbeitswoche. Eine Reduzierung der normalen Ausbildungszeit über 50 Prozent hinaus ist nicht erlaubt.

► **Beeinflusst Teilzeit die Dauer der Ausbildung?** Ja. Je nachdem, wie viele Arbeitsstunden Azubi und Betrieb vereinbaren, kann sich die Gesamtdauer der Ausbildung bis zum Abschluss verlängern. Wer mindestens 20 Stunden pro Woche in der Firma und in der Berufsschule verbringt, bei dem verlängert sich die Ausbildungszeit, nicht die Zeit an der Berufsschule. „Möglich ist, die Arbeitszeit täglich oder wöchentlich zu reduzieren“, sagt Gordienko.

► **Was ist mit der Berufsschule?** Die Unterrichtsstunden in der Berufsschule sind vorgegeben, individuelle Absprachen in aller Regel nicht möglich. „Azubis, die zum Beispiel ein Kind betreuen, sollten dies berücksichtigen“, rät Gordienko. Gegebenenfalls hilft das Jobcenter bei der Suche nach einem Betreuungsplatz.

so viel Zeit in Anspruch nehmen wie die Vollzeitausbildung. „Konkret bedeutet das, dass ein Azubi in Teilzeit bei einer regulär dreijährigen Ausbildung nach spätestens 4,5 Jahren seinen Abschluss macht“, so Gordienko. Allerdings ist eine längere Ausbildungsdauer nicht zwingend. Wer mindestens 25 Stunden pro Woche im Betrieb und in der Berufsschule verbringt, für den verlängert sich die Ausbildung in der Regel nicht.

► **Wirkt sich die Teilzeitausbildung auf die Vergütung aus?** In aller Regel ja. Der Ausbildungsbetrieb kann die Vergütung anteilig verringern. „Die prozentuale Verringerung der Vergütung muss angemessen sein und darf nicht höher sein als die prozentuale Kürzung der Arbeitszeit“, so Fischer-Peters.

Eine Unterschreitung der monatlichen Mindestausbildungsvergütung ist bei einer Teilzeitausbildung zulässig. Für Azubis in Vollzeit, die mit ihrer Ausbildung im Jahr 2020 starten, ist eine gesetzliche Mindestvergütung von 515 Euro monatlich festgelegt.

► **Wenn das Geld nicht reicht?** Auszubildende in Teilzeit können bei der Agentur für Arbeit zusätzliche Leistungen beantragen, wenn sie finanzielle Hilfe benötigen. (dpa)

**Die „große Rendite“ als Betrugsmasche**

**M**anche Angebote klingen einfach gut: Mit kleinen Beträgen ein großes Vermögen aufzubauen – solche Versprechen finden sich im Internet oft. Doch Vorsicht, dahinter lauern oft Betrüger, warnt der Bundesverband deutscher Banken in Berlin. Mit

einfachen Tricks können sich Verbraucher schützen:

„Kleiner Anlagebetrag, große Rendite“ – solche Versprechen sind häufig unsicher. Schlagwörter wie „Ihr Schweizer Finanzpartner“ oder „Sonderbericht“ sollen zusätzlich Vertrauen wecken. Gesundes Misstrauen hilft,

auf solche betrügerischen Offerten nicht hereinzufallen. Nicht immer sind Werbeanzeigen erkennbar. Oft sind sie im ähnlichen Layout oder in der gleichen Typografie wie Artikel eines seriösen Online-Magazins verfasst. In einigen Spam-Mails wird das Erscheinungsbild

bekannter Fernsehsender genutzt, um einen seriösen Eindruck zu vermitteln. Der Tipp: Auf das Anklicken von Links in solchen Fällen besser verzichten.

Wer Werbung anklickt, landet mitunter auf Webseiten, die zur Eingabe von Daten auffordern. Am Anfang geht

es Betrügern oft darum, an Kontaktdaten zu kommen, damit sie ihre Opfer anrufen können. Daher sollte man Fremden keine persönlichen Daten geben.

Wer tatsächlich Opfer einer Betrugsmasche geworden ist, sollte Anzeige bei der Polizei erstatten. (dpa)

**Ruhepausen fördern Leistung und Gesundheit****Trainingseinheiten richtig dosieren**

Radtouren sind eine gute Möglichkeit, etwas für die Ausdauer und das Kreislaufsystem zu tun. Sportanfänger sollten beim Trainingseinsteig auf die richtige Dosierung der Belastung achten. Foto: Klaus Meyer

routine Rücksprache mit seinem Arzt halten, rät der Experten. Die Mediziner können Empfehlungen zur Dosierung und der Art der Belastung geben.

Bei schon älter ist oder Vorerkrankungen hat, sollte vor dem Start seiner Sport-

chentagen trainiert werden, empfiehlt Mischo. Wer das beherzigt, hat immer noch genügend Ruhetage für die Regeneration.

Bei täglichem Training sollte die Belastung wechseln – beispielsweise, indem man an einem Tag die Aus-

dauer trainiert und am nächsten die Kraft. Wer sich stark verausgabt, schiebt lieber einen Ruhetag ein. In Ruhepausen finden Anpassungsprozesse im Körper statt, die langfristig die Leistung steigern und die Gesundheit fördern. (dpa)

**Einflüsse auf das Wachstum**

**S**port und Bewegung sind für Kinder sehr wichtig, damit sie Koordination, Beweglichkeit und Kraft verbessern und ihr Immunsystem sowie Herz und Kreislauf stärken. Allerdings: Intensives Training mit wiederkehrenden Bewegungsmustern kann sich auf das Wachstum einzelner Gelenkmassen auswirken, teilt die Gesellschaft für Orthopädisch-Traumatologische Sportmedizin mit. Stauchenden Belastungen der Wachstumsfugen scheinen das Wachstum eher zu hemmen, streckende Bewegungen regen es an. Die bei Kindern noch offenen Wachstumsfugen seien eine Schwachstelle. Brüche oder Stauchungen könnten sie in Mitleidenschaft ziehen. Eine mögliche Folge ist, dass sich Teile der Fuge schließen – was zu Fehlwachstum führen kann. Verletzte Wachstumsfugen sollten engmaschig kontrolliert werden. (dpa)

## Enger Spenze



### Nachrichten

Neues Wohngebiet in Lenzinghausen

## FDP fordert zweite Zufahrt

**SPENGE** (WB). In Lenzinghausen soll zwischen der Bielefelder und der Herforder Straße ein Wohngebiet für 42 bis 50 Familien entstehen. Wie berichtet, haben die Anlieger große Bedenken, dass das Neubaugebiet ausschließlich über die Straße „Grüner Weg“ erschlossen werden soll. Schon heute sei es für die Anwohner morgens sehr schwierig und aufgrund des hohen Verkehrsaufkommens oft gefährlich, nach links auf die Bielefelder Straße abzubiegen. Ein zusätzliches Verkehrsaufkommen würde die Probleme noch verschärfen. Darum fordern die Anlieger eine zweite Zufahrt an der Herforder Straße. Der Landesbetrieb Straßen.NRW hat dafür jedoch keine Genehmigung erteilt.

Auf Bitten der Spenger FDP informierte sich jetzt der Herforder Landtagsabgeordnete Stephen Paul, Sprecher für Bauen, Wohnen und Stadtentwicklung der FDP-Landtagsfraktion, über dieses Problem. Ratsmitglied Rainer Kalla und Markus Wiesecke, stellvertretender Vorsitzender des Ortsverbandes, erläuterten dabei die Hintergründe. Bei



Markus Wiesecke und Rainer Kalla von der Spenger FDP informieren Stephen Paul, MdL, (von links) vor Ort.

### Corona: Spengerin (62) gestorben

**ENGER/SPENGE** (WB). Die Corona-Pandemie hat im Kreis Herford zwei weitere Todesopfer gefordert. Eine 62-Jährige aus Spenze und ein 81-Jähriger aus dem Altenwohnheim in Menninghüffen sind infolge der Infektion gestorben. Die Zahl der Toten im Kreis stieg damit auf 32.

Der Kreis Herford meldete zudem 56 neue Fälle und 76 Genesene. Somit

gibt es aktuell 583 Infizierte. Aufgrund technischer Probleme konnten 37 der 56 neuen Fälle nicht an das Landeszentrum Gesundheit (LZG) übermittelt werden. Somit zeigt die Statistik des LZG für Donnerstag und Freitag 128 statt 165 neue Fälle an. In Spenze sind Stand Donnerstag, 16 Uhr, aktuell 28 Personen betroffen, in Enger 39.

### Einer geht durch die Stadt

...und kommt am Morgen an der Realschule Enger vorbei. Ringstraße und Nordhofstraße sind verstopft mit Autos. Anscheinend bringen noch mehr Eltern als sonst

ihre Kinder zur Schule, weil ihnen die Busse zu gefährlich sind. Das ist verständlich. Aber sie müssen sie nicht direkt am Eingang rauslassen, denkt.....Einer

### So erreichen Sie unsere Zeitung

Abonnementsservice  
Telefon 05221/5908-31  
Anzeigennahme Telefon 0521/585-8  
Fax 0521/585-480  
Gewerbliche Anzeigen Telefon 05223/1794-19

Lokalredaktion Enger  
Mathildenstraße 16, 32130 Enger  
Christina Bode 05224/9861-13  
Ruth Matthes 05224/9861-14  
Fax 05224/9861-16  
enger@westfalen-blatt.de  
www.westfalen-blatt.de



Der Spenger Friedhof ist nicht nur am Ewigkeitssonntag einen Besuch wert. Diese Steine erinnern an prägende Persönlichkeiten des 19. Jahrhunderts. Fotos: Ruth Matthes

Ein historischer Spaziergang auf dem Friedhof Spenze-Mitte

## Steinerne Zeugen vergangener Zeit

Von Ruth Matthes

**SPENGE** (WB). In diesen November-Tagen ist es Brauch, die Gräber der Verstorbenen zu besuchen. So werden auch am 22. November, dem Totensonntag, wieder viele Menschen auf den Friedhof Spenze-Mitte kommen. Doch auch an anderen Tagen ist er einen Besuch wert, denn die zahlreichen historischen Gräber dort sind eng mit der Geschichte der Stadt verknüpft.

Einer, der sich mit den steinernen Zeitzeugen bestens auskennt, ist Stadtführer Eberhard Groeger. Er weiß, wo sich die Grabsteine des ersten akademisch ausgebildeten Arztes der Stadt, Dr. Giesbert Fischer, der Verwalter der Werburg und der Amtmänner befinden und wer einst das imposante Familiengrab der Oldemeiers entwarf. Es war ein Spross der Sägewerks-Familie, Friedrich Wilhelm Oldemeier, der auch Architekt des Kriegerdenkmals ist. Die Familie, so erzählt Groeger, hatte großen Einfluss. Sie war es auch, die Spenze mit ihrem Generator den ersten Strom lieferte.

Das Familienbegräbnis steht mittlerweile unter Denkmalschutz, ebenso wie das Kriegerdenkmal und der Obelisk, der an den Feldzug von 1870/71 erinnert. „Der Adler, der darauf thront, wurde vom preußischen König gestiftet“, berichtet Groeger. Ursprünglich stand das Denkmal vor der Menkhoffschule, an deren Stelle

»Pastor Seippel weihte 1830 den Friedhof an der Langen Straße ein.«

Stadtführer Eberhard Groeger

Ludwig Gottlieb Seippel. Er war auch der erste, der hier beerdigt wurde, denn er starb bereits 1834. Wer ein Familiengrab an der Kirche hatte, konnte bis 1870 noch dort seine Toten beerdigen.

Seippel war es auch, der den Bau des späteren Hauses Bünger neben dem Friedhof veranlasste. „Er ließ es für seine Frau Friedericke als Witwenwohnung errichten, die jedoch nie dort lebte, weil sie zu früh starb“, erzählt Groeger. Dafür zog dort Seippels zweite Frau Ernestine ein. Auch deren Namen sind auf dem mit einer Sonne gekrönten Grabstein verzeichnet.

heute die OGS der Grundschule steht.

Unter nimmt man mit dem Heimatforscher einen historischen Rundgang über den Friedhof, dann steuert er zunächst auf eine Gruppe alter Grabsteine zu. Dabei handelt es sich um die Gräber der Familie Seippel aus dem 19. Jahrhundert und weiterer bedeutender Persönlichkeiten der Zeit.

Hier liegt auch derjenige begraben, der 1830 diesen neuen Friedhof einweichte, nachdem auf dem Friedhof an der St. Martins-Kirche kein Platz mehr war: Pastor

Eberhard Groeger entfernt das Efeu von der Eisenplatte, die den Grabstein des Arztes Giesbert Fischer aus dem Jahr 1863 zierte.



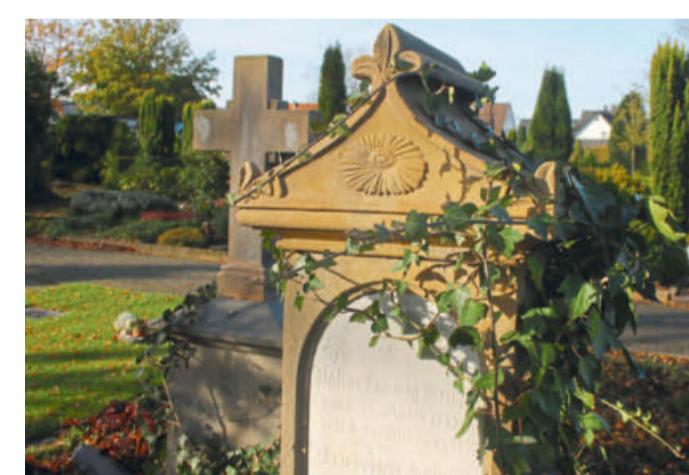
Eberhard Groeger entfernt das Efeu von der Eisenplatte, die den Grabstein des Arztes Giesbert Fischer aus dem Jahr 1863 zierte.



Noch vom alten Friedhof stammt dieser Grabstein von Anna Kindermans (1818).



Dieser Adler krönt den Obelisk, der an den Feldzug von 1870/71 erinnert.



Hier liegt Pastor Ludwig Gottlieb Seippel begraben, der 1830 den damals neuen Friedhof feierlich einweichte.



Friedrich Wilhelm Oldemeier entwarf diese Familiengrabstätte mit Elementen des Expressionismus und der neuen Sachlichkeit.



Dieses Foto von 1890 zeigt einige Grabsteine an der Hecke zum Anwesen von Bäcker Hippe, später Bünger. Das Haus ist mittlerweile abgerissen. Gerade entsteht dort ein Neubau. Foto: Sammlung Groeger

## Enger Spenze



### Tageskalender

**■ ENGER**  
 Augenarzt-Notrufnummer, Telefon 116117 (tagsüber), 24 bis 8 Uhr Augenambulanz Klinik Rosenhöhe Telefon 0521/9438533.  
 Zentrale Notfallpraxis Bünde, Viktoriastraße 19, Telefon 05223/19292, Sa. 8 bis 20 Uhr und So. 8 bis 20 Uhr Zentrale Notfallpraxis MuM.

Störfallnummer, 05223/967100 bei Störungen in der Gas- und Wärmeversorgung in Spenze. Kinderarzt, Samstag: Dipl.-Med. D. Manegold-Randell in Löhne, Am Mühlbach 6, Telefon 05732/2332; Sonntag: Dr. Katharina Roth in Bad Oeynhausen, Eidinghäuser Straße 152, Telefon 05731/51633.

Kinder- und Jugendklinik Herford, Schwarzenmoorstraße 70, Telefon 05221/942455, Sa. und So. 20 bis 8 Uhr kinderärztlicher Notfalldienst oder Notdienst-Anruftzentrale, Telefon 116117.

Notfallpraxis am Klinikum, Sa. und So. 8 bis 22 Uhr geöffnet.

**■ EV. GOTTESDIENSTE**  
 St.-Martins-Kirche Spenze: So. 10 und 15 Uhr Gedenk-Gottesdienste (je Pfr. Günther). Marienkirche Wallenbrück: So. 10 und 15 Uhr Gedenk-Gottesdienste (je Pfrn. Berg). Pauluskirche Lenzinghausen: So. 10 und 15 Uhr Gedenk-Gottesdienste (je Pfr. i.R. Linke).

Kirche Klein-Aschen: So. 10 Uhr Gedenk-Gottesdienst (P. Malitte).

Friedhof Groß Aschen: So. 14 Uhr musikalischer Gedenk-Gottesdienst (Pfr. Malitte). Friedhof Hücker-Aschen: So. 15 Uhr musikalischer Gedenk-Gottesdienst (Pfr. Malitte). Stiftskirche, Enger-Mitte: So. 9.30 und 11 Uhr Gottesdienste (je P. Koch/Pn. Dr. Savvidis), 15.30 Uhr Andacht auf dem Friedhof Enger-Mitte; Fr. 19 Uhr Adventsandacht.

Westerenger: So. 9.30 und 11 Uhr Gottesdienste (je P. Horstkotte), 12.30 Uhr Andacht auf dem Friedhof Westerenger, 14.30 Uhr Andacht auf dem Friedhof Dreyen.

Lukaskirche, Belke-Steinbeck: So. 9.30 und 11 Uhr Gottesdienste (je Pn. Braun), 15 Uhr Andacht auf dem Friedhof Gliemke. Pödinghausen: So. 11 Uhr Gottesdienst (P. Eisemann).

**■ ANDERE GEMEINDEN**  
 Neuapostolische Gemeinde, Uhlandstraße 8: So. 10 Uhr Gottesdienst, Mi. 19.30 Uhr Gottesdienst.

**■ KATH. GOTTESDIENSTE**  
 St. Dionysius Enger: So. 10.30 Uhr Hl. Messe, Di. 8.30 Uhr Hl. Messe; Mi. 18 Uhr Rosenkranz.

St. Joseph Spenze: So. 9 Uhr Hl. Messe; Fr. 8.30 Uhr Hl. Messe.

### Andacht auf dem Friedhof Gliemke

**ENGER** (WB). Die Andacht am Totensonntag, 22. November, auf dem Friedhof Gliemke beginnt erst um 15 Uhr, nicht wie irrtümlich von der Kirchengemeinde gemeldet, bereits um 15.30 Uhr. Bei der Andacht werden die Namen der Verstorbenen verlesen. Angesichts der Sicherheitsvorkehrungen wegen der Corona-Pandemie spielt der Posaunenchor nur in einer kleinen Besetzung.



Die 8a des Widukind-Gymnasiums hat dem Team beim Verladen der Kisten geholfen, die nun gefüllt mit 1323 Geschenkkartons auf die Reise nach Osteuropa gehen

Foto: Daniela Dembert

Achtklässler des Widukind-Gymnasiums helfen beim Verladen der Geschenke auf einen Lkw

## Schuhkartons gehen auf die Reise

**Von Daniela Dembert**

**ENGER** (WB). „Die Pakete sind in diesem Jahr wieder super, so liebevoll bestückt und verpackt!“ Dorothee Hirsch ist hochzufrieden und stolz auf das Engagement der Menschen, die in den vergangenen Wochen dafür gesorgt haben, dass nun 1323 hübsch dekorierte, mit tollen Weihnachtsgeschenken gefüllte Schuhkartons von Enger aus auf die Reise zu bedürftigen Kindern in Osteuropa gehen.

„Ich hatte erst echte Bedenken, ob uns die Aktion in diesem Jahr unter Corona-Bedingungen überhaupt genähmt wird“, blickt Hirsch zurück. Jetzt sieht sie den 24 Schülern der 8a des Widukind-Gymnasiums dabei zu, wie diese im Kettenverfahren die etwa 25 Kilogramm schweren Transportkartons aus dem zweiten Stock zum Lkw befördern.

Für die Schüler ist das Helfen Ehrensache, bestätigt Politik-Lehrer Patrick Schuchert, der seine Unterrichtsstunde opferte: „Als ich in der Klasse angefragt habe, kannten alle die Aktion bereits und haben so-

fort begeistert zugesagt, mit anzupacken.“

Dorothee Hirsch ist froh über diese Unterstützung, denn nicht zuletzt Corona ist es geschuldet, dass ihr ehrenamtliches Team, das die Geschenke aus der Bevölkerung entgegen nimmt, durchsieht und konfektioniert, nur aus ihr, Gaby Tibo, Ulla Brennemann und Edelgard Küppel bestand. Beim Verpacken der einzelnen Geschenke in die großen Versenkisten standen der Damenriege Wolfhard Hirsch, Achim Tibo und Jens-Peter Henning helfend

zur Seite.

Besonders beeindruckt ist

Dorothee Hirsch vom Einsatz der Handarbeitsfraktion. „Wir haben jedes Jahr

Strickeinsatz.

Unglaubliche 2423 gestrickte Teile sind in diesem Jahr zusammengekommen“, berichtet die Ehrenamtliche und hat genaue Zahlen parat: „Allein 856 Paar Socken sind abgegeben worden, dazu 447 Mützen, 312 Paar Handschuhe und Stulpen und 406 Schals.“ Zum Teil seien die Spenden sogar anonym vor ihre Haustür gelegt worden. Und auch die helfenden Schüler seien von einem Spender bedacht und mit Süßigkeiten versorgt worden.

„Das ist ein unglaubliches Vertrauen, das uns hier ent-

gegen gebracht wird, für das man sich nur bedanken kann“, sagt Hirsch gerührt.

Dank gebühre auch Elisabeth Schulze, die alljährlich die Räumlichkeiten für die Packaktion und Lagerung der vielen Geschenkkartons stellt. „Anders ginge das gar nicht“, betont Hirsch, die die Wohltätigkeitsaktion seit 2008 koordiniert. Die Geschenke werden nun im Sammellager Filderstadt auf die verschiedenen Regionen verteilt, in denen sie als Weihnachtsüberraschung an bedürftige Kinder und Jugendliche verteilt werden.

### Totensonntag in Spenze

**SPENZE** (WB). Die evangelisch-lutherische Kirchengemeinde Spenze feiert am Ewigkeitssonntag, 22. November, Gottesdienste in allen Bezirken. Weil es aufgrund der Corona-Schutzmaßnahmen zurzeit in den Kirchen nur eine beschränkte Sitzplatzzahl gibt, weist Pfarrerin Elke Berg darauf hin, dass in erster Linie die Angehörigen der Gestorbene-

nen des Kirchenjahrs einen Sitzplatz erhalten. Dazu haben sie sich aufgrund der Einladung der Kirchengemeinde bereits angemeldet. Wenn darüber hinaus noch weitere Personen am Sonntag dazukommen möchten, muss jeweils das Team vor Ort nach Anmeldestand entscheiden, ob weitere Besucher teilnehmen können. Sie bittet um Verständnis.

Mühlenburger Straße wird asphaltiert

## LED-Lichtpunkte stehen bereit

**SPENZE** (WB/rkl). Die Arbeiten an der Mühlenburger Straße liegen im Zeitplan. Dies teilt Ingenieur Jens Nickolaus von der Stadtverwaltung mit. Wie berichtet, saniert der Kreis seit Ende September die Fahrbahn und den Radweg im Bereich von der Diemker Straße bis zur Wertherstraße. Der Radweg ist weitestgehend neu asphaltiert worden, die Fahrbahn ist abgegräst.

Noch sind die alten Laterne an den höheren Holzmasten in Betrieb. „Wenn Anfang Dezember der neue Steuerkasten aufgebaut ist, können die LED-Lichtpunkte die Arbeit übernehmen.“ Im Anschluss werden die alten Holzmasten demontiert.

Wenn die Radwege ihre letzte Deckschicht erhalten haben, werde ab Mitte nächster Woche die Fahrbahn asphaltiert. „Sofern das Wetter mitspielt, sind die Bauarbeiten bis Weihnachten beendet“, sagt Nickolaus. Der Abschnitt der Mühlenburger Straße ist gesperrt. Eine Umleitung führt in Richtung Häger über die Diemker Straße, die Wallenbrücke und die Döttingdorfer Straße sowie in Gegenrichtung über Lenzinghausen nach Spenze.



Alt und neu nebeneinander: Die niedrigeren LED-Leuchten sind an der Mühlenburger Straße bereits montiert. Foto: Matthes

### Müllbehälter brennen

**ENGER** (WB). Zwei Einheiten der Freiwilligen Feuerwehr Dreyen sind am Donnerstagabend zu einem Einsatz ausgerückt. Am Sportlerheim am Sportplatz von RW Dreyen brannten Mülltonnen. Wie die Polizei, die gegen 21 Uhr an der Gartenstraße eintraf, mitteilt, standen drei Meter vor dem Haus fünf rollbare Müllbehälter.

Durch das Feuer wa-



In diesem Zweifamilienhaus an der Bergstraße in Spenze kam es zu der Rauchentwicklung.

ren sie komplett verbrannt und geschmolzen. Der Sachschaden wird auf mehrere 100 Euro geschätzt.

Auch die benachbarte Hecke hatte Feuer gefangen und musste gelöscht werden. Die Feuerwehr verhinderte, dass die Flammen auf das Sportlerheim übergriffen. Die Brandursache ist noch unklar. Die Ermittlungen der Polizei dauern an.

### Wort zum Sonntag

**Heute von Doris Vogt**

Ab und an denke ich an ein Gespräch mit meiner Großmutter, als ich noch ein Kind war. „Oma, hast du keine Angst vor dem Tod?“ Sie antwortete: „Nein, mein Kind! Ich habe zwei Weltkriege mit allen Schrecknissen mitgemacht, bin ohne Eltern aufgewachsen bei fremden Leuten. Mein Mann starb beim Richtfest unseres Hauses, die ersten beiden Kinder starben kurz nach der Geburt. Da stand ich mit vier Kindern, vielen Schulden, Haus, Hof, viel Gartenland da. Aber all mein Vertrauen setzte ich stets auf Gott und habe es bis hierher gebracht in Freud und Leid. Wenn der Tod kommt, kann ich in Frieden bei Gott ruhen.“

Die Worte der Großmutter begleiteten mich durch mein Leben, das auch nicht immer so leicht war und gaben mir Kraft und Trost. Nun bin ich „in die Jahre gekommen“ und schaue auch auf die Ewigkeit. An diesem Sonntag ist Ewigkeitssonntag. Dazu ist die

Besinnung: „Und Gott wird

abwischen alle Tränen von ihren Augen und der Tod wird nicht mehr sein, noch Leid noch Geschrei noch Schmerz wird mehr sein; denn das Erste ist vergangen. Und der auf dem Thron saß, sprach: Siehe, ich mache alles neu!“ (Offenbarung 21,4f).

Außerdem waren die Löschzüge aus Lenzinghausen und Hücker-Aschen etwa anderthalb Stunden im Einsatz. Es entstand kein Sachschaden. Nach Belüftungsmaßnahmen konnten die Bewohner zurück in ihre Wohnungen.

nicht erwachsen werden. Wer ein Leben ohne Leiden will, sollte niemals leben. Wer ein Leben ohne Opfer will, sollte niemals eine Familie haben. Wer ein Leben ohne Enttäuschungen will, sollte nichts hoffen. Wer ein Leben ohne Abschiede will, sollte nicht alt werden. Wer ein Leben ohne Einsamkeit will, sollte nicht



Doris Vogt ist Mitglied des Arbeitskreises Gottesdienst der Evangelischen Kirchengemeinde Enger.

einmalig sein. Wer ein Leben ohne Ziel will, sollte nicht sterben. Wer aber ein richtiges Leben will, sollte mit Schmerzen geboren werden, Kind sein, erwachsen werden, lieben und arbeiten, Familie und Hoffnungen haben, einzigartig sein, alt werden und einmal in Gott hineinsterben. Dann wird er ein Leben ohne Schmerzen und Tränen, Spannungen und Leiden, Mühen und Opfer, Enttäuschungen und Abschiede, Einsamkeit und Tod finden. Von Herzen wünsche ich Ihnen in dieser Coronazeit viel Gottvertrauen.

Feuerwehr-Einsatz in Spenze

## Rauch aus dem Keller

**SPENZE** (WB/cm). Die Feuerwehr Spenze ist am Freitagmittag gegen 16.30 Uhr zu einer Rauchentwicklung eines Zweifamilienhauses in der Bergstraße ausgerückt. Bis zum Eintreffen der ersten Rettungskräfte hatten sich die drei Bewohner selbst ins Freie gerettet. Sie blieben unverletzt. Feuerwehrkräfte entdeckten im Keller des Hauses eine Metallwanne mit Glut. Sie war der Grund für den Qualm im

Wohnhaus. „Die Wanne gehört zu einer Holzheizung, in der die Asche aufgefangen wird“, sagte Lars Brinkmann vom Löschzug Spenze-Mitte.

Außerdem waren die Löschzüge aus Lenzinghausen und Hücker-Aschen etwa anderthalb Stunden im Einsatz. Es entstand kein Sachschaden. Nach Belüftungsmaßnahmen konnten die Bewohner zurück in ihre Wohnungen.

**Hiddenhausen****Kein Basar im Rabeneckhaus**

**HIDDENHAUSEN** (HK). Der 49. Weihnachtsbasar im Rabeneckhaus am 1. Adventwochenende ist aufgrund der Corona-Pandemie abgesagt worden. Heike Oberbeckmann nimmt unter 05223/83696 die Bestellungen für Adventkränze und Gestecke entgegen. Der Büchertisch des Blauen Kreuzes nimmt Bestellungen für Losungen, Bücher, und Kalender unter 05223/188285 (Klaus-Wilhelm Uthoff) an. Termine zum Kauf von Socken, Marmeladen und Grußkarten sowie Holzarbeiten von Günter Wörrmann gibt es bei Anke Schmidt (05223/87424).

Der Verkaufserlös kommt diesmal nur einem Projekt zugute kommen, der Kinderhilfe. Wer das Wohltätigkeitsprojekt mit einer Spende unterstützen möchte, kann dies zudem mit einer Überweisung unter folgender Bankverbindung tun: Sparkasse Herford, Stephanus Kirchengemeinde Hiddenhausen, IBAN DE11 4945 0120 0130 2938 06.

Erster Spatenstich: Gerätehaus für den Löschzug Schweicheln-Bermbeck soll Ende 2021 fertig sein – 3,4 Millionen Gesamtbaukosten

**„Das ist gut investiertes Geld“**

Von Lars Krückemeyer

**HIDDENHAUSEN** (HK). Mehr Platz für Personal, Material und Fahrzeuge: Der Löschzug Schweicheln-Bermbeck bekommt ein neues Feuerwehrgerätehaus. Ende 2021 soll es laut der Gemeinde Hiddenhausen fertig sein und in Betrieb genommen werden. Am Freitag erfolgte der symbolische erste Spatenstich auf dem Gelände an der Bahnhofstraße 66.

Was die Hiddenhauser an ihrer Feuerwehr haben, zeigte sich erst wenige Stunden vor dem Fototermin am Freitagmittag. Bis 7 Uhr morgens waren die Einheiten mit dem Brand des ehemaligen Bordells an der Herforder Straße beschäftigt. „Es war zwar wenig zu retten, aber trotzdem viel Arbeit, weil unter anderem Schläuche verlegt werden mussten“, berichtet Löschzugführer Torge Brüning.

Auch Bürgermeister Andreas Hüffmann war über den Alarm informiert worden und zur Brandstelle geeilt. Er kann sich gut in die Lage von Feuerwehrleuten versetzen und weiß deren Arbeit zu würdigen: „Ich habe 1984 in Bünde Zivildienst bei der Feuerwehr gemacht und bin Rettungsassistent. Diese Nacht hat gezeigt, dass das Geld für die neue Wache gut investiert ist.“ Die Gesamtbaukosten betragen 3,4 Millionen Euro.

Torge Brüning und seine Kameraden freuen sich vor allem auf mehr Platz im



Auf diesem Gelände entsteht die neue Heimat des Löschzugs Schweicheln-Bermbeck, die ersten Bauarbeiten haben begonnen. Darüber freuen sich unter anderem (vorne von links) Mario Daume (Leiter Feuerwache Hiddenhausen), Bürgermeister Andreas Hüffmann und Torge Brüning (Löschzugführer Schweicheln-Bermbeck). Foto: Krückemeyer

neuen Gebäude. Dort können alle sechs Fahrzeuge des Löschzugs Schweicheln-Bermbeck in Hallen untergebracht werden. „Das verbessert den Ablauf bei Einsätzen. Die Platzverhältnisse sind bei uns beansprucht“, erklärt Brüning. Im bisherigen Gerätehaus stehen nur drei

Wagen, ein Fahrzeug parkt draußen und zwei sind extern abgestellt. Auch für die Feuerwehrleute wird es im neuen Gerätehaus komfortabler, weil größere Sozial- und Schulungsräume geschaffen für sie werden.

Katja Flörke vom Bündner Architekturbüro Flörke +

Krys berät Bauträger Archimedes Facility-Management (Herford), sie nennt ein paar Besonderheiten für ein Gerätehaus: „Wir müssen besondere Vorschriften beachten, etwa dass das Gebäude stufenlos betreten werden kann oder dass es auf dem Parkplatz und es im Bereich

der Ausfahrt keine Kreuzungen gibt.“

Mit der Fertigstellung des Rohbaus rechnen die Verantwortlichen Ende April/Aufgang Mai. Ihre Hoffnung ist, dass die Corona-Lage eine zu diesem Anlass übliche Feierlichkeit erlaubt.

Die Nutzfläche des Hauses

auf dem Gelände der ehemaligen Baumschule Holtkamp beträgt 1550 Quadratmeter. Zum zweigeschossigen Gerätehaus gehören auch eine separate Waschhalle und 41 Pkw-Stellplätze. Die Hoffläche nimmt 700 und die Stellplatzfläche 1100 Quadratmeter Platz ein.

Gültig bis 29.11.2020 bzw. nur solange Vorrat reicht!

**Black Week**

**30%**  
**Boden zum Preis\***  
\* teilweise bis zu 50 % reduziert

**40%**  
**20%**  
**10%**



Kollektionspreis bei  
Einzelbestellung \* inklusive  
Fußleiste & Dämmung €/m<sup>2</sup>  
**19,99**  
Black-Week-Preis €/m<sup>2</sup>  
**11,99**  
einschließlich  
Fußleiste &  
PE-Dämmung

**Click-Laminat**

Bestsellerqualität in Trendoptik. Breitdiele Eiche Chalet (8333) und Eiche Connecticut (8334), 8 mm Stärke, mit 4V-Fuge, Nutzungsklasse 32, 20 Jahre Garantie, geeignet für den Wohn- und Gewerbebereich. Format: 1.383 x 244 mm.



Kollektionspreis bei  
Einzelbestellung \* inklusive  
Fußleiste & Dämmung €/m<sup>2</sup>  
**39,99**  
Black-Week-Preis €/m<sup>2</sup>  
**19,99**  
einschließlich  
Fußleiste &  
Dämmung

**Designboden Solid Core**

Der Problemlöser unter den Bodenbelägen mit integr. Dämmung: Eiche Nizza u. Eiche Brava, optisch ein Hingucker und können leichte Unebenheiten überbrücken. 4,8 mm Stärke, 0,3 mm Nutzschicht, Nutzungsklasse 31, 15 Jahre Garantie. Format: 1.220 x 229 mm.

**Laminat DEPOT**

**Bielefeld**  
Herforder Str. 158 · Tel: 0521-4481030



**Paderborn**  
Frankfurter Weg 27d · Tel: 05251-1845726



**Porta Westfalica**  
Erbeweg 3 · Tel: 0571-82946898



**Ausgezeichnet:**  
Heimtex Star 2019  
Fachhändler  
des Jahres

**Sonntag ist Schautag!**

Jeden Sonntag von  
12-16 Uhr geöffnet

keine Beratung u. kein Verkauf  
außerhalb der gesetzlichen  
Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 14x - auch in: Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen,  
Haltern, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Solingen, Velbert und Wuppertal

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

\* Verkaufspreis bei Sonderbestellung nach  
Produktmuster ohne Palettenlagerware

Laminat-Lager OWL GmbH

Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

[www.laminatdepot.de](http://www.laminatdepot.de)

## Bielefeld



## Guten Morgen

## Alles hat seine Zeit

Alles hat seine Zeit, so heißt es schon in der Bibel (Prediger 3, 1-11). In der Tat scheint es, als ob gerade die dunklen Monate zu ritualisierten Freizeitverhalten inspirieren. Es ist die Zeit des Gedenkens und der Friedhofsbesuche. Es ist aber auch die Zeit des Plätzchen-Backens und der geselligen Spieleabende (vor Corona), die Zeit der gemütlichen Fernsehabende, des Im-Bett-Faulenzens und des Le-

sens von endlos dicken Schmöckern. In diesen Tagen werden Kränze gebunden, Weihnachtssachen geschrieben, und ja, es ist Zeit für die Steuererklärung. Für sie ist es vor allen Dingen die Zeit der schlechten Frisuren. Denn egal wie viel Mühe und Geschick sie morgens vor dem Spiegel aufwendet: Nach dem Abnehmen der Mütze sehen die Haare aus wie ein Wischmopp.

Kerstin Sewöster

## Nachrichten

## Maskenkontrolle: Mann im Krankenhaus

**BIELEFELD** (WB/abe). Bei einer Maskenkontrolle in der Hauptstraße in Brackwede ist am Donnerstag um 12 Uhr ein Mitarbeiter des Bielefelder Ordnungsamtes angegriffen worden.

Der Vorfall ereignete sich, als ein Passant von zwei städtischen Ordnungskräften angesprochen wurde, weil er seine Mund-Nase-Bedeckung in einem maskenpflichtigen Bereich unterhalb der Nase trug. Der Betroffene ignorierte zunächst die Ordnungsamtmitarbeiter. Auf erneute Ansprache reagierte er sofort aggressiv, indem er den Mitarbeiter des Ordnungsamtes zur Seite schubste, um auf die

andere Straßenseite zu wechseln.

Umgehend wurde die Polizei zur Verstärkung hinzugezogen. Bis zum Eintreffen der Beamten Polizei wechselte der Betroffene mehrfach die Straßenseite und weigerte sich, seine Personalien anzugeben. Er schlug dann mehrfach auf den Mitarbeiter des Ordnungsamtes ein und trat zu.

Die Bielefelder Polizei stellte die Personalien des Betroffenen fest. Es wurde Anzeige erstattet. Der Mitarbeiter des Ordnungsamtes musste zur ambulanten Behandlung in ein Krankenhaus gebracht werden.

## Polizei nimmt Drogendealer (21) fest

**BIELEFELD** (WB/abe). Die Polizei hat einen Drogendealer auf dem Kesselbrink festgenommen.

Bei dem polizeibekannten 21-Jährigen mit guineischer Staatsbürgerschaft fanden die Ermittler am Mittwoch gegen 14.15 Uhr eine hohe zweistellige Anzahl verkaufsfertiger Druckverschlussstümpchen mit Drogen. Noch vor Ort räumte er ein, mit Drogen zu handeln und

sie auch selbst zu konsumieren. Er durfte sich nicht auf dem Kesselbrink aufhalten. Ein Aufenthaltsverbot war ihm aufgrund illegalen Handels mit Betäubungsmitteln bereits erteilt worden.

Da der Tatverdächtige keinen festen Wohnsitz hat, wurde er festgenommen. Die Staatsanwaltschaft Bielefeld beantragte einen Untersuchungshaftbefehl.

## Einer geht durch die Stadt

... und stolpert fast buchstäblich über den Müll, der in der Innenstadt aus einem öffentlichen Abfall-eimer gefallen ist. Überall sieht er in diesen Tagen die überquellenden Müllgefäß. Okay, die Menschen dürfen nicht mehr in Restaurants, wollen sich aber dennoch mit Kaffee, Pizza, Fischbrötchen oder

Pommes stärken. Schlimm genug, dass es dieses neu-deutsch To-Go-Angebot nur in Einmalverpackungen gibt. Aber muss deshalb die Stadt so vermüllt werden? Es ist doch zumindest Pappbecher und Umverpackung bei sich zu behalten, bis ein leerer Abfalleimer gefunden ist, ärgert sich EINER

## So erreichen Sie Ihre Zeitung

## Geschäftsstelle Jahnplatz

Oberntorwall 24, 33602 Bielefeld

Tel. 0521/585-502, -503

Fax 0521/585-70503

## Anzeigenannahme

Telefon 0521/585-8

Fax 0521/585-480

## Gewerbliche Anzeigen

Telefon 0521/585-395

## AbonnementenService

Telefon 0521/585-100

Fax 0521/585-371

## Lokalredaktion am Jahnplatz

Oberntorwall 24, 33602 Bielefeld

André Best 0521/585-556

Michael Delker 0521/585-436

Heinz Stelte 0521/585-256  
Peter Bollig 0521/585-596  
Jens Heinze 0521/585-253  
Uta Jostwerner 0521/585-250

Bernhard Pierel 0521/585-560  
Markus Poch 0521/585-251  
Michael Schläger 0521/585-246  
Sabine Schulze 0521/585-442

Kerstin Sewöster 0521/585-257  
Hendrik Uffmann 0521/585-252  
Arndt Wiesenbäker 0521/585-243

## Sekretariat

Beate Willer 0521/585-247

Fax 0521/585-498

bielefeld@westfalen-blatt.de

www.westfalen-blatt.de

Ein Insider erhebt schwere Vorwürfe gegen Stadt und Baufirma Strabag – Moss schließt Anzeige nicht aus

# Der Krimi um das Jahnplatz-Pflaster

Von Michael Schläger

**BIELEFELD** (WB). Bei der Auftragsvergabe für die Pflastersteine auf dem neuen Jahnplatz soll es zu Unregelmäßigkeiten gekommen sein, sagt ein Insider (Name der Redaktion bekannt). Die Stadt und die ausführende Baufirma Strabag weisen die Vorwürfe zurück. Planungsdezernent Gregor Moss erwägt sogar eine Anzeige gegen Unbekannt.

Der Informant verfügt über detailliertes Wissen. Er sagt, bei der Ausschreibung seien bewusst alle Unterlagen falsch vorgelegt worden, um den Auftrag zu erhalten. Er gibt an, bei den für den Jahnplatz gelieferten Steinen passten die übergebenen Prüfzeugnisse nicht zu den Materialien, die gelieferten Materialien nicht zu den Mustersteinen, diese wiederum nicht zu den ausgelegten Musterflächen. Deklarierte Herkunftsändern passten nicht zu den tatsächlichen Herkunftsändern, garantierte technische Werte würden nicht eingehalten.

Nach den bisherigen

technischen Prüfergebnissen wird vertragkonform geliefert und verbaut", betont dagegen Dirk Vahrson,

stellvertretender Leiter des

städtischen Amtes für Verkehr. Sollten sich Abweichungen ergeben, würden diese vertraglich geregelt.

Wenn wider Erwarten mindere Qualitäten geliefert worden seien, würden diese nachgebessert. Es könnte auch zu einer Minderung oder Verlängerung der Gewährleistungszeit kommen.

Allerdings: In einem Fall bestätigt jetzt auch die Stadt, dass der Lieferant nicht geliefert hat, was bestellt war.

Bei der so genannten Steinvarietät IV handelt es sich nicht um Granit aus Portugal oder Spanien, sondern um einen Anorthosit aus Norwegen.

Das hätten Tests ergeben.

Der Lieferant sei um eine schriftliche Erklärung gebeten worden, so Vahrson. Er betont aber auch, dass die



375.000 Pflastersteine in vier unterschiedlichen Ausführungen sollen auf dem Jahnplatz verlegt werden. Eine Variante kommt nicht wie bestellt aus Portugal und Spanien, sondern aus Norwegen.

Foto: Thomas F. Starke

technischen Werte des Steins noch über den Anforderungen der Stadt liegen.

Beim Streit um die Steine geht es um viel Geld. Im April hatte die Firma Strabag

zur Lieferung von Granitsteinen in vier Beige-Tönen

wird ausgeschrieben.

**November 2019:** Auf dem

Bauhof am Wiehagen werden

zwei Musterfelder aus-

gelegt: in changierenden

Grau- und Beigetönen. Die

Politik will Beige.

**März 2020:** Der Auftrag

zur Lieferung von Granit-

steinen in vier Beige-Tönen

wird ausgeschrieben.

**April 2020:** Die Firma Stra-

bag gibt zwei Hauptange-

bote ab. Eines für 15, eines

für 13 Millionen Euro mit

entsprechend günstigeren

Steinen. Die Proben der

günstigeren Steine erfüllen

die Anforderungen.

**Juli 2020:** Anhand von wei-

teren Proben wird an der

Steinvarietät I (Hellgrau)

ein zu hoher Wasserauf-

nahmewert festgestellt, ein

einzelner Stein der Varietät

III (Beige) zerspringt beim

Einbau und ein Stein der

Varietät IV (Braun) zeigt

Auffälligkeiten in der mi-

neralischen Zusammenset-

zung.

**September 2020:** Aus den

zur Baustelle gelieferten

Steinen werden wegen dieser

Auffälligkeiten nochmals Proben genommen,

zwei Labore mit der Prü-

ben: eines über 15 Millionen Euro mit einem teureren Stein-Lieferanten und eines über 13 Millionen mit einem günstigeren Stein-Anbieter.

Die Wahl fiel auf das niedrigere Angebot für die 10.000 Quadratmeter große Fläche.

Steinproben und Prüfzeugnisse hätten den Anforderungen entsprochen. Aktuell laufen weitere Tests. Dass es wegen Qualitätsmängeln zwischenzzeitlich zu einem Baustopp gekommen sei, weist Vahrson zurück. Der

Grund für die Verzögerung seien Stadtwerke-Arbeiten und die Anpassung von verlegten Leitungen gewesen. Auch der Zeitplan für den Jahnplatz-Umbau – 2022 muss alles fertig sein – gerate nicht in Gefahr. Die Stadt sei wegen des engen Zeitplans auch nicht erpressbar. „Die Stadt lässt sich weder erpressen noch nötigen, sondern gestaltet den Gesamtlauf eigenständig so, dass der Endtermin gehalten wird“, betont Vahrson.

Ende Dezember sollen nun die Ergebnisse von Langzeitversuchen vorliegen. Dabei geht es um einen 56-fachen Frost- und Tauwechsel. Außerdem wird die mineralische Zusammensetzung der Steine weiter untersucht.

Auch auf der Karl-Eilers-Straße hatte die Stadt schon einmal einen Pflaster-Ärger. Dort mussten die Steine wegen Qualitätsmängeln wieder aufgenommen werden.

– Anzeige –

**„Planung und Durchführung haben uns total überzeugt! Wir freuen uns über ein zeitlos, schönes Bad!“**

Fam. Schlüter, Paderborn



## Tatverdächtiger Brandstifter ermittelt

Es war an einem frühen Samstag, als das Firmenfahrzeug eines 42-jährigen Rietbergers am Willy-Brandt-Platz angezündet wurde. Durch die Hitzeentwicklung war auch die Stadthalle beschädigt worden. Nach Angaben der Poli-

zei ist ein Sachschaden von 70.000 Euro entstanden.

Im Zuge der Ermittlungen geriet der polizeibekannte Bielefelder ins Visier der Kripo. Daraufhin wurde einem Antrag auf Wohnungsdurchsuchung des Mannes durch die Staatsan-

waltschaft stattgegeben.

Der dringend Tatverdächtige wurde in seiner Wohnung angetroffen. In den Räumlichkeiten konnten mehrere Indizien gefunden werden, die den Bielefelder mit der Tat am 10. Oktober in Verbindung bringen.

## Panne in Bielefeld bei Meldung der Coronazahlen

# Todesfälle wurden nicht übermittelt

**BIELEFELD** (WB/abe). Bei den fünf verstorbenen Menschen in Zusammenhang mit Corona handelt es sich um drei Frauen im Alter von 73 Jahren, 78 Jahren und 80 Jahren sowie zwei Männer, 89 und 83 Jahre alt. Damit steigt die Zahl der in Verbindung mit Corona verstorbenen Bielefelder/innen nun auf 22. Die Zahl der gemeldeten Todesfälle war am Freitag so hoch, weil die Stadt sie nicht an die Behörden übermittelte.

Die 78-jährige Frau ist in dieser Woche verstorben. Die Todesfälle der vier weiteren Frauen und Männer liegen schon länger zurück. Im Bielefelder Gesundheitsamt wurde jetzt festgestellt, dass diese zwar registriert, aber dann nicht an das Lan-

Mann verstarb Ende Oktober, die 80-jährige Frau und ein 83-jähriger Mann in der Kalenderwoche 45, also eine Woche später. Am Freitag sind 103 Neuinfektionen gemeldet worden. Damit steigt die Zahl der positiv auf das Coronavirus getesteten Bielefelder und Bielefelderinnen auf 3548. Aktuell infektiös sind 1006 Menschen und damit zwölf mehr als am Vortag. Die Zahl der Reiserückkehrer, die positiv getestet worden sind, steigt um eins auf 277.

2520 Menschen sind mittlerweile wieder genesen (+86), 102 Menschen werden aktuell im Krankenhaus behandelt, 36 davon werden intensivmedizinisch betreut und 27 auch beatmet. In Quarantäne befinden sich aktuell 2209 (-126) Bielefelder. Die Neuinfektionsrate in den vergangenen sieben Tagen sinkt (-1,8) auf 162,8 pro 100.000 Einwohner, das entspricht 544 Neuinfizierten.

## Geänderte Verkehrsführung

## Diskussion über Saisonfortsetzung

**Handball:** Der westfälische Verband führt den Dialog mit seinen Vereinen

**Kreis Herford** (nth). Bis Ende Dezember ist der Spielbetrieb des Handballverbandes Westfalen (HvW) auf jeden Fall unterbrochen. Dafür hatte er großflächige Rückendeckung der Vereine erhalten. Nun diskutierten die Verbandsvertreter direkt und unmittelbar mit den Vereinen einen möglichen Weg zum Restart 2.0.

Am vergangenen Dienstag wurden Staffeltage für die überkretischen Spielklassen der Männer abgehalten, am Donnerstag für die Frauen. Der Erkenntnisgewinn blieb dabei wie erwartet noch gering, ganz oben stand die Botschaft des Dialogs und die Suche nach einer gemeinsamen Lösung, die von möglichst vielen Vereinen mitgetragen wird. Zwischen Verband und Vereinen ergab sich schnell ein breiter Konsens darüber, dass nicht um jeden Preis gespielt werden solle, der Handball aber dennoch präsent bleibt.

Einigen konnte man sich auch darauf, dass ein vollständiger Abbruch der Saison zum jetzigen Zeitpunkt keine Option ist. Da allerdings nach wie vor unklar ist, wann die Politik eine Rückkehr zum Trainings- und Spielbetrieb erlaubt, konnten die weiterführenden Szenarien nur vage angesprochen werden.



Mario Stender vom CVJM Rödinghausen. FOTO: STALLMANN

Sollte zum Beispiel Anfang Januar 2021 wieder Training möglich sein, könnte das letzte Januar-Wochenende als ältester Spieltag in den Blick genommen werden. Wenn das gelingt und die ausgefallenen Spiele „hinten“ an die Saison angehängt werden, könnte möglicherweise mit dem aktuellen Modus weitergespielt werden. Dabei soll die Hinrunde möglichst im April abgeschlossen sein und anschließend die Rückrunde starten, in der die Auf- und Absteiger ermittelt werden. Ob und wann wieder Zuschauer zugelassen sein werden, ist ebenfalls noch nicht klar.

„Rein theoretisch wäre es sogar möglich, bis zum 30. Juni weiterzuspielen“, erklärt Mario Stender, Sportlicher Leiter beim CVJM Rödinghausen, der sowohl am Staffeltag der Landesliga als auch an dem der Oberliga teilnahm.

Wenn es noch größere pandemiebedingte Verzögerungen gäbe, müssten wohl neue Modierarbeiten werden. HvW-Spielwart Andreas Tiemann kündigte bereits in der Vergangenheit an, das gemeinsam mit den Vereinen Liga für Liga zu überprüfen. Erste Vorschläge für abgewandelte Modi brachten Verband und Vereine bereits ein. Auch in der Oberliga könnten dabei dann Spiele in der Woche auf die Vereine zukommen.

Die Vereine haben nun Zeit, individuelle Positionen zur Saisonfortsetzung zu erarbeiten. Der Handballverband kündigte für Dezember eine Vereinsabfrage an und will die Rückmeldungen in die Entscheidung über den Restart einfließen lassen.

Die Rödinghauser Spieler halten sich laut Mario Stender in Eigenregie so gut wie möglich fit. „Das fällt allerdings immer schwerer, weil die Jungs derzeit kein Ziel haben, auf das sie hinarbeiten können.“

## Neues Service-Angebot des Landessportbundes

**Kreis Herford** (bk). „Trotzdem Sport“ heißt die Initiative des Landessportbunds (LSB) NRW. Auf der Internetpräsenz [www.lsb.nrw/trotzdem-sport](http://www.lsb.nrw/trotzdem-sport) stellt der Landessportbund NRW ab kommendem Montag, 23. November, eine regelmäßig aktualisierte Auswahl an schnell umsetzbaren Bewegungsideen für Kinder und Jugendliche, Team-Wettbewerben, Qualifizierungsangeboten oder Sportkursen zum Mitmachen zur Verfügung.

„Darüber hinaus finden sich auf der Webseite auch finanzielle Förderungsmöglichkeiten von Land und Bund, eine Corona-Krisenberatung oder passende Give-aways“, schreibt der Kreissportbund Herford (KSB) in einer Mitteilung. So können Vereine, die zum Beispiel selbst ein Online-Angebot organisieren und

durchführen wollen, Zuschüsse beantragen. Am Dienstag, 8. Dezember, und Dienstag, 15. Dezember, organisiert der LSB zudem einen kostenlosen digitalen Vereinstalk unter dem Titel „Mein Verein in der Corona-Krise“ an. Dann beantwortet ein Experte Fragen unter anderem zu den Themen Recht und Versicherung sowie Marketing und Öffentlichkeitsarbeit. Auch weitere Aspekte wie Finanzen, Sitzungen und Sportbetrieb können hier erörtert werden. Der Talk wird in den Abendstunden stattfinden und 90 Minuten dauern.

Die Gesamtkosten der diversen Unterstützungsleistungen für Vereine, Fachverbände und Bünde in Höhe von insgesamt einer Million Euro werden vom Landessportbund NRW übernommen, schreibt der KSB weiter.



Sergej Bartel, Trainer beim SC Herford. FOTO: GOTTSCHLICH



Daniel Lichtsinn vom SV Rödinghausen. FOTO: NOAH WEDEL

## Westfälische Hallenmeisterschaften fallen aus

**Leichtathletik:** Der FLVW sagt die Veranstaltungen zum ersten Mal in seiner Geschichte ab. Die Crossmeisterschaften unter freiem Himmel sollen im Frühjahr 2021 nach Möglichkeit stattfinden.

**Kreis Herford.** Der westfälische Meisterschaftskalender der Leichtathleten wird in den kommenden Monaten gähnend leer bleiben. Um der dynamischen Entwicklung der Corona-Inzidenzzahlen entgegenzuwirken, werden in diesem Winter erstmals in der Geschichte des Fußball- und Leichtathletik-Verbandes Westfalen (FLVW) keine westfälischen Hallenmeisterschaften stattfinden, heißt es in einer Mitteilung des FLVW. Diese Entscheidung traf die Kommission Wettkampforga-

nisation des Verbandes am Donnerstagabend im Rahmen einer Video-Konferenz.

„Uns bleibt in der aktuellen Situation keine andere Möglichkeit, denn wir tragen eine große Verantwortung gegenüber allen am Wettkampf beteiligten Personen. Auch wir möchten vor dem Hintergrund der hohen Infektionszahlen unseren Beitrag dazu leisten, dass die Bevölkerung in den nächsten Monaten eingeräumt gut über die Runden kommt“, betont die westfälische Leichtathletik-Wett-

kampfwartin Melanie Neitzel. „Unser Beschluss richtet sich nicht gegen den Sport, sondern für den Sport“, ergänzt Sportwart Hubert Funke.

Die Kommission Wettkampforganisation ließ in ihrer Entscheidung auch den Aspekt mit einfließen, dass die Mitglieder des Landeskaders zurzeit nicht trainieren dürfen und ein Ende des Lockdowns noch nicht in Sicht ist. Daher ist aus sportfachlicher Sicht eine sinnvolle Vorbereitung auf die verschiedenen Hallenmeisterschaften unter

den gegebenen Voraussetzungen nicht möglich, heißt es.

Die Wettkampfkommission Leichtathletik will mit ihrer Absage der Hallentitelkämpfe auch dazu beitragen, dass Athletinnen und Athleten sowie Trainerinnen und Trainer nun Planungssicherheit haben. So können sie sich in aller Ruhe auf die Freiluftaison 2021 vorbereiten – auch wenn dies für einige nur ein schwacher Trost ist.

Da die Ansteckungsgefahr im Freien längst nicht so groß ist wie in der Halle, ist der

FLVW gewillt, die abgesagten westfälischen Crossmeisterschaften im Frühjahr 2021 stattfinden zu lassen. Falls es die Infektionszahlen zulassen, würden diese Titelkämpfe – wie ursprünglich geplant – in Breckerfeld im Ennepe-Ruhr-Kreis ausgetragen werden. Voraussetzung ist allerdings, dass die örtlichen Ausrichter diesen Wunsch unterstützen.

Falls das nicht der Fall ist, käme Rüthen im Kreis Soest als Austragungsort in Frage, so der Verband in seiner Mitteilung.



Mit Online-Anleitung: Yoga sorgt für ein ausgewogenes Verhältnis von Spannung und Entspannung. FOTO: PRIVAT

## „Er ist ein Ausnahmetalent“

**Fußball:** Dortmunds Youssoufa Moukoko könnte mit 16 Jahren sein Bundesliga-Debüt feiern. Die Trainer im Kreis Herford sehen im sportlichen Bereich die wenigsten Probleme.

Von Björn Kenter



Zwiegespräch: Der damals noch 15-jährige Youssoufa Moukoko (l.) im Trainingslager in Bad Ragaz in der Schweiz im Sommer

FOTO: DAVID INDERLIED/DPA

vorbereitet, weil er die Abläufe kennt.

„Ich würde ihn allerdings nicht komplett aus der U19 herausnehmen“, rät Windmann. Der BVB habe in dieser Saison noch genügend Spiele, um Moukoko peu à peu bei den Profis einzusetzen, je nachdem wie es sich mit den Spielplänen vereinbaren lasse. „Wenn er drei gute Spiele bei den Profis macht, wird sein Marktwert sowieso in schwindelerregende Höhen steigen“, ist sich Windmann sicher.

Auch Holm Windmann, DFB-Stützpunkttrainer und Coach des Landesligisten FC Bad Oeynhausen, ist von den sportlichen Fähigkeiten des Deutsch-Kameruners überzeugt. „Daran wird es nicht scheitern, ich kann allerdings nur schwer einschätzen, wie weit er im Kopf ist, beziehungsweise wie druckresistent er ist“, sagt Windmann. Der Spieler trainiere schon seit einigen Monaten bei den Profis und sei daher sportlich gut

Daniel Lichtsinn, ehemaliger U19-Trainer und jetziger Nachwuchscoordinator beim SV Rödinghausen, beurteilt einen Einsatz von Moukoko in der Bundesliga positiv, verweist aber auch auf den finanziellen Aspekt.

„Für den Spieler ist das zunächst einmal eine Belohnung für seine unglaublichen Leistungen im Juniorenreich. Moukoko ist ein unfassbares Talent und hat in den vergangenen Jahren so viele Tore geschossen wie wohl noch niemand vor ihm. Der BVB führt ihn sehr gut, hat aber sicher auch den wirtschaftlichen Aspekt, beziehungsweise die Steigerung seines Marktwerts mitbedacht, als man die Regeländerung beantragt hat“, glaubt Lichtsinn, betont aber auch: „Wenn einer darauf vorbereitet ist, dann er. Es gab in den vergangenen Monaten sehr viele Schlagzeilen über ihn. Vor allem in den sozialen Medien gab es viele unschöne Dinge, die grenzwertig waren. Er lässt das aber nicht an sich herankommen“, lobt Lichtsinn, der auch als Scout im Nachwuchsbereich für den FC Schalke 04 arbeitet.



Stützpunkttrainer Holm Windmann. FOTO: GOTTSCHLICH



Stützpunkttrainer Thorsten Wolff. FOTO: GOTTSCHLICH

# TRAUERANZEIGEN & DANKSAGUNGEN

## Statt Karten

Einschlafen dürfen, wenn man müde ist  
und eine Last fallen lassen dürfen,  
die man lange getragen hat,  
das ist eine tröstliche, wunderbare Sache.

Malermeister

# Jörg Olschner

\* 17. 11. 1962

† 17. 11. 2020

Wir vermissen dich sehr:

**Mike**

**Tim**

**Birgit mit Lea**

**Dieter und Monika**

**mit Kindern und Enkelkindern**

**Angelika und Harald**

**mit Kindern und Enkelkindern**

**und alle, die ihn gern hatten**

Kondolenzanschrift:

Busch-Bestattungen, Weserstr. 2, 32689 Kalletal

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 27. November 2020, um 11.00 Uhr im ev. Gemeindezentrum Zachäus, Harksiek 4 in Vlotho statt.

Anschließend erfolgt die Urnenbeisetzung im Friedwald Kalletal.

Wegen der Gegebenheiten im Friedwald bitten wir von Blumen oder Kränzen abzusehen.

Wenn ich gegangen bin,  
während ihr noch hier seid,  
solltet ihr wissen,  
dass ich in euch weiterlebe.  
Ihr aber solltet euer Leben glücklich  
und zufrieden leben.  
Und wenn ihr mich braucht,  
so flüstert meinen Namen  
in eurem Herzen, ganz leise  
und ich werde da sein.

Nun ist es Zeit, dass ich dorthin gehe,  
wo ich die finde, die ich so vermisst habe.

# Wilhelm Karweg

\* 3. Juni 1927 † 17. November 2020

In Liebe nehmen wir Abschied  
und danken dir für alles, was du für uns getan hast.

Ute und Thomas

Lisa und Maik

Volker und Anja

Anna-Lena, Sebastian und Valerie

Matthias und Sabrina

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Kondolenzanschrift: Familie Karweg, Müther Bestattungen,  
Hirschweg 13, 33335 Gütersloh

Gott ist unsre Zuversicht und Stärke,  
eine Hilfe in den großen Nöten,  
die uns getroffen haben.  
Darum fürchten wir uns nicht. *Psalm 46, 1-2*

# Horst Buddenberg

\* 27. Juli 1935 † 14. November 2020

Wir nehmen Abschied:

Christel  
Annette und Dietrich  
Dorothea und Martin  
Janina  
Julian und Annika

Traueranschrift:  
Annette Selke, Helmholtzstraße 16, 32049 Herford

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Anstelle freundlich zugeschickter Blumen und Kränze bitten wir um eine Spende für den Verein der Freunde und Förderer des St. Martins-Stiftes Spenge e. V. auf das Spendenkonto bei der Sparkasse Herford, IBAN DE42 4945 0120 9000 2920 87, Stichwort „Horst Buddenberg“.

Bestattungshaus Ebke, Rödinghausen

Schließ die Augen: Nun flirren im Licht  
die weißen Dünen, der wehende Sand,  
die grüne See und der endlose Strand.  
Schließ die Augen, doch weine nicht.

Gerhard Lietz

# Ruth Grote

geb. Pokatis

\* 28. 7. 1927 † 17. 11. 2020

Dein Optimismus, deine Lebensfreude  
und deine Dankbarkeit werden uns immer  
im Herzen erhalten bleiben.

Michael Grote  
Katrin Korte geb. Grote  
und alle Anverwandten

Kondolenzanschrift:  
Katrin Korte, Paderborner Weg 6, 32051 Herford

Die Trauerfeier zur Einäscherung findet am Donnerstag,  
dem 26. November 2020, um 14.00 Uhr in der Kapelle des  
Erika-Friedhofes, Vlothoer Straße statt.

Ruth würde sich über eine Spende für die  
"Kreisgemeinschaft Fischhausen e.V." auf das Konto  
IBAN DE49 2305 1030 0002 1182 71, BIC: NOLADE 21 HO,  
(Kennwort: Ruth Grote) freuen.

Bestattungen Deppendorf & Preuß, Ortsieker Weg 26, Herford

A black and white graphic of a stylized tree with a dense canopy of small leaves and a trunk with horizontal lines representing texture. The tree is positioned on the left side of the card.

Wenn meine Kräfte brechen,  
mein Atem geht schwer aus  
und kann kein Wort mehr sprechen;  
Herr, nimm mein Seufzen auf.

# Willi Drexhage

\* 11. 1. 1934 † 14. 11. 2020

In liebenvoller Erinnerung:  
Deine Helga  
Geschwister, Angehörige,  
Freunde und Bekannte

32051 Herford, Otternbuschweg 14

Aufgrund der aktuellen Situation findet die Beisetzung im Familienkreis statt.

Bestattungshaus Hartung, Inh. T. Stolzmann, Weststraße 21, 32051 Herford

Meine Seele ist stille zu Gott, der mir hilft.  
Psalm 62, 2

Ein Leben voller Liebe und Fürsorge ist zu Ende gegangen.

# Gerhard Schmeide

\* 6. September 1936 † 18. November 2020

In stiller Trauer:

**Monika Schmeide**, geb. Woting  
**Volker Schmeide**  
**und alle, die ihn gern hatten**

32120 Hiddenhausen, Charlottenburger Straße 15

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung ist am Donnerstag, dem 26. November 2020, um 14.00 Uhr in der ev. Kirche in Eilshausen.

Bestattungen Detzmeier, Inh. Heinrich Stranghöner, Hiddenhausen

*Die Urne wird im engsten Familienkreis beigesetzt.*

Richter Bestattungen, 32130 Enger, 05224 / 937994

Ein Mensch, der uns auf unserem Lebensweg  
mit seiner Liebe begleitet hat,  
bleibt uns für immer nah.  
Irmgard Erath

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir  
Abschied von meiner lieben Mutter,  
Schwiegermutter, unserer Oma und Uroma

# Gisela Pohlmann

geb. Richter

\* 1. April 1930 † 20. November 2020

In unseren Herzen wirst Du immer bei uns sein.

Petra und Ulrich Koßmann  
Jan-Henrik und Ann-Kathrin  
mit Fiete

**MARIANNE RABE**

GEB. LINDNER  
\* 19.01.1937 † 17.11.2020

NEUMARKT, MÜNCHEN, NÜRNBERG, BAD OEHYNHAUSEN

IN LIEBE UND DANKBARKEIT NEHMEN WIR ABSCHIED VON  
UNSERER LIEBEN MAMA UND SCHWIEGERMAMA, UNSERER HERZENSGÜTEN OMA, SCHWESTER UND SCHWÄGERIN:

**JOHANNA STEHRENBURG, TOCHTER, MIT MICHAEL  
JOBAB UND TABEA, ENKEL  
WALTER LINDNER, BRUDER, MIT URSULA  
BONNY UND FRIDA, DEINE 4-BEINIGEN LIEBLINGE**

DIE URNENBEISETZUNG FINDET IM ENGSTEN FAMILIENKREIS STATT - FÜR ZUGEDACHTE ANTEILNAHME HERZLICHEN DANK.

## Nachruf

und alle, die ihr nahe stehn  
32602 Vlotho  
Kondolenzanschrift:  
Petra Koßmann, Borweg 69, 32547 Bad Oeynhausen

Aufgrund der aktuellen Situation findet  
die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung in der  
Kapelle des Städtischen Friedhofes Vlotho im  
engsten Familienkreis statt.

Statt freundlich zugesetzter Blumen bitten wir um  
eine Spende für das „Kinderhospiz Löwenherz e.V.“,  
auf das Spendenkonto bei der Kreissparkasse Syke,  
IBAN: DE07 2915 1700 1110 0999 99,  
Kennwort: **Gisela Pohlmann**.

Bestattungshaus Wattenberg, Inh. Jörg Vogel · Salzuflener Straße 116 · 32602 Vlotho



## TRAUERANZEIGEN &amp; DANKSAGUNGEN



*Was man tief  
in seinem Herzen besitzt,  
kann man nicht durch den Tod versierien.*  
Johann Wolfgang von Goethe

*Wir nehmen Abschied von*

### Heinz-Jürgen Never

\* 17. 10. 1939 † 18. 11. 2020

*Im Namen der ganzen Familie:  
Hilde Never*

32584 Löhne, Schierholzstraße 32

*Die Trauerfeier fand aufgrund der aktuellen Situation  
im engsten Familien- und Freundeskreis statt.*

A. Bode Bestattungen, Kirchlengern und Bünde, Telefon 0 52 23/7 13 06

## NACHRUF

Mit Trauer und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von unserem Mitarbeiter

### Steffen Görgens

der am 12. November 2020  
im Alter von 52 Jahren verstorben ist.

Während seiner mehr als 29-jährigen  
Betriebszugehörigkeit haben wir Steffen Görgens als  
treuen, pflichtbewussten Mitarbeiter und loyalen  
Arbeitskollegen sehr geschätzt.

Wir trauern um einen lieben Kollegen, den wir  
in guter Erinnerung behalten werden.

Unser aufrichtiges Mitgefühl gilt seiner Familie.

ALLIGATOR FARBWERKE GmbH  
Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter

Ich bin nicht tot, ich tausche nur die Räume,  
ich leb' in euch und geh' durch eure Träume.

Michelangelo

### Elke Biermann

geb. Scholz

\* 19. 12. 1941 † 11. 11. 2020

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.

Anja und Jörg  
Titus und Sieglinde  
Santo und Inge  
Dietmar und Wally  
und alle, die sie gern hatten

Traueranschrift:  
Anja Hagemann, Entruper Weg 35a, 32657 Lemgo

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am 25. November 2020 aufgrund der aktuellen  
Situation im engsten Kreis statt.

Bestattungshaus Hartung, Inh. T. Stolzmann, Weststraße 21, 32051 Herford

### IN TIEFER DANKBARKEIT

gedenken wir allen in diesem Jahr  
verstorbenen Unterstützern, die die  
SOS-Kinderdörfer weltweit mit ihrem  
Nachlass bedacht haben. Sie schenken  
hilfebedürftigen Kindern eine Familie  
und wirken weit in die Zukunft hinein.



Telefon: 0800 3060500

Menschen, die wir lieben, bleiben für immer  
denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.

### Anni Menkhoff

geb. Bockelbrink

\* 19. Dezember 1926 † 17. November 2020

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.

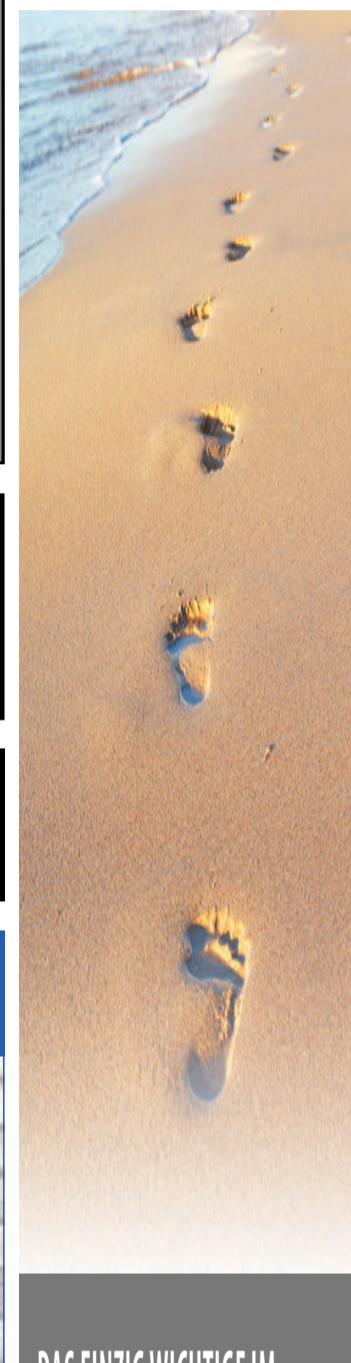
Heidi, Jörg, Antje, Reiner und Jule  
und alle, die sie gern hatten

Die Trauerfeier findet aus gegebenem Anlass  
im engsten Kreis statt.

Bestattungshaus Wippermann, Lange Straße 25, 32139 Spende

**TROST SPENDEN**

Im Abschied, Ihr Trost.  
In der Welt, ein Neuanfang:  
Mit einer Gedenkspende an  
ÄRZTE OHNE GRENZEN setzen  
Sie ein Zeichen für das Leben.  
Wir beraten Sie:  
Telefon: 030 700 130 - 130  
[www.gedenkspende.de](http://www.gedenkspende.de)



### Weitere Familien-Nachrichten finden Sie im lokalen Teil!

**Energie Fenster - Türen - Innenausbau  
Sonnenschutz - Reparaturen - Ausstellung**  
Wiehenstraße 13 – 32257 Bünde – Telefon 05223/79343-0 – [www.schohsmeier.de](http://www.schohsmeier.de)  
**sparen! Schohsmeier & Sohn**

**Wir planen und bauen,  
damit Sie wohnen können!**



- Fliesenarbeiten jeglicher Art
- Komplettlösungen, alles aus einer Hand
- Badfinanzierung ab 99,- € / Monat

**FlieseN Peußner**  
erfrischend anders

Meisterbetrieb  
Niklas Peußner GmbH  
Höferweg 24  
32602 Vlotho  
Tel.: +49 (0) 5733 / 880 38 40  
Fax: +49 (0) 5733 / 880 38 44  
[www.fliesenpeussner.de](http://www.fliesenpeussner.de)  
E-Mail: [info@fliesenpeussner.de](mailto:info@fliesenpeussner.de)

### Amtl. Bekanntmachungen

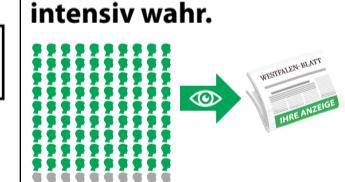
Widukindstadt Enger  
-Der Bürgermeister-

Bekanntmachung  
Die Bekanntmachung der Einladung zur Sitzung des Rates am 30.11.2020 erfolgt  
in der Zeit vom 21.11.2020 bis 01.12.2020 im Aushangkasten der Stadt Enger am Rathaus, Bahnhofstr. 44, 32130 Enger. Die Veröffentlichung der Bekanntmachung  
erfolgt auch auf der Internetseite - [www.enger.de](http://www.enger.de) - .  
Enger, den 20.11.2020

Thomas Meyer

DAS EINZIG WICHTIGE IM  
LEBEN SIND DIE SPUREN VON  
LIEBE, DIE WIR HINTERLASSEN,  
WENN WIR GEHEN.

90% aller Leser nehmen  
Anzeigenwerbung  
intensiv wahr.



WESTFALEN-BLATT  
die Lokalzeitung

Quelle: ZMG, Werbekontakte, EyeSquare-Benchmarking 2015

**WESTFALEN-BLATT**  
die Lokalzeitung



**GREENWEEK –**  
Die Sparwoche bei PreZero.

**pre  
zero**



Sie sparen 15%\* bei der  
Anlieferung Ihrer Abfälle  
bei uns in Herford:

Normannstr. 10, 32051 Herford  
Mo. - Fr.: 07:00 - 17:30 Uhr  
Sa.: 07:30 - 12:30 Uhr

\* Die Aktion läuft vom 23.11. bis 28.11.2020. Nur für  
Privatkundenanlieferung.

**DAS  
OFENZENTRUM**

- Ihr Experte für Öfen & Zubehör
- über 160 Öfen auf 5 Ebenen
- Top in Preis und Leistung
- Tulikivi Innovationszentrum

**JETZT  
ZUHAUSE-  
SCHÖNMACH-  
ANGEBOTE  
NUTZEN!**

**Psst... Die  
Zeit ist reif für  
Gemütlichkeit!**

**Ab sofort bis 30.11.2020: Starke Zuhause-Schönmach-Angebote! Gemeinsam machen wir es uns Zuhause schön!**

**geöffnet**  
Montag bis Freitag 10-18 Uhr  
Samstag 10-15 Uhr  
Oder nach Terminvereinbarung.

**direkt an  
der A2**

Hansestraße 1 C (neben McDonald's)  
33689 Bielefeld  
Telefon 05205 7514076  
[www.das-ofenzentrum.de](http://www.das-ofenzentrum.de)

www.westfalen-blatt.de

## Zeitungsleser...



**...sind grenzenlos  
mobil informiert!**

# Praxen



KANZLEI  
SYLKE NOTTELMANN

Sylke Nottelmann  
Rechtsanwältin u. Notarin | Mediatorin  
Wilhelmsplatz 11 | 32052 Herford

Wir freuen uns bekannt geben  
zu können, dass  
Frau Rechtsanwältin

**Sylke Nottelmann**  
vom Präsidenten des  
Oberlandesgerichts  
Hamm zur  
**Notarin in Herford**  
bestellt worden ist.



Tel. +49 (0) 5221/99493-93  
Fax +49 (0) 5221/99493-95  
s.n@kanzlei-nottelmann.de  
www.kanzlei-nottelmann.de

„Das WESTFALEN-BLATT ist für mich: Heimat. Bei meinen Eltern gehört die gedruckte Zeitung seit jeher dazu, ich lese wo auch immer ich bin digital. Das Gefühl ist dasselbe. Ein gutes!“

Testen Sie die eZeitung jetzt eine Woche lang kostenlos und unverbindlich.  
Einfach unter [www.westfalen.blatt.de/probe](http://www.westfalen.blatt.de/probe) anmelden  
oder telefonisch unter 0521/585-100 informieren.



## Mehrweg auch im Imbiss

**BERLIN** (dpa). Wer Getränke oder Lebensmittel zum Mitnehmen in Einweg-Verpackungen verkauft, soll ab dem Jahr 2022 auch Mehrweg-Verpackungen im Angebot haben müssen. Eine Ausnahme sieht ein Gesetzentwurf von Bundesumweltministerin Svenja Schulze vor, wenn ein Geschäft nicht mehr als drei Mitarbeiter hat und eine Verkaufsfläche bis 50 Quadratmeter – dann soll es reichen, auf Wunsch den Kunden die Produkte in mitgebrachte Mehrwegbehälter abzufüllen. Wer Essen nur auf Tellern oder etwa eingewickelt in Alufolie verkauft, ist auch von der Mehrwegpflicht ausgenommen.

Außerdem plant Schulze, künftig alle Einweg-Getränkeflaschen aus Plastik und Geträngedosen pfandpflichtig zu machen. Bisher gab es Ausnahmen, zum Beispiel für Saft. Ab 2025 sollen neue PET-Flaschen zu mindestens 25 Prozent aus recyceltem Material bestehen müssen, ab 2030 dann alle neuen Plastikflaschen zu 30 Prozent – das soll jeweils bis zu einer Flaschengröße von drei Litern gelten.

Die Novelle des Verpackungsgesetzes setzt Teile der Einwegkunststoff-Richtlinie sowie der Abfallrahmen-Richtlinie der EU um, teils geht sie auch darüber hinaus.

## Regelung zur Kurzarbeit verlängert

**BERLIN** (dpa). Mit ausgeweiteter Kurzarbeit soll auch im kommenden Jahr ein extremer coronabedingter Anstieg der Arbeitslosenzahlen verhindert werden. Der Bundestag hat ein entsprechendes Gesetz beschlossen. Damit werden Sonderregeln zur Kurzarbeit über dieses Jahr hinaus bis Ende 2021 verlängert. Demnach wird das Kurzarbeitergeld auch im kommenden Jahr ab dem vierten Bezugsmonat von seiner üblichen Höhe, nämlich 60 Prozent des Lohns, auf 70 Prozent erhöht – für Berufstätige mit Kindern von 67 auf 77 Prozent. Ab dem siebten Monat in Kurzarbeit soll es weiter 80 bzw. 87 Prozent geben. Minijobs bis 450 Euro bleiben bis Ende 2021 anrechnungsfrei. Auf dem Höhepunkt der ersten Corona-Welle im April waren knapp sechs Millionen Menschen in Kurzarbeit. Laut der Bundesagentur betragen die Ausgaben für die Kurzarbeit bislang 19,4 Milliarden Euro. Bundesarbeitsminister Hubertus Heil (SPD) hatte zunächst von 18 Milliarden gesprochen.



Arbeiter stehen an einer durchsichtigen Abtrennung in der Tönnies-Fleischfabrik in Rheda-Wiedenbrück. Der Abstand darf hier bis auf weiteres von 1,5 auf 1,2 Meter verringert werden. Dafür muss aber mehr als bisher getestet werden.

Foto: Tönnies

Unternehmenschef: Schließung kostete täglich 2,5 Millionen Euro

## Neue Auflagen für Tönnies: vier Corona-Tests pro Woche

**RHEDA-WIEDENBRÜCK** (dpa/WB). Bei der Erweiterungen der Schlachtkapazitäten beim Fleischkonzern Tönnies in Rheda-Wiedenbrück hat im Vorfeld das NRW-Gesundheitsministerium von Karl-Josef Laumann (CDU) eingegriffen und zusätzliche Maßnahmen angeordnet. Wie aus einer Vorlage des Ausschusses für Arbeit und Gesundheit im NRW-Landtag hervorgeht, wollte Tönnies bei der Zulassung zusätzlicher Arbeitsplätze den Mindestabstand von 1,5 auf 1,2 Meter mit einer Plastikabtrennung zwischen den rund 10 Mitarbeitern reduzieren.

Die Behörden vor Ort hatten dem bereits zugestimmt. Das Ministerium ordnete dagegen an, dass eine Erlaubnis an eine Verdopplung der Corona-Tests gekoppelt wird. Die Mitarbeiter müssen jetzt vier statt zwei Mal in der Woche auf eine Infektion getestet werden. Außerdem wurden die Aufsichtsbehörden angewiesen, die Ausnahmegenehmigung zu befristen, wie aus dem Schreiben an

den Landtag hervorgeht. Nach der vorübergehenden Schließung des Betriebs in Rheda-Wiedenbrück im Sommer hatte Tönnies an seinem Hauptstandort Mitte November wieder nahezu 100 Prozent der Schlachtkapazitäten erreicht.

Durch die Einrichtung einer neuen Zerlegelinie für Schinken konnte das Unternehmen pro Tag rund 8000 Schweine mehr schlachten. Die Gesamtzahl bewegt sich in Rheda-Wiedenbrück je nach Marktlage zwischen 20.000 und 25.000 Schweinen pro Tag.

Um die Genehmigung der



Clemens Tönnies  
Foto: David Inderlied/dpa

neuen Zerlegelinie hatte es im Vorfeld – wie berichtet – Differenzen zwischen dem Unternehmen und den Behörden gegeben. Zahlreiche Schweinemäster hoffen darauf, dass mit der Erweiterung der Schlachtkapazitäten unter anderem Absatz der Tiere wieder in Schwung kommt. Wegen der verringerten Schlachtkapazitäten unter anderem durch Corona-Schutzaflagen und Schlachthofschließungen waren die Schweinepreise abgestürzt.

Hohes Kosten verursachte die Stilllegung des Schlachthofs nach massenhaften Coronainfektionen auch beim Unternehmen selbst. Gegenüber der „Frankfurter Allgemeinen Zeitung“ (FAZ) sagte Unternehmenschef Clemens Tönnies, die Schließung habe an jedem Tag 2,5 Millionen Euro gekostet, was sich bei 30 Tagen Stillstand auf 75 Millionen Euro summiert. Um sein Werk wieder öffnen zu dürfen, musste Tönnies ein Hygienekonzept erarbeiten und Filtertechnik und Plexiglasscheiben installieren.

Für die technische Ausstattung habe das Unternehmen nach Angaben seines Chefs gut sieben Millionen Euro ausgegeben, heißt es in dem Bericht weiter.

Auf Druck der Politik hatte Tönnies im Sommer angeboten, für alle Bewohner im Kreis Gütersloh die Kosten für einen Test zu tragen, was bei gut 120.000 Tests, von denen damals die Rede war, schnell eine mittlere einstellige Millionensumme erreicht. Die Anwälte beider Seiten verhandeln nach Informationen der FAZ miteinander, wie viele der coronabedingten Belastungen von 9,7 Millionen Euro im Kreis wirklich auf Dritte wie Tönnies zurückzuführen sind. Wegen der behördlich verfügbaren Schließung hat Unternehmen seinerseits eine Lohnkostenförderung beantragt. Wegen der 50.000 Anträge, die es im Land insgesamt zu Lohnkostenförderung geben, sei der Antrag von Tönnies aber noch nicht bearbeitet worden, zitiert die FAZ Gesundheitsminister Laumann.

## Geld für private Ladestationen

**FRANKFURT** (dpa). Hausbesitzer können ab Dienstag einen Zuschuss für den Einbau einer Elektroauto-Ladestation bei der KfW-Bank beantragen. Pro Ladepunkt gibt es maximal 900 Euro Zuschuss. Allerdings muss „der für den Ladevorgang genutzte Strom zu 100 Pro-

zent aus erneuerbaren Energien“ stammen. Das könne über die eigene Photovoltaik-Anlage oder über einen Stromliefervertrag geschehen. Antragsberechtigt sind Private, Wohneigentümergemeinschaften, Wohnungsunternehmen sowie Bauträger.

## Frauenquote für Vorstände

**BERLIN** (dpa). Die schwarze Koalition hat sich grundsätzlich auf eine verbindliche Frauenquote in Vorständen geeinigt. In Vorständen börsennotierter und paritätisch bestimmter Unternehmen mit mehr als drei Mitgliedern muss künftig mindestens eine Frau sein, teilte Justizministerin Christine Lambrecht (SPD) mit. Eine Arbeitsgruppe von Union und SPD hat sich zudem darauf geeinigt, dass es für mehrheitlich dem Bund gehörende Unternehmen Quoten in Aufsichtsrat und Vorstand geben soll.

Textilunternehmer schlägt Grundsteuersenkung für Händler vor

## Klingenthal fordert Hilfen

**PADERBORN/HERFORD** (WB/mor). Der frühere OWL-Handelsverbandspräsident und Textilunternehmer Ferdinand Klingenthal macht sich für kommunale Steuerhilfen zugunsten des coronageschädigten Einzelhandels stark. Denkbar sei etwa eine Verringerung der Grundsteuer, schlägt der 68-jährige Unternehmer aus Paderborn vor.

Notwendig seien solche Hilfen allerdings nicht für alle Einzelhandelsbranchen.

„Baumärkte, Lebensmittelläden und Drogerien haben doch das Geschäft ihres Lebens gemacht“, sagte Klingenthal dieser Zeitung.

Seine Bekleidungsgeschäfte dagegen seien durch die Corona-Bestimmungen inklusive Lockdown gravierend eingeschränkt worden. Klingenthal betreibt Modehäuser in Herford, Gütersloh, Paderborn und Salzkotten. Diese Häuser mussten im Frühjahr auf Anordnung der Behörden zeitweilig

schließen. Trotz der Umsatzausfälle will Klingenthal nach jetzigem Stand alle 570 Mitarbeiter weiter beschäftigen. Auch an den vier Standorten will das Unternehmen festhalten.

Die Umsätze liegen nach wie vor deutlich unter denen der Zeit vor der Pandemie. „Im November verzeichnen wir eine Kundenumfrage von höchstens 50 Prozent. Vielleicht wird der Dezember etwas besser“, hofft Klingenthal.



Ein Bild aus der Vor-Corona-Zeit: Ferdinand Klingenthal vor dem Paderborner Haus.  
Archivfoto: Oliver Schwabe

## Zahl des Tages

48,6

Prozent der 8,1 Millionen Privathaushalte in NRW besitzen einen Wäschetrockner. Das hat die NRW-Statistikbehörde ermittelt. 100 Prozent der Haushalte besitzen demnach einen Kühlschrank. Auch eine Waschmaschine steht in fast jedem Haushalt – hier haben die Statistiker immerhin noch in jedem vierten Haushalt.

## Kopf des Tages



Peter Gödde

stellvertretender Vorsitzender ist Dr. Dirk Quest, Geschäftsführer der E.L.F. Hallen- und Maschinenbau GmbH aus Holzminden.

- Anzeige -

## Blickpunkt: Kapitalmarkt Konjunktur und Wirtschaft – Ausblick auf das Jahr 2021

**Mit COVID-19 leben – so dürfte das Alltagsmotto für 2021 lauten. Das gilt nicht nur im Privaten, sondern auch mit Blick auf die Aussichten für die Weltkonjunktur. Es ist davon auszugehen, dass die von den Schutzmaßnahmen ausgehenden Belastungen zunächst anhalten werden. Daran ändern auch bald verfügbarbare Impfstoffe kurzfristig nichts. An einigen spürbaren Aufschwung und eine Belebung der wirtschaftlichen Grunddynamik ist fröhlestens im Jahr 2022 zu denken.**

Grundlage für das Konjunkturszenario des Bankhaus Lampe ist die Annahme, dass die Pandemie grundsätzlich beherrschbar bleibt und starke Einschränkungen wirtschaftlicher Aktivitäten ausbleiben. Im Zuge der Gewöhnung an die anhaltende Pandemie sind allerdings fortgesetzte wirtschaftliche Strukturveränderungen zu erwarten. Hierzu gehört vor allem, dass Arbeitsabläufe zunächst anhalten werden. Daran ändern auch bald verfügbarbare Impfstoffe kurzfristig nichts. An einigen spürbaren Aufschwung und eine Belebung der wirtschaftlichen Grunddynamik ist fröhlestens im Jahr 2022 zu denken.

In dem vom Bankhaus Lampe erwarteten Konjunkturmfeld dürfte der Preisdruck niedrig bleiben, die Inflationsraten aufgrund der Rohölpreisenentwicklung aber moderat steigen. Wegen der pandemiebedingt fragilen Konjunkturerholung dürfen Regierungen und Notenbanken in Alarmbereitschaft bleiben. Sowohl die Europäische Zentralbank, als auch die US-Notenbank stehen für neue Hilfen schon in den Startlöchern. Wegen weltweit explodierender (Staats-)Schulden dürften die Notenbanken die Fantasie neuer (Liquiditäts-)Maßnahmen weiter aufrechterhalten. Anleger und Investoren müssen sich daher vermutlich auf eine weiter anhaltende Phase negativer Realzinsen einstellen. Für die Vermögensmärkte bietet dieses Umfeld damit auch im kommenden Jahr wieder positive Rahmenbedingungen. Die Experten des Bankhaus Lampe werden die wirtschaftliche Entwicklung im kommenden Jahr fortlaufend weiter analysieren und zu aktuellen Themen Stellung nehmen. Der vollständige Kapitalmarkt-Ausblick für 2021 inklusive Kursziel für den DAX und Prognosen zu allen wichtigen Währungen kann kostenfrei angefordert werden.



Bankhaus Lampe

Kontakt: Susanne Müller  
Niederlassungsleitung  
Telefon: 0521 582 1240  
susanne.mueller@bankhaus-lampe.de

## Maschinenbau holt im Export auf

**FRANKFURT** (dpa). Deutschlands Maschinenbauer haben den Tiefpunkt im Exportgeschäft nach Einschätzung des Branchenverbandes VDMA durchschritten. Im September verbuchte die Branche bei den Ausfuhren im Jahresvergleich noch ein Minus von 7,6 Prozent. Im zweiten Quartal hatten sie auf dem Höhepunkt der Corona-Krise ihren Vorjahreswert noch um 22 Prozent unterschritten.

## Klöckner verärgert Supermarkt-Chefs

**BERLIN** (dpa). Die Chefs von Edeka, Rewe, Aldi und der Schwarz-Gruppe (Lidl, Kaufland) haben sich in einem Protestbrief an die Kanzlerin Angela Merkel über Agarministerin Julia Klöckner (beide CDU) beschwert. Klöckner hatte am Mittwoch gesagt, dass kleine Lieferanten oft unfaire Bedingungen akzeptieren müssten, um nicht „ausgelistet“ zu werden. Das sei ein Zerrbild, heißt es in den Brief.

## Heizöl erneut teurer

**BIELEFELD** (WB). Der Brennstoffhandel hat für Ostwestfalen-Lippe diese Heizöl-Durchschnittspreise (inklusive Mehrwertsteuer) je 100 Liter ermittelt:

950 - 1500 l	48,50 - 49,30 Euro
1501 - 2500 l	49,95 - 47,00 Euro
2501 - 3500 l	44,80 - 46,15 Euro
3501 - 4500 l	43,85 - 45,25 Euro
4501 - 5500 l	43,60 - 44,65 Euro
5501 - 7500 l	42,70 - 44,10 Euro

Für die Premium-Qualität wird ein Aufschlag erhoben.

Corona-Krise lähmt Schnäppchenjäger – dennoch neuer Umsatzrekord angepeilt

# Handel hofft auf den „Black Friday“

**DÜSSELDORF** (dpa). Rabattschlachten im Internet und Schnäppchenjagd in den Einkaufsstraßen: Der Black Friday hat sich in den vergangenen Jahren zu einem der umsatzstärksten Verkaufstage im deutschen Einzelhandel entwickelt. Am 27. November ist es wieder so weit. Doch in diesem Jahr könnte alles ganz anders werden. In den Innenstädten könnte der Teil-Lockdown die Lust an der Schnäppchenjagd torpedieren. Und auch im Internet könnte die Ausgabenbereitschaft in diesem Jahr aufgrund der Pandemie deutlich geringer sein als früher.

Eine aktuelle Umfrage der Unternehmensberatung Simon-Kucher & Partners ergab, dass in diesem Jahr gerade einmal die Hälfte der Verbraucher plant, am Black Friday oder dem folgenden Cyber Monday auf Schnäppchenjagd zu gehen. Vor einem Jahr hatten das noch zwei Drittel der Konsumenten vor. Und auch das eingeplante Einkaufsbudget ist in der Corona-Krise zusammengezschmolzen: Im Durchschnitt sind in diesem Jahr „nur“ noch 205 Euro für das Black-Friday-Shopping vorgesehen. Vor einem Jahr waren es noch 242 Euro.

Doch nicht alle sind so pessimistisch. Der Handelsverband Deutschland (HDE) etwa rechnet in diesem Jahr für den Black Friday und den Cyber Monday sogar mit einem neuen Umsatzrekord von rund 3,7 Milliarden Euro. Das wäre ein Plus von rund 18 Prozent gegenüber dem Vorjahr, und auch Zalando präs-



Satte Rabatte: Ein Händler wirbt in einer Fußgängerzone mit Preisnachlässen zum „Black Friday“.

Foto: dpa

Tatsächlich bemühen sich viele Händler in diesem Jahr noch mehr als in der Vergangenheit, die Kunden anzulocken. Der Startschuss für die Schnäppchenjagd fiel noch früher als sonst. Amazon lockt schon seit Ende Oktober mit „frühen Black Friday Angeboten“. Die Elektronikketten Saturn und Media Markt versprechen ihren Kunden gleich einen ganzen „Black November“, und auch Zalando präs-

tierte schon Wochen vor dem eigentlichen Termin reduzierte Black-Friday-Angebote auf seiner Homepage.

Fakt ist: Gerade die Händler in den Innenstädten könnten ein bisschen zusätzlichen Rummel durch den Rabatttag gerade sehr gut brauchen. Zwar dürfen Modehändler, Parfümerien, Schmuckgeschäfte und Buchhandlungen auch im Teil-Lockdown geöffnet bleiben. Doch vielen Kunden

ist angesichts der gestiegenen Infektionszahlen und wegen der Schließung der Gastronomieangebote die Lust am Shoppingtrip vergangen.

Die Kundenfrequenzen in den Innenstädten sind seit der coronabedingten Schließung der Gastronomie und Freizeitangebote wieder drastisch eingebrochen. Der Präsident des Handelsverbandes Textil (BTE), Steffen Jost, klagte bereits: „Aktuell

machen die meisten Geschäfte jeden Tag Verlust, weil die Umsätze nicht mal die anfallenden Kosten decken.“

„Alles, was in früheren Jahren an Nicht-Preis-Aktionen am Black Friday in Ladengeschäften stattgefunden hat – das besondere Event-Flair, das Glas Sekt –, ist in diesem Jahr leider kaum möglich“, sagt auch Handelsexpertin Nina Scharwenka.

## Prognose: Paderborn wächst weiter

**FRANKFURT/PADERBORN** (dpa/WB/kol). Die Bevölkerung in Deutschland wird laut einer Prognose bis 2035 gerade in den Ballungsräumen wachsen – wenn auch nicht mehr so stark. Die Corona-Krise dämpft die Zuwanderung von Fachkräften aus dem Ausland in die Großstädte, heißt es in einer Vorhersage des Hamburger Gewos-Instituts. Zudem wandern Menschen zunehmend in das Umland ab.

Für Ostwestfalen-Lippe sagt die Prognose das größte Wachstum für den Kreis Paderborn mit einem Plus von 1,8 Prozent voraus. Bielefeld (+ 0,9) und der Kreis Gütersloh (+ 0,6) liegen noch knapp im Plus. Bevölkerungsrückgänge sagt die Studie für die Kreise Höxter (- 5,0 Prozent), Lippe (- 3,4) und Herford (- 2,0) voraus.

Deutsche Bevölkerungswachstufe bis 2035 sieht das Institut für Berlin (+ 6,6 Prozent), Frankfurt (+ 6,2), Hamburg (+ 4,7) und Köln (+ 4,8). In München (+ 4,0 Prozent) stoßt das Wachstum an Grenzen und nehme ab.

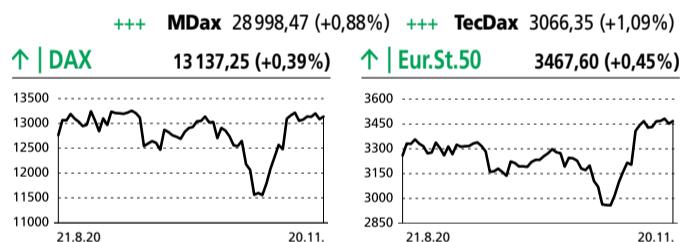
Unterdessen hat die Corona-Pandemie nach Einschätzung des Forschungsinstitutes Prognos tiefe ökonomische Folgen für alle Regionen. In einer Langfristprognose sagen die Autoren aber gerade dem Umland einiger Metropolen gute Wirtschaftsaussichten voraus – darunter mehrere Landkreise im Osten. Die Regionen um Berlin und München haben die besten Wirtschaftsaussichten nach der Corona-Krise, heißt es der Langfristprognose bis 2030.

– Anzeige –

## VerbundVolksbank OWL eG

[www.verbundvolksbank-owl.de](http://www.verbundvolksbank-owl.de)

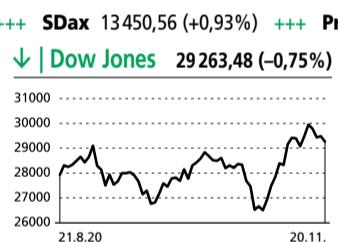
Volksbank Minden Volksbank Paderborn Volksbank Detmold Bankverein Werther Volksbank Höxter Volksbank Minden Zweigniederlassungen Volksbank Paderborn Volksbank Bankverein Werther Volksbank Detmold Volksbank Höxter Volksbank Minden Volksbank Paderborn Volksbank Höxter Volksbank



+++ MDax 28998,47 (+0,88%) +++ TecDax 3066,35 (+1,09%)

↑ | DAX 13137,25 (+0,39%) ↑ | Eur.St.50 3467,60 (+0,45%)

↓ | Dow Jones 29263,48 (-0,75%)



+++ SDax 13450,56 (+0,93%) +++ Prime All Share 5398,61 (+0,51%)

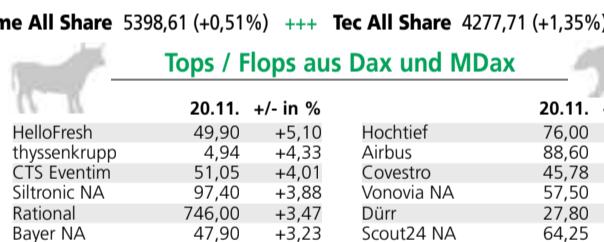
+++ Tec All Share 4277,71 (+1,35%)

+++ Classic All Share 9198,60 (+0,71%)

+++ Rex 146,05 (+0,01%)

+++ Aktie d. Tages: HelloFresh

+++ Genussscheine



20.11. +/- in %

**Ganz schön kurzfristig****Handball-Halle wird Impfzentrum**

Dem Handball-Bundesligisten Eulen Ludwigshafen fehlt laut eigener Auskunft aufgrund der Corona-Pandemie ab Dezember eine Halle zur Austragung seiner Heimspiele. „Ich wurde am Dienstag davon telefonisch in Kenntnis gesetzt, dass die Friedrich-Ebert-Halle für die Dauer von wohl einem halben Jahr als Impfzentrum umfunktioniert wird und uns demnach ab dem 1. Dezember 2020 nicht mehr als Heimspielstätte zur Verfügung steht“, schreibt Geschäftsführerin Lisa Heßler am

Freitag in einem offenen Brief auf der Homepage des Klubs. Von dieser Entscheidung sei man „ohne Vorauswissen und Vorahnung“ sowie „ohne jeglichen Ansatzzpunkt“ für eine alternative Heimspielstätte überrascht worden. „Das irritiert, schockiert und stimmt nachdenklich“, schreibt Heßler. Laut der Geschäftsführerin haben andere Bundesliga-Klubs bereits Hilfe angeboten. In der Nähe befindet sich etwa die SAP Arena in Mannheim, Heimspielstätte der Rhein-Neckar Löwen.

**Zahl des Tages****24**

Die Formel 1 plant mittelfristig mit einer Ausweitung des Kalenders auf 24 Rennen. „Wir rechnen damit, dass wir uns in den nächsten paar Jahren auf einen Kalender mit 24 Rennen hinbewegen“, sagte Formel-1-Geschäftsführer Chase Carey. Der US-Amerikaner hat in der Vergangenheit jedoch auch schon von 25 Etappen in einem Jahr gesprochen. Einige Grand Prix sollen sich dabei künftig abwechseln. Die Langzeitpartnerschaften sollen Priorität behalten. 2021 plant die Formel 1 mit 23 Stationen.

**Live-Sport im TV/Internet****Samstag**

10.05 - 11.15, 13.05 - 14.15 Eurosport: Ski alpin, Weltcup, Slalom Frauen  
12.30 - 15.00 Sky: 2. Fußball Bundesliga  
13.00 - 17.50 ARD: Ski alpin, Weltcup, Slalom Frauen; Weltcup, Zweierbob; Skispringen, Weltcup, Team Männer  
13.00 - 17.00, 19.00 - 23.00 Sky: Tennis, ATP Finals, Halbfinale, Doppel + Einzel  
13.25 - 17.00 Servus TV: Motorrad-WM, GP Portugal, Training + Qualifikation  
14.00 - 15.55 Sport1: Volleyball-Bundesliga, Friedrichshafen - Berlin  
15.15 - 21.15 Sky: Fußball-Bundesliga, u.a. Bielefeld - Leverkusen  
15.50 - 17.55 Eurosport: Skispringen, Weltcup, Team Männer  
15.55 - 18.00 Sport1: Volleyball-Bundesliga Frauen, Wiesbaden - Schwerin  
18.00 - 19.45 Sport1: Basketball-Bundesliga, Oldenburg - Frankfurt  
18.15 - 20.15 Sky: Handball-Bundesliga, Bergischer HC - Berlin  
20.15 - 22.30 Sky: Handball-Bundesliga  
20.30 - 22.30 Dazn: Fußball-Bundesliga

**Sonntag**

10.05 - 11.15, 13.05 - 14.15 Eurosport: Ski alpin, Weltcup, Slalom Frauen  
11.20 - 16.15 Servus TV: Motorrad-WM, GP Portugal  
13.00 - 15.30 Sky: 2. Fußball-Bundesliga  
13.00 - 15.30 Sky: Handball-Bundesliga  
13.15 - 17.59 ARD: Ski alpin, Weltcup, Slalom Frauen; Weltcup, Zweierbob; Skispringen, Weltcup  
14.00 - 16.00 Magentasport: Fußball-Bundesliga Frauen, München - Leverkusen  
14.30 - 20.30 Sky: Fußball-Bundesliga  
15.30 - 18.00 Sky: Handball-Bundesliga, Leipzig - Lemgo  
15.50 - 17.45 Eurosport: Skispringen, Weltcup  
16.30 - 21.30 Sky: Tennis, ATP Finals, Endspiele Doppel + Einzel  
18.55 - 22.10 Pro7 Maxx: American Football, NFL, New Orleans Saints - Atlanta Falcons, Indianapolis Colts - Green Bay Packers  
19.45 - 23.00 Eurosport: Snooker, Northern Ireland Open, Finale

**Bayern-Trainer sagt nichts zu Spekulationen als Löw-Nachfolger**

**Flick lehnt Debatte ab**

**MÜNCHEN** (dpa). Hansi Flick möchte sich vor seinem Jubiläum mit dem FC Bayern kein bisschen mit Bundestrainer-Visionen befassen. „Ich lebe im Hier und Heute. Deswegen sind diese Dinge viel zu weit weg für mich, um mir da überhaupt Gedanken zu machen“, sagte der Tripletrainer auf die Frage, ob ihn dieser Posten eines Tages reizen könne. Nach der auf Bundestrainer Joachim Löw einprasselnden Kritik nach dem Spanien-Debakel war auch dessen langjähriger Assistent Flick in der Riege der Nachfolge-Kandidaten genannt worden.

Dieser nahm lieber das Rekordduell gegen den SV Werder Bremen und sein 50. Pflichtspiel mit den Bayern in den Fokus – ein Stimmungsaufheller für die frustrierten Nationalspieler um Kapitän Manuel Neuer? Flick sprach von einem Abschlusstraining mit den DFB-Spielern, das ihn „total

begeistert“ habe. „Ich habe mich auch gefragt, was mich erwartet“, gestand Flick. Doch die Stars ließen das 0:6 in der Nations League vor dem 109. Nord-Süd-Klassiker am Samstag (15.30 Uhr) offenbar schnell hinter sich.

Anders als Löw vertraut Flick seinem Vize-Kapitän Thomas Müller uneingeschränkt, Jérôme Boateng



„Ich lebe im Hier und Heute“, sagt Hansi Flick. Er will sich komplett auf seine Bayern konzentrieren.  
Foto: Imago



Arminias Innenverteidiger Amos Pieper (rechts, hier gegen Dortmunds Raphael Guerreiro) hat mit der U21 die Teilnahme an der EM 2021 klar gemacht. Mit dem DSC soll nach fünf Pleiten in Folge wieder gepunktet werden.

Foto: Thomas F. Starke

Arminias U21-Nationalspieler Pieper muss sich nicht als „Stimmungsaufheller“ betätigen

**„Alle wissen, was Sache ist“****Von Jens Brinkmeier**

Stimmung bei seinen DSC-Mitspielern gut gewesen. „Ich habe die Jungs in sehr guter Verfassung angetroffen. Ich glaube nicht, dass ich jetzt der große Stimmungsaufheller sein muss. Ich mache mir keine Sorgen, alles war wie immer“, berichtete der 22-Jährige.

„Alles wie immer“ klingt ein bisschen nach „weiter so“. Aber das soll es bei Arminia nicht geben. Fünf Niederlagen in Folge kassierte der Bundesligarückkehrer, vor der Länderspielpause

markierte die 0:5-Klatsche beim 1. FC Union Berlin den bisherigen Tiefpunkt der Saison. Pieper: „Im Vergleich zum letzten Spiel müssen wir fast alles anders machen. Wir müssen hinten wieder kompakt sein. Es darf nicht so einfach sein wie zuletzt, gegen uns Tore zu schießen. Und nach vorne müssen wir Gefahr entwickeln und das eine oder andere Tor machen. Wir haben zuletzt die Basics vermisst lassen.“

Für diese Basics, also die

**Punktevorgabe gibt es nicht**

Jetzt geht es Schlag auf Schlag: Mit dem Spiel gegen Leverkusen bis zum Jahresfinale am 19. Dezember auf Schalke absolviert der DSC sechs Ligaspiele in vier Wochen. Ein Punkteziel gibt es – zumindest offiziell – nicht. „Wenn wir jetzt eine Punktezahl vorge-

ben, fängt die Mannschaft an, zu überlegen. Das macht wenig Sinn“, sagt Trainer Uwe Neuhaus. Sportchef Samir Arabi hielte es für „völlig falsch, jetzt zu sagen, wir brauchen bis Weihnachten soundso viele Punkte. Es geht darum, das Maximum herauszuholen.“

Grundtugenden wie kämpfen, rennen, laufen, soll auch Pieper stehen. Ob er mit einem weiteren Innenverteidiger in einer Viererkette verteidigen wird oder Trainer Uwe Neuhaus wie beim 0:2 gegen Borussia Dortmund auf eine defensive Fünferkette mit drei Innenverteidigern setzt, ist dem Junioren-Nationalspieler egal. „Ich werde meinen Job machen, die Jungs machen ihren Job. Alle wissen, was jetzt Sache ist. Wir fo-kussieren uns auf das Spiel gegen Leverkusen. Ich versuche, meinen Teil beizutragen“, sagte Pieper.

Klar ist, dass mit Leverkusen ein Hochkaräter in die Schüco-Arena kommt. Nach Bayern München (1:4 am 17. Oktober) und Dortmund (3:1. Oktober) das dritte schwere Heimspiel in Folge. „Wir brauchen Punkte. Wir müssen positiv bleiben, dann ist auch Samstag was möglich. Ich bin sicher, dass es irgendwann wieder klappt“, bleibt Pieper optimistisch.

**Lucoqui freut sich auf den Ex-Klub**

**BIELEFELD** (WB/jen). Sieben Jahre war Anderson Lucoqui jung, als er anfangs bei Bayer Leverkusen Fußball zu spielen. Sieben Jahre blieb der Linksverteidiger beim Werksklub, auf den der 23-Jährige an diesem Samstag (15.30 Uhr) mit Arminia Bielefeld in der Bundesliga trifft. Seine Familie lebt noch in Leverkusen, die Vorfreude auf diese Partie ist bei Lucoqui natürlich sehr groß. „Wenn man eine andere Bindung zum Gegner hat, ist der Wille vielleicht noch um ein, zwei Prozent größer“, sagte er im Arminia-Podcast.

Sein Trainer Uwe Neuhaus wollte sich auf der Pressekonferenz offiziell noch nicht festlegen, ob der Linksvollspieler gegen seinen Ex-Klub in der Startelf stehen werde. „Es ist immer ein zweischneidiges Schwert, gegen alte Vereine besonders motiviert zu sein. Er muss den vollen Fokus drauf legen, seine Aufgaben zu erledigen. Manchmal hilft es, ein bisschen Motivation drauzupacken. Man darf aber nicht über das Ziel hinausschießen“, so Neuhaus. Ob Lucoqui Teil einer Vierer- oder Fünferkette in der Abwehr wäre, wollte der Coach auch nicht verraten. Ganz generell sei es wichtig, „die defensive Grundordnung – man kann ja fast sagen wieder – herzustellen“. Beim 0:5 bei Union Berlin sei man „gar nicht in die Zweikämpfe gekommen“.

**So könnten sie spielen**

**Bielefeld:** Ortega Moreno - Brunner, Pieper, van der Hoorn, Lucoqui - Kunze, Prietl - Hartel - Doan, Klos, Soukou

**Leverkusen:** Hradecky - L. Bender, S. Bender, Tah, Wendell - Wirtz, Baumgartlinger, Amiri - Bailey, Alario, Diaby



Arminias Linksverteidiger Anderson Lucoqui Foto: Starke

Leverkusens Tapsoba ist infiziert – Arminia stellte Spieler nicht ab, der Werksklub schon

**Bosz findet das nicht gerecht**

**LEVERKUSEN** (dpa/WB). Nach dem positiven Corona-Test von Edmond Tapsoba hat Bayer Leverkusens Trainer Peter Bosz die ungleichen Bedingungen bei den Abstellungen für Länderspiele kritisiert. „Ich habe mitbekommen, dass die Bielefelder ihre Spieler nicht für Länderspiele abgestellt haben. Das ist nicht gerecht und nicht gleich, weil wir verschiedene Bundesländer und verschiedene Gesundheitsämter haben“, sagte der Chefcoach des Fußball-Bundesligisten vor der Partie bei Arminia Bielefeld (Samstag, 15.30 Uhr).

Die Ostwestfalen hatten fünf Nationalspieler nicht abgestellt, weil sie nach Bestimmungen der örtlichen Gesundheitsbehörden in jedem Falle nach der Rückkehr aus Risikogebieten für einige Tage in Quarantäne gemusst hätten.

Leverkusens Innenverteidiger Tapsoba wurde nach der Rückkehr von seiner

Quarantäne und steht vorerst nicht zur Verfügung. „Wir müssen jetzt Geduld haben und damit umgehen“, sagte Bosz. Über das weitere Vorgehen in dem Fall wird das Gesundheitsamt Köln entscheiden. Er selbst habe noch keinen persönlichen Kontakt zum Spieler gehabt, erklärte Bosz: „Der Doc sagt mir, er fühlt sich wohl



Arminia werde es seiner Mannschaft schwer machen, glaubt Leverkusens Trainer Peter Bosz vor dem Duell am Samstag.  
Foto: dpa

und war selbst überrascht über das positive Testergebnis.“

Über den DSC sagte Bosz am Freitag: „Arminia ist sehr gut in die Saison gestartet und hat dann etwas Probleme bekommen. Ich denke, die Länderspielpause hat ihnen gut getan – zumal sie alle Spieler vor Ort hatten. Sie werden es uns schwer machen, aber wir wollen das Spiel gewinnen.“ Es werde wichtig sein, „dass wir von Anfang an da sind und nicht hinterherlaufen müssen. Wir müssen die Energie vom Gladbach-Spiel mitnehmen. Es wird an uns liegen, uns auf Arminia einzustellen und Lösungen für die Spielweise zu finden.“

Beim bisher letzten Aufeinandertreffen in Bielefeld siegte die Arminia am 22. November 2008 mit 2:1 gegen Bayer. Da dem DSC aber in den folgenden zehn Heimspielen kein weiterer Sieg gelang, folgte im Mai 2009 der Abstieg.

## Scharfe Kritik von Streich

**FREIBURG** (dpa). Christian Streich hat Verschwörungstheorien von Politikern und Prominenten im Rahmen der Corona-Pandemie scharf kritisiert. „Es ist fast schon Blasphemie, wenn du diesen Schwachsinn hörst“, sagte der Trainer des Fußball-Bundesligisten SC Freiburg. „Wir wissen doch alle, welche Verläufe Covid-19 nehmen kann.“ Das Schlimme sei, „dass ein Teil der Menschen offenbar so verunsichert ist, dass sie zu noch mehr Verunsicherung beitragen“. Dies trage bewusst oder unbewusst zur Destabilisierung der Demokratie bei. Auch was insgesamt politisch passiere, sei „extrem gefährlich“. Der 55-Jährige nannte weder Namen noch Länder, sagte aber: „Wenn du über den Atlantik schaust, das ist bedängstigend, was da passiert.“ Dort seien „so viele Menschen unterwegs, die du als nicht mehr zurechnungsfähig bezeichnen kannst“.



Er hat allen Grund zum Jubeln: Ron Schallenberg hat nach seiner Ausleihe nach Verl den Durchbruch beim SC Paderborn geschafft.

Foto: Wilfried Hiegemann

### Fußball

#### Bundesliga

Bayern München - Werder Bremen	Sa. 15.30
Bor. Mönchengladbach - FC Augsburg	
Hoffenheim - VfB Stuttgart	
FC Schalke - VfL Wolfsburg	
Arminia Bielefeld - Bayer Leverkusen	
Eintr. Frankfurt - RB Leipzig	18.30
Hertha BSC - Bor. Dortmund	Sa. 20.30
SC Freiburg - FSV Mainz	Sa. 15.30
1. FC Köln - Union Berlin	Sa. 18.00
1. Bayern München	7 6 0 1 27:11 17
2. RB Leipzig	7 5 0 1 15:4 16
3. Bor. Dortmund	7 5 4 3 0 14:8 15
4. Bayer Leverkusen	7 5 3 1 1 16:7 15
5. Union Berlin	7 3 2 0 1 7:5 11
6. VfL Wolfsburg	7 2 5 0 2 12:2 11
7. Bor. Mönchengladbach	7 3 2 2 1 13:9 11
8. FC Schalke	7 2 4 1 3:9 10 4
9. Werder Bremen	7 1 3 1 2 10:2 10
10. Eintr. Frankfurt	7 1 4 1 10:2 10
11. Arminia Bielefeld	7 2 1 4 11:13 7
12. Hertha BSC	7 2 1 4 11:12 7
13. Hoffenheim	7 2 1 4 11:12 7
14. SC Freiburg	7 1 3 3 3:8:16 6
15. Arminia Bielefeld	7 1 1 5 4:15 4
16. 1. FC Köln	7 0 3 4 7:12 3
17. FC Schalke	7 0 3 4 5:22 3
18. FSV Mainz	7 0 1 6 7:20 1

#### 2. Bundesliga

Fort. Düsseldorf - SV Sandhausen	Sa. 13.00
Holstein Kiel - 1. FC Heidenheim	
Eintr. Braunschweig - Karlsruher SC	
SC Paderborn - FC St. Pauli	Sa. 13.30
Hamburger SV - VfL Bochum	
Erzgebirge Aue - Darmstadt 98	
Greuther Fürth - Jahn Regensburg	
Würzburger Kickers - Hanover 96	
VfL Osnabrück - FC Nürnberg	Mo. 20.30
1. Hamburger SV	7 5 2 0 18:8 17
2. VfL Osnabrück	7 3 4 0 11:7 13
3. Greuther Fürth	7 3 3 1 13:7 12
4. Holstein Kiel	7 3 3 1 8:6 12
5. SC Paderborn	7 3 2 2 12:7 11
6. VfL Bochum	7 3 2 2 9:8 11
7. Hannover 96	7 3 1 3 11:8 10
8. Jahn Regensburg	7 2 3 2 10:10 9
9. Erzgebirge Aue	7 2 3 2 7:8 9
10. Darmstadt 98	7 2 3 2 12:12 9
11. 1. FC Heidenheim	7 2 3 2 10:9 8
12. SV Sandhausen	7 2 2 2 8:11 8
13. Fort. Düsseldorf	7 2 2 3 7:10 8
14. Eintr. Braunschweig	7 2 2 3 8:14 8
15. Karlsruher SC	7 1 4 2 10:9 7
16. 1. FC Nürnberg	7 1 4 2 10:11 7
17. FC St. Pauli	7 0 1 6 6:18 1

#### 3. Liga

MSV Duisburg - SC Verl	0:4
1. FC Saarbrücken	10 7 1 2 19:9 22
2. 1860 München	10 8 1 0 32:8 22
3. FC Ingolstadt	10 5 2 3 14:12 22
4. SC Verl	9 4 4 1 1 15:9 16
5. FC Hansa Rostock	10 5 1 4 11:10 16
6. Türkische München	10 5 1 4 11:13 16
7. Dynamo Dresden	10 5 1 4 11:10 16
8. Viktoria Köln	10 5 4 1 16:13 16
9. SV Wehen Wiesbaden	10 4 3 2 10:12 16
10. KFC Uerdingen	9 3 4 2 10:12 13
11. Waldhof Mannheim	9 3 4 2 19:15 13
12. Bayern München II	9 3 3 2 15:13 12
13. VfB Lübeck	10 3 2 5 13:16 11
14. Hallescher FC	9 3 2 4 11:14 11
15. FSV Zwickau	9 3 1 5 11:11 11
16. FC Kaiserslautern	10 1 6 3 9:13 9
17. Unterhaching	8 3 0 5 7:11 9
18. MSV Duisburg	11 2 3 6 10:19 9
19. 1. FC Magdeburg	10 2 2 6 10:18 8
20. SV Meppen	8 2 0 6 9:17 6

#### Frauen Bundesliga

VfL Wolfsburg - Eintracht Frankfurt	3:0
1. Bayern München	9 9 0 0 30:1 27
2. VfL Wolfsburg	10 8 1 0 32:8 22
3. Turbine Potsdam	9 6 1 2 15:13 19
4. 1899 Hoffenheim	9 5 1 1 14:13 19
5. Eintracht Frankfurt	10 4 2 2 14:12 14
6. Bayer Leverkusen	9 4 2 3 14:14 14
7. SC Freiburg	9 3 3 3 8:8 12
8. SG Essen	9 3 2 4 10:14 11
9. Werder Bremen	9 3 0 6 12:24 9
10. SC Sand	9 0 2 7 5:25 6
11. MSV Duisburg	9 0 2 7 7:22 2
12. SV Meppen	9 0 2 7 4:20 2

### Handball

#### Männer 2. Bundesliga

TV Hüttenberg - TUS N-Lübbecke	24:32
1. Dessau-Roßlau	8 6 0 2 21:20:5 12:4
2. VfL Gummersbach	6 5 0 1 17:5 10:2
3. ASV Hamm	7 5 0 2 17:9 10:4
4. HSV Hamburg	5 4 0 1 14:7 13:4
5. VfL Lübeck-Schwartau	6 4 0 2 15:5 14:2
6. TuS N-Lübbecke	5 3 1 1 14:0 12:7 7:3
7. TSV Dormagen	5 3 1 1 13:7 12:9
8. TuS Ferndorf	4 3 0 1 11:0 10:1
9. EHV Aue	4 3 0 1 11:0 10:6
10. WIL Wölfe	6 3 0 1 14:8 13:7 6:5
11. Wilhelmshaven	6 3 0 1 16:16 14:6
12. THSV Eisenach	7 3 0 1 18:1 16:8
13. HC Dresden	6 2 1 3 17:1 16:7
14. TV Großwallstadt	6 2 0 4 16:8 17:3
15. TV Hüttenberg	8 1 1 6 21:23 22:13
16. SG BBM Böblingen	3 1 0 2 7 4:7 4 2:1
17. HSG Konstanz	6 1 0 5 15:3 17:9 2:10
18. TV Emsdetten	7 1 0 6 16:18 4:21:8
19. TS Fürstenfeldbruck	7 1 0 6 19:21 8:12



Alma Bestvater aus Weimar, sie lebt mittlerweile in München, gilt als Beste unter den vier deutscher Kletter-Frauen.

Foto: dpa

## SPORT

### Schallenberg lebt seinen Traum

Von Peter Klute

**PADERBORN (WB).** Dass Uwe Hüneimer mit 34 Jahren seinen zweiten Frühling erlebt, damit war so nicht zu rechnen. Dass der schon aussortierte und gelernte Offensive Johannes Dörfler hinten rechts zur Stammkraft wird, habe auch kaum einer auf dem Schirm. Die größte positive Überraschung im Kader des SC Paderborn nach sieben Spieltagen aber trägt einen anderen Namen: Ron Schallenberg. Das Eigengewächs ist ein großer Gewinner dieser Saison und auch im Heimspiel am Samstag gegen den FC St. Pauli (13 Uhr, Sky) als Sechser gesetzt.

Seine ersten Zweitligamomente absolvierte der 22-Jährige am 2. Spieltag gegen den Hamburger SV, fünf Tage später feierte er beim o:o in Heidenheim sein Startelfdebüt und ist seitdem erste Wahl.

„Das war kein Weltspiel, aber wir haben uns mit einem Punkt belohnt.

Seitdem spielen wir uns immer besser ein und die Ergebnisse stimmen“, sagt er.

Dass er so schnell auflau-

fend durfte „war auch ein bisschen Glück“, wie er selbst einräumt. Denn erst durch die Ausfälle von Thalhammer und Vasiliadis kam er zum Zug, aber, so weiß auch Schallenberg, „letztendlich zählt die Leistung“. Und die stimmt, was nicht erst sein erstes Zweitligator beim jüngsten 4:0-Sieg in Darmstadt und die Nominierung in die Spieltag-Elf des „Kicker“ verdeutlichte. „Für meinen Heimatverein zu treffen, war ganz besonders. Ich wusste gar nicht, woher mit meiner Freude“,

beschreibt er seine Gefühle. Schallenburgs Karriere begann mit drei Jahren beim SV Marienloh, 2009 wechselte er zum SCP. Seine bisher prägendste Station im Seniorennfußball aber war die Verler Poststraße. „Der SC Verl und Rino Capretti haben für meine Entwicklung eine riesige Rolle gespielt. Rino ist für mich bis heute mein wichtigster Trainer.“ Seine ersten Zweitligamomente absolvierte der 22-Jährige am 2. Spieltag gegen den FC St. Pauli an. Der defensive Mittelfeldspieler Sebastian Vasiliadis kehrt nach mehrwöchiger Verletzungspause ins Aufgebot zurück, Aristote Naka muss weichen. Ersatzkeeper bleibt Michele Cordi. In der Startelf, so kündigte Trainer Steffen Baumgart am Freitag an, wird es gegenüber dem 4:0-Sieg in Darmstadt keine Veränderungen geben. Das heißt, auch der zweite Corona-Test von Nigéria-Nationalspieler Jami Collins war negativ.

So konnte der SCP spielen

Zingerle - Dörfel, Hüneimer,

Schonlau, Dörfel - Justvan, Schallenberg, Ingesson - Führich,

Srbny, Antwi-Adjei

Rino einen großen Anteil, ohne ihn und Verl wäre ich jetzt nicht hier.“

Und der SC Verl ohne Schallenberg nicht in Liga drei, denn er war es, der in der Relegation gegen Lokomotive Leipzig das entscheidende Tor erzielte. Mit der Rückkehr nach Paderborn übersprang er eine Liga und ein Ende ist nicht in Sicht. „Ron ist ein kompletter Spieler und ein super Balleroboter. Wenn er körperlich noch zulegt, ist für ihn mit der Station beim SCP noch lange nicht Schluss“, mutmaßt Capretti, der selbst eine Paderborner Vergangenheit hat, und sagt:

„Es freut mich total. Ron ist ein Paradebeispiel dafür, wie ein Leihgeschäft Sinn macht. Er hat uns von der ersten Sekunde an geholfen.“ Auch Wohlgemuth lobt den Rückkehrer: „Ron ist ein intelligenter Junger mit einer sehr mannschaftsdienlichen Spielweise. Er macht nichts Verrücktes, ist aber in seinen Gedanken immer schon einen Schritt weiter und hat ein sehr gutes Gefühl für den Raum. Er

hat sich in kurzer Zeit zu einem sehr wichtigen Spieler für uns entwickelt.“

Klar, dass der Manager den auslaufenden Vertrag mit Schallenberg lieber heute als morgen verlängern würde. Ein erstes Gespräch gab es bereits und geht es nach dem Spieler, stehen die Chancen nicht schlecht: „Ich habe mich damit noch nicht wirklich beschäftigt, kann mir aber auf jeden Fall vorstellen, hierzubleiben.“

Seine aktuelle Situation beschreibt er als „laufenden Traum und es liegt an mir, dass er an

## Viele Rätsel vor Olympia in Tokio

**FRANKFURT/MAIN** (dpa). Der Deutsche Olympische Sportbund steckt bei der Olympia-Planung zwar im Pandemie-Dilemma, blickt den Tokio-Spielen aber mit Zuversicht entgegen. „Wir wollen auch unter diesen Rahmenbedingungen bei den Olympischen Spielen leistungsstark und erfolgreich sein“, sagt DOSB-Sportchef Dirk Schimmelpfennig – ungeteilt aller Ungewissheit.

Deshalb werde man sich bis zur geplanten Eröffnung der Sommerspiele am 23. Juli „auf die Entwicklung der eigenen Leistungsfähigkeit“ konzentrieren und in Japan „mit dem bestmöglichen Leistungsvermögen“ antreten. Mehr als allgemeine Vorraussetzungen seien nicht möglich. „Heute ist der falsche Zeitpunkt – auch aus Unkenntnis zur weltweiten Konkurrenzsituation im nächsten Sommer –, um sich Gedanken um Leistungs- und Medaillenprognosen zu machen“, sagt Schimmelpfennig.

Mit dem zweiten Lockdown habe man wieder „eine sehr schwierige Phase“ in unserem Land, in der Welt und eben auch im Sport. Die Topathleten können zwar trainieren, aber an Wettkämpfen ist in vielen Sportarten bis weit nach dem Jahreswechsel nicht zu denken. „Das ist eine große Beeinträchtigung“, unterstreicht der 58-Jährige. „Auch im neuen Jahr sind diese Schwierigkeiten wohl noch einige Zeit gegeben.“

Betroffen sind davon vor allem Athleten, deren Qualifikationen für die Tokio-Spiele noch nicht beendet sind. Bisher haben sich 57 Prozent der voraussichtlich rund 11.000 Teilnehmer – der DOSB plant mit mehr als 400 Athleten – bereits einen Startplatz gesichert.



DOSB-Sportchef Dirk Schimmelpfennig Foto: dpa

Shiffrin vor Ski-Comeback nach 300 Tagen

## „Es fühlt sich gut an“

**LEVI** (dpa). Die Ausnahmeskirennfahrerin Mikaela Shiffrin will sich bei ihrem Weltcup-Comeback nach 300 Tagen Rennpause nicht unter Erfolgsdruck setzen. Das sagte die beste Alpinsportlerin der vergangenen Jahre vor den beiden Slaloms am Samstag und Sonntag in Levi. „Ich versuche,



An diesem Wochenende startet Mikaela Shiffrin im Slalom ihr Comeback auf der Piste. Foto: dpa

Johannes Vetter ist einer der herausragenden Leichtathleten in diesem Pandemie-Jahr

## Bereit für den ganz großen Wurf

**FRANKFURT/MAIN** (dpa). Der Besuch beim Mediziner ist dem derzeit besten Speerwerfer der Welt endlich mal erspart geblieben. „Es ist das erste Mal seit mehreren Jahren, dass ich nach der Saison nicht zur Nachbehandlung zum Arzt musste“, sagte der Speerwurf-Weltmeister von 2017, Johannes Vetter. „Das macht Mut für das Olympia-Jahr 2021.“

Zumal ihm ausgerechnet im außergewöhnlichen Corona-Jahr eine Glanztat in der Leichtathletik gelang. Am 6. September schnellte er seinen Speer im polnischen Chorzow auf 97,76 Meter und verfehlte den 34 Jahren alten Weltrekord von Jan Zelezny (Tschechien) nur um 72 Zentimeter. Nach diesem großen Wurf ist er nun der Topfavorit bei den Sommerspielen in Tokio.

„Die obere Priorität ist, gesund zu bleiben und Olympia-Gold anzugreifen“, betonte der 27 Jahre alte Vetter, der aber auch noch ein anderes ambitioniertes Ziel hat. „Natürlich kribbelt der Weltrekord in den Fingern. Wenn man schon so weit geworfen hat und es nur an ein paar Stellen nicht ganz optimal gewesen ist, will man das ausreizen.“ Bundestrainer Boris Obergöll traut ihm das zu: „Johannes besitzt das Potenzial für den Rekord. Er hat die nötigen Reserven.“

Den verblüffenden Leistungssprung hat er trotz oder vielleicht auch gerade wegen der Einschränkungen der Pandemie gemacht. Statt sonst 20 absolvierte er nur etwa halb so viele Wettkämpfe. Im Training hatte er Zeit, an der Technik zu feilen und wurde zudem nicht durch Medien- und Sponsorentermine gestört. Außerdem kam er in der extremen Corona-Zeit nach dem Verletzungsspeck der vergangenen Jahre und einem familiären Schicksalsschlag 2018 besser zurecht. „Da war diese Situation leichter für mich anzunehmen“, sagte der gebürtige Dresdner. „Durch die Verschiebung der Olympischen Spiele in Tokio habe ich mein Durchhaltevermögen und meinen Ehrgeiz nicht verloren.“

Deshalb seien die Freude und der Spaß am Speerwerfen zurückgekehrt. „Und dann kam eins und eins zusammen – und ich bin in einen schönen Flow gekommen, wo alles gepasst hat“, so Vetter. Neun Siege in sechs Wochen – darunter drei Erfolge mit über 90-Meter-Würfen – sind seine starke Bilanz, die auch World Athletics honorierte: Der Weltverband nominierte ihn für die Wahl zum Welt-Leichtathleten des Jahres. „Ich gehe mit der Wahlnomination bescheiden



Am 6. September warf Johannes Vetter den 80 Gramm schweren Speer im polnischen Chorzow auf 97,76 Meter.

## In Kürze

### Totti geht es besser

Nach Spekulationen über seinen Gesundheitszustand hat sich Italiens Fußball-Legende Francesco Totti auf Instagram zu Wort gemeldet. „Jetzt habe ich mich erholt und kann euch mit Erleichterung sagen, dass ich Covid hatte und es kein Spaziergang war“, schrieb der 44-Jährige auf der Social-Media-Plattform. Die Diagnose sei eine beidseitige Lungenentzündung durch eine Corona-Infektion gewesen. Der Weltmeister von 2006 hatte nach eigenen Angaben Fieber und eine niedrige Sauerstoffsättigung. In der Folge hatte er sich für gut zwei Wochen zu Hause auskuriert.

### Starker Eisenbichler

Der deutsche Skisprung-Meister Markus Eisenbichler hat seine starke Form zum Start in den neuen Weltcup-Winter bestätigt. Bei der Qualifikation belegte der Bayer am Freitag in Wisla den dritten Platz (129,5 Meter). „Ich bin ganz gut reingekommen auf der Schanze“, kommentierte Eisenbichler seinen ersten Wettkampftag. „So kann es mal losgehen.“ Auch bei Karl Geiger (5.), Pius Paschke (15.), Constantin Schmid (18.) und Martin Hamann (21.) lief es ordentlich. Der Sieg in der Quali ging an den polnischen Lokalmatador Kamil Stoch, der 132 Meter sprang.

**Haiti-Funktionär bestraft**  
Wegen Missbrauchsverdachts hat die Fifa den Präsidenten des haitianischen Fußballverbandes lebenslang gesperrt. Zudem wurde Yves Jean-Bart zu einer Geldstrafe in Höhe von rund 925.000 Euro verurteilt, wie die Ethikkommission des Weltverbandes mitteilte. Jean-Bart soll zwischen 2014 und 2020 Fußballerinnen sexuell belästigt und missbraucht haben. Unter den Opfern sollen auch minderjährige gewesen sein.

### Fehlstart im Skeleton

Die deutschen Skeleton-Pilotinnen haben einen Fehlstart in die Weltcup-Saison hingelegt. Tina Hermann vom WSV Königssee kam am Freitag in Sigulda nur auf Rang sieben. Auf die siegreiche Österreicherin Janine Flock hatte sie nach zwei Läufen 1,69 Sekunden Rückstand. Jacqueline Lölling von der RSG Hochsauerland landete auf Rang acht.

um“, meinte der Ausnahme-werfer der LG Offenburg

Indes mangelt es ihm an Motivation für das Projekt Olympia nicht – ebenso wenig wie an einem Zuviel an Selbstüberschätzung. „Klar fällt es einem leichter, mit fast 98 Metern im Rücken das Training im Hinblick auf die Tokio-Spiele aufzubauen“, sagte Vetter. Daraus nun aber ein besonders Ding

zu machen, wolle er nicht. „Ich werde solide weitertrainieren, ohne dass mir der eine Wurf zu Kopf steigen würde.“ Dafür sei er nicht der Typ. „Außerdem ist Speerwerfen wie Surfen: Jeder kann Wellenreiten und wer die beste Welle bekommt, der liefert die beste Tagesleistung“, betonte er. Wie alle anderen Top-sportler hat auch Vetter Ein-

nahmeverluste, ist dennoch ganz gut durch die Corona-Krise gekommen. „Wenn ich mich persönlich beschweren würde, wäre es Klagen auf hohem Niveau. Ich habe in diesem Jahr mit meinen Leistungen eine gute Grundlage gelegt“, sagte er. „Für viele ist das aber ein hartes Jahr. Es wird Sportlerexistenzen kosten“, ergänzt er allerdings.

ATP Finals: Zverev unterliegt Djokovic 3:6, 6:7 (4:7) und verpasst das Halbfinale

## Vorzeitig Feierabend

**LONDON** (dpa). Alexander Zverev beendet ein kompliziertes Tennis-Jahr ohne die erhoffte Chance auf das Endspiel bei den ATP Finals.

Nach einem Fehlstart verlor Deutschlands bester Tennisspieler am Freitag in London das entscheidende Gruppenspiel gegen den serbischen Weltranglisten-Ersten Novak Djokovic 3:6, 6:7 (4:7) und verpasste damit das Halbfinale. „Ich habe sehr schlecht angefangen. Wenn man die ersten drei Spiele wegnimmt, fand ich, dass ich eigentlich ein gutes Match gespielt habe und auch Chancen hatte“, bilanzierte Zverev: „Ich habe gutes Tennis gezeigt nach 0:3.“

2018 hatte der Weltranglisten-Siebte mit einem Finalerfolg gegen Djokovic bei der inoffiziellen Tennis-WM seinen größten Titel gefeiert, nun blieben die angepeilten sportlichen Positionen Schlagzeilen zum Saisonabschluss nach dem Turnierludenzen der vergangenen

Wochen aus. Für seine besondere und mutige Leistung im zweiten Satz belohnte sich Zverev nicht mit dem Satzausgleich.

Dennoch war der 23-Jährige mit seinem Jahr sportlich sehr zufrieden, mit einem Lachen bilanzierte er: „Aus meinem Jahr kann man eigentlich einen Film ma-



Alexander Zverev wusste, um gegen Novak Djokovic zu gewinnen, musste alles passen. Das gelang dem Deutschen nicht. Foto: dpa

Reise auf die Malediven an. Der fünfmalige Sieger Djokovic spielt dagegen am Samstag gegen den österreichischen US-Open-Sieger Dominic Thiem um den Einzug ins Endspiel. Im anderen Halbfinale treffen der spanische Weltranglisten-Zweite Rafael Nadal und der formstarke Russe Daniil Medwedew aufeinander.

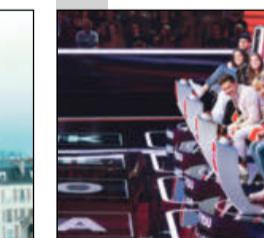
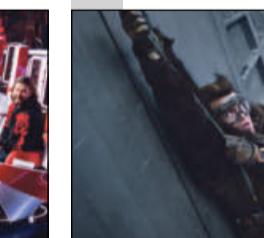
Für Zverev steht nun Urlaub an, er kündigte eine

„Ich werde ein perfektes Match brauchen, um gegen ihn zu gewinnen“, hatte Zverev zuvor gesagt und war sich wie Djokovic der Ausgangssituation bewusst, dass nur der Sieger dieses Duells noch eine Titelchance hat. Doch Zverev patzte: Nur zwei der ersten 14 Punkte gingen an ihn, mit einem Doppelfehler schenkte er dem Serben das Break. Dabei hatte er darauf hingewiesen, wie wichtig ein guter Start in das Match sei.

## Das Fernsehprogramm für Samstag, 21. November

ARD Das Erste <sup>o</sup>	ZDF	WDR	RTL	Sat.1	Pro7	VOX	NDR
<p>10.40 Seehund, Puma &amp; Co. 11.30 Quarks im Ersten. Magazin. U.a.: Irrewege der Medizin? Von Moden und Trends 12.00 Tagesschau 12.05 Die Tierärzte – Retter mit Herz. Dokureihe, Erzfeind Epilepsie 12.55 Tageschau 13.00 Sportschau. Ski alpin: Weltcup, Slalom Damen, 2. Lauf, aus Levi (FIN) / ca. 14.10 Bob: Weltcup, Zweierbob, 1. und 2. Lauf Herren, aus Sigulda (LETT) / ca. 15.20 Schneller, höher, grüner? Sport und Nachhaltigkeit / ca. 15.50 Skispringen: Weltcup, Team Herren, 1. und 2. Durchgang, aus Wista (PL) 17.50 Tagesschau Mit Wetter 18.00 Sportschau Fußball: 3. Liga, 11. Spieltag Mod.: Jessy Wellmer 19.57 Lotto am Samstag 20.00 Tagesschau</p>	<p>10.05 Bibi und Tina 10.25 heute Xpress 10.30 Rot Hafenkante 11.15 SOKO Stuttgart. Drahtzieher 12.00 heute Xpress 12.05 Menschen – das Magazin 12.15 FILM Das Glück der Anderen. Liebeskomödie, D 2014 13.45 FILM Rosamunde Pilcher: Wind über der See. Liebesfilm, A/D 2007, mit Sophie Wepper 15.13 heute Xpress 15.15 Vorsicht, Falle! Magazin 16.00 Bares für Rares Magazin 17.00 heute Xpress 17.05 Länderspiegel Magazin plan b Hinschen und handeln – Gewalt gegen Frauen verhindern 18.05 SOKO Wien Krimiserie Der Finger am Abzug 19.00 heute Mod.: B. Hahlweg 19.20 Wetter 19.25 Der Bergdoktor</p>	<p>09.45 Aktuelle Stunde 10.30 Lokalzeit 11.00 Quarks 11.30 Die Sendung mit der Maus 12.00 Wilder Wilder Westen 13.30 5 Fallen – 2 Experten. Magazin 14.00 Unser Westen, Unsere cleveren Ideen 14.45 Rekorde – Das Beste im Westen (1+2/4) 16.15 Land und lecker im Advent (1) Dokureihe Beste Heimathäppchen 17.15 Einfach und köstlich – Kochen mit Björn Freitag Magazin 17.45 Kochen mit Martina und Moritz Muscheln – Pfiffige Rezepte mit den beliebten Meeresfrüchten 18.15 Westart Magazin 18.45 Aktuelle Stunde 19.30 Lokalzeit Magazin 20.00 Tagesschau</p>	<p>05.30 Verdachtsfälle 07.25 Familien im Brennpunkt. Doku-Sop. 18-Jährige treibt verborgene Dinge im Hotel / Verwöhnte 16-Jährige legt sich mit Nachbarsfamilie an 09.25 Der Blaulicht-Report. Doku-Sop 12.50 Ninja Warrior Germany – Die stärkste Show Deutschlands. 2. Halbfinale 15.40 Undercover Boss Doku-Sop. Bien-Zenker GmbH. In dieser Folge im Einsatz ist Marco Hammer, Chef der Bien-Zenker GmbH. Getarnt als TV-Show Kandidat arbeitet er im eigenen Unternehmen. 17.45 Best of ...! Show 18.45 RTL aktuell 19.03 Wetter 19.05 Life – Menschen, Momente, Geschichten</p>	<p>05.05 Die dreisten drei – Die Comedy-WG 05.20 Auf Streife – Berlin 10.00 Auf Streife – Die Spezialisten. Reporter schauen Beamten der Autobahnpolizei, Wasserschutzpolizei, Feuerwehr und des Zolls über die Schulter. 16.59 So gesehen Magazin Gedanken zur Zeit Gemeinschaftssendung der evangelischen und katholischen Kirche, in der ein Geistlicher mit christlichem Blick Stellung zu aktuellen Ereignissen bezieht. 17.00 Auf Streife – Die Spezialisten Reporter schauen Beamten der Autobahnpolizei, Feuerwehr und des Zolls über die Schulter. 19.55 Sat.1 Nachrichten</p>	<p>05.55 The Middle 06.00 Two and a Half Men 07.20 The Big Bang Theory 08.45 How to Live with Your Parents 09.35 Eine schrecklich nette Familie 10.39 MOTZmobil 10.40 Eine schrecklich nette Familie 11.40 The Orville. Sci-Fi-Serie, USA 2019. Ein fröhlicher Refrain 12.45 The Simpsons. Zeichentrickserie 15.40 Two and a Half Men 17.00 Last Man Standing Sitcom, USA 2019. Karren auf den Tisch / Das junge Glück, mit Tim Allen 18.00 Newstime 18.10 Die Simpsons Zeichentrickserie. Auf der Flucht / Der Tortenmann schlägt zurück 19.05 Galileo Magazin. Küchen weltweit; Indonesien vs. Schweden</p>	<p>19.10 Der Hundeprofi – Rüters Team (6) 20.15 96 Hours – Taken 3 FILM Actionthriller, USA/E/F 2014, mit L. Neeson 22.25 Snow White and the Huntsman Fantasyfilm, USA/GB 2012, mit Kristen Stewart 00.50 96 Hours – Taken 3 FILM Actionthriller, USA/E/F 2014, mit L. Neeson</p>	<p>20.00 Tagesschau 20.15 24 Milchkühe und kein Mann Romanze, D 2013, mit J. Speidel 21.45 Ostfriesisch für FILM Anfänger Komödie, D 2016, mit Dieter Hallervorden 23.15 Kroymann Show 01.15 Am Ende der Welt FILM Drama, USA/D/F 1997, mit Bill Pullman</p>

							
20.15 Uhr. Klein gegen Groß – Das unglaubliche ... bei Kai Pflaume (o.) liefern sich Kinder einen Wettschritt mit Promis. Die zehnjährige Indi etwa fordert heute Michèle Hunziger zum Duell heraus.	20.15 Uhr. FILM Der Kommissar und das Meer: Aus glücklichen Tagen. Robert (Walter Sittler) muss sich fragen, ob an den Verschwörungstheorien seines Polizeikollegen etwas Wahres ist.	20.15 Uhr. FILM Der Supertalent. Auch im Jahr 2020 haben Künstler aus Deutschland erfolgreiche Musik veröffentlicht. Seit 2000 wird die „1Live Krone“ an Newcomer und etablierte Stars vergeben.	20.15 Uhr. FILM BFG – Big Friendly Giant. Sophie (Ruby Barnhill, l.) freundet sich mit einem gemütlichen, alten Riesen (Mark Rylance) an. Gemeinsam versuchen sie, die gefährlichen Riesen aufzuhalten.	20.15 Uhr. Schlag den Star. Stefanie Hertel fordert Cathy Hummels zum Duell heraus. Dabei geht es um Kampfgeist und Fitness, aber auch um Köpfchen und um Geschick. Elton (o.) moderiert die Show.	18.25 Castle Krimiserie Ganz schön tot / Neuanfang 20.15 Hawaii Five-0 Krimiserie, USA 2019 Unter Wasser / Ein Zeichen, mit Alex O'Loughlin 22.15 Lucifer Krimiserie, USA 2017. Sie haben die Wahl / Ein guter Tag zum Sterben, mit Tom Ellis 00.10 Hawaii Five-0 Das Ritual / Unter Wasser / Ein Zeichen	19.30 hessenschau 19.58 hessenschauwetter 20.00 Tagesschau 20.15 Malediven: Kampf um ein bedrohtes Paradies Doku 21.00 Kritisch reisen Reportagereihe 21.45 Abenteuer Erde Dokureihe 23.10 Irene Huss, Kripo Göteborg – Im Schutz der Schatten 00.40 Quartett – Ewig junge Leidenschaft Komödie, GB 2012	19.10 Der Hundeprofi – Rüters Team (6) 20.15 96 Hours – Taken 3 FILM Actionthriller, USA/E/F 2014, mit L. Neeson 22.25 Snow White and the Huntsman Fantasyfilm, USA/GB 2012, mit Kristen Stewart 00.50 96 Hours – Taken 3 FILM Actionthriller, USA/E/F 2014, mit L. Neeson
23.30 Tagesthemen 23.50 Das Wort zum Sonntag Ansprache. Total ungerecht! Warum dürfen die das und ich nicht? Mit Christian Rommett	21.45 Der Kriminalist Krimiserie, D 2019. Crash Extreme, mit C. Berkel 22.45 heute-journal 23.00 Das aktuelle Sportstudio U.a.: Fußball: Bundesliga, 8. Spieltag, Topspiel, Eintracht Frankfurt – RB Leipzig, Bielefeld – Bayer Leverkusen	21.45 Mitternachtsspitzen Show. Gäste: Christopher Sieber, Helene Bockhorst. Moderation: Jürgen Becker. Neben seinem Stammteam empfängt Jürgen Becker mit Christopher Sieber und Helene Bockhorst zwei Vertreter der satirischen Zunft, denen man ein großes Maß an Meinungs-freude attestieren kann.	23.00 Mario Barth & Friends Show. Gäste: Jürgen von der Lippe, Markus Krebs, Bastian Biendorfer, Maria Clara Groppeler. Mit Mario Barth. Mario Barth lädt wieder vier Kollegen in seine Bar ein, um mit ihnen einen lustigen Abend unter Freunden zu verbringen. Dabei präsentieren seine Gäste nicht nur ihre besten Nummern, sondern plaudern mit Mario auch über Gott und die Welt.	22.35 Lemony Snicket – Rätselhafte Ereignisse Fantasyfilm, USA/D 2004, mit Jim Carrey, Meryl Streep, Liam Neeson. Regie: Brad Silberling. Die Waisen Violet, Klaus und Sunny werden von ihrem bösen Onkel Olaf traktiert, der ihr Erbe anstrebt.	00.20 Schlag den Star Show 02.15 The Defender FILM Actionfilm, USA/GB/D/RUM 2004, mit Dolph Lundgren, Jerry Springer, Shakara Ledard. Regie: Dolph Lundgren. Der ehemalige Söldner Lance Rockford hat die Aufgabe, eine Beraterin des US-Präsidenten zu beschützen.	10.00 Teleshopping 14.00 Volleyball: Bundesliga 5. Spieltag: VfB Friedrichshafen – BERLIN RECYCLING 15.55 Volleyball: Bundesliga der Damen 7. Spieltag: VC Wiesbaden – SSC Palmburg Schwerin 18.00 Basketball: BBB 3. Spieltag: EWE Baske-tols Oldenburg – FRA-PORT SKYLINERS 19.45 Motorsport: Porsche Carrera Cup 20.15 Darts: Grand Slam of Darts Gruppenspiele, 2. Runde 00.00 Sport-Clips Show	10.45 Tigerentes Club 11.45 Schmatzo Kochen mit WOW Magazin 12.00 Die Wilden Kerle 13.30 Wer küsst schon einen Leguan? Jugenddrama, D 2004 15.05 Geronimo Stilton 15.50 Mascha und der Bär 16.20 1000 Tricks Show 16.35 Operation Autsch! 17.00 Timster Magazin 17.15 Sherlock Yack 18.00 Die Erdmännchen 18.15 Edgar, das Super-Karibú 18.35 Elefantastisch! 18.47 Baumhaus Magazin 18.50 Sandmännchen Reihe 19.00 Yakari Trickserie
00.25 Tagesschau 01.30 The Book of Eli – Der letzte Kämpfer Actionfilm, USA 2010, mit Denzel Washington Regie: Albert Hughes, Allen Hughes 03.20 Tagesschau 03.25 Donna Leon: Beweise, dass es böse ist Krimireihe, D 2005	00.30 heute-show 01.00 Auf die harte Tour FILM Krimikomödie, USA 1991, mit Michael J. Fox Regie: John Badham 02.45 Falscher Ort, falsche Zeit Thriller, AUS 2011, mit Jason Clarke, Emma Booth, David Lyons Regie: Craig Lahiff 04.05 Das Schneeparadies FILM Romanze, D 2001, mit Tanja Wedhorn	22.45 Sträter Show. Mit Ilka Bessin, Peter Krause, Torsten Sträter 23.30 Die Karriere des Kebekus Show. Gäste: Mai Thi Nguyen-Kim (Wissenschaftsjournalistin), Katrin Göring-Eckardt (Fraktionsvorsitzende Bündnis 90/Die Grünen) 00.10 1LIVE Krone 2020 Show	00.45 Pathfinder – Fährte des Kriegers Actionfilm, USA/CDN 2007, mit Karl Urban, Moon Bloodgood, Russell Means Regie: Marcus Nispel 02.25 Lemony Snicket – Rätselhafte Ereignisse Fantasyfilm, USA/D 2004, mit Jim Carrey 04.00 Pathfinder – Fährte des Kriegers Actionfilm, USA/CDN 2007	03.50 Pathfinders Actionfilm, USA/CDN 2011, mit Patrick Huard, Julie LeBreton. Eins hatte David unter dem Pseudonym „Starbuck“ seinen Samen gespendet. Nun sieht er sich einer Klage von dem daraus entstandenen Nachwuchs um die Preisgabe seiner Identität konfrontiert.	03.50 Starbuck Komödie, CDN 2011, mit Patrick Huard, Julie LeBreton. Eins hatte David unter dem Pseudonym „Starbuck“ seinen Samen gespendet. Nun sieht er sich einer Klage von dem daraus entstandenen Nachwuchs um die Preisgabe seiner Identität konfrontiert.	10.45 Tigermen Club 11.45 Schmatzo Kochen mit WOW Magazin 12.00 Die Wilden Kerle 13.30 Wer küsst schon einen Leguan? Jugenddrama, D 2004 15.05 Geronimo Stilton 15.50 Mascha und der Bär 16.20 1000 Tricks Show 16.35 Operation Autsch! 17.00 Timster Magazin 17.15 Sherlock Yack 18.00 Die Erdmännchen 18.15 Edgar, das Super-Karibú 18.35 Elefantastisch! 18.47 Baumhaus Magazin 18.50 Sandmännchen Reihe 19.00 Yakari Trickserie	19.10 Arte Journal 19.30 Der vergessene Tempel von Banteay Chhmar Doku 20.15 Vom Schreiben und Denken, Die Saga der Schrift (1-3) 22.55 Auf den Spuren der Neandertaler Doku 23.50 Psycho Dokureihe 00.15 Square Idee Magazin
01.25 Presseclub. Diskussion aus Brüssel 13.15 Sportschau. Ski alpin: Weltcup, Slalom Damen, 2. Lauf, aus Levi (FIN) / ca. 14.20 Flucht und Verrat – Die Stasiakte Tuchscherer / ca. 15.15 Bob: Weltcup, Zweierbob, 2. Lauf Herren, aus Sigulda (LETT) / ca. 15.50 Skispringen: Weltcup, 1. und 2. Durchgang Herren, aus Wista (PL) 17.59 Dt. Fernsehlotterie 18.00 Tagesschau Mit Wetter 18.05 Bericht aus Berlin 18.30 Sportschau 19.20 Weltspiegel Magazin 20.00 Tagesschau	01.30 heute Xpress 01.45 Heidi Familienfilm, CH/D/SA 2015, mit Anuk Steffen, Bruno Ganz, Isabelle Ottmann 16.30 planet e. Dokureihe 17.10 Sportreportage 17.55 ZDF-reportage 18.25 Terra X Express Magazin 18.55 Aktion Mensch 19.00 heute 19.10 Berlin direkt Magazin 19.30 Terra X Faszination Erde (3/3): Die Alpen – Nichts ist für die Ewigkeit	22.45 Rentnercops Krimiserie, D 2018. Ein Kind verschwindet / Mehr Druck 23.30 Die Karriere des Kebekus Show. Gäste: Mai Thi Nguyen-Kim (Wissenschaftsjournalistin), Katrin Göring-Eckardt (Fraktionsvorsitzende Bündnis 90/Die Grünen) 00.10 1LIVE Krone 2020 Show	00.45 Explosiv – Weekend Magazin. Moderation: Sandra Kuhn 01.00 Tiere suchen ein Zuhause Magazin 01.45 Aktuelle Stunde 01.55 Terra X Magazin Politik in Nordrhein-Westfalen 20.00 Tagesschau	02.35 Harry Potter und der Orden des Phönix Fantasyfilm, USA/GB 2007, mit Daniel Radcliffe, Emma Watson, Rupert Grint. Regie: David Yates. Kaum jemand glaubt Harry, dass er Voldemort's Rückkehr miterlebt hat. Doch dann erhält er unerwartete Unterstützung. 17.30 Der Blaulicht-Report Doku-Sop. 12.55 Das Supertalent Show 00.10 Temptation Island VIP (6) Doku-Sop. Mod.: Angela Finger-Erben 01.15 Das Supertalent Show 03.15 Mario Barth & Friends Show 04.15 Schmitz & Family Show 04.45 Der Blaulicht-Report	00.20 Schlag den Star Show 02.15 The Defender FILM Actionfilm, USA/GB/D/RUM 2004, mit Dolph Lundgren, Jerry Springer, Shakara Ledard. Regie: Dolph Lundgren. Der ehemalige Söldner Lance Rockford hat die Aufgabe, eine Beraterin des US-Präsidenten zu beschützen.	10.45 Tigermen Club 11.45 Schmatzo Kochen mit WOW Magazin 12.00 Die Wilden Kerle 13.30 Wer küsst schon einen Leguan? Jugenddrama, D 2004 15.05 Geronimo Stilton 15.50 Mascha und der Bär 16.20 1000 Tricks Show 16.35 Operation Autsch! 17.00 Timster Magazin 17.15 Sherlock Yack 18.00 Die Erdmännchen 18.15 Edgar, das Super-Karibú 18.35 Elefantastisch! 18.47 Baumhaus Magazin 18.50 Sandmännchen Reihe 19.00 Yakari Trickserie	19.10 Arte Journal 19.30 Der vergessene Tempel von Banteay Chhmar Doku 20.15 Vom Schreiben und Denken, Die Saga der Schrift (1-3) 22.55 Auf den Spuren der Neandertaler Doku 23.50 Psycho Dokureihe 00.15 Square Idee Magazin

							
20.15 Uhr. FILM Tatort: Die Ferien des Monsieur Muro. Käum im Ferienort angekommen, wird Muro (Ulrich Tukur) mit Boenfeld verwechselt. Die verblüffende Ähnlichkeit hat für einen von beiden böse Folgen.	20.15 Uhr. FILM Katie Fforde: Für immer Mama. Helen (Rebecca Immanuel) will ihr Studium wieder aufnehmen, das sie abbrechen musste, als sie schwanger wurde. Doch ihr Sohn schießt quer.	20.15 Uhr. FILM Fifty Shades of Grey – Befreite Lust. Seit über 200 Jahren lockt Norderney Kurgäste mit gesundem Klima, 15 km Sandstrand und heilsamen Kureinrichtungen. Andrea Grießmann erkundet das Seebad zur Wintersaison.	20.15 Uhr. FILM The Voice of Germany. Es geht in eine neue Runde der Battles. Den Coaches fällt die Entscheidung nicht immer leicht, welches ihrer Teammitglieder schicken sie nach Hause.	20.15 Uhr. FILM Solo: A Star Wars Story. Solo (Alden Ehrenreich) steht im Auftrag des Gangsters Dryden Vos wertvollen Treibstoff. Solo freundet sich dabei mit dem Wookie Chewbacca an.	18.10 Wilkes Welt – Ohne Plan zum Traumhaus 19.10 Beat the Box Show 20.15 Grill den Henssler Show. Jury: Ali Güntürkün, Gökhan Gürüm, Kandidaten: Arımacı Habut u.a. 23.40 Prominent! Magazin 00.20 Medical Detectives – Geheimnisse der Gerichtsmedizin	18.45 DAS! Magazin 19.30 Ländermagazine 20.00 Tagesschau 20.15 die nordstory spezial	18.10 Wilkes Welt – Ohne Plan zum Traumhaus 19.10 Beat the Box Show 20.15 Grill den Henssler Show. Jury: Ali Güntürkün, Gökhan Gürüm, Kandidaten: Arımacı Habut u.a. 23.40 Prominent! Magazin 00.20 Medical Detectives – Geheimnisse der Gerichtsmedizin
21.45 Brokenwood – Mord in Neuseeland: Benzin im Blut Krimireihe, NZ 2016, mit Neill Rea Regie: Mike Smith 23.15 Tagesthemen 23.35 tt – tit							

## Gedenken in Zahlen

## Die Kultur des Trauerns

## Anzahl der kirchlichen Bestattungen in Deutschland (2000 bis 2018)



515 000

**kirchliche Bestattungen** gab es 2017. Im Jahr 2000 waren es noch rund 600 000 Bestattungen.

23

Jahre **Ruhezeit für ein Grab** sind in Deutschland durchschnittlich vorgeschrieben.

5410

**Bestatter** gab es 2019 in Deutschland. Ihr Gewerbe unterliegt der Handwerksordnung und gilt als handwerksähnlich.

73

Prozent der Bestattungen waren 2018 **Feuerbestattungen**, 1997 lag ihr Anteil bundesweit noch bei 38 Prozent.

32 000

**Friedhöfe** gibt es in Deutschland, darunter sind rund 2000 jüdische Friedhöfe.

## Benötigen Trauer und Gedenken einen bestimmten Ort?

Ich brauche für Trauer und Gedenken Verstorbener keinen bestimmten Ort

72 %

Ich brauche einen festen Ort, es muss aber nicht der Friedhof sein

12 %

Ich brauche zum Gedenken ein Grab auf einem Friedhof

9 %

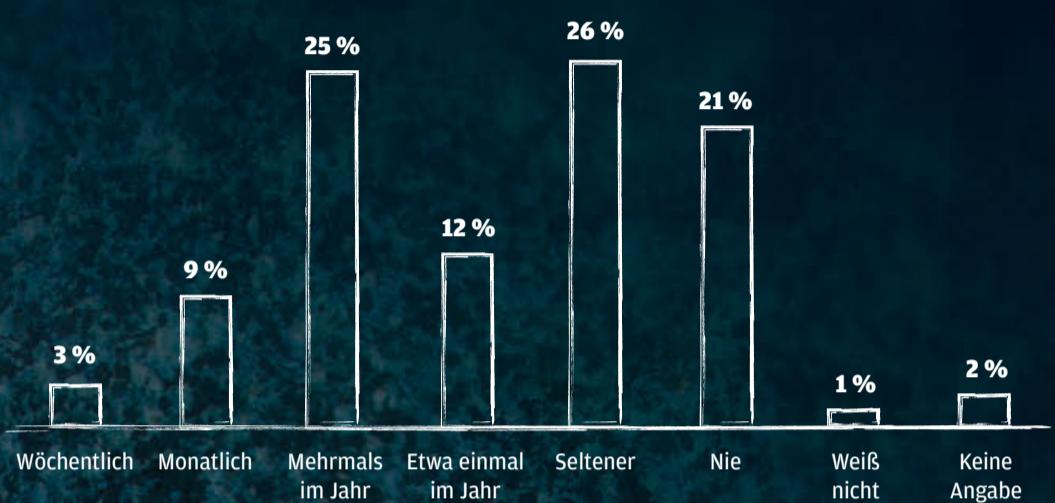
Weiß nicht/keine Angabe

8 %

## Wie oft gehen Sie auf einen Friedhof für einen Grabbesuch?

939 520

Sterbefälle gab es 2019 in Deutschland.



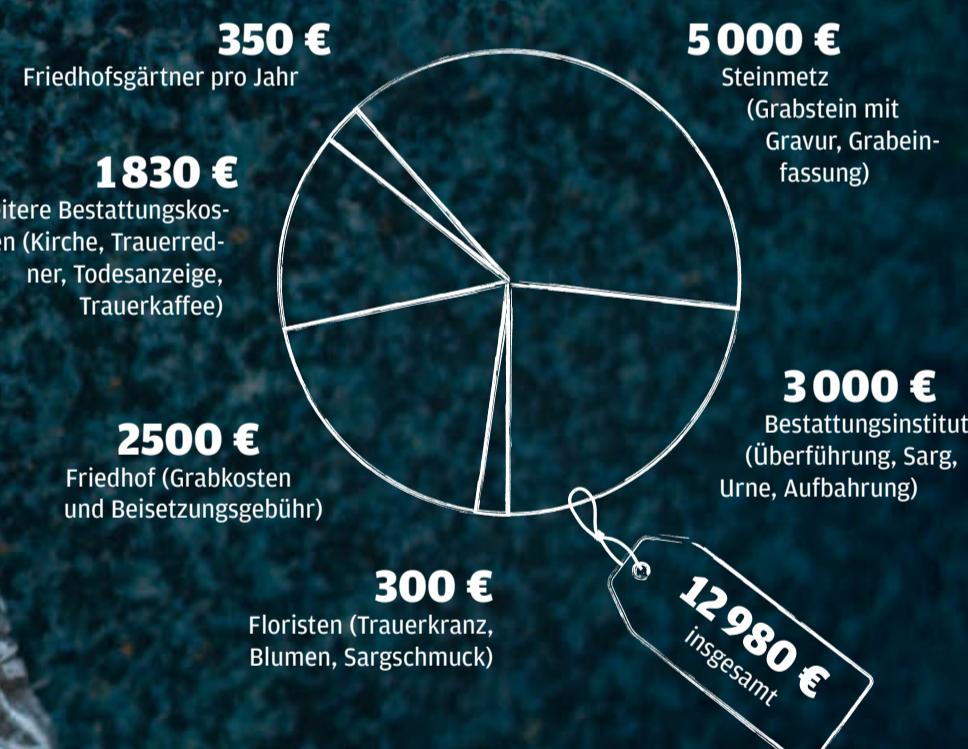
## Die Europäische Route der Friedhofskultur

wurde 2010 vom Europarat zertifiziert und verbindet über 50 Begräbnisplätze als touristische Orte.

## Der Nationalfriedhof Arlington

ist einer der 139 Nationalfriedhöfe in den Vereinigten Staaten. Mit über 260 000 Beisetzungen ist der Nationalfriedhof in Arlington – nach dem Calverton-Nationalfriedhof in New York – der zweitgrößte Friedhof der USA.

## Durchschnittliche Kosten für Bestattungen in Deutschland



## Immaterielles Kulturerbe

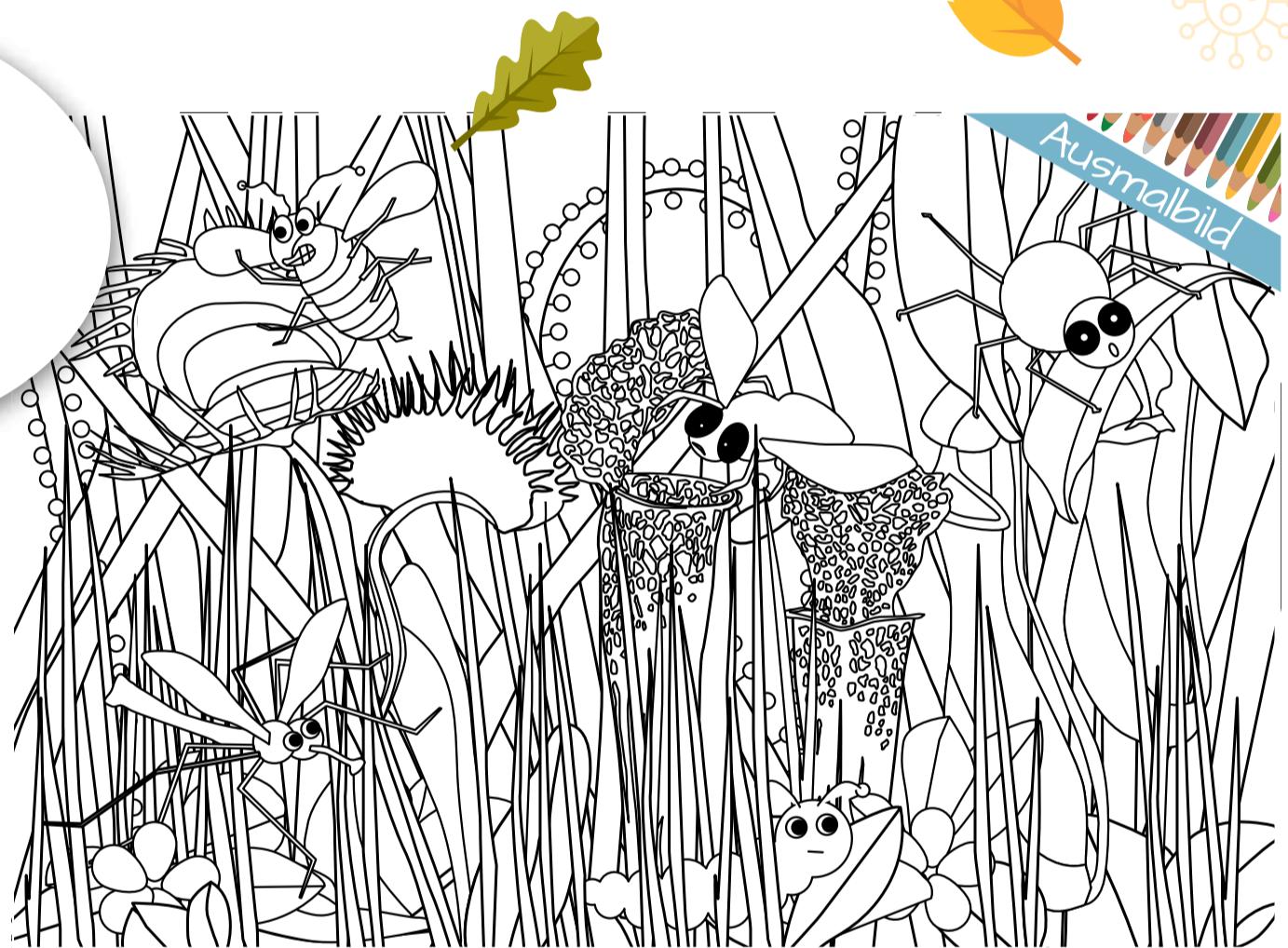
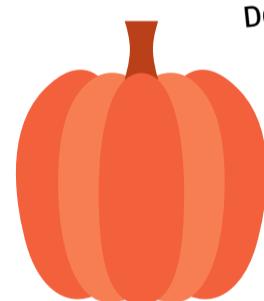
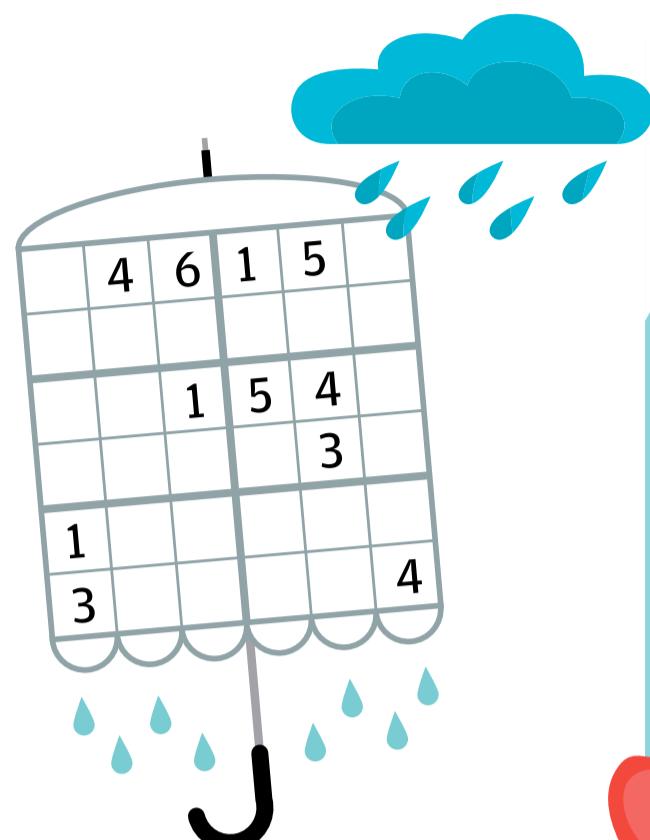
Die Friedhofskultur in Deutschland wurde am 13. März 2020 in das bundesweite Verzeichnis des Immateriellen Kulturerbes aufgenommen.

## Der weltweit größte Friedhof

ist der **Wadi Al-Salam** im Irak. Auf 917 Hektar liegen fünf Millionen Menschen begraben. Der weltweit größte Parkfriedhof ist mit 389 Hektar zugleich der größte Friedhof Europas: **der Friedhof Ohlsdorf in Hamburg**. Über das gesamte Areal verteilen sich 202 000 Grabstätten. Hier liegen unter anderem Wolfgang Borchert und Gustaf Gründgens.

# Rätselspaß für Groß und Klein

**yango**  
kids



## Basteln, Lesen, Spielen, Tüfteln

Corona wirbelt unser Leben immer noch ordentlich durcheinander. Für kunterbunten Spaß soll diese Seite sorgen. Habt ihr auch in Zeiten eines zweiten Lockdowns sorgen. Nutzt ihr die Zeit gemäß der Corona-Hygiene-Regeln? Nutzt ihr die Zeit schon, um die ersten Geschenke für Weihnachten zu basteln? Vielleicht habt ihr ein Spiel entdeckt, das richtig Laune macht? Wir freuen uns über Ideen, Anregungen, Fotos! Schreibt uns an [redaktion@westfalen-blatt.de](mailto:redaktion@westfalen-blatt.de)

## Beep: Wie schnell ist Robbi unterwegs?

Wenn Erwachsene Karten spielen, kann das schon mal etwas langweilig sein. Bei dem Kartenspiel „Wir sind die Roboter“ kommt aber bestimmt keine Langeweile auf. Es stand in diesem Jahr sogar auf der Auswahl-Liste für den Kinderspiele-Preis.

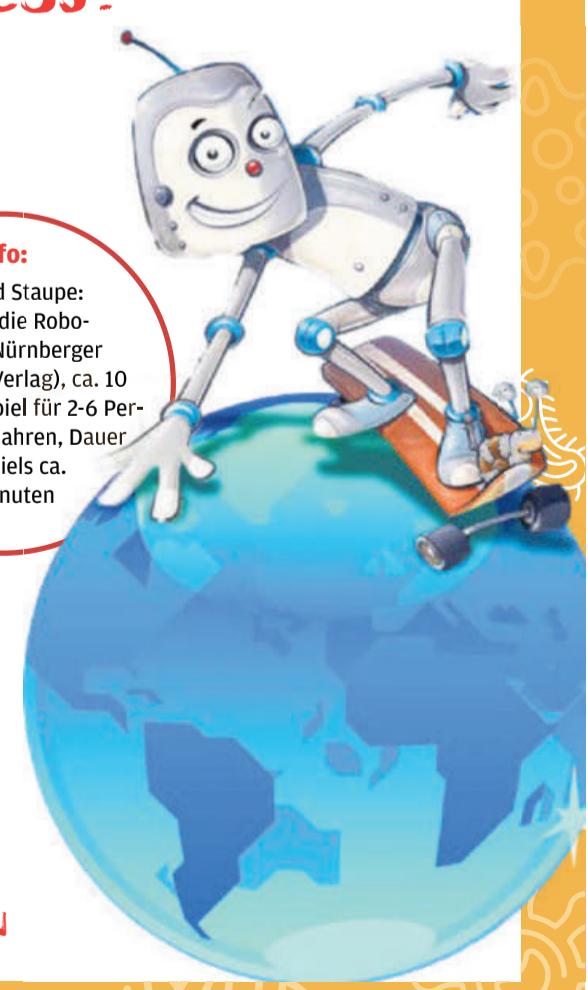
Der Name verrät es schon: Bei dem Spiel werden die Mitspieler zu Roboter Robbi. Zuerst wird eine Karte ausgelegt, auf der ein Weg aufgemalt ist. Auf diesem Weg sind viele verschiedene Gegenstände eingezeichnet. Dort liegt ein Apfel oder ein Schuh, ein Eis oder ein Auto.

Wer an der Reihe ist, zieht eine weitere Karte. Nun sieht er, in welcher Geschwindigkeit er zu einem Gegenstand gehen muss. Robbi kann in drei verschiedenen Geschwindigkeiten laufen: Langsam wie eine Schnecke, wie ein normaler Roboter oder schnell wie eine Rakete.

Das Besondere ist: Das Gehen passiert nur in Gedanken, also im Kopf. Der Spieler startet mit einem „Beep“ und geht nur mit den Augen die Strecke zu dem bestimmten Gegenstand ab. Dabei muss er aufpassen, dass die anderen Mitspieler seine Augen nicht sehen können. Wenn er an dem Gegenstand angekommen ist, sagt er wieder „Beep“.

Nun müssen die anderen Mitspieler erraten, bis zu welchem Gegenstand er gegangen ist. Je näher sie mit ihrem Tipp dran sind, desto besser.

**Info:**  
Reinhard Staupe:  
Wir sind die Roboter, NSV (Nürnberger Spielkarten Verlag), ca. 10 Euro, Kartenspiel für 2-6 Personen, ab 5 Jahren, Dauer des Spiels ca. 15 Minuten



VIEL SPÄß BEIM SPIELEN  
WÜNSCHT DIE  
YANGO-KIDS-REDAKTION

# Beruf & Karriere

WESTFALEN-BLATT

SAMSTAG, 21. NOVEMBER 2020

Was Mitarbeiter im Job wirklich weiterbringt

## Egoismus oder Teamplay

Die einen handeln ichbezogen, die anderen setzen auf Harmonie. Welche Strategie hilft im Berufsleben? Fest steht: Egoisten haben oft Erfolg. Aber langfristig gesehen hilft etwas anderes.

Von Bernadette Winter

Wer kommt im Arbeitsleben weiter, die Egoisten oder die Teamplayer? Die Ego-Zeit sei vorbei, meint Prof. Jens Weidner, Team-Arbeit dagegen extrem wichtig. „Als Ego-Shooter löst man keine komplexen Aufgaben mehr“, sagt der Autor und Management-Trainer.

Zwei US-Langzeitstudien der UC Berkeley zeigten, dass unsympathische, aggressive und egoistische Personen nicht mehr Macht erhielten als andere, die als „nett“ eingestuft wurden. Sie hätten am Arbeitsplatz schlechtere zwischenmenschliche Beziehungen, was jedweden Vorteil, den sie durch ihr egoistisches Verhalten hätten haben können, zunichtemache, so das Ergebnis.

Melanie Kohl registriert ebenfalls einen Wandel in Unternehmen. Man könne durchaus erfolgreich sein, indem man andere erfolgreich mache. „Die Firmen wollen für ihre Mitarbeiter attraktiv bleiben und für ein gutes Betriebsklima sorgen“, erklärt die Mentalcoachin.

Schließlich würden glückliche Mitarbeiter gerne mehr leisten, mehr Verantwortung übernehmen und seien motivierter. „Wer viele Egoisten im Team hat, wird das Gegenteil beobachten“, ist sich Kohl sicher.

Ein kooperativer Teamplayer zu sein, bedeute jedoch nicht



Foto: dpa

**Ellenbogen ausfahren oder auf Kooperation setzen?** Unternehmen schätzen Mitarbeiter, die auch auf die anderen gucken.

nur, immer für andere da zu sein, führt Kohl aus, sondern sowohl Verantwortung für die eigenen als auch für die gemeinsamen Ziele zu übernehmen. Dazu kommt, dass Teams auch ihre Schattenseiten haben, wie Weidner darlegt, sie könnten zu Gangs werden, die Angst verbreiten. Deshalb gelte es zu analysieren: Wie entsteht Gruppendruck? Wer ist Wortführer? Wer unterstützt mich auch nach Fehlern? Wer ist gegen mich?

„Für die Kollegen, die sich bemühen, einem Knüppel zwischen die Beine zu werfen, braucht es Biss“, erläutert Weidner. Damit meint er nicht puren Egoismus, im Gegenteil. Der Berater und Kriminologe nennt es „positive Aggression“. Dabei dürfe man auch mal nachtragend sein und müsse billigend in Kauf nehmen, dass andere verlieren.

Wie hart ein solcher Kampf werden kann, zeigen die Experi-

mente von Prof. Manfred Milinski vom Max-Planck-Institut für Evolutionsbiologie in Plön. Hat einer von zwei eigentlich gleichgestellten Mitarbeitern die Option, aufzusteigen und ein höheres Gehalt zu kassieren, wird dieser sich zu einem so genannten „Erpresser“ oder „Ausbeuter“ entwickeln.

„Der Ausbeuter arbeitet weiter mit dem Kollegen zusammen, aber in 40 Prozent der Fälle eben nicht“, erklärt Milinski. Dadurch sei er als Ausbeuter schwer zu erkennen. Das Gegenüber profitiere, wenn er oder sie weiter zusammenarbeite. Die Begriffe entstammen dem „Gefangenendilemma“. In diesem experimentellen Spiel profitieren zwei Teilnehmer stärker davon, wenn sie kooperieren, als wenn sie sich beide egoistisch verhalten. Wenn aber einer egoistisch ist und der andere kooperiert, erhält der Egoist den größten Gewinn, der Kooperierende geht leer aus.

(dpa)



KOMM IN DIE  
BERTERMANN FAMILIE

Stellen Sie sich vor...!

Sie kommen morgens zur Arbeit, in der Luft liegt der Duft frischer Backwaren und köstlicher Kaffeesorten. Sie sind umgeben von einem sympathischen Team und Sie wissen, dass Sie für den guten Job, den Sie hier machen, eine ordentliche Portion Wertschätzung erhalten... Kommen Sie in unser Team, wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Ob als **Aushilfe, in Teilzeit, Vollzeit** und/oder in Festanstellung: Wir suchen Bäckereifachverkäufer/-innen und Verkäufer/-innen (m/w/d) sowie Quereinsteiger aller Altersgruppen. Erfahrungen im Verkauf von Lebensmitteln sind zwar wünschenswert, aber nicht erforderlich.

**BEWERBUNG AN**  
Bäckerei Bertermann GmbH | Lahder Straße 28-32 | 32423 Minden  
oder per Mail:  
job@bertermann.com [www.bertermann.com](http://www.bertermann.com)



Der Landrat  
Aldegreverstraße 10–14  
33102 Paderborn  
Tel. 05251/308-1101  
[bewerbung@kreis-paderborn.de](mailto:bewerbung@kreis-paderborn.de)  
[www.kreis-paderborn.de](http://www.kreis-paderborn.de)

Der Kreis Paderborn sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die Servicestelle Wirtschaft eine/n

**Klimaschutzmanager/in (m/w/d)**

sowie für das Sozialamt im Bereich der Betreuungsstelle eine/n

**Sozialarbeiter/in oder Sozialpädagogin/  
Sozialpädagogen (m/w/d) im (freiwilligen)  
Anerkennungsjahr/-semester**

Eine ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie im Internet unter [www.kreis-paderborn.de](http://www.kreis-paderborn.de), Rubrik Ständige Informationen – Stellenangebote. Ihre aussagekräftige Bewerbung reichen Sie bitte bis zum 12. Dezember 2020 ein.



Rheda-Wiedenbrück

Die Stadt Rheda-Wiedenbrück hat zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die technische Abteilung im Fachbereich Immobilienmanagement eine unbefristete Stelle in Vollzeit als

**Architekt\*in  
(Entgeltgruppe 11 TVöD)**

zu besetzen.

Fühlen Sie sich angesprochen? Nähere Informationen und die ausführliche Stellenausschreibung finden Sie unter [www.rheda-wiedenbruecke.de](http://www.rheda-wiedenbruecke.de) unter der Rubrik Rathaus/Arbeitgeber Stadt/Stellenausschreibungen oder melden sich unter 05242/963-201.

**Landwirtschaftskammer  
Nordrhein-Westfalen**

Arbeiten Sie mit uns gemeinsam in einem motivierten und engagierten Team in Lübbecke als

**Hausmeister/in bzw. Betriebshandwerker/in  
(m/w/d) mit 20 Monatsstunden (geringfügig)**

Den Ausschreibungstext finden Sie unter: [www.landwirtschaftskammer.de/wir/stellen](http://www.landwirtschaftskammer.de/wir/stellen)



Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis zum 04.12.2020!

**Hüllhorst**  
Arbeiten in guter Atmosphäre

Die Gemeinde Hüllhorst sucht zum 01. März 2021 eine\*n

**Bauingenieur\*in (m/w/d)**

Siedlungswasserwirtschaft,

Tief-, Rohrleitungs- und Kanalbau

Einzelinformationen zu den Einstellungsvoraussetzungen und Inhalten der ausgeschriebenen Stelle erhalten Sie im Internet unter [www.huellhorst.de](http://www.huellhorst.de).

Die Bewerbungsfrist endet am 20.12.2020

Mail: [personal@huellhorst.de](mailto:personal@huellhorst.de)



**MODERSOHN**  
Stainless Steel

Zum nächstmöglichen Einstieg suchen wir in Vollzeit eine/n:

**Bauingenieur im Vertrieb (m/w/d)**

Ihre Voraussetzungen:

- Ein erfolgreich abgeschlossenes Bauingenieurstudium
- Kenntnisse und Erfahrungen mit Planungs- und Ausführungszeichnungen
- Gute Deutsch- und Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- Eine selbständige und zuverlässige Arbeitsweise in Team- und Einzelarbeit

Wünschenswert:

- Kenntnisse und Erfahrung aus dem Bereich Edelstahl Rostfrei

Wir bieten Ihnen:

- Das Mitwirken an namhaften Projekten
- Ein nettes Kollegium, gutes Betriebsklima
- Aufstiegsschancen in leitender Funktion

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an:

Wilhelm Modersohn GmbH & Co. KG  
Personalabteilung • Industriestraße 23  
32139 Spelle • Tel.: 0525/8799-0  
karriere@modersohn.de

**Schädlingsbekämpfer gesucht!**

Raum Ostwestfalen/Münsterland.  
Job- und Servicekunden, Bonus u.  
KFZ frei. Preventa SB GmbH,  
[preventa-nrw.de](http://preventa-nrw.de), Tel.: 0234/58670090, Herr Ruge

**WESTFALEN-BLAFFT**  
die Lokalzeitung  
S T E L L E N M A R K T

**Warum arbeiten Sie nicht für uns?**

MFA (m/w/d) in VZ/TZ ab sofort gesucht.

Unbefristeter Arbeitsvertrag

Übertarifliche Bezahlung

Betriebliche Altersvorsorge

13. Monatsgehalt

Freizeit ist unsere Profession.

Wir freuen uns auf Sie!

Praxis Thelemann & Boyen

[Praxisthelemann@t-online.de](mailto:Praxisthelemann@t-online.de)

**Gemeinde WERKE Steinhagen**  
...mehr als Energie

**Wir suchen zum 01.02.2021  
für den Fachbereich Netzbetrieb**

**eine/n Netzmonteur/in im  
Bereich der Stromversorgung**

**Sind Sie interessiert?**

Nächere Informationen finden Sie auf unserer Internetseite:  
<https://www.gs-werke.de/unternehmen/karriere>

**CWb Wohnen und Begleiten**

Es ist normal,  
verschieden zu sein!

Die Lebenshilfe Lübbecke betreut in ihren Einrichtungen der Lübbecker Werkstätten gGmbH, der Wub Wohnen und Begleiten gGmbH und der UDL gGmbH über 1600 Menschen mit geistiger und psychischer Behinderung. In unseren Einrichtungen sind derzeit 750 Mitarbeiter beschäftigt.

Für unsere Geschäftsstelle in Lübbecke suchen wir einen

**Personalsachbearbeiter (m/w/d)**

Für die Einrichtungen der Wub Wohnen und Begleiten gGmbH suchen wir

**Altenpfleger, Gesundheits- und  
Krankenpfleger, Heilerziehungspfleger  
und Erzieher (m/w/d)**

Detaillierte Informationen zu Stellenangeboten und zur Lebenshilfe Lübbecke finden Sie auf unserer Website unter [www.lebenshilfe-luebbecke.de](http://www.lebenshilfe-luebbecke.de).



**Ihre Zukunft beim Marktführer.**

Als VLH-Berater/in erstellen Sie für unsere Mitglieder Einkommensteuererklärungen (§ 4 Nr. 11 StBerG). Sie beraten, beantragen Steuerermäßigungen, prüfen Steuerbescheide, legen im Zweifel Einspruch ein und kommunizieren mit dem Finanzamt.

**Wir suchen:**

- Leistungsgerechtes Einkommen
- Attraktives Prämienystem
- Flexible Arbeitseinteilung
- Unterstützung bei der Mitgliederakquise
- Kostenlose Homepage
- Starter- und Softwarepaket zum Nulltarif

**Wir sind:**

Mit mehr als einer Million Mitgliedern und bundesweit rund 3.000 Beratungsstellen ist die VLH Deutschlands größter Lohnsteuerhilfeverein.

Bewerben Sie sich jetzt mit der Kennziffer TZ2020 bei unseren regionalen Ansprechpartnern:  
Nele Rothenberger, 32825 Blomberg  
Tel.: 05235 5024705, nele.rothenberger@vlh.de  
Michael Linse, 33098 Paderborn  
Tel.: 05251 1428388, michael.linse@vlh.de

[www.vlh.de/karriere](http://www.vlh.de/karriere)



**Für den Arbeitsschutz in ganz OWL!**

Bewerben Sie sich jetzt bei der Bezirksregierung Detmold!

Vorbereitungsdienst im Beamtenverhältnis  
z.B. als Ingenieur oder Naturwissenschaftler  
in der Arbeitsschutzverwaltung (m/w/d)

Bewerbungsschluss: 14.12.2020  
Ausbildungshotline: 05231/71-1087  
E-Mail: [ausbildung@brdt.nrw.de](mailto:ausbildung@brdt.nrw.de)

[www.karriere-in-owl.de](http://www.karriere-in-owl.de)



**Der Knaller zum Jahresende: dein neuer Job!**

Werde Lagermitarbeiter (m/w/d) in Oelde.

Du bekommst einen Stundenlohn von mind. **11,82€ (brutto)**

Jetzt bewerben – ganz ohne Lebenslauf: [jobs-amazon.de](http://jobs-amazon.de)



**Wir suchen:**

**Softwareentwickler (m/w/d)**

Idealerweise verfügen Sie über eine Ausbildung zum Informatiker oder über eine vergleichbare Qualifikation. Sie haben Erfahrung in Visual Studio, .net und SQL. Berufseinstieg mit Begeisterung und Teamfähigkeit bieten wir ebenfalls eine Chance.

Ihr Tätigkeitsgebiet wird in der Programmierung unseres ERP-Systems liegen. Darüber hinaus suchen wir weitere Mitarbeiter für folgende Bereiche: digitale Anbindungen, WEB und Analysetools.

**ERP Softwareberater (m/w/d)**

Optimalerweise haben Sie eine Ausbildung als IT-Kaufmann bzw. Kauffrau oder vergleichbare Berufserfahrung. Sie verfügen über Kenntnisse in Handelsprozessen, können Geschäftsabläufe nachvollziehen und die Kommunikation mit Kunden macht Ihnen Freude.

Ihr Aufgabengebiet umfasst die Einführung von Software bei unseren Mitgliedern und die Betreuung der Kunden bei der Anwendung digitaler Prozesse.

**Wir bieten:**

Ein unbefristetes Arbeitsverhältnis in einem zukunftssicheren, erfolgreichen Unternehmen. Es erwarten Sie ein moderner Arbeitsplatz, ein motiviertes Team und ein angenehmes Betriebsklima. Attraktive Rahmenbedingungen und die Möglichkeit sich weiter zu qualifizieren sind für uns selbstverständlich. Ergreifen Sie die Chance am Wachstum unserer mittelständischen Kooperation beizutragen.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an folgende Emailadresse: [personal@zeb-online.de](mailto:personal@zeb-online.de)

Haben Sie Fragen? Auskunft erteilt gerne: **Zentraleinkauf Baubedarf GmbH & Co. KG**  
**Birgit Erhardt | Tel.: 05251 175021 | Halberstädter Str. 39 | 33106 Paderborn**



**Zeitung ist unsere Leidenschaft**  
Die Unternehmensgruppe **WESTFALEN-BLATT** basiert auf mehreren starken Säulen. **WESTFALEN-DRUCK** ist die Druck-Dienstleistungsgesellschaft der Unternehmensgruppe, die unser modernes Druckzentrum in Bielefeld-Sennestadt betreibt. Zu den Dienstleistungen zählen unter anderem die Druckplattenherstellung, der Druck qualitativ exzellenter, großflächiger Printerzeugnisse sowie die Weiterverarbeitung, Komplettierung, Lagerung und der Versand von Presseerzeugnissen.

## Wir suchen

### Industriemechaniker für die Instandhaltung (w/m/d)

#### Ihre Aufgaben:

#### Ihr Profil:

... weil  
Sie  
mehr  
verdienen!



**Wir suchen Sie**

Bei der Stadt Borgholzhausen, Kreis Gütersloh, rd. 9.000 Einwohner, sind **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** an der **Violenbachschule Borgholzhausen, Städtischer Grundschulverbund**, folgende unbefristete Stellen (m/w/d) zu besetzen:

- a) **Hausmeister/-in**  
(46,75 Wo-Std., davon 31,25 Wo-Std. in Vollzeit und 15,5 Wo-Std. Bereitschaftszeit)
- b) **Schulsekretär/-in** (17,5 Wo-Std.).

Unter [www.borgholzhausen.de](http://www.borgholzhausen.de) finden Sie detaillierte Informationen und die jeweiligen Anforderungsprofile der zu besetzenden Stellen.

Für Auskünfte steht Ihnen Herr Udo Pirog telefonisch (Tel.: 05425-80714) oder per Email: [udo.pirog@borgholzhausen.de](mailto:udo.pirog@borgholzhausen.de), gerne zur Verfügung.

Ihre vollständigen und aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis zum **12. Dezember 2020** per **E-Mail** als ein zusammenhängendes PDF-Dokument an: [bewerbungen@borgholzhausen.de](mailto:bewerbungen@borgholzhausen.de)

Freuen würden wir uns, wenn Sie durch ihr ehrenamtliches Engagement zukünftig die Arbeit der Freiwilligen Feuerwehr Borgholzhausen unterstützen könnten.



Die  
**Stadt Espelkamp**  
sucht zum 01. Januar 2021 eine

**Reinigungskraft (m/w/d)**  
in Teilzeit (rd. 23 Wochenstunden im Nachmittagsbereich)  
sowie

**geringfügig Beschäftigte (m/w/d)**  
in Springertätigkeit für 11,38 EUR/Std.

Nähtere Informationen unter [www.espelkamp.de](http://www.espelkamp.de).



**schönen Sonntag!**  
**OWL am Sonntag**

**Wir suchen ab sofort  
Zusteller (m/w/d)**  
für die Zustellung  
unserer **OWL am Sonntag**  
in

- Bünde
- Löhne
- Kirchlengern
- Hiddenhausen
- Rödinghausen
- Herford (PLZ 32049, 32051, 32052)

ab 18 Jahren (ein Pkw ist erforderlich).  
Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:  
**Frau Myriam Vahle**  
Telefon: 05 21 / 585-564  
E-Mail: [zusteller@westfalen-blatt.de](mailto:zusteller@westfalen-blatt.de)



Zeitungsviertel- und Servicegesellschaft mbH Herford  
Brüderstraße 30 · 32052 Herford



**WESTFALEN-BLATT**  
die Lokalzeitung  
**STELLEN MARKT**



Die Stadt Verl sucht  
zum nächstmöglichen Zeitpunkt  
für den Fachbereich Finanzen  
einen/einen

**Sachbearbeiterin/Sachbearbeiter  
für steuerliche und  
kaufmännische Aufgaben (m/w/d)**

(Entgeltsgruppe 11 TVöD)

Das vollständige Anforderungsprofil sowie weitere Informationen finden Sie im Internet unter [www.verl.de](http://www.verl.de) in der Rubrik Stellenangebote.  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.



Die Kreisverwaltung Herford mit rund 1.000 Beschäftigten bietet Ihnen interessante, fachlich anspruchsvolle und verantwortungsvolle Einsatzmöglichkeiten.

Zur Verstärkung des Amtes Personal, Organisation und Kommunales suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt, unbefristet, in Vollzeit, eine

**Sachbearbeitung (m/w/d)**  
im Bereich Tarifrecht.  
- A 10 LBesO (A) NRW/EG 9c TVöD -

Zudem möchten wir das Amt Veterinärwesen und Verbraucherschutz zum nächstmöglichen Zeitpunkt, unbefristet, in Teilzeit, unterstützen mit einer/einem

**amtliche Fachassistentin/  
amtlichen Fachassistenten (m/w/d)  
in der Fleischuntersuchung.**

Auf Wunsch kann die Tätigkeit auch als **Minijob auf 450 €-Basis** wahrgenommen werden.

Nähtere Informationen zum Aufgabenbereich, den Anforderungen und den Ansprechpersonen erhalten Sie auf unserer Internetseite unter: [www.kreis-herford.de/karriere](http://www.kreis-herford.de/karriere)



**apotal.de**  
IHRE VERSANDAPOTHEKE

Wir sind eine der größten deutschen Versandapothenen und suchen zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** für unseren **Versandbereich** in Hilter (Raum Osnabrück) in Voll- oder Teilzeit:

# [m|w|x] PTA|PKA

Es erwartet Sie ein abwechslungsreicher Arbeitsplatz mit vielfältigen Aufgabenbereichen in einem netten Team, sowie Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung - gerne per E-Mail:

Bad Apotheke · Frau Gersching  
Nordel 1 · 49176 Hilter · 05424 · 2164-0  
bewerbung@bad-apotheke.com

**Berufe mit Zukunft – wir bringen Sie in Arbeit**

**FÖRDERUNGSMIT GUTSCHEIN**

Lassen Sie sich bei uns ausbilden.

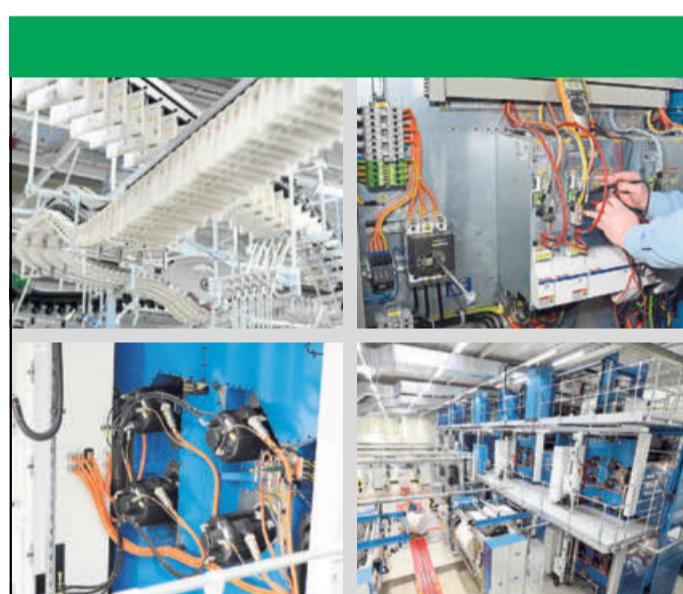
**LKW- oder Busfahrer (m/w)**

Unsere Ausbildung wird in Modulen individuell auf Sie abgestimmt und umfasst z.B.

- Führerschein C/CE bzw. D/DE
- Beschleunigte Grundqualifikation
- Perfektionstraining
- Gabelstaplerschein (auch einzeln buchbar)
- ADR-Gefahrgut (auch einzeln buchbar)

**ZÖLLNER** Bewerbungen ab sofort telefonisch Fahrschule und Bildungszentrum Zöllner [www.bildungszentrum-zoellner.de](http://www.bildungszentrum-zoellner.de)

BIELEFELD: Apfelstraße 245, Tel. 05 21 / 520 520 50  
DETMOLD: Lemgoer Str. 141, Tel. 052 31 / 30 80 680  
LEMOG: Lagesche Str. 66, Tel. 0 52 61 / 16 16 1

**Zeitung ist unsere Leidenschaft**

Die Unternehmensgruppe WESTFALEN-BLATT basiert auf mehreren starken Säulen. WESTFALEN-DRUCK ist die Druck-Dienstleistungsgesellschaft der Unternehmensgruppe, die unser modernes Druckzentrum in Bielefeld-Sennestadt betreibt. Zu den Dienstleistungen zählen unter anderem die Druckplattenherstellung, der Druck qualitativ exzellenter, großaufliegender Printerzeugnisse sowie die Weiterverarbeitung, Komplettierung, Lagerung und der Versand von Presseerzeugnissen.

**Wir suchen****Elektroniker**  
für die Instandhaltung (w/m/d)**Ihr Aufgaben:**

- Störungsbehebung
- Überholung und Instandhaltung bestehender Druck-, Weiterverarbeitungs- und Gebäudeanlagen
- Systematische Fehleranalyse, Fehlerbehebung, Austausch defekter Bauteile und Komponenten

**Ihr Profil:**

- Sie denken lösungsorientiert und handeln eigenständig
- Kontinuierliche Bereitschaft und Fähigkeit Neues zu erlernen
- Fachkenntnisse im Bereich Wartung/Reparatur
- Bereitschaft zum Schicht- und Wochenenddienst

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihres Gehaltswunsches und Ihres frühestmöglichen Eintrittstermin an:

WESTFALEN-DRUCK GmbH  
Technische Leitung  
Am Beckhof 1  
33689 Bielefeld  
[personal@westfalen-blatt.de](mailto:personal@westfalen-blatt.de)

**WESTFALEN-BLATT**  
**die Lokalzeitung**



Seit über 80 Jahren gehört Zweirad Reese zu einem der führenden Fahrradhändlern in OWL und dem Schaumburger Land. Unser Sortiment umfasst Fahrräder, Fahrradteile/-zubehör und Fahrradbekleidung. Unser stetiges Wachstum basiert auf einer konsequenten und kundenorientierten Unternehmenspolitik unseres Teams.

**Wir suchen per sofort:**

**Verkäufer/-in (m/w/d)**

in Voll- oder Teilzeit.

**Fahrradmonteur/-in / Zweirad-Mechatroniker/-in (m/w/d)**

in Vollzeit und Teilzeit.

**Ihr Profil:**

- Teamfähigkeit, Eigenmotivation, Flexibilität
- Berufsausbildung bzw. -erfahrung erwünscht
- gutes technisches Verständnis
- kundenorientiertes Arbeiten
- hohe Belastbarkeit
- strukturierte, eigenständige Arbeitsweise
- Gerne auch branchenfremd

**Wir bieten:**

- Einen sicheren Arbeitsplatz in einem modernen ZEG-Unternehmen
- Weiterbildungen und Schulungen
- Überdurchschnittliche Entlohnung

Wir freuen uns auf Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen, per E-Mail an [post@zweirad-reese.de](mailto:post@zweirad-reese.de) oder per Post.

**Zweirad Reese Inh. Anja Picker**  
32457 Porta Westfalica, Meierbreite 2  
[www.zweirad-reese.de](http://www.zweirad-reese.de)



Die Stadt Bielefeld besetzt folgende Stellen:

**Verwaltung**

**Projektkoordination im Rahmen des Förderprogramms Digitalpakt**  
(EG 11 TVöD-V/BesGr. A 12 LBesG NRW)

**Kaufmännische Abwicklung Digitalpakt**  
(EG 10 TVöD-V/BesGr. A 11 LBesG NRW, befristet)

**Finanz- und Rechnungswesen**  
(EG 10 TVöD-V/BesGr. A 11 LBesG NRW)

**Technik**

**Technische Prüfung im Vergabebereich**  
(EG 12 TVöD-V/BesGr. A 12 LBesG NRW)

**Soziales**

**Quartierssozialarbeit**  
(EG S 11b TVöD-SuE)

**Feuerwehr & Rettungsdienst**

**Sachbearbeitung**  
**Einsatzvorbereitung mit Einsatzführungsdienst**  
(BesGr. A 11 LBesG)

[karriere.bielefeld.de](http://karriere.bielefeld.de)

**HERFORDER KREISBLATT**

**die Lokalzeitung**

**Wir suchen ab sofort****Zusteller (m/w/d)**

für die Zustellung unserer **Tageszeitung** in

- Hiddenhausen
- Enge
- Spende
- Vlotho
- Herford (PLZ 32049, 32051, 32052)

ab 18 Jahren (ein Pkw ist erforderlich).

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**Frau Myriam Vahle**

Telefon: 0521 585-564

E-Mail: [zusteller@westfalen-blatt.de](mailto:zusteller@westfalen-blatt.de)



Zeitungsviertelsgesellschaft mbH Herford  
Brüderstraße 30 · 32052 Herford



Zum nächstmöglichen Einstieg suchen wir in Vollzeit eine/n:

**Bautechniker im Vertrieb (m/w/d)****Ihre Voraussetzungen:**

- Eine erfolgreich abgeschlossene technische Berufsausbildung
- Kenntnisse und Erfahrungen mit Planungs- und Ausführungszeichnungen
- Gute Deutsch- und Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- Eine selbständige und zuverlässige Arbeitsweise in Team- und Einzelarbeit

**Wünschenswert:**

- Kenntnisse und Erfahrung aus dem Bereich Edelstahl Rostfrei

**Wir bieten Ihnen:**

- Das Mitwirken an namhaften Projekten
- Ein nettes Kollegium, gutes Betriebsklima
- Aufstiegschancen in leitender Funktion

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an:

Wilhelm Modersohn GmbH & Co. KG  
Personalabteilung • Industriestraße 23  
32139 Spende • Tel.: 05225/8799-0  
[kariere@modersohn.de](mailto:kariere@modersohn.de)

**Stadt Paderborn**

**Wir suchen Sie:**

**Drucker\*in**

(m/w/d)

EG 6 TVöD

Ausführliche Stellenbeschreibung:

[www.paderborn.de/stellen](http://www.paderborn.de/stellen)



Der Weg nach oben!

**Nebenjob gesucht?**

Wir suchen zuverlässige Mitarbeiter (m/w/d) für die Zustellung unseres Weserspuckers am Wochenende in:

**Tengern**

**Nettelstedt**

**Frotheim**

**Oppenwehe**



ab 14 Jahren.

Bewerben Sie sich jetzt, wir freuen uns auf Sie!

Ihr Kontakt:

**Frau Myriam Vahle**

Telefon: 0521 585-564

E-Mail: [zusteller@westfalen-blatt.de](mailto:zusteller@westfalen-blatt.de)

Internet: [www.westfalen-blatt.de/zusteller](http://www.westfalen-blatt.de/zusteller)

**Weser Zustellgesellschaft**

Weser Zustellgesellschaft mbH

Sudbrackstraße 14-18, 33611 Bielefeld

**Stellengesuche****Dipl.-Grafikdesigner**

Kreativ und eigenständig vom Entwurf bis zur Realisierung, langjährige Erfahrung in Agentur und Wirtschaft, sucht interessante und anspruchsvolle Anstellung.

E-Mail: [grafikdesigner@t-online.de](mailto:grafikdesigner@t-online.de)

Anstellung im Kreis Herford gesucht!  
**Industriekaufmann im Ruhestand**  
mit Abschluss der Ausbildungseignungs-Verordnung erledigt für Sie alle vorbereitenden Arbeiten, die Ihr Steuerberater für die monatliche bzw. vierteljährliche Buchführung benötigt.  
Angebote unter Chiffre: ☎ A 27-156176 Z

**Maler und Lackierermeister (52)**

in ungek. Stellung, mit langj. Bau-/Industrieerfahrung und Personalführung, sucht neue Herausforderung für das Jahr 2021 im Raum Paderborn, gern als Ausbilder, aber auch als Hausmeister oder Auslieferungsfahrer.

✉ A 27-156166 Z

**Steuerfachangestellter**

48 Jahre alt, 3,5 Jahre Berufserfahrung, sucht ab sofort einen neuen Wirkungskreis, gerne auch als Buchhalter.

[Stellengesuch2020@aol.com](mailto:Stellengesuch2020@aol.com)

# Auto & Motor

WESTFALEN-BLATT

SAMSTAG, 21. NOVEMBER 2020

## Fahrbericht Subaru XV 2.0ie

# Traktion und Fahrdynamik

Allrad und Boxer: Dafür steht Subaru traditionell. Im aktuellen XV packen die Japaner noch einen kleinen E-Motor dazu. Der Subaru XV eBoxer im Fahrtest.

Von Uwe Gebauer

**S**icher und mit viel Traktion auf Schnee und Eis, ziemlich fahrdynamisch auf kurvenreicher Landstraße: Was viele Konkurrenten nur mit aufpreispflichtigen Extras erreichen, ist beim Subaru XV Serie. Der Crossover irgendwo zwischen SUV und Kombi kommt immer mit Allradantrieb daher – und im aktuellen Modell auch noch mit Allradmanagement-system und stufenloser Automatik. Das Ergebnis konnte sich bei Testfahrten gut sehen lassen. Der XV fährt sich stressfrei und hat gerade fahrdynamisch mehr Reserven, als es im urbanen Alltag abgefragt wird. Mit dem Hänger auf die Wiese oder beim Skiurlaub direkt an die Piste? Kein Problem für den XV. Ruhig und vibrationsarm fährt der Vierzylinder-Boxer mit seinen zwei Litern Hubraum. Und auch die stufenlose Automatik bleibt bei gelassener Fahrt absolut ruhig. Wer ruhig beschleunigt, bleibt permanent auf der effizientesten Drehzahl, fährt also ruhig und sparsam. Unwillig wird der Subaru allein, wenn der Fahrer voll aufs Pedal tritt. Dann greift das CVT-Getriebe zwar auf die sieben Schaltstufen zurück, die die Ingenieure vordefiniert haben, kann das typische Aufheulen einer stufenlosen Automatik aber nicht komplett vermeiden. Geräuschenwicklung und Leistungsentfaltung gehen zudem nicht synchron. Aber wer wird den XV schon derart quälen wollen?



**Crossover:** Der Subaru XV zeigt seine Muskeln noch verhältnismäßig dezent.

Relativ jung im System ist der 17 PS starke Elektromotor, der den Verbrenner unterstützt. Seine Leistung ist überschaubar, das Extra-Drehmoment von 66 Newtonmetern aber nicht zu verachten. Es ist eine schöne Ergänzung zum Verbrenner-Drehmoment von 194 Nm gerade in dessen unteren Drehzahlbereichen. Auf kurzen Strecken, etwa in Spielstraßen, gleitet der XV auch rein elektrisch. Geladen wird sein Akku unterwegs beim (Motor-)Bremsen. Wie viel das beim Sparen hilft, liegt viel an der Fahrweise und am Streckenprofil. Um sechs Prozent, so hat es Subaru errechnet, senkt das kleine Hybridsystem den Verbrauch; der Hersteller gibt einen WLTP-Wert von 7,9 Litern Super auf 100 Kilometer an. Überraschend und erfreulich: Bei ruhigen Testfahrten auf Landstraßen und in der Stadt blieb der Praxisverbrauch noch spürbar darunter.

Ein Sparmodell ist der XV trotzdem nicht. Was zum einen daran liegt, dass der Testwagen in der sehr umfangreich ausgestatteten Platinum-Version daher kam. Die kostet dann als XV 2.0ie CVT 36 593 Euro – und ist 13 500 Euro teurer als der Einstiegspreis in die Reihe. Und dafür gibt es neben zahlreichen Komfortausstattungen vor allem eine ziemlich komplekte Sicherheitsausrüstung. Beachtenswert ist vor allem die aktive Fahrsicherheit: Von der adaptiven Temporegelung über Kollisionswarner und Notbremsshelfer bis hin zum Spurwechselwarner und zur Totwinkelüberwachung sind viele hilfreiche Assistenten an Bord. Zudem ist die Inneneinrichtung gediegen und solide, das Platzangebot in dem 4,47 Meter langen Fahrzeug ist ordentlich. Allein im Gepäckabteil mit seinen 340 Litern Fassungsvermögen geht es nicht sonderlich großzügig zu.

### Pkw-Ankauf

### Mercedes

1a Ank. aller Pkw's. Zahle faire + max. Preise. ☎ 0179/7917506 o. 05221/386007 Wir kommen auch zu Ihnen! Seriose Abwicklung!

Privat sucht ein gepflegtes Kfz, gern mit wenig Km. ☎ 052 32/ 92 17 21 oder 01 72 05 74 52

Suche BMW, Mercedes, VW o. Japaner, Benzin o. Diesel, Baujahr 1980 - 2008. ☎ 01 60/98 10 64 01

Wir kaufen alle Kfz. 05731/766927

### Automarkt allgemein

Unfallschaden - Pech gehabt! Läßt Lassig ran! Karosseriebau Lassig B.O. ☎ 057 31 / 5 20 44

### BMW

**Auto Galerie HERFORD**  
Ahmser Str. 134b / B 239  
www.autogalerie-herford.de  
Fon 052 21 / 7 63 06-0

### Ford

**Ford C Max Titan 1.8 I**, 125 PS, Bj. 09, 114 tkm, PDC vo...hi., abn. AHK, NR, TÜV 8/22, gr.-met., WR+SR; 4700,- €, Kfz im top Zustand. Seriose Anrufe nehme ich gerne an: PB, ☎ 01 60/92 50 25 17

### Kia

Ihre KIA-Vertragswerkstatt für Herford/Bad Salzuflen, Buschortstr.46 Hoberg & Co. ☎ 05221/70304



**C-180-Kombi-Avantgarde**  
7G-Tronic, 9.2016, 83000 km, TOP, Navi, LED, SHZ, el. Heckklappe, AHK, Optik, **22.990,-** ☎ 052 42 -57 70 35, Handel Grosskathöfer Auto Rheda-WD

**DB 220D Kombi**, neues Mod., Bj. 2016, silber, 2. Hd., 167km, Schechh., Parkpilot, Tempomat, AHK, 18.900,- €. ☎ 0173/5725711

### Opel



**Auto Böllhöfer**

**10 X Corsa F Tageszul.** 55 kW, EZ 09/20, Parkpilot, Kamera, i-Link-Radio, Klima, Alu met., 10 km, Benzin, Kraftstoffverbrauch: innerorts/außerorts/kombiniert: 4,9/3,8/4,2 l/100km, CO2-Emissionen kombiniert 95 g/km, Effizienzklasse B, 14.390,- €

**Auto Böllhöfer Vertriebs GmbH**

**Daimlerstraße 1** 32108 Bad Salzuflen

**http://autohaus-boellhoefer.de**

**Tel 05222 927240**

**wb-auto.de: 856DB33**

Der kürzeste Weg zum Traumauto: der Automarkt im

**WESTFALEN-BLAFFT** die Lokalzeitung



**Über 100 Jahreswagen**

z.B. Crossland X

Bj. 19.61 kw Benziner, 9tkm, Navi, A-lu, Parkpilot, Klima, Tempomat usw., 13.680,- €

**Auto Böllhöfer Vertriebs GmbH**

**Daimlerstraße 1** 32108 Bad Salzuflen

**http://autohaus-boellhoefer.de**

**Tel 05222 927240**

**wb-auto.de: 856DB33**

### Peugeot



**108 Allure 5-Tür**

11.2018, 11000 km, 53 kw, rot-

metallic, Klima, org. Navi, Alu,

usw., 1. Hand, **9.444,-** ☎ 052 42 -57 70 35, Handel

Grosskathöfer Auto Rheda-WD

**Toyota**

**Ihr Toyota-Partner in Rahden**

**Rainer Rehling** ☎ 057 71/9 46 10.

### Volkswagen

**Lupo 1.4**, 2003, 89km, 1. Hand,

Scheckett, Inspektion neu,

1690,- € ☎ 0176/57 97 01 11

**günstig abzugeben.**

**80 44 840**

**Neuwertiges 26er Damenrad**

günstig abzugeben. ☎ 01 70/

80 44 840

**Motorroller**

**Honda Dylan-Roller**, TÜV Aug. 22,

Top-Case/Frontscheibe; Zweirollert, Baugleich, als Ersatz-

teilsender. ☎ 01 76/96 77 44 10

**Roller** günstig zu verkaufen. Gara-

genflohmärkt. ☎ 01 71/3 17 94 06

**Reifen / Felgen**

**4 Winterkompletträder**, Reifen:

Fulda 225/40 R18 92V (8 mm), Alu-

felgen: Carmani black, neu, 17

Fritz 8,0x18 5 x 112 ET35 MB 66,6;

☎ 01 76/53 01 27 78

**Winterreifen M+S** für Opel Cor-

sa, mit Blende, 185/70R14T, 99,-

€. ☎ 05278/487 od. 0173/6968772

**WR auf Alufelgen** für Tiguan,

Continental 215/65R16, zu verkau-

fen. ☎ 0 52 92/25

**WR M+S auf Stahlfelgen**, 4-Loch,

195/60 R15, wenig gefahren, gutes

Profil; 50,- €. ☎ 0 52 42/23 74

**Verk. 4 guterh. WR**, 215/65R16, f.

WV Tiguan, auf Stahlfelge, dazu

orig. VW-Radkappen und Kappen

f. Schrauben, 200,- € VB

☎ 0 56 44/85 53

**Anhänger**

**Tandem Anhänger**, kippbar, 2700

kg G-Gew., TÜV 2022, 950,- €

VHB. ☎ 0 1 70/10 93 10 12

**Bestellschein**

### Bestellschein

Bitte füllen Sie diesen Kleinanzeigen-Bestellschein gut leserlich aus. Benutzen Sie Blockbuchstaben und setzen Sie in jedes Feld nur einen Buchstaben, ein Satzzeichen oder eine Ziffer ein und lassen Sie zwischen den Worten ein Feld frei. Textänderungen vorbehalten. Jede Reihe ergibt eine Druckzeile.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

# Haus & Wohnung

WESTFALEN-BLATT

SAMSTAG, 21. NOVEMBER 2020

Zusätzlichen Wohnraum schaffen

## Regeln fürs Nachverdichten

G rundstücke sind in Ballungsgebieten Mangelware, daher werden dort auch bereits bebauten Flächen stärker genutzt. Nicht nur für Investoren, sondern auch für private Bauherren kann Aufstocken, Abreißen und Neubauen sowie zusätzliche Bebauung des Grundstücks attraktiv sein. Das Baurecht setzt einer solchen Nachverdichtung allerdings Grenzen.

„Auch private Eigentümer haben oft zahlreiche Möglichkeiten, mehr aus ihrer Immobilie zu machen“, sagt Rechtsanwalt Martin Voigtmann von der Arbeitsgemeinschaft Bau- und Immobilienrecht im Deutschen Anwaltverein (DAV). Nachverdichtung meint nicht nur die Entwicklung brachliegender Flächen, sondern zielt auch auf die Optimierung bereits genutzter Grundstücke ab – zum Beispiel durch geänderte oder zusätzliche Bebauung oder Aufteilung, um neuen Baugrund zu gewinnen.

„Die Zulässigkeit des Bauvorhabens ist häufig abhängig von den konkreten Gegebenheiten vor Ort“, sagt David Reichert vom Bundesinnenministerium. „Entscheidend ist beispielsweise, welche Festsetzungen der Bebauungsplan vorsieht, welche baulichen Nutzungen in der näheren Umgebung vorhanden sind und welches konkrete Vorhaben verwirklicht werden soll.“ Erst auf der Basis solcher Informationen müssten dann jeweils Einzelfallentscheidungen getroffen werden.

In Gebieten, in denen ein Bebauungsplan existiert, sind dessen Vorgaben maßgebend. Der Bebauungsplan enthält etwa Festsetzungen zu Art und Maß der baulichen Nutzung, zu überbaubaren Grundstücksflächen, zur Bauweise, zu Flächen für den Verkehr und zu weiteren Fragen. „Manche Pläne legen fest, dass nur Wohnbebauung zulässig sein soll, an-



Ob ein Gebäude aufgestockt werden darf, ergibt sich aus dem Bebauungsplan.

Foto: dpa

dere bestimmen auch die Geschossflächenzahl“, sagt Rechtsanwalt Joachim Kloos, der ebenfalls in der Arbeitsgemeinschaft Bau- und Immobilienrecht im Deutschen Anwaltverein tätig ist.

Wenn der Plan auf eine regelungsbedürftige Frage keine Antwort gibt, gilt diesbezüglich die Baunutzungsverordnung. Auch wenn es keinen Bebauungsplan gibt, dann darf ein Bauvorhaben nicht in Widerspruch zur vorhandenen

Bebauung treten. Die Erkenntnis, dass Bauvorhaben und Vorgaben des Bebauungsplans voneinander abweichen, bedeutet noch nicht das Aus für die Pläne des Bauherren: „Der Grundstückseigentümer sollte sich dann überlegen, eine Ausnahme oder Befreiung zu beantragen“, rät Voigtmann. Neben baurechtlichen Bestimmungen müssen oft Vorschriften zum Naturschutz beachtet werden. Auch der Denkmalschutz spielt eine große Rolle.

(dpa)

### Einladung zur Hausbesichtigung

Besuchen Sie uns am Sonntag\* 29.11.2020



Baujahr "Bungalow" in Bielefeld - Ubedissen von 12:00 - 15:00 Uhr

Ihr Kontakt zur Hauskaufberaterin L. Knieburges: 0151 539 488 78

#### Unsere Corona Regeln:

- Sie stimmen bitte vorher einen Termin ab
- Ihre Besichtigungszeit wird begrenzt
- Sie kommen mit max. 2 Personen je Haushalt
- Bei Fragen halten wir gemeinsam die Abstandsregel ein
- Für ein Beratungsgespräch wird ein Termin abgestimmt
- Sonntags keine Beratung / kein Verkauf

Vereinbaren Sie einen Besichtigungstermin

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Gerhard Schüring HausBau GmbH, Weizenkamp 1, 32107 Bad Salzuflen  
info@gshausbau.de, Tel.: 05222 36 33 40, www.TownCountry-OWL.de

### Immobilien allgemein



#### Bad Oeynhausen / Stadt kern

Gestalten Sie sich in diesem ensemblesgeschützten Anwesen die gesamte Parterre-Etage von rd. 202 m<sup>2</sup> Nutzfl., ggf. zu 2 Wohnen z.B. als Büro, Praxis oder... BJ ca. 1990/01tel.san. HZ, Gas, Ener. Ausw. aufgr. Denkmalschutz n. erforderl. 3,48 % Käuferpro.

Kaufpreis 199.000 EUR

Tel.: 05731/1760-60

**Buller**  
Immobilien

wb-immo.de: 3-4158



#### B.O.-Südstadt, EFH, Nr. 6800

Baujahr ca. 1994, Wohnfläche ca. 240 m<sup>2</sup>, Grundstück ca. 1.910 m<sup>2</sup>. Privatweg zum Haus, repräsentatives Eingangsportal, Doppelgarage, u.v.m. VA: 130,6 kW/m<sup>2</sup>a), EEK: F. Kaufpreis: € 815.000,00 zzgl. 3,57 % Käufercourtage, Ihr Immobilienberater: Oliver Hübler, Tel: 05731/16-1616

**Immobilien**

Sparkasse Bad Oeynhausen - Porta Westfalica

wb-immo.de: 6800



#### Bad Oeyn. / Südstadtlage

Residieren Sie in d. Traumwiesen a. ca. 694 m<sup>2</sup> Wfl./Nfl. a. e. rd. 4.600 m<sup>2</sup> großer Park-GST, 5 Garagen, Fahrstuhl, 2. Wein Keller, etc. etc.. Fußbegr./Erdwärme / Solar. BJ 2010. Bed. Ausw. 18 kW/m<sup>2</sup>a) Eff. Kl. A+. 4,64 % K-Pro.

Kaufpreis 3.375.000 EUR

Tel.: 05731/1760-60

**Buller**  
Immobilien

wb-immo.de: 4238

### Mehrfamilienhäuser



#### P.W.-Holzhausen, ZFH, Nr. 6728

Baujahr ca. 1934, zwei Wohneinh.: ca. 54 m<sup>2</sup> u. ca. 78 m<sup>2</sup>, Grundst. ca. 156 m<sup>2</sup>, Jahresnettomiete z.Z. ca. 8.100,- €, teilerunterkellert, Carport, Öl-ZH, BA: 201,3 kW/m<sup>2</sup>a), Energie: G, Kaufpreis: € 125.000,00 zzgl. 3,57 % Käufercourtage, Ihr Immobilienberater: Marita Scholle-Branaß, Tel: 05731/17788

Kaufpreis 190.000 EUR



#### Bad Oeynhausen / Stadt kern

In dieser erstklassig sanierten 2-Zi-ETW residieren Sie im Zentrum der Kurstadt, mit dem Kurpark und der Oeyn.Schweiz auf "D". Balkon. EBK, KfZ-Stellpl. Bj. 1928 / san. 2018. Hz. Gas, Energieausw. i. Vorbereitung s. d. 19.11.20. 3,48 % Käuferpro.

Kaufpreis 190.000 EUR

Tel.: 05731/1760-60

**Buller**  
Immobilien

wb-immo.de: 0-4303

### Mietangebote

### Mietgesuche



#### Behindertengerechte und wertige Neubaubewohnung mit Traumausblick

Besonders Wohn! Entstanden sind individuelle Wohnungen mit wertigen Anspruch und lichtdurchfluteten Räumen.

Alle Infos zu den noch freien Wohnungen unter: [www.immobiliens-korte.com](http://www.immobiliens-korte.com)

**Immobilien-Korte**

wb-immo.de: PB-WE-AH-11-Whg

### Erzieherin, 46, 2 Ki. (11+8), kl. Hund, sucht Wohnung, ab 60 m<sup>2</sup> in Lichtenau od. Schlangen, 2. gesicherte Einkommen: Öffentl. Dienst + Handwerk. ☎ 01 77/7 11 06 29

**Suche frostfreien**, möglichst beheizbaren Abstellraum bis 1,5m<sup>2</sup> im Raum Jöllenbeck zum Mieten. ☎ 0 52 06/9 98 28 44

**1 - 1 1/2 - Zi.-Whg.**

**Zuverl. Mieter**, NR, ohne Haustiere, sucht ab 1.12.20 oder 1.1.21 Whng., bis 50 m<sup>2</sup>, in Vlotho. Max. Brutto-KM 367,- € ☎ 01 77/ 3 46 88 89

**2 - 2 1/2 - Zi.-Whg.**

**Suche schöne 2 ZKB**, Balkon oder Terrasse, 50-70m<sup>2</sup>, WM bis 600,- € in Bünde. ☎ 01 72/4 49 80 83

**3 - 3 1/2 - Zi.-Whg.**

**Lichtenau o. PB-Südstadt**: Stellvertretender Schulleiter sucht Doppelhaushälften (oder moderne Wohnung, mit mind. 70 m<sup>2</sup> u. 3 Zimmern) zur Miete oder Mietkauf. ☎ 01 70/6 77 07 87

**4 u. mehr Zi.-Whg.**

**Suche 3-5 ZKB**, 80-100 m<sup>2</sup>, zum Wohnen u. Arbeiten, davon 1 Raum mind. 20 m<sup>2</sup>, EG o. kl. Haus m. kl. Garten, mit Badewanne u. EBK, in PB, innerer Ring o. Riemerke, Südstadt, SN, Sennelager, Sande. ☎ 0 52 51/68 567 08

### Junge Familie mit Kindern sucht Garten/Kleingarten/Schrebergarten im Raum PB. ☎ 01 76/22 32 84 72

**Passt! Dank dem Immobilienteil unserer Lokalzeitung.**

**WESTFALEN-BLAFFT die Lokalzeitung**

**Grundstücksangebote**



### Löhne / OT Gohfeld

Errichten Sie sich auf diesem zum Süd-Westen ausgerichteten Erbbauungsgrundstück von rd. 545 m<sup>2</sup> zum Wiehengebirge. Baujahr 1900 / 1929? Doppelgar. Areal rd. 626 m<sup>2</sup>. BJ 1979 /'80. Hzg./ Gas/ Bj. ca. 2000. Bed. Ausw. 157 kW/m<sup>2</sup>a). Eff. Kl. E. 4,04 % Käuferpro.

**Kaufpreis 235.000 EUR**

Tel.: 05731/1760-60

**Buller**

Immobilien

wb-immo.de: 0-4269

**Einfamilienhäuser**



### Bad Oeyn. / Südstadt

Herzlich Willkommen! I. d. gepflegten 1-2 FH leben Sie i. begehrter Südstadtwohnlage, m. Fernblick hin bis zum Wiehengebirge. Baujahr 1900 / 1929. WFL/NFL ca. 220 m<sup>2</sup>. GST rd. 1.393 m<sup>2</sup>. Heizg. Öl. Energieausw.s.d. 19.11.20 in Vorbereit. 3,48% Käuferprovision.

**Kaufpreis 15.000 EUR zzgl. eines Erbbauzinses von zur Zeit monatlich ca. 200 €**

Tel.: 05731/1760-60

**Buller**

Immobilien

wb-immo.de: 4256

**Einfamilienhäuser**

**Kaufpreis 239.000 EUR**

Tel.: 05731/1760-60

**Buller**

Immobilien

wb-immo.de: 4313

**Architektenhaus in Lübbecke**

Privatverkauf, exklusive Lage, Unikat. 599 T€

unterlagen.anfordern@gmail.com

### Bad Oeyn. / Südstadt

I. d. gepflegten EFH genießen Sie die vorzügliche, absolut ruhige, gleichwohl zentrale Wohnlage d. OTs, am Ende einer Sackgasse, m. unverb. Fernblick, hin b.z. Wiehengeb., BJ 1898/1976. WFL/NFL ca. 150 m<sup>2</sup>. GST rd. 3.055 m<sup>2</sup>. Bed. Ausw. 345,4 kW/m<sup>2</sup>a). Eff. Kl. H. Hg. Öl. BJ 1996. 3,48 % Käuferpro.

**Kaufpreis 210.000 EUR**

Tel.: 05731/1760-60

**Buller**

Immobilien

wb-immo.de: 4312

**Löhne / OT Gohfeld**

I. d. gepflegten EFH genießen Sie die vorzügliche, absolut ruhige, gleichwohl zentrale Wohnlage d. OTs, am Ende einer Sackgasse, m. unverb. Fernblick, hin b.z. Wiehengeb., BJ 1898/1976. WFL/NFL ca. 150 m<sup>2</sup>. GST rd. 3.055 m<sup>2</sup>. Bed. Ausw. 345,4 kW/m<sup>2</sup>a). Eff. Kl. H. Hg. Öl. BJ 1996. 3,48 % Käuferpro.

**Kaufpreis 210.000 EUR</**

**Wohnimmob. Gesuche**

**Junge Familie** sucht EFH, DHH oder Grundstück von privat in Paderborn. ☎ 01 59/03 78 71 57

**Älteres Haus oder Resthaus** im Großraum Paderborn zu kaufen gesucht. ☎ 0 52 55/9 32 92 15

**Suche Wohnhaus** in Bielefeld von privat zum Kauf ab 150m². Gerne mit Renovierungsbedarf. Bitte keine Makler. ☎ 0 56 78/74 60 35

**Einfamilienhäuser**

**Familie sucht Haus mit Charme.** Wir suchen kein Hochglanz-Musterhaus sondern ein gemütliches Heim zum Erinnerungen schaffen. Wir suchen in Herford und naher Umgebung, gerne in gewachsener Nachbarschaft. Wir freuen uns über Ihre Nachricht! ☎ 0 52 21/9 94 95 00

**Eigentumswohnungen**

**PRIVAT: Suche EIGENTUMSWOHNUNG** in Bielefeld ☎ 0 52 1/44 81 47 62

**Gew. Räume Kaufangebote**

P.W.-Holtrup, Büro/Praxis, Nr. 6294

Baujahr ca. 1987, ca. 120 m² Nutzfläche im Erd- u. ca. 108 m² Kellergeschoss. Grundstück ca. 1.801 m², z. Teilplatte, Öl-ZH, VA, Wanne: 99,6 kWh/(m²a), Strom: 45,5 kWh/(m²a). Kaufpreis: € 249.000,- keine Kaufercourte, Ihr Immobilienberater: Oliver Hübler, Tel: 05731/16-1616

**Immobilien**  
Sparkasse Bad Oeynhausen - Porta Westfalica  
wb-immo.de: 6294

**Geschäftliches**

**GEHWOL hilft Ihren Füßen!**

**Stellenangebote**

**Brandschutztechniker (m/w/d)** Wir suchen ab sofort einen Außendienstmitarbeiter für die Wartung + Verkauf von Handfeuerlöschergeräten im Raum Herford auf Provisionsbasis. FS + Serviceauto sind für die Außendiensttätigkeit erforderlich. Sie erhalten eine Aus- und Weiterbildung in unserem Schulungszentrum. Alle Materialien und Werkzeuge werden zur Verfügung gestellt. Bitte mailen Sie Ihre Bewerbung an: niedersachsen.cosmos@jci.com. COSMOS Verkaufsbüro Niedersachsen, Wolfgang Stachnick ☎ 05 11/31 20 90

**Qualitätsbeauftragte/r ges. 450 Euro, TZ oder Gleitzonenmodell,** möglichst pflegerische Erfahrung. Aber wir geben auch Anfängern eine Chance. PDOE@BethelNet-Bewerbung.de oder 05731/983 983, Frau Wissmann

**LÜBBECKER KREISZEITUNG**

**Wir suchen ab sofort einen Zusteller (m/w/d)**

in  
**Stemwede-Destel**  
für die Zustellung unserer Lübbecke Kreiszeitung.

- ab 18 Jahren
  - eigener Pkw erforderlich (eine KM-Geldpauschale wird Ihnen dafür vergütet)
- Wir freuen uns auf Sie!  
Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:  
**Frau Myriam Vahle**  
Telefon: 0521 / 585-564  
E-Mail:  
zusteller@westfalen-blatt.de

**Zusteller (m/w/d)**

in  
**Stemwede-Destel**  
für die Zustellung unserer Lübbecke Kreiszeitung.

- ab 18 Jahren
- eigener Pkw erforderlich (eine KM-Geldpauschale wird Ihnen dafür vergütet)

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**Frau Myriam Vahle**

Telefon: 0521 / 585-564

E-Mail:  
zusteller@westfalen-blatt.de

**Zusteller (m/w/d)**

in  
**Stemwede-Destel**  
für die Zustellung unserer Lübbecke Kreiszeitung.

- ab 18 Jahren
- eigener Pkw erforderlich (eine KM-Geldpauschale wird Ihnen dafür vergütet)

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**Frau Myriam Vahle**

Telefon: 0521 / 585-564

E-Mail:  
zusteller@westfalen-blatt.de

**Zusteller (m/w/d)**

in  
**Stemwede-Destel**  
für die Zustellung unserer Lübbecke Kreiszeitung.

- ab 18 Jahren
- eigener Pkw erforderlich (eine KM-Geldpauschale wird Ihnen dafür vergütet)

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**Frau Myriam Vahle**

Telefon: 0521 / 585-564

E-Mail:  
zusteller@westfalen-blatt.de

**Zusteller (m/w/d)**

in  
**Stemwede-Destel**  
für die Zustellung unserer Lübbecke Kreiszeitung.

- ab 18 Jahren
- eigener Pkw erforderlich (eine KM-Geldpauschale wird Ihnen dafür vergütet)

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**Frau Myriam Vahle**

Telefon: 0521 / 585-564

E-Mail:  
zusteller@westfalen-blatt.de

**Zusteller (m/w/d)**

in  
**Stemwede-Destel**  
für die Zustellung unserer Lübbecke Kreiszeitung.

- ab 18 Jahren
- eigener Pkw erforderlich (eine KM-Geldpauschale wird Ihnen dafür vergütet)

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**Frau Myriam Vahle**

Telefon: 0521 / 585-564

E-Mail:  
zusteller@westfalen-blatt.de

**Zusteller (m/w/d)**

in  
**Stemwede-Destel**  
für die Zustellung unserer Lübbecke Kreiszeitung.

- ab 18 Jahren
- eigener Pkw erforderlich (eine KM-Geldpauschale wird Ihnen dafür vergütet)

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**Frau Myriam Vahle**

Telefon: 0521 / 585-564

E-Mail:  
zusteller@westfalen-blatt.de

**Zusteller (m/w/d)**

in  
**Stemwede-Destel**  
für die Zustellung unserer Lübbecke Kreiszeitung.

- ab 18 Jahren
- eigener Pkw erforderlich (eine KM-Geldpauschale wird Ihnen dafür vergütet)

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**Frau Myriam Vahle**

Telefon: 0521 / 585-564

E-Mail:  
zusteller@westfalen-blatt.de

**Zusteller (m/w/d)**

in  
**Stemwede-Destel**  
für die Zustellung unserer Lübbecke Kreiszeitung.

- ab 18 Jahren
- eigener Pkw erforderlich (eine KM-Geldpauschale wird Ihnen dafür vergütet)

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**Frau Myriam Vahle**

Telefon: 0521 / 585-564

E-Mail:  
zusteller@westfalen-blatt.de

**Zusteller (m/w/d)**

in  
**Stemwede-Destel**  
für die Zustellung unserer Lübbecke Kreiszeitung.

- ab 18 Jahren
- eigener Pkw erforderlich (eine KM-Geldpauschale wird Ihnen dafür vergütet)

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**Frau Myriam Vahle**

Telefon: 0521 / 585-564

E-Mail:  
zusteller@westfalen-blatt.de

**Zusteller (m/w/d)**

in  
**Stemwede-Destel**  
für die Zustellung unserer Lübbecke Kreiszeitung.

- ab 18 Jahren
- eigener Pkw erforderlich (eine KM-Geldpauschale wird Ihnen dafür vergütet)

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**Frau Myriam Vahle**

Telefon: 0521 / 585-564

E-Mail:  
zusteller@westfalen-blatt.de

**Zusteller (m/w/d)**

in  
**Stemwede-Destel**  
für die Zustellung unserer Lübbecke Kreiszeitung.

- ab 18 Jahren
- eigener Pkw erforderlich (eine KM-Geldpauschale wird Ihnen dafür vergütet)

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**Frau Myriam Vahle**

Telefon: 0521 / 585-564

E-Mail:  
zusteller@westfalen-blatt.de

**Zusteller (m/w/d)**

in  
**Stemwede-Destel**  
für die Zustellung unserer Lübbecke Kreiszeitung.

- ab 18 Jahren
- eigener Pkw erforderlich (eine KM-Geldpauschale wird Ihnen dafür vergütet)

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**Frau Myriam Vahle**

Telefon: 0521 / 585-564

E-Mail:  
zusteller@westfalen-blatt.de

**Zusteller (m/w/d)**

in  
**Stemwede-Destel**  
für die Zustellung unserer Lübbecke Kreiszeitung.

- ab 18 Jahren
- eigener Pkw erforderlich (eine KM-Geldpauschale wird Ihnen dafür vergütet)

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**Frau Myriam Vahle**

Telefon: 0521 / 585-564

E-Mail:  
zusteller@westfalen-blatt.de

**Zusteller (m/w/d)**

in  
**Stemwede-Destel**  
für die Zustellung unserer Lübbecke Kreiszeitung.

- ab 18 Jahren
- eigener Pkw erforderlich (eine KM-Geldpauschale wird Ihnen dafür vergütet)

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**Frau Myriam Vahle**

Telefon: 0521 / 585-564

E-Mail:  
zusteller@westfalen-blatt.de

# SCHÖNER REISEN

WESTFALEN-BLATT

SAMSTAG, 21. NOVEMBER 2020

Die San in Namibia nutzen jahrtausendealtes Wissen

## Respekt vor allen Lebewesen



Mühsam: Die Ju/'Hoansi-San brauchen viel Geduld bei ihrer traditionellen Jagd,

Foto: srt

Von kaum jemandem könnte man besser lernen als von den San. Über Zehntausende von Jahren hat eines der ältesten Völker der Erde unter kargsten Bedingungen in der Wüste überlebt. Das Erfolgsrezept: Respekt vor der Natur, Respekt vor anderen Lebewesen, Bescheidenheit und Besinnung auf das Wesentliche.

Von Fabian von Poser

**A**n einem namenlosen Ort in der Kalahari kauern drei Männer im Sand. Sie tragen nichts außer Lendenschurzen aus Steinbock-Leder. Sie teilen sich einen einzigen Bogen und ein paar Pfeile, getränkt mit Käfer-Gift. Einer presst den Zeigefinger auf die Lippen und mahnt zur Ruhe. Der Zweite nimmt eine Handvoll Sand vom Boden, hebt die Faust, öffnet sie, und lässt die Körner herausrieseln. „Der Wind steht schlecht“, flüstert er. Dann schleichen die drei weiter, um einer der fünf Kudu-Antilopen, denen sie seit mehr als einer Stunde auf den Fersen sind, habhaft zu werden.

Die drei Männer heißen Kxao, N!ani und Daqm. Sie stammen aus der winzigen Ansiedlung //Xa/hoba in der Nyae Nyae Conservancy, einem 9000 Quadratkilometer großen, von den San selbst verwalteten Schutzgebiet bei Tsumkwe im Nordosten Namibias, in dem noch etwa 2300 Ju/'Hoansi-San weitgehend ungestört ihrem traditionellen Leben nachgehen. Weitgehend deshalb, weil die Ju/'Hoansi als einer der letzten Stämme des südlichen Afrikas noch mit traditionellen Waffen jagen – nur nicht geschützte Arten wie Kudu, Springbock, Oryx-Antilope, Strauß und Warzenschwein. Zwar haben sich Kxao, N!ani und Daqm an diesem Morgen nur für ihre Gäste in Lederklamotten geworfen, denn die kleine Gemeinde von kaum 50 San im Dorf //Xa/oba hat sich ihr eigenes Einkommen geschaffen, indem sie Touristen auf geführten Wanderungen in ihre Kultur einführt.

Doch die althergebrachte Bogenjagd wird im Dorf immer noch praktiziert – mit oder ohne Gäste.

Zu ihrem Waffenarsenal gehört nicht viel: ein kurzer Speer, um Erdferkel in ihren Löchern aufzuspüren, ein Schlagstock sowie ein Bogen und eine Handvoll Pfeile, getränkt mit dem Gift der Larven des gefleckten Pfeilgiftkäfers. Heute scheinen die drei mit ihrer Jagd indes kein Glück zu haben. Immer wieder bleiben sie stehen und beratschlagen. Ein paar Mal kreuzen sie die Spur der Kudus, doch immer sind die Tiere schneller.

Es macht demütig, diesen Menschen bei der Jagd zuzusehen. Es sind harte Zeiten für die San – ihr Lebensraum ist auf zehn Prozent des einstigen Territoriums zusammengeschrumpft. Die Regierung will sie sesshaft machen, ihr Lebensraum wird zerstört, Wilderer schießen ihnen ihr Wild vor der Nase weg. Sie werden ihrer traditionellen Lebensweise beraubt. Entfremdung und Alkoholismus sind die Folge. Was die San aus //Xa/oba besitzen, tragen sie am Leib. Das ist nicht viel. Dahinter steckt viel mehr, nämlich ein umfassbares Wissen über den Reichtum der Natur, über Hunderte nutzbare Pflanzen, über die Tiere und das Wasser. Selten kehren sie aus dem Busch zurück, ohne Beutel voller Kräuter, Beeren und Wurzeln nach Hause zu tragen.

So karg die Kalahari auch sein mag, sie ist ein Lebensspender, ein Bioladen der Natur. Die Tsamma-Melone beispielsweise dient so vielen Zwecken, dass man sie kaum aufzählen kann: Das Fleisch ist Feldkost und spendet Wasser. Die Kerne helfen bei Magenbeschwerden, die Schale fungiert als Kochtopf oder Geschirr. Eine Paste aus dem Fleisch der Melone vermengt mit den zermahlenen Kernen dient als Sonnenschutz, das Öl als Haarwuchsmittel. „Wir können von den San viel lernen“, sagt Aleksandra Ørbeck-Nilsen. „Sie sind das Bindeglied zwischen Mensch und Natur, sie fühlen Verantwortung gegenüber der Natur als ihrem Lebensspender.“ Nilsen muss es wissen: Mit

22 Jahren, im Jahr 2011, gründete das ehemalige Top-Model unweit von Tsumkwe den Nanofasa Conservation Trust. Als Nilsen nach Afrika kam, war sie wie viele Reisende, erzählt sie. Nilsen wollte den San helfen. Schnell wurde ihr klar: Das Gegenteil war der Fall. „Die San haben mir geholfen. Sie haben mich aus der Armut meiner Wahrnehmung gerettet und mir die Augen geöffnet“, sagt die 31-Jährige. „Was ihnen an materiellem Reichtum fehlt, das gleichen sie mit dem Reichtum ihres Geistes aus.“ Nilsen lernte auch Grundlegende von den San: den Respekt vor jedem Lebewesen – egal ob Baum, Tier oder Mensch.

Als es Mittag wird, stehen Kxao, N!ani und Daqm im Schatten eines Kameldornbaums. Die drei weisen mit den Händen mal in diese, mal in jene Richtung. Ständig springt Kxao nach links und nach rechts, um nach Hinweisen für Tierbewegungen zu suchen: ein geknickter Grashalm vielleicht, ein Hufabdruck, Antilopenkot oder Termiten, die sich in der Spur finden, um ihr zerstörtes Zuhause wieder aufzubauen? Dann stehen plötzlich die Schatten der fünf Kudu-Kühe in der Ferne. Im Zickzack-Marsch heften sich die Jäger an ihre Fersen. Einen Moment lang halten Kxao, N!ani und Daqm inne. N!ani kniet nieder, spannt einen Pfeil in den Bogen und legt an. Doch die Tiere sind zu weit entfernt, als dass der Pfeil mit dem Käfergift in einen ihrer Hälse dringen könnte. Drei weitere Stunden folgen die San den Kudus. Noch einmal geraten die Tiere in ihr Visier. Doch plötzlich geben Kxao, N!ani und Daqm ohne ersichtlichen Grund das Zeichen zum Abbruch.

Vielleicht ist die Jagd auch deshalb heute erfolglos, weil ein Jäger aus dem Dorf am Vortag eine Oryx-Antilope erlegt hat. Teile des Fleisches dorren noch in der Sonne über einer der Hütten. Niemand im Dorf würde auf die Idee kommen, Tiere ohne konkreten Bedarf zu jagen. Diese Menschen nehmen sich nur aus der Natur, was sie zum Leben brauchen. Nachhaltiger und vorausschauender geht es nicht.



Mehr als nur Sand: In den westlichen Ausläufern des Kalahari-Bbeckens wird die Vegetation üppiger und Köcherbäume werden zu beliebten Fotomotiven.

Foto: Namibia Tourism Board

### Unterwegs mit den San

**Touren mit den San:** Das „Little Hunter's Museum“ in der Nähe von Tsumkwe bietet verschiedene Programme an. Das reicht von der kurzen Buschwanderung bis zu drei Tagen „Exklusives Ju/'Hoansi-San-Erlebnis“. [www.lcfn.info/de/hunters](http://www.lcfn.info/de/hunters)



**Generelle Auskünfte:** Namibia Tourism Board [www.namibia-tourism.com](http://www.namibia-tourism.com)

## Alfred E. Otto Paul und der Leipziger Südfriedhof

## „Es gibt keinen schöneren Ort“

Ein herbstlicher Spaziergang auf Leipzigs Südfriedhof kann besinnlich, lehrreich und spannend zugleich sein. Und Abstand zu halten, ist auch kein Problem.

**D**ie Botanik gab ihm seine Form: Wie das Blatt einer Linde ist der Südfriedhof angelegt. Die Bauherren griffen den slawischen Ursprungsnamen Leipzigs auf: „Der Ort, an dem die Linden stehen.“ Der Übersichtsplan der Anlage zeigt das heute noch deutlich. Hier beginnt Alfred E. Otto Paul normalerweise seinen Rundgang. Der Friedhofsführer und Sepulkrafforscher, der sich voll und ganz der Begräbniskultur verschrieben hat, liebt den mehr als 130 Jahre alten Südfriedhof. „Für mich gibt es keinen schöneren Ort“, sagt der 68-Jährige. Führungen finden derzeit nicht statt. Doch der Besuch des mit 80 Hektar zweitgrößten Parkfriedhofs Deutschlands lohnt sich auch ohne Begleitung. Seltene Bäume wie der Ginkgo, der Geweihbaum und der Urweltmammutbaum laden zum herbstlichen Bummel ein. Zudem gibt es zahlreiche Bücher und Pläne, die Besuchern bei der Suche nach Grabstätten Leipziger Persönlichkeiten an die Hand nehmen – zum Beispiel Pauls Bände „Die Kunst im Stillen“. Namen wie die der Verleger Baedeker und Meyer sind in Stein gemeißelt, die Künstler der Leipziger Schule Werner Tübke und Wolfgang Mattheuer sind hier begraben, Zirkusgründer Cliff Aeros und Mundartdichterin Lene Voigt haben hier ihre letzte Ruhe gefunden und seit Kurzem auch der wohl bekannteste deutsche Dirigent der Gegenwart, Kurt Masur – bis 1996 Gewandhauskapellmeister. Alfred E. Otto Paul scheint zu jedem Grab eine Geschichte parat zu haben. Da ist der Witwer Rüdiger, der 80 000 Goldmark im Lotto gewonnen hatte und seine verstorbene Gattin



Der Südfriedhof ist mit 82 Hektar der größte Friedhof in Leipzig.

tin vom Nordfriedhof auf den Südfriedhof umbetten lassen konnte. Dort zeigt sie sich seit rund 100 Jahren als junge Frau in Marmor, der das Gewand von der Schulter rutscht. „Ich erforsche diesen Friedhof seit 35 Jahren und entdecke immer wieder Neues“, sagt Paul. Schweigende Engel, trauernde Jungfrauen, umschlungene Paare, die sich vielversprechend in den Armen halten: Im herbstlichen Licht erscheinen die Figuren noch verträumter, als sie die Künstler einst gestaltet haben. Der Experte kennt nicht nur die Familiengeschichten, sondern kann auch die Grabgestalter nennen. Max Klinger gehört zu den bekanntesten. Paul weiß auch um die Geschichte der anderen Leipziger Friedhöfe. Von 1278 bis 1883 wurden die Toten auf dem Alten, später auf dem Neuen Johannisfriedhof begraben. Doch die Einwohnerzahl stieg sprunghaft an, ein neuer Friedhof musste her. Der Rat kaufte preisgünstig ein neues Areal. Gleich dort, wo 1813 die Völkerschlacht getobt hatte. 1886 wurde der Südfriedhof weit vor den Toren der Stadt ge-

weicht. Die reichen Leute bevorzugten weiterhin den Johannisfriedhof, nur die Armen brachten ihre Toten auf den preiswerteren Gottesacker.

Das änderte sich 1913, als gleich nebenan das Völkerschlachtdenkmal gebaut wurde. Das Gelände wurde erweitert, immer mehr wohlhabende Leipziger betteten ihre Toten unter schmuckvolle Grabstätten. Nach und nach entwickelte sich der Südfriedhof zu einer der schönsten Parkanlagen, die auch immer wieder Botaniker begeistert. Alfred E. Otto Paul interessiert sich nicht so für die Flora. Sein Ding ist die Kunst. Und die Geschichte hinter den Steinen, die er seit Jahren in seinen Büchern dokumentiert. Vor Kurzem ist der Band 7 seiner Reihe „Die Kunst im Stillen“ herausgekommen. Stelen aus Granit, Tempel aus Marmor, Friese aus Sandstein, Medaillons aus Bronze, Grabplatten aus Eisen – verziert mit Figuren und Skulpturen aus allen Stilepochen. „Wir haben hier mehr als 500 bedeutende Zeugnisse“, sagt Paul. (sr)

## WESTFALEN-BLATT, präsentiert

die Lokalzeitung



**7 Wellness- und Wohlfühltag**

Preisvorteil bis zu 100,- Euro p. P.

Kurhotel Unter den Linden  
in Bad Füssing / Bayerisches Bäderland

Ihr AktiPlus-Paket enthält: 6 Übernachtungen inkl. Frühstückbuffet | 1x Abendbuffet inkl. 1 Tischgetränk | 2x Wassergymnastik unter Anleitung | 1x Schnupperkurs Nordic Walking | 1x Rückenmassage | 2x Überwasserdruckstroh-massage | Thermal-Mineralienbad | Leibbademantel | Nutzung des Wellnessbereichs

Anreise: täglich vom 01.-18.12.2020. Ab sofort bis 30.11.2020 ab 379,- Euro p. P. Vom 07.01.-18.12.2021 je nach Saison ab 349,- Euro bis 439,- Euro p. P.

KEIN EZ-Zuschlag.

Bestell-Nr. WFB10239

statt 449,- Euro  
ab 349,- Euro



**4 Wellness- und Wohlfühltag**

Preisvorteil bis zu 75,- Euro p. P.

relexa Hotel\*\*\*\*  
in Bad Salzdetfurth / Leinebergland

Ihr AktiPlus-Paket enthält: 3 Übernachtungen inkl. Frühstückbuffet | 3x 3-Gang-Abendmenü oder Buffet | 1 Begrüßungsgetränk | 1x Wellnessmassage mit Aromatherapie | 1x Eintritt in das Solebad | Leibbademantel, Slipper und Saunatuch | Nutzung des houseigen Schwimm- und Badebereichs sowie des Fitnessraums

Anreise: täglich vom 04.-13.01./19.01.-07.02./13.-28.02.2021. Vom 15.11.-23.12./27.-29.12.2020/01.03.-20.12.2021 ab 229,- Euro p. P.

EZ-Zuschlag 39,- Euro.

Bestell-Nr. WFB03510

statt 204,- Euro  
ab 209,- Euro



**4 Wohlfühltag im Schwarzwald**

Preisvorteil bis zu 60,- Euro p. P.

Flair Hotel Sonnenhof\*\*\*\*  
in Baiersbronn / Schwarzwald

Ihr AktiPlus-Paket enthält: 3 Übernachtungen inkl. Frühstückbuffet | 3x 4-Gang-Abendmenü | 1 Begrüßungsgetränk | 1x Rückenmassage | Nutzung des Schwimmbads und der Sauna | täglich freie Fahrt mit allen öffentlichen Verkehrsmitteln im gesamten Schwarzwald | Nordic Walking-Touren | geführte Wanderungen

Anreise: täglich ab sofort bis 21.12.2020. Vom 01.05.-31.10.2021 ab 259,- Euro p. P. und vom 01.11.-31.12.2021 ab 249,- Euro p. P. Auch 6 Tage ab 379,- Euro p. P. buchbar.

EZ-Zuschlag ab 39,- Euro.

Bestell-Nr. WFB009069

statt 299,- Euro  
ab 239,- Euro



**3 Tage „Kleine all-inclusive Auszeit“**

ab 99,- Euro p. P.

Seehotel Brandenburg an der Havel\*\*\* S  
in Beetzsee / Havelland

Ihr AktiPlus-Paket enthält: 2 Übernachtungen inkl. Frühstückbuffet | 1x Abendessen | 1x Mittagessen (3 Hauptgänge zur Wahl) | inkl. Getränke, wie Qba-Weine, Softdrinks, Markenbier vom Föß, Kaffee, Tee und regionale Spirituosen zum Essen | 2x Kaffee und Kuchen am Nachmittag | Sauna Nutzung

Anreise: täglich ab sofort bis 26.11./29.11.-05.12./07.-19.12.2020 und vom 04.-07.01./10.01.-28.03.2021.

Auch 6 Tage ab 229,- Euro p. P. buchbar.

EZ-Zuschlag ab 45,- Euro.

Bestell-Nr. WFB10271

statt 109,- Euro  
ab 99,- Euro



**Gesundheitsreisen**

– gefördert durch die Krankenkassen!

Bis zu  
150,- Euro  
Kassenzuschuss  
und mehr ...

Weitere Infos und Buchung unter:  
[www.westfalen-blatt.de/akon](http://www.westfalen-blatt.de/akon)



**6 Wellness- und Wohlfühltag**

Preisvorteil bis zu 136,- Euro p. P.

The Lakeside Burghotel zu Strausberg\*\*\*\* S  
in Strausberg / Märkische Schweiz

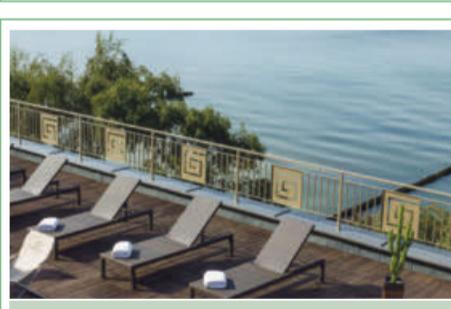
Ihr AktiPlus-Paket enthält: 5 Übernachtungen inkl. Frühstückbuffet | 5x 3-Gang-Abendmenü | 1x Rückenkentspannung oder Aroma-Fußmassage | 1x Begrüßungsgetränk | 1x Willkommenspräsent | 10% Rabatt auf Speisen und Getränke | 10% Rabatt auf Wellnessanwendungen ab 50 Euro | Fahrrad- und Ruderbootverleih (nach Verfügbarkeit) | Nutzung des Wellness- und Saunabereichs

Anreise: täglich vom 14.-20.11./22.-27.11./29.11.-03.12./05.-18.12./20.-23.12.2020. Auch 3 Tage (2 ÜN/F+) ab 189,- Euro p. P.

EZ-Zuschlag ab 175,- Euro.

Bestell-Nr. WFB066150

statt 585,- Euro  
ab 449,- Euro



**6 Wellness- und Wohlfühltag**

Preisvorteil bis zu 150,- Euro p. P.

Precise Resort Marina Wolfsbruch\*\*\*\*  
in Ustronie Morskie / Polnische Ostseeküste

Ihr AktiPlus-Paket enthält: 5 Übernachtungen inkl. Frühstückbuffet | 5x Abendbuffet | 1x Entspannungsmassage | Panoramaterrasse mit fantastischem Meerblick | Nutzung der exklusiven Wellness- und Schwimmabzone Nutzung des Fitnessraums, Billard, Aufenthaltsraum | Leibbademantel | 3x in der Woche Unterhaltungsprogramm

Anreise: sonntags vom 15.11.-20.12.2020.

Vom 10.01.-28.03./11.-25.04./09.05.-20.06./29.08.-19.12.2020 je nach Saison ab 199,- Euro bis 319,- Euro p. P.

EZ-Zuschlag ab 60,- Euro.

Bestell-Nr. WFB092258

statt 329,- Euro  
ab 179,- Euro

**WELLNESS- UND AKTIVREISEN**

Gefördert durch Ihre Krankenkasse!

Nutzen Sie die beliebten AKON Gesundheitsreisen mit Zuschuss Ihrer Krankenkasse, die wir für Sie in ausgewählten Hotels in den schönsten Regionen als qualifizierte Präventionsmaßnahme zur Förderung von Gesundheit und Wohlbefinden ermöglichen! Alle verfügbaren Hotels, Termine und Kurse aus den Bereichen Bewegung, Entspannung und Ernährung finden Sie unter [www.westfalen-blatt.de/akon](http://www.westfalen-blatt.de/akon)

**KOSTENBEISPIEL 4-TAGEPROGRAMM**

**Gesamtkosten**

**219,00 Euro**

(inkl. Unterkunft, Verpflegung, Teilnahme an den Kursen)

**Zuschuss**

**- 150,00 Euro**

nach § 20 SGB V zahlreicher Krankenkassen

**Ihr Eigenanteil ab**

**= 69,00 Euro**

## Übernachten bei der Seemannsmission

# Zimmer mit „Hafenkino“

In Hamburg können Reisende dort übernachten, wo sonst nur raue Seeleute unterkommen - im Haus der Seemannsmission.

Von Wolfgang Stelljes

**E**in voll aufgetakeltes Segelschiff auf dem Unterarm, kleinere Tattoos wie Kompass und Anker etwas versteckter, dazu Vollbart und Fischerhemd – das Outfit von Fiete Sturm würde jedem Seemann zur Ehre gereichen. Der 38-Jährige spielt mit dem Klischee. Selbst sein Name passt ins Bild. Sturm ist Diakon, seit 2015 leitet er das Haus der Deutschen Seemannsmission am Holzhafen in Hamburg-Altona.

Die 36 Zimmer in dem fünfstöckigen Backsteinbau an der Großen Elbstraße waren früher ausschließlich für Seeleute reserviert. Die haben auch heute Priorität. Aber wenn Betten frei sind, was fast immer der Fall ist, dann können auch Touristen und Geschäftsbetreiber, Messebesucher und Backpacker einchecken.

Bei der Zimmerwahl kommen sich Touristen und Seeleute kaum ins Gehege. Die Seeleute belegen gern die Zimmer nach hinten raus, berichtet Sturm. „Weil sie sagen, Wasser und Container, das ist für mich Arbeit, das sehe ich den ganzen Tag.“ Der Tourist bekommt in der Regel das gewünschte Zimmer nach vorne raus, ohne viel Schnickschnack, oft auch ohne Fernseher, dafür mit „Hafenkino“. Wer aus dem Fenster schaut, sieht links das Werftgelände von Blohm & Voss, gegenüber das Kreuzfahrtterminal Steinwerder und rechts die Kräne für das Entladen der 400-Meter-Stahlgiganten, die bis zu 24 000 Container fassen. Im Hintergrund spannt sich die Köhlbrandbrücke über die Szenerie. Richtig dunkel wird es auch nachts nicht, dann ist der ganze Hafen in ein gelbliches Licht getaucht.

Die Lage ist das große Plus des Hauses. Reeperbahn und Landungsbrücken sind zu Fuß in einer guten Viertelstunde zu erreichen, der Fischmarkt liegt vor der Tür und die Hafenschbar gleich nebenan. Der Schelffischposten, die zweite maritime Traditionskneipe, ist ebenfalls gleich um die Ecke. Wo früher ein Brachgelände mit Parkplätzen und Straßenstrich war, haben sich teils hochpreisige Geschäfte und Res-



**Echtes Leben:** Im Club der Seemannsmission in Hamburg können Gäste mit echten Seeleuten ins Gespräch kommen.

Foto: dpa

taurants angesiedelt. Hummer Pedersen und die gehobene japanische Fusionsküche von Hensler & Hensler gehören ebenso zur Nachbarschaft wie das Hafenkläng, ein Club mit Livemusik und Punkerstammtisch. An alte Zeiten erinnern gerade noch zwei restaurierungsbedürftige Wipptische vor der Seemannsmission. Der Container ist das Maß aller Dinge. Er hat die Arbeit im Hafen grundlegend verändert, auch die Arbeit der Seemannsmission. Die Liegezeiten werden kürzer, die Seeleute kommen kaum noch von Bord. Also besuchen die Mitarbeiter der Seemannsmission sie auf ihren Schiffen. Oder holen sie mit dem Bus ab und bringen sie zum Duckdalben, einem Seemannsclub mitten im Hafen. Aufs Jahr gesehen machen aktive Seeleute aber auch in dem Haus in Hamburg-Altona immer noch 75 Prozent der Gäste aus, sagt Fiete Sturm. Es sind vor allem Filipinos, deren Vertrag beginnt oder endet. „Die fliegen aus Manila ein, schlafen bei uns eine Nacht – und am nächsten Tag geht es aufs Schiff.“ Oder umgekehrt.

Sturm spricht mit viel Respekt von der Arbeit der Seeleute, „die wirklich einen harten Job machen, 70 Stunden die Woche arbeiten, 800 Dollar im Monat verdienen und, wenn sie Pech haben, manchmal bis zu einem Jahr von der Familie getrennt sind.“ Ihnen will er „ein Stück Heimat“ bieten, mit WLAN und den bei Filipinos beliebten Schweinekrusten-Chips. Die gibt es im Keller, dort ist der Club, das „Herz vom Haus“. Mit Gitarren an der Wand und dem in Häusern der Seemannsmission unverzichtbaren Billardtisch, einem Sinnbild für festen Boden unter den Füßen. Hier hat man auch als Tourist am Abend die Chance, mit einem Seemann ins Gespräch zu kommen. Sturm fragt die Seeleute zuerst nach ihrem Namen – an Bord werden sie nur in ihrer Funktion angesprochen. Oft kursieren dann schon kurze Zeit später Kinderbilder auf dem Handy. Auch in Bremerhaven, der zweitgrößten deutschen Hafenstadt, ist für Touristen im Seemannshotel „portside“ fast immer ein Zimmer frei. Zum Deutschen Auswandererhaus und zum Klimahaus sind es hier nur ein paar Fußminuten.

## Der Harz stellt sich um

# Wellness statt Schnee

**W**inter ade: Die Tourismusbranche im Harz stellt sich verstärkt auf Angebote ohne Schnee ein. „Der Harz hat sich seit Jahren erfolgreich zu einer Ganzjahresdestination entwickelt“, sagte die Sprecherin des Harzer Tourismusverbands, Christin Wohlgemuth, im niedersächsischen Goslar. Die Wintersaison spielt noch eine bedeutende Rolle. Aber: „Stornierungen aufgrund von ausbleibendem Schnee sind selten“, sagt Wohlgemuth weiter. Statt Wintersport stünden ausreichend Alternativen bereit wie Bergwerke, Schlösser oder Erlebnisbäder, Thermen und Saunen.

Tatsächlich ist es nicht mehr so winterlich in dem Mittelgebirge wie noch vor 20 Jahren: Nach Angaben des Deutschen Wetterdienstes wurden 1999/2000 noch an 105 Tagen auf dem höchsten Berg des Harzes, dem Brocken,

Schneehöhen von mehr als 50 Zentimetern gemeldet. Im zurückliegenden Winter war das nur noch an fünf Tagen der Fall.

Auch die Temperaturen stiegen im Harz an. Im Januar 2000 wurden im Schnitt minus 3,9 Grad auf dem Brocken gemessen. Im Januar dieses Jahres war es hingegen ganze 3,7 Grad wärmer, sprich nur noch minus 0,2 Grad kalt.

Auf die Buchungslage hat der Schneemangel kaum Auswirkungen. So wurden im sachsen-anhaltischen Teil des Harzes und des Harzer Vorlands im Jahr 2016 noch 2,93 Millionen Übernachtungen nach Angaben des Statistischen Landesamts gezählt. Vier Jahre später gab es bereits 3,34 Millionen Übernachtungen. Auch auf niedersächsischer Seite gehen die Übernachtungszahlen seit Jahren nach oben. (dpa)



**Der Wald ruft** – aber auch im Harz ist er immer seltener tief verschneit.

Foto: dpa

## INSEL NORDERNEY

boardinghaus-norderney.de  
0 49 32 / 16 46

**HARZ**

Harz/Braunlage, FeWo's ab 35 €  
0 55 83 / 9 39 23 73 www.panoramic.de

**Bad Sachsa**, 2 Komf.-FeWo, Blk. o. Terr., ab 33 €. www.fewo-p.de 0 172 / 32 24 488

## Wohin geht die Reise?

■ Die schönsten Urlaubsorte.

■ Die interessantesten Ferienziele.

■ Die tollsten Freizeitideen.

Samstag für Samstag in

**SCHÖNER REISEN**  
das Reisemagazin für OWL

ab 165 € pro Person im DZ



## Genießen Sie einen Kurztrip ins Seebad Travemünde

Als echtes Nordlicht erwarten Sie das Seebad Travemünde in Schleswig-Holstein! Lübecks östlichster Stadtteil präsentiert sich mit feinem Sandstrand, zahlreichen Segelschiffen und dem Anblick großer Fähren, zum Greifen nah! Lassen Sie sich hier die frische Meeresbrise um die Nase wehen und genießen Sie eine maritime Auszeit!

Eingeschlossene Leistungen:

- 2 Nächte im Maritim Strandhotel Travemünde im Zimmer der Comfort Kategorie ab der 7. Etage inkl. Frühstück
- 1 x Begrüßungssekt in der Night Sailer Bar, 1 Fl. Wasser
- 1 x Teilnahme an der Halbpension am Anreisetag
- 50% Greenfee-Ermäßigung für den Maritim Golfpark Ostsee
- Buchen ohne Risiko: Für Reisetermine bis Ende 2021 ist eine kostenlose Stornierung oder Umbuchung bis 14 Tage vor Anreise möglich.

Reisezeitraum:

Termine von Januar – April 2021  
Anreise So.–Mi., Preis saisonabhängig

Reisepreise:

- |                                  |
|----------------------------------|
| 165,- Euro p.P. im DZ (Saison A) |
| 195,- Euro p.P. im EZ (Saison A) |
| 189,- Euro p.P. im DZ (Saison B) |
| 229,- Euro p.P. im EZ (Saison B) |
| 199,- Euro p.P. im DZ (Saison C) |
| 245,- Euro p.P. im EZ (Saison C) |

Bestellung und Informationen

von Mo. bis Do. von 9.00 bis 17.00 Uhr und Fr. bis 16.00 Uhr unter:

**WESTFALEN-BLAFFT**

die Lokalzeitung

1

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. Vertragspartner ist die HKR Hotel und Kurzreisen Vertriebservice GmbH, Große Straße 17 – 19, 49074 Osnabrück. Eigene Anreise.

**Tel.: 0541 / 760 52 05**

 Mitglied im Deutschen ReiseVerband

v 1183



[www.westfalen-urlaubsreisen.de](http://www.westfalen-urlaubsreisen.de)

Foto: se-tours

## Radreisen 2021 – Urlaub der bewegt!



Foto: Gebet



Foto: se-tours



Foto: se-tours

### Mit Rückenwind entlang der Bernsteinküste Baltikum

19. bis 28. Juni 2021

Das Baltikum mit seinen Naturschönheiten und Sehenswürdigkeiten lässt sich perfekt aktiv mit dem Fahrrad entdecken! Unser Weg führt uns über leichte, abwechslungsreiche Strecken durch ursprüngliche Naturlandschaften und entlang der Küste. Und wir erleben die drei Hauptstädte des Baltikums.

#### Höhepunkte Ihrer Reise:

- Kleingruppe mit maximal 16 Teilnehmern
- Mit dem Rad auf der Kurischen Nehrung
- Auf der Insel Saaremaa – Meteoritenkrater Kaali
- Freilichtmuseum von Jurmala

#### Inklusivleistungen:

- Zug zum Flug (2. Klasse)
- Flug mit Lufthansa ab/bis Düsseldorf nach Riga und zurück von Tallinn
- Luftverkehrssteuer, Flughafen- und Sicherheitsgebühren, sowie Ein- und Ausreisesteuer
- Transfers am An- und Abreisetag
- Rundreise/Ausflüge im landestypischen Reisebus mit Klimaanlage
- 9 Hotelübernachtungen mit Frühstück
- 1x Mittagessen, 2x Abendessen
- Deutsch sprechende qualifizierte Gebeco Erlebnisreiseleitung
- Fährüberfahrt Klaipeda – Smiltynė – Klaipeda inkl. Umweltschutzsteuer
- Fährüberfahrt Saaremaa-Insel
- Thomas Mann – Haus
- Bernsteinmuseum
- Marken-Fahrrad 7-Gang Freilauf
- Begleitfahrzeug mit Umstiegsmöglichkeit und technischer Betreuung
- Abschiedessen in einem historischen Restaurant

#### Reisepreis pro Person:

im Doppelzimmer **€ 1.755,-** / Einzelzimmerzuschlag € 240,-

Aufpreis E-Bike € 190,-

Veranstalter: Gebeco GmbH & Co. KG | Holzkoppelweg 19 | 24118 Kiel

### MS SE-MANON

## Mit Rad & Schiff entlang der Donau

7. bis 14. September 2021

Mit Rad und Schiff entlang der Donau – ein ganz besonderes Erlebnis, denn Ihr „schwimmendes Hotel“ ist immer dabei! Das beeindruckende Naturschauspiel der Schlögener Donauschlüsse, die faszinierende Landschaft der Wachau mit ihren Weinterrassen, Burgen und Schlössern, die unberührten Auenwälder des Nationalparks Donauauen und das malerische ungarische Donauknie wechseln ab mit pulsierenden Metropolen wie Wien, Bratislava und Budapest.

#### Höhepunkte Ihrer Reise:

- Interessante Landschaften und namhafte Städte
- Kreuzfahrt durch vier europäische Länder
- Drei Hauptstädte während einer Reise

#### Ihr Reiseverlauf:

1. Tag: Busanreise nach Passau | Schifffahrt nach Engelhartszell
2. Tag: Engelhartszell - Brandstatt | Radtour ca. 45 km
3. Tag: Bratislava | Radtour ca. 54 km
4. Tag: Budapest (Ruhetag) oder Radtour Szentendre | Radtour ca. 40 km
5. Tag: Visegrad – Esztergom | Radtour ca. 25 – 60 km
6. Tag: Wien (Ruhetag)
7. Tag: Wachau – Melk – Pöchlarn | Radtour ca. 42-52 km
8. Tag: Rückreise von Passau nach OWL

#### Inklusivleistungen:

- Bustransfer von Ostwestfalen zum Schiff nach Passau und zurück (min. 20 Teilnehmern)
- Programm lt. Reiseverlauf
- 7 Übernachtungen in Außenkabinen
- Vollpension an Bord
- Leihgebühr 7-Gang-Unisexfahrrad mit Hand- und Rücktrittbremse oder Freilauf
- Tägliche Radtourenbesprechung
- Routenbuch für individuelle Touren (1x pro Kabine)
- GPS-Daten für die Radtouren
- Alle Hafen-, Brücken- und Schleusengebühren
- Begrüßungsgetränk

#### Reisepreis pro Person ab:

2-Bett Kabine Hauptdeck **€ 1.349,-** / Aufpreis E-Bike € 90,-

Weitere Kategorien auf Anfrage

Veranstalter: Wend Urlaubsreisen GmbH | Ritterstraße 31 | 33602 Bielefeld

Frühbucher-  
Ermäßigung  
€ 50,- p. P.  
bei Buchung  
bis 30.11.2020

### MS OLYMPIA

## Mit dem Rad durch die Niederlande

17. bis 24. Juli 2021

Radeln Sie mit uns von der energiegeladenen Stadt Rotterdam – die Stadt steht für lockeres und unkompliziertes Miteinander wie keine andere Stadt der Niederlande – in die Provinz Zeeland. Entdecken Sie die historischen Städte Zierikzee, Middelburg und die Deltawerke, die beeindruckendsten Sturmflutwehre Hollands. Und probieren Sie köstliche Miesmuscheln, Austern oder den Oosterschelde-Hummer. Ein Stop in einem der zahlreichen Fischrestaurants sollten Sie nicht versäumen!

#### Höhepunkte Ihrer Reise:

- Größter Nationalpark der Niederlande
- Pittoreske Städtchen und pulsierende Großstädte
- Entlang sehr guter Radwege nach Rotterdam

#### Ihr Reiseverlauf:

1. Tag: Busanreise nach Rotterdam | Schifffahrt Rotterdam - Dordrecht
2. Tag: Dordrecht – Willemstad – Hellevoetsluis | Radtour ca. 45 km
3. Tag: Hellevoetsluis – Bruinisse | Radtour ca. 45 km
4. Tag: Bruinisse – Middelburg | Radtour ca. 54 km
5. Tag: Middelburg – Neeltje Jans – Veere | Radtour ca. 35 – 50 km
6. Tag: Rundtour Veere – Schiffahrt Veere – Dordrecht | Radtour ca. 40 km
7. Tag: Dordrecht – Rotterdam | Radtour ca. 40 km
8. Tag: Rückreise von Rotterdam nach OWL

#### Inklusivleistungen:

- Busanreise von Ostwestfalen zum Schiff nach Rotterdam und zurück (min. 20 Teilnehmern)
- Programm lt. Reiseverlauf
- 7 Übernachtungen in Außenkabinen
- Vollpension an Bord
- Leihgebühr 7-Gang-Unisexfahrrad mit Hand- und Rücktrittbremse oder Freilauf
- Tägliche Radtourenbesprechung
- Routenbuch für individuelle Touren (1x pro Kabine)
- GPS-Daten für die Radtouren
- Alle Hafen-, Brücken- und Schleusengebühren
- Begrüßungsgetränk

#### Reisepreis pro Person:

2-Bett Kabine Hauptdeck **€ 1.249,-** / Aufpreis E-Bike € 90,-

Weitere Kategorien auf Anfrage

Veranstalter: Wend Urlaubsreisen GmbH | Ritterstraße 31 | 33602 Bielefeld

Frühbucher-  
Ermäßigung  
€ 50,- p. P.  
bei Buchung  
bis 30.11.2020

Beratung und Buchung in unseren Reisebüros:

**WUR** seit 1954  
WESTFALEN-URLAUBSREISEN

TUI ReiseCenter Bielefeld

TUI ReiseCenter Brakel

TUI ReiseCenter Halle

TUI ReiseCenter Herford

TUI ReiseCenter Paderborn

TUI Reisebüro Steinhagen

TUI ReiseCenter Versmold

TUI ReiseCenter Vlotho

Ritterstraße 31,

Am Markt 3,

Bahnhofstraße 27,

Bäckerstraße 6,

Rosenstraße 9,

Bahnhofstraße 14,

Münsterstraße 11,

Lange Straße 127a,

33602 Bielefeld,

33034 Brakel,

33790 Halle/Westf.,

32052 Herford,

33098 Paderborn,

33803 Steinhagen,

33775 Versmold,

32602 Vlotho,

Telefon 0521 5299630

Telefon 05272 379120

Telefon 05201 81740

Telefon 05221 102160

Telefon 05251 28360

Telefon 05204 919991

Telefon 05423 95080

Telefon 05733 961880

Neugierig geworden?





## Die Meisterpartie

Das Aufeinandertreffen der beiden erklärten Freunde des aktiven Schachs Huschenbeth und Nisipeanu bescherte dem Publikum des German Masters in Magdeburg eine packende Partie, in der Schwarz gleich nach der Eröffnung mit einem chancenreichen Figurenopfer dem weißen König Dampf machte. Heraus kam eine funkelnende Kampfpartie.

### Sizilianisch

Weiß: Huschenbeth  
Schwarz: Nisipeanu

**1.e4 c5 2.Sf3 e6 3.d4 cd4 4.Sd4 Sf6 5.Sc3 Sc6 6.Sc6 bc6 7.e5 Sd5 8.Se4 8.Sd5 cd5 9.Ld3 wäre wenig ehrgeizig. 8...Dc7 9.f4 Tb8 9...Db6 geht auch, denn 10.c4 Lb4 11.Ld2? scheitert u.a. an 11...De3, weshalb 11.Ke2 vonnöten ist. 10.c4 Lb4 11.Ke2 Schlecht ist 11.Ld2? Sf4. – Die praktische Kompensation für den Röchadeverlust besteht für Weiß darin, dass der Gegner sehr leicht fehlgreifen kann. So ist 11...La6 nicht gut wegen 12.Kf3, und der Konversversuch 11...f5 scheitert an 12.Sd6. **11...0-0!** Nisipeanu bekommt so starke Initiative gegen den König in der Mitte. **12.cd5 cd5 13.Sf2** Fragwürdig wäre 13.Sd6 f6 14.Sc8 fe5 15.a3 Lc5 16.Dc2 Tbc8 17.b4 ef4!, doch 13.Sg5 nebst Sf3 ist eine gute Verteidigung. – Schwarz sollte seinerseits jetzt mit 13...f6 14.g3 (14.ef6 Tf6) 14...Le7 und gutem Spiel fortfestsetzen. Sein **13...d6** ist nicht hasenrennt, weil Weiß unversehens mit 14.a3! Lc5 15.b4 kontern kann, z.B. 15...Lf2 16.Kf2 de5 17.Lb2. **14.ed6?!** **Ld6 15.Kf3** Schwarz hat mit seinem Entwicklungsvorsprung und den bereits offenen Linien gutes Angriffsspiel. **15...e5!** Je offener die Stellung, desto eher wird der Verteidiger fehlgehen. **16.fe5** **Lg5 17.Ld3 Tb6 18.g3 Lb7 19.Kg2** Verlässt sich auf 19...d4 20.Le4, doch **19...f5** erneut die Drohung, weswegen**



Matt in zwei Zügen

### Lösung der Schachaufgabe von F. Sackmann:

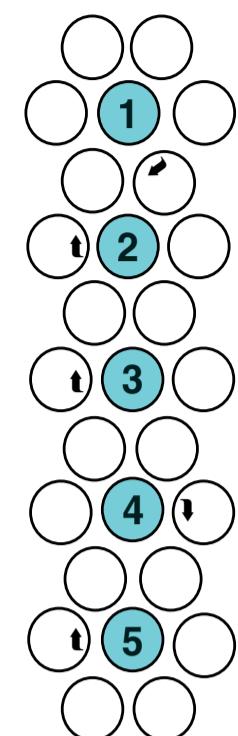
Nach dem zurechtstellenden Tempozug **1.Lb7!** steht die SD vor der Kalamität, einen der beiden Brennpunkte d4 und g3 aufzugeben. Nach **1...Dc3** (**1...f3 2.e4 matt**) kommt **2.e4 fe3 3.Sg3 matt**, und auf **1...Dg1** folgt **2.e4 fe3 3.Sd4 matt**.

Die Meisterpartie schreibt der Internationale Fernschachmeister

Christoph Pragau

CDE OSU	▼	AH	AGJSU	▼	LOS	▼	ANNN	AIM NRT	▼	AEHI	AEIL MNR	▼	DSU EENN ORT
AAEGL MOPS	►									MTU	►		
					AKRSU		ADI IKO	►					
ACHLS		AANN		AKOPR	►					EJSTU		ABEE HNN	
ADE NRU	►		▼				AELMR		AENS	►			
					ALOTT		BEIL NRU	►					
FNOS	LLUU		AKNTU	►						AHJR	►		
										BERST			
AGLOS	►					ABEGL		EELNS	►				
			DEEIS		BERTT	►				DEORR		AEEGT	
NRU		AELMS	►					BBEIR		DEE	►		
					EENRU		BEN OTT	►					
EJLUW	ABRU	AAEI RST		ABIMN	►					ABEK		EEHR	
ADE GRW	►	▼					AINS		BEGR	►			
AES	►			DEEE MRT		AEEE PRS	►						
				ADEKKR	►				EENRW		ABL RUY		EEH INR
CTU	►					AERRS			BEERW	►			
ABERY	IPRT		AANO		EINS	►			ADNNU		BERT		EINS
AEE NRT	►						ABE RSU	►					
					EEEI NNRR	►							
BENRT		EHOR	►					ADE INR	►				
AAPR	►				ALU	►				ENTY	►		

## Perlenrätsel



Die Wörter beginnen jeweils in dem Feld mit dem Pfeil und laufen im Uhrzeigersinn um das Zahlenfeld herum. Wenn Sie alle Ausdrücke richtig gelöst haben, nennen die ersten fünf rechten Felder der Figur einen Singvogel.

**1 duftende Gartenpflanze, 2 die Haut betreffend, 3 belgischer Volksstamm, 4 türkischer Name für Adrianopel, 5 entgegenstehend**

## Wortschlange

Die Wortschlange läuft nur waagerecht und senkrecht, durch alle Buchstaben und kreuzt sich nicht. Wie lautet das gesuchte Wort?



Lösung

## Rösselsprung

Sie springen von Feld zu Feld wie mit dem Springer beim Schach. Beginnen Sie mit dem markierten Feld und suchen Sie ein Zitat des amerikanischen Managers Charles F. Knight (1936–2017).

NICHT	REN	HIG	TÜ	WILLT	TI
KEIT	MER	GE	O	FÄ	IRR
TIE	MAN	KANN	IST	VA	NEN
ZU	FEH	ZEP	CHEN	NICHT	DIE
WENN	MAN	ZU	BRAUCHT	SCHAF	NO
LER	AK	FEN	IN	MA	*MAN

## Lösungen vom 14. November

**Rösselsprung:** Ein sicheres Mittel, die Leute aufzubringen und ihnen böse Gedanken in den Kopf zu setzen, ist, sie lange warten zu lassen.

**Silbenrätsel:** 1 Isidor, 2 gefeit, 3 Klarheit, 4 Albatros, 5 Walross, 6 Vermutung, 7 Azzurri, 8 Mietwagen, 9 Hermann, 10 Agraffe, 11 ominoes, 12 Bergdorf, 13 edieren, 14 Slalom, 15 Lektüre, 16 Diavolo – Der Armut mangelt viel, dem Geize alles.

**Perlenrätsel:** 1 Cooper, 2 Dreier, 3 Eremit, 4 Hostie, 5 Bohnen = Pimen

**Wortschlange:** Spinnerin

## Silbenrätsel

ace – ag – ar – de – dig – eis – es – fe – fox – gast – ge – gres – ha – haeu – ham – ka – kel – kho – krem – kret – ler – med – mei – mo – ni – pel – pfaf – pfun – se – se – siv – stamm – swing – tat – ten – ter – tex – un – weit – zy

- Gesellschaftstanz
- äußerer Uhrenteil
- Trödelkram
- ungar. Adelsgeschlecht
- früherer Kühlraum
- Chemiefaser
- iran. Schiitenführer † 1989
- angriffsfreudig
- Drüsenaussonderung
- ständiger Besucher eines Lokals
- Bogen auf zwei Pfeilern
- islamischer Prophet
- abfällig: Geistlicher
- ugs.: großartig
- verfassen
- nah

Die zweiten und sechsten Buchstaben – jeweils von oben nach unten gelesen – ergeben ein Zitat des deutschen Kabarettisten Werner Finck (1902–1978).

## Fehlersuchbild



Fotos: pixabay.de

